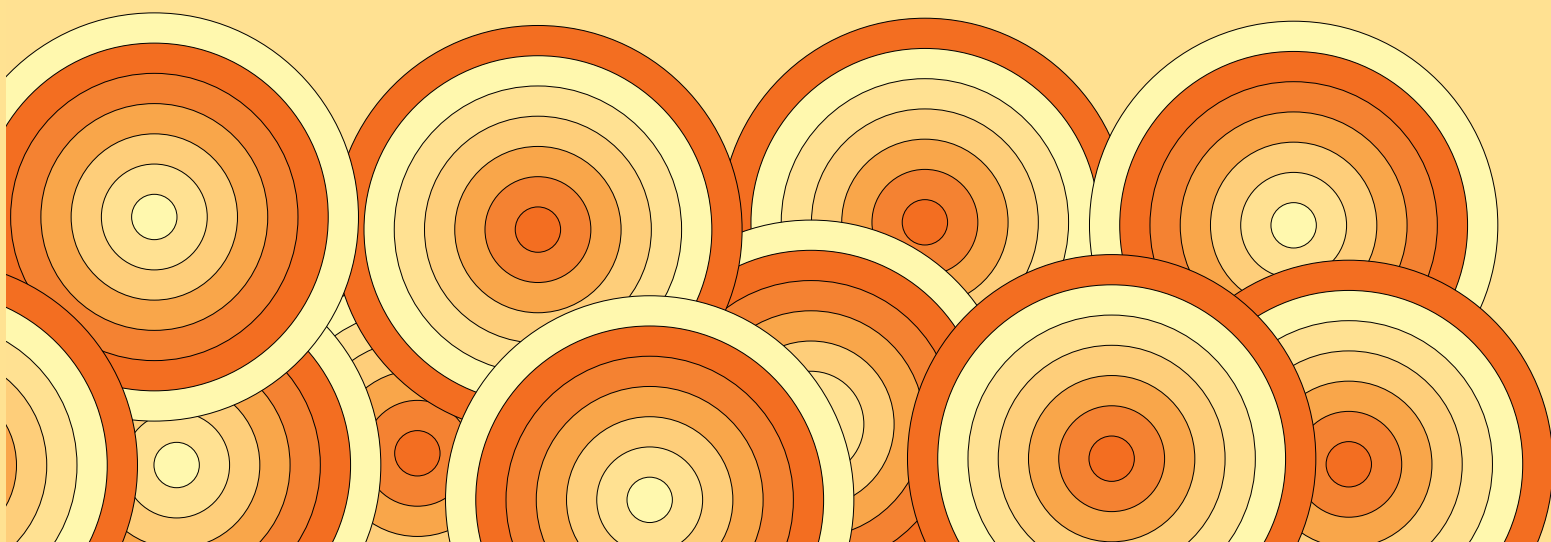


ΙΟΥΝΙΟΣ 2009
ΤΟΜΟΣ 54 ~ Νο6

ΜΗΝΙΑΙΟ
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ
ΔΕΛΤΙΟ



JUNE 2009
VOLUME 54 ~ No6

Monthly
Statistical
Bulletin







Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο Monthly Statistical Bulletin

Σε αυτό το τεύχος δημοσιεύονται, σε Παράρτημα (σελ. 102), στοιχεία για τη δημόσια υγεία για τους μήνες Οκτώβριο, Νοέμβριο και Δεκέμβριο 2004.

Οι πίνακες «Δείκτης Κύκλου Εργασιών στο Λιανικό Εμπόριο» και «Δείκτης Όγκου στο Λιανικό Εμπόριο» από το παρόν τεύχος θα δημοσιεύονται στο κεφάλαιο του Εμπορίου, σελίδες 45 και 46.

Including also Appendix (p. 102), with the data on public health for the months October, November and December 2004.

The tables "Turnover Index in Retail Trade" and "Volume Index in Retail Trade" will be published in Trade chapter, pages 45 and 46, from this issue onwards.

2009

ΙΟΥΝΙΟΣ—JUNE

Τόμος 54, Τεύχος VI—Volume 54, No VI

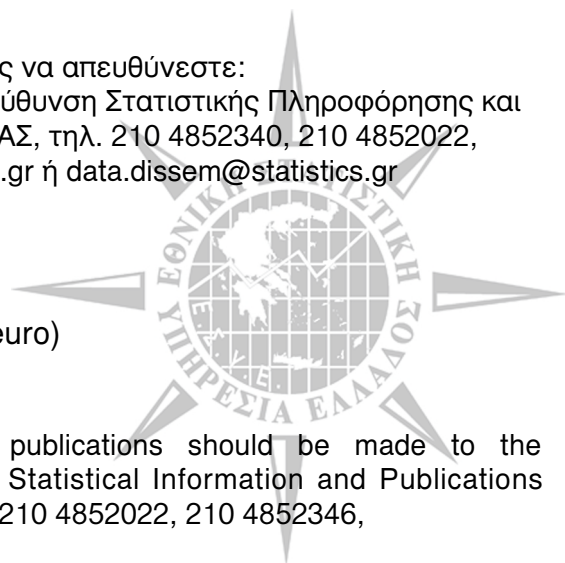


Ετήσια συνδρομή: εσωτερικού 144,00 ευρώ (εξωτερικού 276,00 ευρώ)

Για την προμήθεια στατιστικών δημοσιευμάτων και συνδρομές να απευθύνεστε:
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΕΣΥΕ), Διεύθυνση Στατιστικής Πληροφόρησης και
Εκδόσεων, οδός Πειραιώς 46 και Επονιτών — 185 10 ΠΕΙΡΑΙΑΣ, τηλ. 210 4852340, 210 4852022,
fax: 210 4852312, e-mail: library@statistics.gr ή info@statistics.gr ή data.dissem@statistics.gr

Annual subscription: Greece 144,00 euro (abroad 276,00 euro)

Enquiries about orders and subscriptions for statistical publications should be made to the
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE (NSSG), Statistical Information and Publications
Division, 46 Pireos and Eponiton str., 185 10 PIREAS, tel.: +30 210 4852022, 210 4852346,
fax: +30 210 4852312,
e-mail: library@statistics.gr or info@statistics.gr or data.dissem@statistics.gr



ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ—TABLE OF CONTENTS

	Σελίδα Page	
Γενικές παρατηρήσεις	8	General remarks
Πίνακες		Tables
I. ΚΛΙΜΑ – ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ		I. CLIMATE – RADIOACTIVITY
1. Κλιματολογικά στοιχεία	9	1. Climate data
2α. Ραδιενέργεια αέρα	10	2a. Radioactivity of air
2β. Ρυθμός δόσης ολικής-γ στον αέρα	11	2b. Total gamma dose rate in air
2γ. Ραδιενέργεια υδάτων (ολική-β)	11	2c. Radioactivity in water (total beta)
2δ. Ραδιενέργεια μακρόβιων τεχνητών ραδιονουκλιδίων περιοχής Αθηνών	11	2d. Radioactivity of long-lived artificial radionuclides in Greater Athens
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ		II. POPULATION
3. Πραγματικός και μόνιμος πληθυσμός	12	3. De facto and usual resident population
4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός την 30ή Ιουνίου 2006 και 2007, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών	12	4. Population estimates on 30th June 2006 and 2007, by sex and age groups
5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού	13	5. Vital statistics
6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου	14	6. Live births, by age of mother and duration of marriage
7. Θάνατοι, κατά αιτία	15	7. Deaths, by cause
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ – ΑΝΕΡΓΙΑ		III. EMPLOYMENT – UNEMPLOYMENT
8. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	16	8. Employed persons of 15 years and over, by branch of economic activity
9. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά θέση στο επάγγελμα	17	9. Employed persons of 15 years and over, by occupational status
10. Πληθυσμός ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κατάσταση απασχόλησης	18	10. Population of 15 years and over, by employment status
11. Εξέλιξη του ποσοστού των ανέργων, κατά φύλο	18	11. Evolution of the percentage of the unemployed, by sex
12. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν σε εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	19	12. Greek seamen enlisted in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag
13. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το ΝΑΤ, σύμφωνα με τα στοιχεία των Απογραφών της 20ής Σεπτεμβρίου 2004 και 2006	19	13. Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the Censuses of 20th September 2004 and 2006
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ		IV. PUBLIC HEALTH
14. Εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων	20	14. Patients admitted and discharged and days of their treatment, by speciality of hospitals
15. Θεραπευτήρια, εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό	21	15. Hospitals, patients admitted and discharged and days of their treatment, by geographic region and department
16. Εξεληθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας	22	16. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence
17. Εξεληθόντες ασθενείς, κατά κύριες κατηγορίες νόσων και έκβαση νοσηλείας	24	17. Patients discharged, by main categories of diseases and result of treatment
18. Κρούσματα λοιμωδών νόσων	24	18. Cases of infectious diseases
V. ΓΕΩΡΓΙΑ – ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ – ΔΑΣΗ – ΑΛΙΕΙΑ		V. AGRICULTURE – LIVESTOCK – FORESTRY – FISHING
19. Χορηγήσεις δανείων από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος	25	19. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
20. Εκτάσεις με ετήσιες καλλιεργείες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών	25	20. Areas under annual crops and permanent plantations and irrigated area thereof
21. Εκτάσεις καλλιεργειών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα	26	21. Areas under crops, by geographic region
22. Εκτάσεις αροτραίων καλλιεργειών, κατά κατηγορίες	27	22. Areas under arable crops, by categories
23. Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	28	23. Areas under crops and production of agricultural crops
24. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους	29	24. Trees and production thereof
25. Αριθμός ζώων	30	25. Livestock population
26. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	30	26. Livestock products
27. Παραγωγή δασικών προϊόντων	30	27. Forestry products
28. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων	31	28. Number of agricultural machinery
29. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας	31	29. Number of professional motor propelled fishing vessels
30. Ποσότητα και αξία αλιευμάτων, κατά κατηγορίες και είδος αλιείας	32	30. Quantity and value of catch, by categories and kind of fishery
31. Ποσότητα αλιευμάτων, κατά κυριότερα είδη	32	31. Quantity of fish landed, by principal species
32. Χαρακτηριστικά μονάδων υδατοκαλλιεργειών και ιχθυοκαλλιεργειών, κατά εκτρεφόμενο ή καλλιεργούμενο είδος και μέθοδο καλλιέργειας	33	32. Characteristics of aquaculture and pisciculture units, by cultivated species and cultivation method
33. Ποσότητα και αξία των εκτρεφόμενων ή καλλιεργούμενων ειδών	33	33. Quantity and value of cultivated species
VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ		VI. INDUSTRY
34. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή βεβαιώσεων απαλλαγής νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων – αποπενδύσεις	34	34. Operation permits or exemption certificates issued to new or extended factories and workshops – disinvestments
35. Κατανάλωση φυσικού αερίου	35	35. Consumption of natural gas

	Σελίδα Page		
VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ		VII. CONSTRUCTION	
36. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδόμησης που εκδόθηκαν	36	36. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits	
37. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν	38	37. Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions	
VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ		VIII. TRADE	
38. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου αφίξεων – εισαγωγών και αποστολών – εξαγωγών. Όροι εμπορίου	40	38. Unit value index and quantum index of arrivals – imports and dispatches – exports. Terms of trade	
39. Δείκτες ενδοκοινοτικού και εξωτερικού εμπορίου με τις κυριότερες χώρες. Όροι εμπορίου	41	39. Intracommunity and external trade indices with the most important countries. Terms of trade	
40. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προέλευσης και προορισμού	42	40. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination	
40a. Αξία ενδοκοινοτικών αφίξεων και αποστολών	43	40a. Value of intracommunity arrivals and dispatches	
41. Αξία αφίξεων από χώρες ΕΕ και εισαγωγών από τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ	43	41. Value of arrivals from EU countries and imports from third countries according to the SITC	
42. Αξία αποστολών προς χώρες ΕΕ και εξαγωγών προς τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ	43	42. Value of dispatches to EU countries and exports to third countries according to the SITC	
43. Εξαγωγές και αποστολές κυριότερων εμπορευμάτων	44	43. Exports and dispatches of principal goods	
44. Δείκτης Κύκλου Εργασιών στο Λιανικό Εμπόριο	45	44. Turnover Index in Retail Trade	
45. Δείκτης Όγκου στο Λιανικό Εμπόριο	46	45. Volume Index in Retail Trade	
IX. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ		IX. TRANSPORTATION – COMMUNICATION	
46. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος	47	46. Transports of the Hellenic Railways Organization	
47. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Προαστιακού σιδηρόδρομου	48	47. Employed personnel, transport work and economic results of the Suburban railway	
48. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Αττικού Μετρό	49	48. Employed personnel, transport work and economic results of the Attiko Metro	
49. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Τραμ	50	49. Employed personnel, transport work and economic results of the Tram	
50. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της εταιρείας «Ηλεκτροκίνητα Λεωφορεία Περιφέρειας Αθηνών Πειραιώς (ΗΛΠΑΠ) ΑΕ»	51	50. Employed personnel, transport work and economic results of the "Athens Pireus Trolley Buses SA"	
51. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της εταιρείας «Ηλεκτρικοί Σιδηρόδρομοι Αθηνών Πειραιώς (ΗΣΑΠ) ΑΕ»	52	51. Employed personnel, transport work and economic results of the "Athens Pireus Electric Railways SA"	
52. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της Εταιρείας Θερμικών Λεωφορείων (ΕΘΕΛ)	53	52. Employed personnel, transport work and economic results of the Company of Thermal Buses	
53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση	54	53. Motor vehicles in circulation, by category and use	
54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούρια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα	55	54. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece	
55. Οδικά τροχαία ατυχήματα και παθόντα πρόσωπα	56	55. Road-traffic accidents and persons injured therefrom	
56. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 ΚΟΧ και άνω	56	56. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over	
57. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες	57	57. Arrivals of ships in greek ports	
58. Κατάπλοι εμπορικών πλοίων, κατά σημαία	57	58. Arrivals of merchant ships, by flag	
59. Κατάπλοι και απόπλοι εμφόρτων και κενών από φορτίο πλοίων, προέλευσης και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	58	59. Arrivals and sailings of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under greek or foreign flag	
60. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία	58	60. Domestic and international passenger traffic by passenger vessels	
61. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία	59	61. Domestic and international traffic of goods by cargo vessels	
62. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)	59	62. Shipping casualties on greek merchant ships of 100 GRT and over (losses of vessels and injured persons)	
63. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά αερολιμένα	60	63. Domestic air traffic, by airport	
64. Αεροπορική κίνηση εξωτερικού, κατά αερολιμένα και ηπειρο	60	64. International air traffic, by airport and continent	
65. Κίνηση των Ολυμπιακών Αερογραμμών στο εξωτερικό	61	65. Olympic Airlines international traffic	
66. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός του Οργανισμού Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος	61	66. Telecommunication equipment of the Hellenic Telecommunications Organization	
X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ		X. TOURISM	
67. Αφίξεις από το εξωτερικό αλλοδαπών, κατά υπηκοότητα: αριθμός περιηγητών, κατά ομάδες περιήλου (κρουαζιέρες)	62	67. Foreigners arriving in Greece, classified by citizenship; number of cruise passengers	
68. Αφίξεις από το εξωτερικό αλλοδαπών, κατά μέσο ταξιδιού και σταθμό εισόδου: αριθμός περιηγητών, κατά ομάδες περιήλου (κρουαζιέρες)	63	68. Foreigners arriving in Greece, classified by means of transport and place of entrance; number of cruise passengers	
69. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα της Χώρας (εκτός κάμπινγκ)	64	69. Nights spent by Greeks and foreigners in the Country's hotels and supplementary units (excl. campings)	
70. Επίσκεπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις	65	70. Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof	

	Σελίδα Page		
XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ		XI. PUBLIC FINANCE	
71. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προέλευσης	66	71. State revenue, by main sources	
72. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων	67	72. Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and expenditures of State investments budget	
73. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημόσιων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό	68	73. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget	
XII. ΤΙΜΕΣ		XII. PRICES	
74. Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (εθνικός)	70	74. Consumer Price Index (national)	
75. Συγκρίσεις του Γενικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή	71	75. Comparisons of the Overall Consumer Price Index (percentage changes)	
76. Εναρμονισμένος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή για διεθνείς συγκρίσεις πληθωρισμού	72	76. Harmonized Index of Consumer Prices (HICP) for international comparison of inflation	
77. Μηνιαία εξέλιξη (γενικού) Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή	72	77. Monthly change of HICP (Overall Index)	
78. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία. Σύνολο εγχώριας και εξωτερικής αγοράς	73	78. Producer Price Index in Industry. Overall domestic and non-domestic market	
78a. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εγχώρια αγορά	75	78a. Producer Price Index in Industry for the domestic market	
78β. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά	76	78b. Producer Price Index in Industry for the non-domestic market	
78β1. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά, σε χώρες της ευρωζώνης	77	78β1. Producer Price Index in Industry for the non-domestic eurozone market	
78β2. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά, σε χώρες εκτός ευρωζώνης	78	78β2. Producer Price Index in Industry for the non-domestic non-eurozone market	
79. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία	79	79. Import Price Index (MPI) in Industry. Overall market	
79a. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών από χώρες της ευρωζώνης	81	79a. Import Price Index from eurozone market	
79β. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών από χώρες εκτός ευρωζώνης	82	79b. Import Price Index from non-eurozone market	
80. Ετήσιες μεταβολές του Δείκτη Βιομηχανικής Παραγωγής	83	80. Annual changes of the Industrial Production Index	
81. Δείκτες τιμών εκρών στη γεωργία – κτηνοτροφία (χωρίς επιδοτήσεις)	84	81. Output price indices in agricultural and livestock production (excluding subsidies)	
82. Δείκτες τιμών εκρών μερικών προϊόντων (χωρίς επιδοτήσεις)	85	82. Output price indices of selected agricultural products (excluding subsidies)	
83. Δείκτες τιμών εισροών στη γεωργία – κτηνοτροφία	86	83. Input price indices in agricultural and livestock production	
84. Δείκτες τιμών αμοιβής συντελεστών παραγωγής στη γεωργία – κτηνοτροφία	86	84. Cost indices for the factors of agricultural and livestock production	
85. Δείκτες τιμών κατηγοριών έργων για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	87	85. Work categories price indices for new residential buildings construction	
86. Δείκτες τιμών των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών	88	86. Material costs index for new residential buildings	
87. Δείκτες τιμών αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	89	87. Price indices of labour remuneration in new residential buildings construction	
XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ – ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ		XIII. MONEY AND BANKING – BALANCE OF PAYMENTS	
88. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αθηνών	90	88. Share price indices on the Athens Exchange	
89. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων	91	89. Average (fixing) rates of foreign exchange	
90. Νομισματικά μεγέθη της ζώνης του ευρώ	92	90. Monetary aggregates of the euro area	
91. Ανάλυση καταθέσεων εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών, κατά νόμισμα και κατηγορία	92	91. Deposits of domestic enterprises and households, by currency and type	
92. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των Νομισματικών Χρηματοπιστωτικών Ιδρυμάτων	93	92. Consolidated balance sheet of the Monetary Financial Institutions	
93. Χρηματοδότηση των εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών από τα εγχώρια Νομισματικά Χρηματοπιστωτικά Ιδρύματα	94	93. Domestic Monetary Financial Institutions credit to domestic enterprises and households	
94. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμειτηρίου	94	94. Movement of Postal Savings Bank	
95. Συνοπτικό ισοζύγιο πληρωμών (καθαρή κίνηση)	95	95. Summary balance of payments (net flows)	
95α. Συνοπτικό ισοζύγιο υπηρεσιών	95	95a. Summary services balance	
95β. Συνοπτικό ισοζύγιο εισοδημάτων	96	95b. Summary income balance	
95γ. Συνοπτικό ισοζύγιο μεταβιβάσεων	96	95c. Summary transfers balance	
XIV. ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ		XIV. NATIONAL ACCOUNTS	
96. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007	97	96. Gross domestic product at current prices: 2001 – 2007	
97. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε σταθερές τιμές προηγούμενου έτους: 2002 – 2007	98	97. Gross domestic product at constant prices of the previous year: 2002 – 2007	
98. Βασικά μακροοικονομικά μεγέθη σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007	99	98. Main macroeconomic aggregates at current prices: 2001 – 2007	
99. Κατά κεφαλή μεγέθη σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007	100	99. Per capita figures at current prices: 2001 – 2007	
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: Πίνακες 14, 15, 16, 17, 18	102	APPENDIX: Tables 14, 15, 16, 17, 18	

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Το ακριβές περιεχόμενο των όρων και των εννοιών που χρησιμοποιούνται στο «Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο», καθώς και άλλες παρατηρήσεις για μεθοδολογικά θέματα κλπ., δημοσιεύονται στη «Στατιστική Επετηρίδα της Ελλάδος» ως εισαγωγή στα επιμέρους κεφάλαια της ύλης της, όπου μπορεί ο αναγνώστης να ανατρέξει.
2. Μεταξύ των αριθμών, που αναγράφονται ως σύνολα, και αυτών που προκύπτουν ως αποτέλεσμα της άθροισης των μερικών ποσών υπάρχουν, σε μερικές περιπτώσεις, μικρές διαφορές. Οι διαφορές αυτές οφείλονται στις στρογγυλοποιήσεις.
3. Οι χιλιάδες και τα εκατομμύρια χωρίζονται με τελεία. Οι δεκαδικοί αριθμοί χωρίζονται από τους ακέραιους με υποδιαστολή.
4. Οι πίνακες, για τους οποίους δε σημειώνεται πηγή, παρουσιάζουν δεδομένα της Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ελλάδος. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις αναγράφεται η πηγή των στοιχείων.
5. Σύμβολα :
 - . = Δεν είναι δυνατό να υπάρξουν στοιχεία (από την ίδια τη φύση των πραγμάτων).
 - ... = Δεν υπάρχουν στοιχεία διαθέσιμα.
 - = Τα στοιχεία είναι ασήμαντα.
 - * = Προσωρινά στοιχεία.
6. Συντομογραφίες :
 - ΕΣΥΕ = Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος
 - ΜΣΔ = Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο
 - ΕΕ = Ευρωπαϊκή Ένωση
 - ΤΤΔΕ = Τυποποιημένη Ταξινόμηση (του) Διεθνούς Εμπορίου
 - ΣΤΑΚΟΔ = Στατιστική Ταξινόμηση (των) Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας Διεθνούς Ταξινόμηση (των) Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας
 - ΚΟΧ = Κόροι ολικής χωρητικότητας
 - ΚΚΧ = Κόροι καθαρής χωρητικότητας
 - Ε/Γ = Επιβατηγά
 - Ο/Γ = Οχηματαγωγά
 - Α/Π = Ατμόπλοια
 - Δ/Π = Δηζελόπλοια
 - Π/Κ = Πετρελαιοκίνητα πλοία
 - μ.α.κ. = μη αλλού κατατασσόμενα

GENERAL REMARKS

1. For the interpretation of the terms, statistical concepts and other remarks appearing in the "Monthly Statistical Bulletin", the reader should refer to the introduction preceding the chapters in the "Statistical Yearbook of Greece".
2. Wherever necessary, the figures have been rounded up to the next final digit. Thus, a slight difference may be noted between the sum of the figures and their total.
3. Thousands and millions are separated by a period. Decimal figures are preceded by a comma.
4. Where no source is stated, the data have been compiled by the National Statistical Service of Greece. In all other cases the source of data is mentioned.
5. Symbols :
 - . = Provision of data impossible. Not applicable.
 - ... = No data available.
 - = Magnitudes negligible.
 - * = Provisional data.
6. Abbreviations :
 - NSSG = National Statistical Service of Greece
 - MSB = Monthly Statistical Bulletin
 - EU = European Union
 - SITC = Standard International Trade Classification
 - STAKOD = Statistical Classification of Economic Activities
 - ISIC = International Standard Industrial Classification
 - GRT = Gross registered tons
 - NRT = Net registered tons
 - Passenger ships
 - Car ferries
 - S/S = Steamers
 - M/S = Motor ships
 - n.e.c = not classified elsewhere
 - Region = Great Administrative Area

I. ΚΛΙΜΑ – ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ—CLIMATE – RADIOACTIVITY

1. Κλιματολογικά στοιχεία

Climate data

Σταθμοί	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C					Σχετική υγρασία Relative humidity	Μέση νέφωση Average nebulosity	Υετός (σε χλσμ.) Precipitation (in mm)	Ημέρες (αριθμός) Days			Επικρατούσα διεύθυνση ανέμου Prevailing direction of wind	Ώρες ηλιοφάνειας Hours of sunshine	Stations	
	Μέση Mean	Μέση μέγιστη Average maximum	Απολύτως μέγιστη Absolute maximum	Μέση ελάχιστη Average minimum	Απολύτως ελάχιστη Absolute minimum				Υετού Precipitation	Αίθριες Fine	Νεφοσκεπίες Overcast				
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ—DECEMBER															
Αστεροσκοπείο Αθηνών 2000	Athens Observatory 2000
2001	2001
Νέα Φιλαδέλφεια 2000	11,7	15,4	17,0	9,1	6,6	71	4,5	5,6	4	11	8	BA—NE	...	Nea Filadelfia 2000	
2001	7,4	10,0	17,6	4,7	2,6	76	5,8	101,7	18	2	19	BA—NE	76	2001	
Αεροδρόμιο Ελληνικού 2000	12,7	15,7	20,4	9,7	1,6	69	4,7	19,7	10	3	7	BA—NE	126	Elliniko Airport 2000	
2001	8,8	11,5	18,0	6,1	-1,8	71	5,7	72,6	18	2	14	B—N	76	2001	
Αγρίνιο 2000	10,2	16,2	21,4	4,6	-3,0	82	3,9	134,9	11	10	9	N—S	...	Agriinio 2000	
2001	7,3	11,6	17,2	3,3	-4,2	76	4,9	103,0	17	6	8	B—N	90	2001	
Αλεξανδρούπολη 2000	8,3	12,5	17,4	3,9	-8,4	74	3,8	82,3	12	6	3	BA—NE	119	Alexandroupoli 2000	
2001	2,3	5,3	14,0	-1,1	-10,2	76	6,0	78,4	17	2	16	BA—NE	57	2001	
Αργοςτόλι 2000	13,8	15,7	20,0	9,5	4,0	75	4,8	132,4	14	3	10	B—N	148	Argostoli 2000	
2001	10,4	13,9	18,0	6,9	—	69	5,5	133,8	18	—	11	BA—NE	108	2001	
Αρτα 2000	9,8	16,4	20,4	4,7	-3,8	81	3,9	151,8	10	9	8	NA—SW	149	Arta 2000	
2001	7,0	11,2	17,2	3,1	-6,0	76	5,1	176,7	17	4	13	A—E	96	2001	
Βόλος (Αγχιάλος) 2000	9,1	13,8	22,0	5,1	-2,0	79	4,4	73,5	10	6	9	Δ—W	109	Volos (Anghialos) 2000	
2001	2,9	5,5	15,6	0,6	-10,4	86	6,0	98,9	16	2	17	Δ—W	67	2001	
Ζάκυνθος 2000	12,6	16,3	19,2	8,8	0,4	79	4,2	—	13	5	8	BA—NE	149	Zakynthos 2000	
2001	10,0	13,3	18,0	6,7	0,8	75	5,1	...	14	1	9	B—N	106	2001	
Ηράκλειο 2000	14,3	17,3	22,2	11,5	4,2	69	5,0	101,6	12	1	9	B—N	117	Iraklio 2000	
2001	12,1	14,9	21,6	9,2	2,6	70	5,7	227,7	22	—	14	N—S	91	2001	
Θεσσαλονίκη (Μίκρα) 2000	8,9	13,0	18,6	5,1	-5,0	76	4,5	0,4	5	4	3	NA—SE	104	Thessaloniki (Mikra) 2000	
2001	2,2	4,9	9,2	-0,7	-9,8	74	5,7	61,6	15	3	15	B—N	65	2001	
Θήρα 2000	14,3	16,1	19,0	12,4	6,0	67	4,3	12,5	6	2	5	B—N	127	Thira 2000	
2001	11,9	13,6	19,0	9,7	5,0	79	5,8	82,9	20	—	12	B—N	90	2001	
Ιεράπετρα 2000	15,3	15,5	20,0	11,8	9,0	73	4,3	66,9	13	18	3	B—N	143	Ierapetra 2000	
2001	13,6	-6,9	20,0	10,5	5,6	75	4,2	149,0	19	12	2	NA—SW	153	2001	
Ιωάννινα 2000	6,0	11,2	16,2	0,9	-7,2	86	4,8	105,7	10	4	8	NA—SE	88	Ioannina 2000	
2001	2,8	6,3	13,0	-1,0	-11,0	84	5,8	213,5	18	3	15	BA—NE	58	2001	
Καβάλα (Αεροδρόμιο) 2000	8,0	12,4	17,6	3,9	-3,8	79	4,0	18,8	3	3	1	A—E	80	Kavala (Airport) 2000	
2001	3,3	6,3	12,8	0,1	-8,8	70	5,7	43,8	10	5	16	A—E	72	2001	
Καλαμάτα (Αεροδρόμιο) 2000	11,8	17,1	20,2	7,1	-0,2	79	3,9	141,7	14	7	7	BA—NW	146	Kalamata (Airport) 2000	
2001	9,1	13,6	18,2	5,3	-2,0	75	5,2	139,5	21	1	9	BA—NW	105	2001	
Κέρκυρα 2000	12,8	16,7	20,8	8,7	2,4	77	4,0	135,1	11	5	5	N—S	136	Kerkyra 2000	
2001	9,1	12,2	17,2	5,7	-2,0	74	5,5	109,5	20	1	12	NA—SE	93	2001	
Κοζάνη 2000	5,4	9,8	16,8	1,9	-6,4	76	4,4	12,7	8	7	6	B—N	...	Kozani 2000	
2001	-2,1	0,7	10,5	-4,8	-13,2	82	5,8	70,4	16	3	15	B—N	...	2001	
Κορίνθος (Βέλο) 2000	11,0	15,9	21,0	7,1	—	76	4,3	110,0	10	5	9	N—S	130	Korinthos (Velo) 2000	
2001	8,2	11,3	22,4	5,2	-1,4	72	6,1	179,0	18	1	18	BA—NE	72	2001	
Κύθηρα 2000	13,5	15,1	18,2	12,0	5,4	75	4,3	259,9	9	3	8	A—E	172	Kythira 2000	
2001	10,5	12,1	17,0	8,6	2,2	74	4,9	140,3	21	1	7	A—E	...	2001	
Λαμία 2000	9,1	14,5	22,2	4,5	-2,8	81	4,1	68,2	8	6	7	Δ—W	115	Lamia 2000	
2001	3,3	6,5	14,8	0,2	-12,6	81	6,0	149,2	19	3	18	BA—NW	60	2001	
Λάρισα 2000	7,3	13,0	21,4	1,9	-6,6	80	4,2	16,0	8	6	7	B—N	92	Larissa 2000	
2001	0,3	3,2	12,0	-2,7	-20,6	81	6,6	57,2	14	—	20	B—N	38	2001	
Λήμνος (Αεροδρόμιο) 2000	10,1	13,5	17,8	6,2	-2,0	77	4,3	18,7	7	4	4	BA—NE	115	Limnos (Airport) 2000	
2001	5,7	8,1	16,2	3,3	-3,4	79	6,3	113,8	17	—	18	BA—NE	62	2001	
Μεθώνη 2000	13,6	17,2	19,4	9,6	1,0	78	4,3	96,2	15	4	8	BA—NE	156	Methoni 2000	
2001	10,6	14,4	19,2	6,6	0,2	73	5,2	135,9	17	1	7	BA—NE	115	2001	
Μήλος 2000	12,9	15,8	19,6	10,0	3,2	77	4,8	114,9	6	—	5	B—N	...	Milos 2000	
2001	10,1	12,0	18,4	8,1	3,0	72	6,2	176,1	19	—	14	B—N	...	2001	
Μυτιλήνη 2000	11,8	14,3	19,2	8,6	3,0	76	4,6	32,2	9	4	8	N—S	134	Mytilini 2000	
2001	8,9	11,2	17,6	6,3	-1,2	75	6,1	265,0	16	—	14	B—N	57	2001	

1. Κλιματολογικά στοιχεία (συνέχεια)

Climate data (continued)

Σταθμοί	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C					Σχετική υγρασία Relative humidity	Μέση νέφωση Average nebulosity	Υετός (σε χλσμ.) Precipitation (in mm)	Ημέρες (αριθμός) Days			Επικρατούσα διεύθυνση ανέμου Prevailing direction of wind	Ώρες ηλιοφάνειας Hours of sunshine	Stations
	Μέση Mean	Μέση μέγιστη Average maximum	Απολύτως μέγιστη Absolute maximum	Μέση ελάχιστη Average minimum	Απολύτως ελάχιστη Absolute minimum				Υετού Precipitation	Αίθριες Fine	Νεφοσκεπείς Overcast			
Νάξος														
2000	13,9	15,9	19,0	11,9	6,0	74	4,4	45,9	4	2	1	B—N	126	Naxos 2000
2001	11,7	13,4	19,0	9,9	5,0	74	6,0	118,0	16	—	14	B—N	76	2001
Πάτρα														
2000	12,3	16,9	20,2	7,1	-1,8	71	4,2	—	13	5	8	N—S	...	Patra 2000
2001	9,7	14,5	25,4	5,9	-2,0	66	5,0	...	17	4	10	BA—NE	...	2001
Ρόδος (Παραδείσι)														
2000	14,9	17,1	21,0	12,5	8,2	81	3,1	32,1	6	15	7	BA—NW	172	Rodos (Paradissi) 2000
2001	13,2	15,4	20,0	10,7	5,8	69	5,1	256,0	20	3	11	BA—NW	109	2001
Σάμος (Αεροδρόμιο)														
2000	12,8	15,7	19,4	10,2	2,8	64	3,7	43,6	9	7	6	B—N	166	Samos (Airport) 2000
2001	10,3	12,7	18,2	7,7	2,2	72	5,4	153,0	22	1	10	B—N	99	2001
Σέρρες														
2000	6,1	11,1	18,4	1,1	-9,0	79	4,2	1,1	3	4	3	B—N	91	Serres 2000
2001	-0,7	2,5	10,2	-5,7	-16,7	83	5,9	48,4	11	—	17	BA—NE	40	2001
Σητεία														
2000	14,3	16,2	19,4	12,5	8,0	71	3,9	39,7	9	3	4	BA—NW	...	Sitia 2000
2001	12,2	14,4	21,2	9,9	3,6	74	5,0	195,5	16	1	11	BA—NW	...	2001
Σκύρος														
2000	11,9	14,9	21,0	8,7	1,6	76	5,3	26,9	8	—	5	BA—NE	189	Skyros 2000
2001	8,1	10,0	18,0	6,0	0,8	86	6,7	215,5	19	—	20	BA—NE	42	2001
Σουφλί														
2000	7,7	11,0	18,2	-2,6	-13,2	81	5,5	64,3	9	2	13	B—N	...	Soufli 2000
2001	-0,1	2,3	12,2	-11,5	-22,8	82	6,5	78,5	14	1	19	B—N	...	2001
Τανάγρα														
2000	9,8	14,5	20,2	5,7	-1,8	74	4,5	40,2	12	3	6	BA—NW	110	Tanagra 2000
2001	5,6	8,2	18,8	2,9	-7,6	80	6,4	224,6	22	—	19	BA—NW	56	2001
Τρίκαλα														
2000	7,2	12,3	21,0	3,1	-4,0	81	4,1	78,9	9	7	7	B—N	...	Trikala 2000
2001	0,2	3,7	14,2	-2,9	-21,0	80	5,6	129,5	17	4	17	B—N	...	2001
Τρίπολη														
2000	4,5	11,0	19,0	-1,0	-11,5	71	3,9	88,3	14	11	7	B—N	141	Tripoli 2000
2001	1,2	4,8	16,0	-2,4	-10,0	76	5,5	137,5	15	2	13	B—N	78	2001
Φλώρινα														
2000	3,7	7,2	18,4	0,1	-11,0	79	5,7	23,9	12	5	15	B—N	...	Florina 2000
2001	-4,4	-1,6	12,6	-9,1	-21,6	79	6,5	86,8	12	1	19	B—N	...	2001
Χανιά (Σούδα)														
2000	13,5	16,4	21,8	10,5	6,0	73	4,5	106,7	14	4	7	Δ—W	116	Chania (Souda) 2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	83	2001
Χίος (Αεροδρόμιο)														
2000	11,9	14,9	18,4	7,9	-2,0	82	3,5	26,4	6	10	5	BA—NE	146	Chios (Airport) 2000
2001	9,6	11,7	17,0	7,4	1,0	71	5,9	140,5	17	—	14	BA—NE	72	2001

Πηγή: Εθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία.

Source: National Meteorological Service.

2α. Ραδιενέργεια αέρα⁽¹⁾

Radioactivity of air⁽¹⁾

Τιμές σε mBq ανά μ³ αέρα

Values in mBq/m³ of air

Σταθμοί	2 0 0 7						Stations
	Νοέμβριος—November			Δεκέμβριος—December			
	Μέγιστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	Μέγιστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	
Αθηνών	2,55	0,35	1,18 ± 0,08	0,97	0,30	0,59 ± 0,05	Athens
Αλεξανδρούπολης	...	...	...	...	...	...	Alexandroupoli
Αλιβερίου	1,34	0,53	0,81 ± 0,07	1,18	0,48	0,72 ± 0,07	Aliveri
Αργοστολίου	...	...	0,74 ± 0,07	...	...	0,48 ± 0,09	Argostoli
Ηρακλείου	...	...	1,14 ± 0,07	...	...	0,71 ± 0,05	Iraklio
Κερκύρας	...	...	1,68 ± 0,14	...	...	0,89 ± 0,09	Kerkyra
Μεγαλόπολης	2,55	0,35	1,18 ± 0,08	0,97	0,30	0,59 ± 0,05	Megalopoli
Μυτιλήνης	...	...	...	...	...	...	Mytilini
Πτολεμαΐδας	...	...	...	...	...	...	Ptolemaida
Ρόδου	...	...	...	...	...	...	Rodos
Χρυσούπολης	1,18	0,28	0,79 ± 0,07	1,94	0,54	1,05 ± 0,06	Chrissoupoli

Πηγή: Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας. Διεξαγωγή μετρήσεων: Εργαστήριο Ραδιενέργειας Περιβάλλοντος / ΕΚΕΦΕ «Δημόκριτος».

Source: Greek Atomic Energy Commission. Measurements: Environmental Radioactivity Laboratory / NCSR "DEMOCRITOS".

(1) Ολικός ρυθμός εκπομπής β-σωματιδίων
1Bq (Becquerel) = 1S⁻¹ = 27,03 pCi
1mBq = 10⁻³ Bq.

(1) Total rate of b-molecule transmission
1Bq (Becquerel) = 1S⁻¹ = 27,03 pCi
1mBq = 10⁻³ Bq.

26. Ρυθμός δόσης ολικής-γ στον αέρα
Total gamma dose rate in air

Σε nSv ανά ώρα

In nSv/h

Σταθμοί	2 0 0 7						Stations
	Νοέμβριος—November			Δεκέμβριος—December			
	Μέγιστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	Μέγιστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	
Αγίας Παρασκευής	282,5	58,8	61,1	70,6	59,4	61,0	Agia Paraskevi
Νέας Φιλαδέλφειας	60,1	40,7	42,5	56,2	40,4	42,3	Nea Filadelfia
Σαλαμίνας	76,1	46,5	48,5	59,2	46,3	48,3	Salamina
Αλεξανδρούπολης	103,0	59,9	66,5	103,5	61,7	66,5	Alexandroupoli
Αργούς	89,2	62,0	64,9	80,3	60,7	63,8	Argos
Βόλου	90,1	52,1	54,6	84,8	51,8	54,3	Volos
Θεσσαλονίκης	79,8	53,6	56,3	66,5	53,4	56,1	Thessaloniki
Ιωαννίνων	102,2	74,0	78,2	160,2	73,6	76,9	Ioannina
Καβάλας	129,9	80,7	84,5	123,6	80,6	84,3	Kavala
Κερκύρας	89,4	62,4	64,9	80,4	62,6	64,8	Kerkyra
Κεφαλληνίας	75,8	50,1	52,3	71,1	49,4	52,0	Kefallinia
Κομοτηνής	227,5	74,5	77,8	92,7	74,5	77,0	Komotini
Λαμίας	72,0	44,5	47,2	74,2	43,9	47,0	Lamia
Λάρισας	111,9	75,2	78,9	99,4	74,9	78,2	Larissa
Λήμνου	119,0	84,3	88,0	119,4	83,1	87,1	Limnos
Μεγαλόπολης	87,8	67,9	71,4	82,3	8,2	70,2	Megalopoli
Μυτιλήνης	79,7	61,7	63,8	80,9	61,0	63,7	Mytilini
Πάτρας	73,0	47,9	50,6	67,4	47,1	50,1	Patra
Πτολεμαΐδας	76,5	74,3	75,5	91,1	70,7	75,3	Ptolemaida
Ρόδου	65,2	40,8	42,7	60,3	40,8	42,8	Rodos
Σάμου	79,4	51,3	54,0	76,7	51,9	54,3	Samos
Σερρών	140,9	93,9	120,3	138,4	100,3	121,0	Serres
Σούδας	63,7	46,9	49,3	81,8	46,2	49,2	Souda
Χανίων	...	...	..	...	...	..	Chania

Πηγή : Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας.

Source : Greek Atomic Energy Commission.

2γ. Ραδιενέργεια υδάτων (ολική-β)
Radioactivity in water (total beta)

Σε Bq ανά μ³In Bq/m³

Σταθμοί	2 0 0 7		Stations
	Νοέμβριος—November	Δεκέμβριος—December	
Αθηνών (Λίμνη Μαραθώνος)	...	...	Athens (Marathon Lake)
Αθηνών (πόσιμο)	...	...	Athens (tap water)
Αξιού	327 ± 28	246 ± 19	Axios river
Στρυμόνα	231 ± 18	...	Strymonas river
Νέστου	158 ± 13	224 ± 15	Nestos river
Άρδα	...	...	Ardas river

Πηγή : Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας. Διεξαγωγή μετρήσεων:
 Εργαστήριο Ραδιενέργειας Περιβάλλοντος / ΕΚΕΦΕ «Δημόκριτος».
 Σημείωση : Δε συμπεριλαμβάνεται η ραδιενέργεια του φυσικού ραδιονουκλιδίου ραδόνιο 222 (Rn 222) και των θυγατρικών του παραγώγων, η οποία είναι τυπικά: για τον αέρα ανοικτών χώρων, 4.000 – 10.000 mBq ανά μ³ και για τα επιφανειακά νερά, 20 – 80 Bq ανά μ³.

Source : Greek Atomic Energy Commission. Measurements:
 Environmental Radioactivity Laboratory / NCSR "DEMOCRITOS".
 Note : The radioactivity of the natural radionuclide Rn 222 and its decay products is not included. Such radioactivity formally is: for open air, 4.000 – 10.000 mBq/m³, for surface waters, 20 – 80 Bq/m³.

2δ. Ραδιενέργεια μακρόβιων τεχνητών ραδιονουκλιδίων περιοχής Αθηνών⁽¹⁾
Radioactivity of long-lived artificial radionuclides in Greater Athens⁽¹⁾

Ραδιενέργεια περιοχής Αθηνών	2 0 0 7		Radioactivity in Greater Athens
	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
Ραδιενεργός εναπόθεση, σε Bq ανά μ ²	5,80 ± 0,40	...	Fall out, in Bq/m ²
Στο νερό της λίμνης Μαραθώνος, σε Bq ανά μ ³	...	...	In the water of Marathon Lake, in Bq/m ³
Στο πόσιμο νερό της περιοχής Αθηνών, σε Bq ανά μ ³	...	...	In the tap water of Athens, in Bq/m ³

Πηγή : Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας. Διεξαγωγή μετρήσεων:
 Εργαστήριο Ραδιενέργειας Περιβάλλοντος / ΕΚΕΦΕ «Δημόκριτος».
 (1) Βλέπε τη σημείωση, πίνακα 2γ (σελίδα 11).

Source : Greek Atomic Energy Commission. Measurements:
 Environmental Radioactivity Laboratory / NCSR "DEMOCRITOS".
 (1) See note, table 2γ (page 11).

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ—POPULATION

3. α) Πραγματικός πληθυσμός (Απογραφές: 1951, 1961, 1971, 1981, 1991, 2001. Εκτιμήσεις στο μέσο των ετών 1980 – 1990)

β) Μόνιμος πληθυσμός (Εκτιμήσεις στο μέσο των ετών 1991 – 2007)

a) De facto population (Censuses: 1951, 1961, 1971, 1981, 1991, 2001. Mid year estimates 1980 – 1990)

b) Usual resident population (Mid year estimates 1991 – 2007)

Ετος Year	Πληθυσμός—Population			Μεταβολές—Changes	
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
Απογραφές—Censuses					
1951 (7/4/51)	7.632.801	3.721.648	3.911.153	.	.
1961 (19/3/61)	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14/3/71) ⁽¹⁾	8.768.372	4.286.748	4.481.624	379.819	4,53
1981 (5/4/81) ⁽²⁾	9.739.589	4.779.571	4.960.018	971.217	11,08
1991 (17/3/91)	10.259.900	5.055.408	5.204.492	520.311	5,34
2001 (18/3/01)	10.964.020	5.431.816	5.532.204	704.120	6,86
Εκτιμήσεις (μέσο έτους) Mid-year estimates					
1980	9.642.505	4.733.337	4.909.168	94.247	0,99
1985	9.934.294	4.886.880	5.047.414	38.493	0,39
1990	10.160.551	5.003.522	5.157.029	71.001	0,70
1991	10.256.282	5.053.216	5.203.066	95.731	0,93
1992	10.369.828	5.117.889	5.251.939	113.546	1,09
1993	10.465.534	5.171.956	5.293.578	95.706	0,91
1994	10.553.032	5.220.271	5.332.761	87.498	0,83
1995	10.634.391	5.264.063	5.370.328	81.359	0,77
1996	10.709.150	5.303.330	5.405.820	74.759	0,70
1997	10.776.531	5.337.781	5.438.750	67.381	0,63
1998	10.834.910	5.366.820	5.468.090	58.379	0,54
1999	10.882.607	5.389.881	5.492.726	47.697	0,44
2000	10.917.457	5.406.043	5.511.414	34.850	0,32
2001	10.949.953	5.421.043	5.528.910	32.496	0,30
2002	10.987.559	5.439.332	5.548.227	37.606	0,34
2003	11.023.532	5.456.496	5.567.036	35.973	0,33
2004	11.061.735	5.475.529	5.586.206	38.203	0,35
2005	11.103.929	5.497.372	5.606.557	42.194	0,38
2006	11.148.533	5.520.164	5.628.369	44.604	0,40
2007	11.192.849	5.543.018	5.649.831	44.316	0,40

(1) Δειγματοληπτική επεξεργασία 25% των δελτίων της Απογραφής.
(2) Δειγματοληπτική επεξεργασία 10% των δελτίων της Απογραφής.

(1) 25% sample elaboration of the Census questionnaires.
(2) 10% sample elaboration of the Census questionnaires.

4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός την 30ή Ιουνίου 2006 και 2007, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών

Population estimates on 30th June 2006 and 2007, by sex and age groups

Ομάδες ηλικιών Age groups	Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου των ετών 2006 και 2007 Population on 30th June 2006 and 2007					
	2006			2007		
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females
Σύνολο—Total	11.148.533	5.520.164	5.628.369	11.192.849	5.543.018	5.649.831
0 – 4 ετών—years	529.642	273.278	256.364	539.258	278.269	260.989
5 – 9 » »	513.506	263.670	249.836	513.228	264.417	248.811
10 – 14 » »	551.896	283.934	267.962	546.198	280.679	265.519
15 – 19 » »	593.174	307.820	285.354	586.550	304.053	282.497
20 – 24 » »	716.847	373.717	343.130	685.570	356.860	328.710
25 – 29 » »	840.244	438.080	402.164	828.024	431.688	396.336
30 – 34 » »	865.521	445.709	419.812	868.937	448.605	420.332
35 – 39 » »	885.787	451.107	434.680	883.053	451.164	431.889
40 – 44 » »	807.125	405.028	402.097	830.515	417.608	412.907
45 – 49 » »	791.928	392.913	399.015	794.674	394.923	399.751
50 – 54 » »	725.043	359.343	365.700	738.452	365.305	373.147
55 – 59 » »	683.598	333.356	350.242	679.712	332.394	347.318
60 – 64 » »	576.893	275.149	301.744	616.461	295.227	321.234
65 – 69 » »	600.085	272.857	327.228	574.200	261.366	312.834
70 – 74 » »	580.249	260.623	319.626	585.196	260.590	324.606
75 – 79 » »	468.739	205.336	263.403	476.409	208.489	267.920
80 – 84 ετών—years	263.765	111.252	152.513	285.877	120.763	165.114
85 ετών και άνω—years and over	154.491	66.992	87.499	160.535	70.618	89.917

Σημείωση: Τα στοιχεία αναθεωρήθηκαν με βάση τις Απογραφές 1991 και 2001.

Note: The data are revised according to the 1991 and 2001 Censuses.

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού⁽¹⁾
Vital statistics⁽¹⁾

	2006*	2007*	2008				
			Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL							
Γάμοι	(3)57.663	(3)60.708	6.789	5.016	7.824	6.482	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	112.150	111.456	11.082	10.589	11.358	10.771	Live births
Άρρενες	57.769	57.715	5.833	5.473	5.826	5.535	Males
Θήλειες	54.381	53.741	5.249	5.116	5.532	5.236	Females
Θάνατοι⁽²⁾	105.384	109.987	8.913	9.614	8.201	8.906	Deaths⁽²⁾
Άρρενες	55.244	57.397	4.668	4.949	4.395	4.697	Males
Θήλειες	50.140	52.590	4.245	4.665	3.806	4.209	Females
<i>Από αυτούς, θάνατοι βρεφών κάτω του έτους</i>	<i>414</i>	<i>398</i>	<i>33</i>	<i>30</i>	<i>27</i>	<i>23</i>	<i>Thereof, deaths under one year</i>
Άρρενες	213	223	16	16	15	18	Males
Θήλειες	201	175	17	14	12	5	Females
Υπεροχή γεννήσεων	6.766	1.469	2.169	975	3.157	1.866	Excess of births
Γεννήσεις νεκρών	379	434	29	44	32	35	Stillbirths
Γεννήσεις εκτός γάμου ⁽²⁾	5.937	6.445	659	646	663	618	Births out of wedlock ⁽²⁾
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ—REGIONS							
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη							Eastern Makedonia and Thraki
Γάμοι	3.276	3.335	335	388	402	312	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	6.046	6.013	570	529	590	577	Live births
Θάνατοι	6.677	6.871	553	625	582	585	Deaths
Κεντρική Μακεδονία							Central Makedonia
Γάμοι	9.704	10.257	1.048	711	1.387	1.189	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	20.477	20.577	2.166	1.902	2.068	2.067	Live births
Θάνατοι	17.170	17.976	1.480	1.505	1.411	1.550	Deaths
Δυτική Μακεδονία							Western Makedonia
Γάμοι	1.384	1.364	194	141	205	131	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	2.305	2.290	235	194	249	173	Live births
Θάνατοι	3.077	3.139	256	313	248	264	Deaths
Θεσσαλία							Thessalia
Γάμοι	3.675	3.742	409	301	603	443	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	7.391	7.109	727	671	770	704	Live births
Θάνατοι	7.720	8.336	686	655	611	705	Deaths
Ήπειρος							Ipiros
Γάμοι	1.589	1.598	243	209	243	154	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	3.348	3.251	383	299	361	305	Live births
Θάνατοι	3.931	3.977	359	348	316	357	Deaths
Ιόνιοι Νήσοι							Ionian Islands
Γάμοι	1.563	1.556	181	182	224	146	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.637	1.548	134	136	170	143	Live births
Θάνατοι	2.683	2.633	260	237	192	172	Deaths
Δυτική Ελλάδα							Western Greece
Γάμοι	3.320	3.636	446	318	561	389	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	6.174	6.188	622	561	630	623	Live births
Θάνατοι	7.989	8.243	689	686	576	685	Deaths
Στερεά Ελλάδα							Central Greece
Γάμοι	2.544	2.543	335	243	366	281	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	2.033	2.012	221	178	214	206	Live births
Θάνατοι	6.600	6.924	566	589	465	590	Deaths

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού⁽¹⁾ (συνέχεια)
Vital statistics⁽¹⁾ (continued)

	2006*	2007*	2008				
			Ιούλιος * July	Αύγουστος * August	Σεπτέμβριος * September	Οκτώβριος * October	
Πελοπόννησος							Peloponnissos
Γάμοι	2.807	2.938	366	341	409	334	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	3.673	3.493	341	323	378	379	Live births
Θάνατοι	7.883	8.059	622	742	548	657	Deaths
Αττική							Attiki
Γάμοι	19.528	21.056	2.159	1.317	2.045	2.293	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	48.006	47.701	4.611	4.668	4.754	4.461	Live births
Θάνατοι	30.794	32.768	2.524	2.973	2.455	2.502	Deaths
Βόρειο Αιγαίο							Northern Egeo
Γάμοι	1.051	1.088	101	96	180	92	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.421	1.486	134	135	144	149	Live births
Θάνατοι	2.481	2.473	192	218	167	190	Deaths
Νότιο Αιγαίο							Southern Egeo
Γάμοι	3.491	3.693	478	401	686	361	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	2.117	2.111	198	219	234	223	Live births
Θάνατοι	2.505	2.627	240	235	193	196	Deaths
Κρήτη							Kriti
Γάμοι	3.731	3.902	494	368	513	357	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	7.522	7.677	740	774	796	761	Live births
Θάνατοι	5.874	5.961	486	488	437	453	Deaths

- (1) Τα γεγονότα φυσικής κίνησης πληθυσμού (γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι) εμφανίζονται στους πίνακες, κατά τον τόπο όπου συμβαίνουν και όχι κατά τον τόπο μόνιμης κατοικίας των ατόμων. Επίσης, ως χρόνος συμβάντος λαμβάνεται ο χρόνος καταχώρισης και όχι ο χρόνος κατά τον οποίο πράγματι συμβαίνουν.
- (2) Στους θανάτους δεν περιλαμβάνονται οι γεννήσεις νεκρών. Οι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εκτός γάμου περιλαμβάνονται στις αντίστοιχες κατηγορίες γεννήσεων ζώντων και γεννήσεων νεκρών.
- (3) Από το σύνολο των γάμων των ετών 2006 και 2007 οι 18.223 και 20.643, αντίστοιχα, ήταν πολιτικοί γάμοι.

- (1) Marriages, births and deaths are given, by place of occurrence. Time of occurrence is the time of registration, not the time the event actually occurred.
- (2) Deaths do not include stillbirths. Live births and stillbirths out of wedlock are included in live births and stillbirths, respectively.
- (3) From the total of marriages occurred in 2006 and 2007, 18.223 and 20.643 were correspondingly, civil marriages.

6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου
Live births, by age of mother and duration of marriage

Διάρκεια γάμου	Σύνολο Total	Ηλικία της μητέρας—Age of mother										Duration of marriage
		Κάτω των 15 Under	15 – 19	20 – 24	25 – 29	30 – 34	35 – 39	40 – 44	45 – 49	50 και άνω and over	Δε δηλώ- θηκε ηλικία Not decla- red	
2006	106.128	13	2.069	13.848	32.637	37.143	17.114	2.967	306	31	—	2006
2007	105.419	12	1.863	12.992	31.890	37.193	17.869	3.232	326	42	—	2007
Κάτω του ενός έτους	18.506	11	909	3.891	6.600	4.884	1.814	355	37	5	—	Under 1 year
1 έτους	16.224	1	563	2.982	5.916	4.973	1.507	250	27	5	—	1 »
2 ετών	12.753	—	217	2.128	4.509	4.171	1.464	239	23	2	—	2 years
3 »	11.640	—	97	1.443	3.925	4.389	1.510	258	17	1	—	3 »
4 »	9.934	—	38	1.056	3.060	4.088	1.455	192	42	3	—	4 »
5 »	8.615	—	18	702	2.513	3.637	1.553	173	18	1	—	5 »
6 »	6.327	—	13	454	1.807	2.636	1.224	174	18	1	—	6 »
7 »	5.435	—	8	243	1.468	2.197	1.322	176	17	4	—	7 »
8 »	4.020	—	—	59	935	1.722	1.148	146	7	3	—	8 »
9 »	2.973	—	—	24	559	1.246	950	176	17	1	—	9 »
10 – 14 »	6.926	—	—	10	580	2.927	2.765	597	46	1	—	10 – 14 »
15 – 19 ετών	1.729	—	—	—	17	317	1.031	331	29	4	—	15 – 19 years
20 ετών και άνω	337	—	—	—	1	6	126	165	28	11	—	20 years and over
Δε δηλώθηκε η διάρκεια γάμου	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Not declared

7. Θάνατοι⁽¹⁾, κατά αιτία
Deaths⁽¹⁾, by cause

Αιτίες θανάτων (Συνεπτυγμένη Διεθνής Ονοματολογία 1975)	2007*	2 0 0 8				Causes of death (Abridged International List of 1975)
		Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	
Σύνολο	109.987	8.913	9.614	8.201	8.906	Total
01. Εντερικές λοιμώξεις	—	—	—	—	—	01. Intestinal infectious diseases
02. Φυματίωση	95	5	13	5	8	02. Tuberculosis
03. Άλλα μικροβιακά νοσήματα	744	82	91	61	61	03. Other bacterial diseases
04. Ιογενή νοσήματα	86	12	13	6	7	04. Viral diseases
05. Ρικκετσιώσεις και άλλα νοσήματα που μεταδίδονται με αρθρόποδα	2	—	—	—	1	05. Rickettsiosis and other arthropod-borne diseases
06. Αφροδίσια νοσήματα	—	—	—	—	—	06. Venereal diseases
07. Άλλα λοιμώδη και παρασιτικά νοσήματα και αψώτερες συνέπειες λοιμωδών και παρασιτικών νοσημάτων	18	—	2	1	—	07. Other infectious and parasitic diseases and late effects of infectious and parasitic diseases
08. Κακοήγη νεοπλάσματα των χειλιών, της στοματικής κοιλότητας και του φάρυγγα	264	27	26	15	27	08. Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx
09. Κακοήγη νεοπλάσματα των οργάνων του πεπτικού συστήματος και του περιτοναίου	7.611	702	601	646	701	09. Malignant neoplasm of digestive organs and peritoneum
10. Κακοήγη νεοπλάσματα των οργάνων του αναπνευστικού συστήματος και των ενδοθωρακικών οργάνων	6.663	617	539	513	574	10. Malignant neoplasm of respiratory and intrathoracic organs
11. Κακοήγη νεοπλάσματα των οστών, του συνδετικού ιστού, του δέρματος και του μαστού	2.622	232	210	198	228	11. Malignant neoplasm of bone, connective tissue, skin and breast
12. Κακοήγη νεοπλάσματα των ουροποιογεννητικών οργάνων	4.505	368	389	340	377	12. Malignant neoplasm of genito-urinary organs
13. Κακοήγη νεοπλάσματα άλλων και μη καθορισμένων εντοπίσεων	3.165	276	314	261	271	13. Malignant neoplasm of other and unspecified sites
14. Κακοήγη νεοπλάσματα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού	2.050	201	184	190	160	14. Malignant neoplasm of lymphatic and haemopoietic tissue
15. Καλοήγη νεοπλάσματα	—	—	—	—	—	15. Benign neoplasm
16. Καρκινώματα in situ	—	—	—	—	—	16. Carcinoma in situ
17. Άλλα και μη καθορισμένα νεοπλάσματα	9	—	1	—	1	17. Other and unspecified neoplasm
18. Ενδοκρινικά και μεταβολικά νοσήματα, ανοσολογικές διαταραχές	1.692	114	89	89	106	18. Endocrine and metabolic diseases, immunity disorders
19. Ανεπάρκειες της θρέψης	—	—	—	—	—	19. Nutritional deficiencies
20. Νοσήματα του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	195	13	22	6	20	20. Diseases of blood and blood-forming organs
21. Ψυχικές διαταραχές	129	9	16	19	1	21. Mental disorders
22. Νοσήματα του νευρικού συστήματος	1.398	89	110	99	132	22. Diseases of the nervous system
23. Διαταραχές του οφθαλμού και των εξαρτημάτων του	—	—	—	—	—	23. Disorders of the eye and adnexa
24. Νοσήματα του ωτός και της μαστοειδούς απόφυσης	—	—	—	—	—	24. Diseases of the ear and mastoid process
25. Ρευματικός πυρετός και ρευματική καρδιοπάθεια	5	—	1	1	—	25. Rheumatic fever and rheumatic heart disease
26. Υπέρταση	1.381	111	107	97	106	26. Hypertensive disease
27. Ισχαμική καρδιοπάθεια	12.519	870	1.013	920	1.015	27. Ischaemic heart disease
28. Νοσήματα της πνευμονικής κυκλοφορίας και άλλες μορφές καρδιοπάθειας	18.982	1.525	1.771	1.373	1.470	28. Diseases of pulmonary circulation and other forms of heart disease
29. Νόσος εγκεφαλικών αγγείων	16.297	1.293	1.446	1.113	1.288	29. Cerebrovascular disease
30. Άλλα νοσήματα του κυκλοφορικού συστήματος	1.023	60	73	83	90	30. Other diseases of the circulatory system
31. Νοσήματα της ανώτερης αναπνευστικής οδού	3.479	280	316	248	268	31. Diseases of the upper respiratory tract
32. Άλλα νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος	6.755	523	623	501	556	32. Other diseases of the respiratory system
33. Νοσήματα στοματικής κοιλότητας, σιελογόνων αδένων και γνάθων	1	—	—	—	—	33. Diseases of oral cavity, salivary glands and jaws
34. Νοσήματα άλλων τμημάτων του πεπτικού συστήματος	2.559	167	242	211	225	34. Diseases of other parts of the digestive system
35. Νοσήματα του ουροποιητικού συστήματος	2.218	154	199	162	176	35. Diseases of urinary system
36. Νοσήματα των ανδρικών γεννητικών οργάνων	4	—	—	—	—	36. Diseases of male genital organs
37. Νοσήματα των γυναικείων γεννητικών οργάνων	—	—	—	—	—	37. Diseases of female genital organs
38. Εκτρωση	—	—	—	—	—	38. Abortion
39. Άμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	2	—	—	—	—	39. Direct obstetric causes
40. Έμμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	—	—	—	—	—	40. Indirect obstetric causes
41. Φυσιολογικός τοκετός	—	—	—	—	—	41. Normal delivery
42. Νοσήματα του δέρματος και του υποδόριου ιστού	31	2	4	3	4	42. Diseases of skin and subcutaneous tissue
43. Νοσήματα του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	425	35	29	23	27	43. Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
44. Συγγενείς ανωμαλίες	219	16	15	15	8	44. Congenital anomalies
45. Ορισμένες καταστάσεις περιγεννητικής προέλευσης	176	11	12	8	14	45. Certain conditions originating in the perinatal period
46. Σημεία, συμπτώματα και ασαφώς καθορισμένες καταστάσεις	8.526	586	657	614	654	46. Signs, symptoms and ill-defined conditions
E47. Ατυχήματα από μεταφορικά μέσα	1.805	165	218	159	157	E47. Transport accidents
E48. Τυχαιά δηλητηρίαση	416	9	8	12	5	E48. Accidental poisoning
E49. Συμβάματα κατά τη διάρκεια ιατρικής περιθαλψης, ανώμαλες αντιδράσεις, όψιμες επιπλοκές	47	6	—	2	6	E49. Misadventures during medical care, abnormal reactions, late complications
E50. Ατυχήματα από πτώση	559	44	50	55	50	E50. Accidental falls
E51. Ατυχήματα από φωτιά και φλόγες	190	7	5	3	6	E51. Accidents caused by fire and flames
E52. Άλλα ατυχήματα (περιλαμβάνονται και όψιμες επιπλοκές)	663	116	101	74	41	E52. Other accidents, including late effects
E53. Φάρμακα, φαρμακευτικές ουσίες που προκαλούν παρενέργειες κατά τη θεραπευτική χρήση	—	—	—	—	—	E53. Drugs, medicaments causing adverse effects in therapeutic use
E54. Αυτοκτονία και αυτοεπιβλημένη κάκωση	327	43	32	25	24	E54. Suicide and self-inflicted injury
E55. Ανθρωποκτονία και κάκωση επιβλημένη από πρόθεση από άλλα πρόσωπα	130	16	13	9	12	E55. Homicide and injury purposely inflicted by other persons
E56. Άλλη βίαιη ενέργεια	—	—	—	—	—	E56. Other violent assault
Δεν απαντήθηκε	—	127	59	41	29	Not answered

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 5 (σελίδα 14), όσον αφορά στο χρόνο του συμβάντος.

(1) See footnote (1), table 5 (page 14), regarding the time of occurrence.

III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ – ΑΝΕΡΓΙΑ—EMPLOYMENT – UNEMPLOYMENT

8. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας

Employed persons of 15 years and over, by branch of economic activity

Σε χιλιάδες

In thousands

Κλάδοι οικονομικής δραστηριότητας Branches of economic activity	2006				2007			
	Τρίμηνα—Quarters				Τρίμηνα—Quarters			
	Α'—1st	Β'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th	Α'—1st	Β'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th
Σύνολο—Total	4.400,0	4.452,8	4.494,2	4.462,1	4.461,2	4.519,9	4.539,3	4.519,1
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία—Agriculture, livestock, hunting and forestry	523,0	523,0	515,8	513,4	511,1	507,3	496,7	500,6
Αλιεία—Fishing	14,4	13,1	14,8	15,8	17,0	15,1	15,5	15,6
Ορυχεία και λατομεία—Mining and quarrying	17,3	18,2	18,4	18,4	16,8	18,1	19,9	18,8
Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing	554,8	563,2	563,8	564,6	560,8	558,9	562,4	560,1
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου και νερού—Electricity, natural gas and water supply	39,5	40,9	41,8	42,7	41,6	40,0	42,8	43,0
Κατασκευές—Construction	357,3	358,5	365,3	368,5	383,0	394,4	401,8	399,5
Χονδρικό και λιανικό εμπόριο· επισκευή οχημάτων και οικιακών συσκευιών—Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and household appliances	790,5	789,3	790,8	780,3	794,4	800,6	800,9	802,3
Ξενοδοχεία και εστιατόρια—Hotels and restaurants	273,0	300,9	324,4	297,4	281,1	317,9	340,6	306,2
Μεταφορές, αποθήκευση και επικοινωνίες—Transport, storage and communication	285,0	281,7	284,7	276,5	270,5	267,6	264,3	260,6
Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί—Financial intermediation	116,2	115,8	116,1	116,8	116,9	112,7	113,5	115,4
Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, εκμισθώσεις και επιχειρηματικές δραστηριότητες—Real estate, renting and business activities	282,2	284,1	289,4	296,8	290,7	294,8	298,7	303,1
Δημόσια διοίκηση και άμυνα· υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public administration and defence; compulsory social security	373,0	380,9	386,7	381,5	383,6	390,9	384,0	382,7
Εκπαίδευση—Education	328,6	331,1	325,6	330,7	328,3	328,4	311,4	320,6
Υγεία και κοινωνική μέριμνα—Health and social work	223,0	227,8	226,2	234,0	241,3	240,9	239,4	244,0
Άλλες δραστηριότητες παροχής υπηρεσιών—Other community, social and personal service activities	149,8	150,4	157,7	150,6	152,9	162,4	168,7	168,1
Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν οικιακό προσωπικό—Private households with employed persons	71,8	73,4	72,3	73,0	69,5	68,5	77,1	76,7
Ετερόδοκοι οργανισμοί και όργανα—Extraterritorial organizations and bodies	0,6	0,6	0,4	1,1	1,6	1,4	1,5	1,9

(συνέχεια του πίνακα 8—table 8 continued)

Κλάδοι οικονομικής δραστηριότητας Branches of economic activity	2008				2009
	Τρίμηνα—Quarters				Τρίμηνα—Quarters
	Α'—1st	Β'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th	Α'—1st
Σύνολο—Total	4.511,6	4.582,1	4.589,8	4.553,6	4.485,8
Γεωργία, δασοκομία και αλιεία—Agriculture, forestry and fishing	517,9	518,5	513,9	516,9	520,0
Ορυχεία και λατομεία—Mining and quarrying	17,8	18,0	17,7	15,6	13,5
Μεταποίηση—Manufacturing	540,6	538,8	542,6	533,7	529,0
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	37,3	36,1	33,2	32,1	30,9
Παροχή νερού, επεξεργασία λυμάτων, διαχείριση αποβλήτων και δραστηριότητες εξυγίανσης—Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	28,3	30,0	32,3	31,4	28,4
Κατασκευές—Construction	395,4	399,1	398,8	386,8	367,7
Χονδρικό και λιανικό εμπόριο· επισκευή μηχανοκίνητων οχημάτων και μοτοσυκλετών—Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	815,5	832,6	830,1	834,0	837,2
Μεταφορά και αποθήκευση—Transportation and storage	210,4	215,4	212,7	214,9	208,9
Δραστηριότητες υπηρεσιών παροχής καταλύματος και εστίασης—Accommodation and food service activities	288,2	325,5	339,5	307,1	279,7
Ενημέρωση και επικοινωνία—Information and communication	71,3	73,9	76,9	78,0	84,1
Χρηματοπιστωτικές και ασφαλιστικές δραστηριότητες—Financial and insurance activities	121,8	121,0	116,9	113,4	111,7
Διαχείριση ακίνητης περιουσίας—Real estate activities	8,6	9,2	8,8	8,6	9,2
Επαγγελματικές, επιστημονικές και τεχνικές δραστηριότητες—Professional, scientific and technical activities	227,3	221,6	235,8	244,5	237,6
Διοικητικές και υποστηρικτικές δραστηριότητες—Administrative and support service activities	76,3	77,8	77,7	72,7	70,6
Δημόσια διοίκηση και άμυνα· Υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public administration and defence; compulsory social security	375,9	381,9	374,8	377,4	372,8
Εκπαίδευση—Education	322,5	323,7	316,2	322,3	326,5
Δραστηριότητες ανθρώπινης υγείας και κοινωνικής μέριμνας—Human health and social work activities	239,1	231,1	230,3	231,0	229,4
Τέχνες, διασκέδαση και ψυχαγωγία—Arts, entertainment and recreation	55,6	59,0	60,0	58,1	55,9
Άλλες δραστηριότητες παροχής υπηρεσιών—Other service activities	89,7	94,0	94,3	92,0	88,5
Δραστηριότητες νοικοκυριών ως εργοδοτών—Activities of households as employers	70,4	73,4	75,9	81,7	82,5
Δραστηριότητες ετερόδοκων οργανισμών και φορέων—Activities of extraterritorial organizations and bodies	1,9	1,7	1,4	1,6	1,5

Σημείωση: Από το Α' τρίμηνο του 2008 στην Έρευνα Εργατικού Δυναμικού χρησιμοποιείται η ταξινόμηση ΣΤΑΚΟΔ 08 (NACE Rev.2).

16 Note: Since the 1st quarter 2008 and onwards the economic activity has been categorized according to NACE Rev.2 classification.

9. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά θέση στο επάγγελμα
Employed persons of 15 years and over, by occupational status

Σε χιλιάδες

In thousands

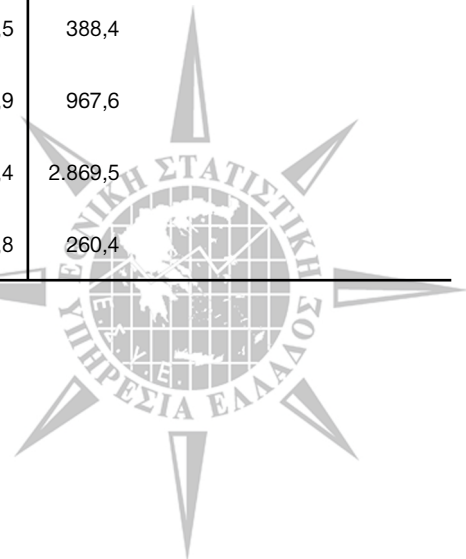
Θέση στο επάγγελμα Occupational status	2004				2005			
	Τρίμηνα—Quarters				Τρίμηνα—Quarters			
	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th
Σύνολο—Total	4.246,8	4.330,5	4.341,6	4.331,4	4.325,0	4.381,9	4.385,6	4.383,4
Αυτοαπασχολούμενοι με προσωπικό—Employers ..	351,2	346,8	343,7	340,6	345,4	352,2	347,2	346,7
Αυτοαπασχολούμενοι χωρίς προσωπικό—Own account workers	947,2	962,5	961,6	972,8	972,5	967,5	960,5	956,0
Μισθωτοί (με μισθό ή ημερομίσθιο)—Salaried employees	2.670,4	2.746,2	2.760,1	2.742,7	2.733,9	2.784,8	2.796,5	2.799,5
Βοηθοί στην οικογενειακή επιχείρηση—Unpaid family workers	278,0	274,9	276,2	275,4	273,2	277,5	281,4	281,2

(συνέχεια του πίνακα 9—table 9 continued)

Θέση στο επάγγελμα Occupational status	2006				2007			
	Τρίμηνα—Quarters				Τρίμηνα—Quarters			
	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th
Σύνολο—Total	4.400,0	4.452,8	4.494,2	4.462,1	4.461,2	4.519,9	4.539,3	4.519,1
Αυτοαπασχολούμενοι με προσωπικό—Employers ..	361,4	364,6	362,5	355,1	362,1	369,7	366,6	369,6
Αυτοαπασχολούμενοι χωρίς προσωπικό—Own account workers	975,1	962,8	966,7	967,7	964,5	963,4	948,0	949,1
Μισθωτοί (με μισθό ή ημερομίσθιο)—Salaried employees	2.775,8	2.834,1	2.868,1	2.840,2	2.838,6	2.896,4	2.938,5	2.924,4
Βοηθοί στην οικογενειακή επιχείρηση—Unpaid family workers	287,8	291,2	296,8	299,2	296,1	290,4	286,2	276,0

(συνέχεια του πίνακα 9—table 9 continued)

Θέση στο επάγγελμα Occupational status	2008				2009
	Τρίμηνα—Quarters				Τρίμηνα—Quarters
	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th	A'—1st
Σύνολο—Total	4.511,6	4.582,1	4.589,8	4.553,6	4.485,8
Αυτοαπασχολούμενοι με προσωπικό—Employers ..	375,9	381,2	393,5	392,5	388,4
Αυτοαπασχολούμενοι χωρίς προσωπικό—Own account workers	960,5	957,6	957,8	963,9	967,6
Μισθωτοί (με μισθό ή ημερομίσθιο)—Salaried employees	2.902,9	2.974,4	2.969,9	2.931,4	2.869,5
Βοηθοί στην οικογενειακή επιχείρηση—Unpaid family workers	272,3	268,9	268,5	265,8	260,4



10. Πληθυσμός ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κατάσταση απασχόλησης
Population of 15 years and over, by employment status

Σε χιλιάδες

In thousands

Περίοδος αναφοράς Reference period	Γενικό σύνολο Grand total	Εργατικό δυναμικό—Labour force						Μέσο ετήσιο ποσοστό ανεργίας Annual average unemployment percentage	Μη οικονομικά ενεργός πληθυσμός Economically inactive population
		Σύνολο Total	Ποσοστό επί του πληθυσμού % Percent over population	Απασχολούμενοι Employed	Ποσοστό επί του εργατικού δυναμικού % Percent over labour force	Άνεργοι Unemployed	Ποσοστό επί του εργατικού δυναμικού % Percent over labour force		
2004: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.042,5	4.790,6	53,0	4.246,8	88,6	543,8	11,4	10,5	4.251,9
Β' » — 2nd » ..	9.056,9	4.823,2	53,2	4.330,5	89,8	492,7	10,2		4.233,7
Γ' » — 3rd » ..	9.069,9	4.827,5	53,2	4.341,6	89,9	485,9	10,1		4.242,4
Δ' τρίμηνο — 4th quarter ..	9.082,5	4.831,8	53,2	4.331,4	89,6	500,4	10,4		4.250,7
2005: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.094,5	4.827,5	53,1	4.325,0	89,6	502,4	10,4	9,9	4.267,1
Β' » — 2nd » ..	9.102,6	4.848,8	53,3	4.381,9	90,4	466,9	9,6		4.253,9
Γ' » — 3rd » ..	9.112,9	4.855,3	53,3	4.385,6	90,3	469,8	9,7		4.257,5
Δ' τρίμηνο — 4th quarter ..	9.122,3	4.854,2	53,2	4.383,4	90,3	470,9	9,7		4.268,0
2006: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.136,0	4.873,1	53,3	4.400,0	90,3	473,1	9,7	8,9	4.262,9
Β' » — 2nd » ..	9.150,1	4.880,2	53,3	4.452,8	91,2	427,4	8,8		4.269,9
Γ' » — 3rd » ..	9.164,2	4.902,5	53,5	4.494,2	91,7	408,3	8,3		4.261,8
Δ' τρίμηνο — 4th quarter ..	9.179,1	4.891,2	53,3	4.462,1	91,2	429,1	8,8		4.287,9
2007: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.165,4	4.906,9	53,4	4.461,2	90,9	445,7	9,1	8,3	4.288,5
Β' » — 2nd » ..	9.206,7	4.917,9	53,4	4.519,9	91,9	398,0	8,1		4.288,8
Γ' » — 3rd » ..	9.211,3	4.926,8	53,5	4.539,3	92,1	387,5	7,9		4.284,5
Δ' τρίμηνο — 4th quarter ..	9.216,0	4.915,6	53,3	4.519,1	91,9	396,5	8,1		4.300,4
2008: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.222,7	4.918,2	53,3	4.511,6	91,7	406,5	8,3	7,6	4.304,5
Β' » — 2nd » ..	9.230,1	4.939,3	53,5	4.582,1	92,8	357,1	7,2		4.290,8
Γ' » — 3rd » ..	9.237,8	4.944,9	53,5	4.589,8	92,8	355,1	7,2		4.292,9
Δ' τρίμηνο — 4th quarter ..	9.245,8	4.946,3	53,5	4.553,6	92,1	392,7	7,9		4.299,5
2009: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.252,7	4.948,1	53,5	4.485,8	90,7	462,3	9,3		4.304,5

11. Εξέλιξη του ποσοστού των ανέργων, κατά φύλο⁽¹⁾
Evolution of the percentage of the unemployed, by sex⁽¹⁾

Έτος—Year	Σύνολο—Total	Άρρενες—Males	Θήλειες—Females
1985	7,8	5,7	11,7
1986	7,4	5,1	11,6
1987	7,4	5,1	11,4
1988	7,7	4,9	12,5
1989	7,5	4,6	12,4
1990	7,0	4,3	11,7
1991	7,7	4,8	12,8
1992	8,7	5,4	14,2
1993	9,7	6,4	15,2
1994	9,6	6,5	14,9
1995	10,0	6,7	15,3
1996	10,3	6,3	16,6
1997	9,6	6,2	14,9
1998	10,8	7,1	16,7
1999	11,9	7,7	18,2
2000	11,2	7,4	17,0
2001	10,4	6,9	15,9
2002	9,9	6,4	15,2
2003	9,3	6,0	14,3
2004	10,2	6,4	15,9
2005	9,6	5,8	15,2
2006	8,8	5,6	13,4
2007	8,1	5,0	12,6
2008	7,2	4,7	10,9

(1) Τα στοιχεία αναφέρονται στο Β' τρίμηνο κάθε έτους.

(1) Data refer to the 2nd quarter of each year.

12. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν⁽¹⁾ σε εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
Greek seamen enlisted⁽¹⁾ in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag

Έτος και μήνας	Σύνολο Total	Πλοίαρχοι Α΄ και ανώτερο προσωπικό Masters, senior personnel	Κατώτερο προσωπικό Lower personnel	Δόκιμοι και υγειονομικό προσωπικό Cadets, medical personnel	Από αυτούς, ναυτολογήθη- καν σε πλοία υπό ελληνική σημαία Thereof, enlisted in ships under greek flag	Year and month
2004	15.255	5.496	9.418	341	12.839	2004
2005	15.078	5.059	9.877	142	13.093	2005
2006	14.113	4.877	9.149	87	12.701	2006
2006: Νοέμβριος	1.106	418	682	6	1.001	2006: November
Δεκέμβριος	978	317	658	3	875	December
2007: Ιανουάριος	1.265	462	798	5	1.088	2007: January
Φεβρουάριος	997	378	615	4	868	February
Μάρτιος	1.952	567	1.371	14	1.731	March
Απρίλιος	1.487	400	1.077	10	1.210	April
Μάιος	1.636	536	1.091	9	1.318	May
Ιούνιος	1.176	410	755	11	981	June
Ιούλιος	1.305	403	899	3	1.024	July
Αύγουστος	916	327	586	3	800	August
Σεπτέμβριος	908	283	624	1	764	September
Οκτώβριος	1.070	380	684	6	935	October
Νοέμβριος	1.073	389	681	3	954	November
Δεκέμβριος	944	341	601	2	854	December

(1) Περιλαμβάνονται όσοι ναυτολογήθηκαν από το Γραφείο Ευρέσεως Ναυτικής Εργασίας (ΓΕΝΕ).

(1) Including seamen enlisted by the Seamen's Employment Office.

13. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το ΝΑΤ, σύμφωνα με τα στοιχεία των Απογραφών της 20ής Σεπτεμβρίου 2004 και 2006
Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the Censuses of 20th September 2004 and 2006

Πληρώματα πλοίων 100 ΚΟΧ και άνω	2004	2006	Μεταβολή % Change	Συμμετοχή Ελλήνων και ξένων ναυτικών % Participation of greek and foreign seamen		Crews on ships of 100 GRT and over
				2004	2006	
Σύνολο	30.920	29.260	- 5,4			Total
1. Πληρώματα πλοίων υπό ελληνική σημαία	24.596	21.676	- 11,9	100,0	100,0	1. Crews on ships under greek flag
Από αυτά :						Thereof:
Έλληνες ναυτικοί	16.672	14.872	- 10,8	67,8	68,6	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	7.924	6.804	- 14,1	32,2	31,4	Foreigners
2. Πληρώματα ελληνόκτητων πλοίων υπό ξένη σημαία	6.324	7.584	19,9	100,0	100,0	2. Crews on greek-owned ships under foreign flag
Από αυτά :						Thereof:
Έλληνες ναυτικοί	1.225	1.310	6,9	19,4	17,3	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	5.099	6.274	23,0	80,6	82,7	Foreigners

IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ—PUBLIC HEALTH

14. Εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων
Patients admitted and discharged and days of their treatment, by speciality of hospitals

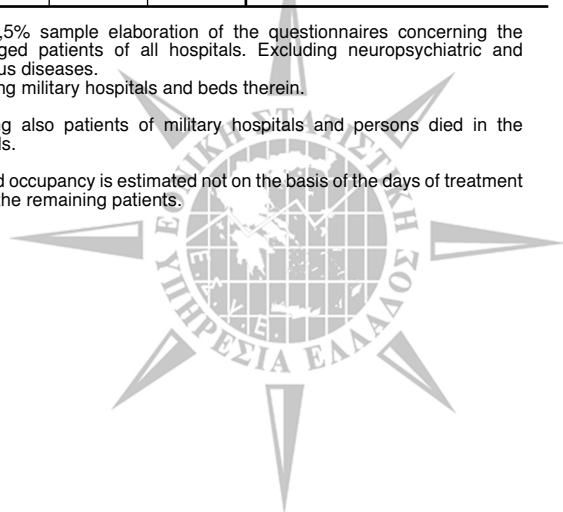
Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς (2) Patients discharged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent bed occupancy	Θανόντες Deceased	Speciality of hospitals
2001	336	52.276	14.337.029	1.919.317	1.803.330	75	46.510	2001
2002	326	51.781	14.775.464	2.018.060	1.879.581	78	48.125	2002
2003	327	51.762	17.055.639	2.133.380	1.940.512	90	50.674	2003
<i>2003: Σεπτέμβριος</i>	<i>327</i>	<i>51.762</i>	<i>1.392.693</i>	<i>184.375</i>	<i>161.792</i>	<i>87</i>	<i>3.692</i>	<i>2003: September</i>
Γενικά	184	35.397	781.832	160.607	138.952	71	3.200	General
Μεικτά	15	979	17.416	3.875	3.528	57	24	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.212	35.688	4.398	3.304	95	192	Cancer
Αφροδισίων – Δερματικά ...	2	167	1.904	331	312	37	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	42	952	53	40	73	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπροκομείο ...	1	100	850	204	206	27	1	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά ...	37	1.290	18.128	4.245	4.160	45	—	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	49	9.693	486.067	2.004	2.122	100	99	Neuropsychiatric
Ορθοπεδικά	5	366	17.072	127	1.616	100	80	Orthopedical
Οφθαλμολογικά	4	80	760	753	744	31	—	Ophthalmological
Παθολογικά	10	502	3.904	156	136	25	40	Pathological
Παιδιατρικά	6	1.586	23.928	6.333	5.768	49	40	Paediatrics
Φυματιολογικά	1	51	1.400	169	168	89	8	Tubercular
Χειρουργικά	5	245	2.056	764	416	27	8	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά ...	2	52	736	356	320	46	—	Otorhinolaryngological
2004: Σεπτέμβριος*	319	51.871	1.246.066	186.253	165.219	77	3.598	2004: September*
Γενικά	181	35.422	806.696	159.746	144.736	73	3.320	General
Μεικτά	11	828	12.664	4.000	2.968	49	16	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.192	29.056	6.142	3.144	79	96	Cancer
Αφροδισίων – Δερματικά ...	2	167	2.344	340	328	45	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	42	752	59	40	58	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπροκομείο ...	1	100	860	231	230	28	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά ...	37	1.385	17.256	4.157	4.064	40	—	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	51	9.902	313.542	2.265	2.237	100	86	Neuropsychiatric
Ορθοπεδικά	4	488	2.920	138	120	19	—	Orthopedical
Οφθαλμολογικά	4	76	536	542	528	23	—	Ophthalmological
Παθολογικά	10	524	25.816	164	272	100	56	Pathological
Παιδιατρικά	6	1.462	29.176	7.626	5.776	64	24	Paediatrics
Φυματιολογικά	1	51	1.192	178	168	75	—	Tubercular
Χειρουργικά	3	180	3.256	665	608	58	—	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά ...	2	52	—	—	—	—	—	Otorhinolaryngological

Σημείωση: Δειγματοληπτική επεξεργασία του 12,5% των δελτίων των εξελθόντων ασθενών όλων των θεραπευτηρίων, εκτός των νευροψυχιατρικών και των λοιμωδών.

- (1) Στους αριθμούς θεραπευτηρίων και κλινών δεν περιλαμβάνονται τα στρατιωτικά θεραπευτήρια και οι κλίνες τους.
- (2) Στους εξελθόντες ασθενείς περιλαμβάνονται και οι ασθενείς των στρατιωτικών θεραπευτηρίων και όσοι πέθαναν μέσα στα θεραπευτήρια.
- (3) Η κάλυψη υπολογίζεται βάσει των ασθενών που παρέμειναν και όχι βάσει των ημερών νοσηλείας.

Note: 12,5% sample elaboration of the questionnaires concerning the discharged patients of all hospitals. Excluding neuropsychiatric and infectious diseases.

- (1) Excluding military hospitals and beds therein.
- (2) Including also patients of military hospitals and persons died in the hospitals.
- (3) The bed occupancy is estimated not on the basis of the days of treatment but on the remaining patients.



15. Θεραπευτήρια, εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό
Hospitals, patients admitted and discharged and days of their treatment, by geographic region and department

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς Patients discharged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent bed occupancy	Geographic region and department
2001	336	52.276	14.337.029	1.919.317	1.803.330	75	2001
2002	326	51.781	14.775.464	2.018.060	1.879.581	78	2002
2003	327	51.762	17.055.639	2.133.380	1.940.512	90	2003
2003: Σεπτέμβριος	327	51.762	1.392.693	184.375	161.792	87	2003: September
2004: Σεπτέμβριος*	319	51.871	1.246.066	186.253	165.219	77	2004: September*
Περιφέρεια Πρωτευούσης	105	22.486	569.239	74.348	63.876	82	Greater Athens
Λοιπή Στερέα Ελλάδα και Εύβοια	25	2.173	36.688	8.472	7.936	54	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	4	440	7.736	2.439	2.320	57	Etolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπο)	6	703	9.896	1.794	1.688	45	Attiki (rest)
Βοιωτίας	5	250	4.248	892	792	55	Viotia
Ευβοίας	4	262	5.712	1.381	1.296	70	Evia
Ευρυτανίας	1	69	1.736	315	312	81	Evritania
Φθιώτιδος	4	355	5.968	1.410	1.280	54	Fthiotida
Φωκίδος	1	94	1.392	241	248	48	Fokida
Πελοπόννησος	29	3.387	69.693	14.314	13.470	66	Peloponnissos
Αργολίδος	2	218	4.224	1.241	1.232	63	Argolida
Αρκαδίας	2	576	10.413	1.014	998	58	Arkadia
Αχαΐας	10	1.414	32.912	6.098	5.672	75	Achaia
Ηλείας	4	251	5.736	1.504	1.360	74	Ilia
Κορινθίας	3	249	3.824	1.215	1.144	50	Korinthia
Λακωνίας	2	253	4.848	1.067	1.016	62	Lakonia
Μεσσηνίας	6	426	7.736	2.175	2.048	59	Messinia
Ιόνιοι Νήσοι	7	987	16.979	2.448	2.330	55	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	123	1.864	503	552	49	Zakynthos
Κερκύρας	3	632	11.851	1.198	1.066	60	Kerkyra
Κεφαλληνίας	2	152	2.056	456	432	44	Kefallinia
Λευκάδος	1	80	1.208	291	280	49	Lefkada
Ήπειρος	7	1.535	36.264	8.161	6.640	76	Ipiros
Άρτης	2	251	3.984	924	888	51	Arta
Θεσπρωτίας	1	86	3.584	707	640	100	Thesprotia
Ιωαννίνων	3	1.088	26.056	6.074	4.680	77	Ioannina
Πρεβέζης	1	110	2.640	456	432	77	Preveza
Θεσσαλία	38	3.381	90.429	10.654	10.037	86	Thessalia
Καρδίτσας	4	369	7.910	1.197	1.193	69	Karditsa
Λαρίσης	14	1.453	53.905	6.068	5.504	100	Larissa
Μαγνησίας	11	1.081	21.435	2.297	2.251	64	Magnissia
Τρικάλων	9	478	7.179	1.092	1.089	48	Trikala
Μακεδονία	67	12.092	259.510	43.643	38.887	69	Makedonia
Γρεβενών	1	87	1.824	480	456	68	Grevena
Δράμας	2	280	4.840	1.204	1.128	56	Drama
Ημαθίας	3	324	7.264	1.743	1.632	72	Imathia
Θεσσαλονίκης	31	7.862	172.250	27.804	23.300	71	Thessaloniki
Καβάλας	5	681	15.674	2.718	2.251	74	Kavala
Καστοριάς	2	140	2.400	565	544	55	Kastoria
Κιλκίς	2	298	5.312	257	1.376	58	Kilkis
Κοζάνης	6	885	15.011	2.295	2.150	55	Kozani
Πέλλης	5	433	8.992	1.813	1.720	67	Pella
Πιερίας	4	371	9.759	1.270	1.194	85	Pieria
Σερρών	4	465	9.760	2.059	1.824	68	Serres
Φλωρίνης	1	120	2.192	625	560	59	Florina
Χαλκιδικής	1	146	4.232	810	752	94	Chalkidiki
Θράκη	8	1.187	25.528	5.817	5.408	69	Thraki
Έβρου	3	652	15.312	2.917	2.768	76	Evros
Ξάνθης	3	299	5.872	1.834	1.616	63	Xanthi
Ροδόπης	2	236	4.344	1.066	1.024	59	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	15	1.731	68.992	5.145	4.945	100	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	5	987	53.272	2.183	2.057	100	Dodekanissos
Κυκλάδων	2	108	2.312	333	312	69	Kykliades
Λέσβου	2	322	6.512	1.369	1.336	65	Lesvos
Σάμου	2	148	3.240	548	560	71	Samos
Χίου	4	166	3.656	712	680	71	Chios
Κρήτη	18	2.912	72.744	13.251	11.690	81	Kriti
Ηρακλείου	7	1.474	35.067	7.778	6.443	77	Iraklio
Λασιθίου	4	304	6.008	1.337	1.344	64	Lassithi
Ρεθύμνης	2	250	4.904	1.045	1.024	63	Rethymno
Χανίων	5	884	26.765	3.091	2.879	98	Chania

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 14 (σελίδα 20).

(2) Βλέπε τη σημείωση και την υποσημείωση (2), πίνακα 14 (σελίδα 20).

(3) Βλέπε την υποσημείωση (3), πίνακα 14 (σελίδα 20).

(1) See footnote (1), table 14 (page 20).

(2) See note and footnote (2), table 14 (page 20).

(3) See footnote (3), table 14 (page 20).

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο Total	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλασμάτα, γενικά (2) Neoplasmas in general	Νόσοι ενδοκρινικές, μεταβολικές, διαταραχές θρέψης και ανοσολογικές διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and blood-forming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system
2001	1.803.330	51.823	172.103	37.969	26.655	35.279	138.397	266.300	143.996
2002	1.879.581	55.396	182.619	38.816	28.246	36.484	154.198	278.056	149.705
2003	1.940.512	52.901	199.149	38.478	30.276	38.054	163.120	285.760	157.821
2003: Σεπτέμβριος	161.792	4.004	16.972	3.156	2.451	3.249	13.706	22.912	11.143
2004: Σεπτέμβριος*	165.219	4.256	17.429	3.439	2.707	3.543	13.962	22.733	10.093
Περιφέρεια Πρωτευούσης	46.449	1.097	5.401	1.057	760	895	3.961	6.031	2.992
Λοιπή Στερά Ελλάς και Εύβοια	16.543	296	1.584	384	248	269	1.465	2.435	936
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	3.643	72	392	80	80	106	312	480	216
Αττικής (υπόλοιπο)	5.570	72	576	112	96	81	549	809	328
Βοιωτίας	1.617	24	120	48	8	15	161	240	96
Ευβοίας	2.862	80	256	80	24	26	219	425	104
Ευρυτανίας	258	8	32	16	8	9	32	25	8
Φθιώτιδος	2.194	40	136	32	24	25	184	392	160
Φωκίδος	399	—	72	16	8	7	8	64	24
Πελοπόννησος	15.012	393	1.376	216	272	242	1.145	1.906	848
Αργολίδος	1.673	16	184	40	8	25	96	200	64
Αρκαδίας	1.093	32	104	8	24	11	89	120	96
Αχαΐας	4.009	88	384	32	32	94	377	520	272
Ηλείας	2.551	41	272	72	112	54	160	360	120
Κορινθίας	1.797	48	168	16	8	18	113	257	104
Λακωνίας	1.392	80	152	16	24	11	140	153	56
Μεσσηνίας	2.497	88	112	32	64	29	170	296	136
Ιόνιοι Νήσοι	2.859	104	288	32	24	58	249	352	216
Ζακύνθου	578	24	48	16	8	18	8	96	72
Κερκύρας	1.370	56	184	8	8	33	129	176	96
Κεφαλληνίας	538	16	56	—	—	2	72	48	40
Λευκάδος	373	8	—	8	8	5	40	32	8
Ήπειρος	5.919	120	632	64	80	94	616	665	328
Άρτης	1.250	8	112	32	8	10	160	112	40
Θεσπρωτίας	995	8	112	24	16	3	72	200	88
Ιωαννίνων	2.790	72	352	8	32	38	312	272	120
Πρεβέζης	884	32	56	—	24	43	72	81	80
Θεσσαλία	11.040	306	993	144	241	447	1.208	1.721	632
Καρδίτσας	1.704	41	112	8	40	62	161	336	136
Λαρίσης	4.683	120	449	64	88	216	590	545	232
Μαγνησίας	2.791	88	208	32	64	101	249	504	200
Τρικάλων	1.862	57	224	40	49	68	208	336	64
Μακεδονία	37.483	914	4.327	875	601	798	3.065	5.597	2.055
Γρεβενών	632	8	56	16	40	15	49	80	24
Δράμας	1.441	34	152	32	40	15	72	192	88
Ημαθίας	2.201	43	296	64	64	27	152	209	104
Θεσσαλονίκης	16.828	410	1.951	443	240	444	1.572	2.659	871
Καβάλας	2.591	83	248	32	16	59	193	384	144
Καστοριάς	878	16	96	—	—	27	57	176	40
Κιλκίς	1.724	44	224	40	16	21	64	176	72
Κοζάνης	2.472	57	296	40	24	46	137	448	240
Πέλλης	2.115	72	208	24	8	25	176	336	136
Πιερίας	1.683	26	96	48	32	56	137	280	96
Σερρών	2.562	73	384	64	40	39	280	400	128
Φλωρίνης	942	16	96	32	32	14	112	96	24
Χαλκιδικής	1.390	32	224	40	41	10	64	153	88
Άγιον Όρος	24	—	—	—	8	—	—	8	—
Θράκη	5.764	169	592	120	96	104	434	968	376
Εβρου	2.566	48	288	64	56	54	256	472	184
Ξάνθης	1.736	81	152	24	40	12	130	264	88
Ροδόπης	1.462	40	152	32	—	38	48	232	104
Νήσοι Αιγαίου	6.436	169	579	170	137	127	378	908	421
Δωδεκανήσου	2.400	41	243	50	49	76	97	388	173
Κυκλάδων	1.060	16	104	32	24	4	72	112	64
Λέσβου	1.548	56	144	8	32	44	112	200	96
Σάμου	634	48	72	32	16	1	49	88	40
Χίου	794	8	16	48	16	2	48	120	48
Κρήτη	11.422	384	1.312	273	176	218	977	1.310	889
Ηρακλείου	5.147	144	616	128	88	87	506	594	384
Λασιθίου	1.761	112	200	64	24	17	144	192	136
Ρεθύμνης	1.409	40	128	32	8	39	65	216	152
Χανίων	3.105	88	368	49	56	75	262	308	217
Δε δήλωσαν	4.824	152	304	80	56	248	416	672	288
Εξωτερικού	1.468	152	41	24	16	43	48	168	112

(1) Βλέπε τη σημείωση και την υποσημείωση (2), πίνακα 14 (σελίδα 20).

(2) Περιλαμβάνονται και τα καλοήγη και ακαθόριστα.

Patients discharged⁽¹⁾, by main categories of diseases and place of permanent residence

Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ουροποιογεννητικού συστήματος Diseases of the genitourinary system	Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο Perinatal conditions	Συμπτώματα και ασαφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and injuries	Geographic region and department
191.940	149.465	145.009	34.922	72.596	12.148	24.484	133.405	166.839	2001
194.774	152.850	143.360	35.723	78.043	11.886	25.954	148.758	164.713	2002
198.162	161.306	144.742	38.520	84.117	11.725	25.957	150.027	160.397	2003
17.722	14.210	12.649	3.398	6.821	905	2.178	11.703	14.613	2003: September
17.213	13.767	12.893	3.465	7.288	1.009	2.176	14.346	14.900	2004: September*
5.080	4.056	2.952	1.088	1.657	392	904	4.372	3.754	Greater Athens
1.808	1.089	1.816	400	600	48	200	1.669	1.296	Rest of Central Greece and Evia
368	200	256	104	168	—	16	465	328	Etolia and Akarnania
704	385	552	168	192	24	88	498	336	Attiki (rest)
152	104	248	48	64	8	8	121	152	Viotia
288	240	424	32	80	16	56	312	200	Evia
8	24	8	8	8	—	—	16	48	Evritania
232	112	288	32	80	—	32	233	192	Fthiotida
56	24	40	8	8	—	—	24	40	Fokida
1.608	1.360	1.544	336	600	104	176	1.398	1.488	Peloponnissos
184	160	168	24	56	8	16	192	232	Argolia
152	64	136	16	56	—	—	113	72	Arkadia
344	416	472	152	176	40	56	242	312	Achaia
336	192	152	48	72	24	32	272	232	Illia
152	248	272	24	64	16	32	89	168	Korinthia
160	144	136	24	48	—	32	96	120	Lakonia
280	136	208	48	128	16	8	394	352	Messinia
376	264	160	56	64	—	24	264	328	Ionian Islands
40	64	40	16	24	—	—	16	88	Zakynthos
152	112	32	16	8	—	16	176	168	Kerkyra
112	48	40	16	24	—	8	24	32	Kefallinia
72	40	48	8	8	—	—	48	40	Lefkada
536	600	552	104	232	40	88	616	552	Ipiros
104	120	104	40	80	24	16	160	120	Arta
88	120	48	16	40	—	—	64	96	Thesprotia
248	264	328	48	72	8	64	296	256	Ioannina
96	96	72	—	40	8	8	96	80	Preveza
1.201	776	656	184	472	64	96	755	1.144	Thessalia
224	120	120	16	64	16	48	80	120	Karditsa
521	360	288	104	232	8	40	306	520	Larissa
304	168	208	64	72	8	8	209	304	Magnissia
152	128	40	—	104	32	—	160	200	Trikala
3.549	3.195	2.800	756	2.161	241	344	3.016	3.189	Makedonia
64	16	40	8	24	—	8	120	64	Grevena
144	144	88	8	128	16	24	144	120	Drama
256	224	232	16	96	8	24	162	224	Imathia
1.603	1.329	1.256	364	1.025	145	120	1.209	1.187	Thessaloniki
240	240	176	48	184	—	40	288	216	Kavala
65	112	64	—	80	—	8	73	64	Kastoria
201	201	88	48	104	8	8	249	160	Kilkis
144	224	176	56	168	8	24	160	224	Kozani
232	152	160	72	112	8	24	145	225	Pella
104	120	176	40	56	8	8	176	224	Pieria
264	248	144	48	64	16	32	146	192	Serres
104	80	64	8	72	—	16	40	136	Florina
128	105	136	32	48	24	8	104	153	Chalkidiki
—	—	—	8	—	—	—	—	—	Agion Oros
624	465	416	112	248	24	88	400	528	Thraki
288	200	128	56	96	8	48	136	184	Evros
144	169	176	24	48	8	32	152	192	Xanthi
192	96	112	32	104	8	8	112	152	Rodopi
575	601	844	85	306	16	88	433	599	Aegean Islands
255	265	348	29	74	—	24	73	215	Dodekanissos
72	80	184	40	32	—	40	88	96	Kyklades
104	120	216	16	136	16	24	56	168	Lesvos
72	64	40	—	16	—	—	56	40	Samos
72	72	56	—	48	—	—	160	80	Chios
1.200	977	1.008	240	492	56	136	846	928	Kriti
512	312	464	152	264	24	80	456	336	Iraklio
160	152	152	16	72	—	8	88	224	Lassithi
136	128	136	24	56	8	24	129	88	Rethymno
392	385	256	48	100	24	24	173	280	Chania
496	320	88	96	416	24	32	384	752	Undeclared
160	64	57	8	40	—	—	193	342	Foreigners

(1) See note and footnote (2), table 14 (page 20).

(2) Including also benign and unspecified neoplasms.

17. Εξεληθόντες ασθενείς⁽¹⁾, κατά κύριες κατηγορίες νόσων και έκβαση νοσηλείας
 Patients discharged⁽¹⁾, by main categories of diseases and result of treatment

Κατηγορίες νόσων	Έκβαση νοσηλείας—Result of treatment							Categories of diseases
	Σύνολο Total	Ίαση Cure	Βελτίωση Improvement	Αμετά- βλητη Unchanged	Επιδει- νωση Aggravation	Θάνατος Death	Δε δηλώ- θηκε Not declared	
2001	1.803.330	355.391	1.233.554	160.703	5.343	46.510	1.829	2001
2002	1.879.581	339.887	1.319.773	164.554	5.746	48.125	1.496	2002
2003	1.940.512	318.102	1.398.981	166.130	5.224	50.674	1.401	2003
2003: Σεπτέμβριος	161.792	27.856	115.869	13.749	474	3.692	152	2003: September
2004: Σεπτέμβριος*	165.219	28.508	116.842	15.476	491	3.598	304	2004: September*
Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι	4.256	737	3.044	218	17	224	16	Infectious and parasitic diseases
Νεοπλάσματα	17.429	1.425	8.218	6.679	96	939	72	Neoplasms
Νόσοι των ενδοκρινών αδένων, διαταραχές της θρέψης	3.439	24	3.053	322	—	40	—	Endocrine and metabolic diseases, nutritional deficiencies
Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	2.707	—	2.402	265	16	24	—	Diseases of blood and blood-forming organs
Ψυχικές διαταραχές	3.543	—	2.463	924	69	79	8	Mental disorders
Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων	13.962	2.344	10.628	943	13	34	—	Diseases of the nervous system and sense organs
Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος	22.733	616	19.258	1.211	105	1.407	136	Diseases of the circulatory system
Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος	10.093	1.952	7.185	706	32	186	32	Diseases of the respiratory system
Νόσοι του πεπτικού συστήματος	17.213	3.968	12.152	843	58	192	—	Diseases of the digestive system
Νόσοι του ουροποιογεννητικού συστήματος	13.767	2.595	9.769	1.275	32	80	16	Diseases of the genito-urinary system
Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας	12.901	10.423	2.390	80	8	—	—	Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium
Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού	3.457	1.072	2.233	144	—	8	—	Diseases of the skin and subcutaneous tissue
Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	7.288	176	6.663	449	—	—	—	Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
Συγγενείς ανωμαλίες	1.009	128	720	145	—	16	—	Congenital anomalies
Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο	2.176	872	1.232	32	8	32	—	Certain conditions originating in the perinatal period
Συμπτώματα και ασαφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις	14.346	1.357	11.866	855	35	225	8	Symptoms and ill-defined conditions
Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις ...	14.900	819	13.566	385	2	112	16	Accidents, poisonings and injuries

(1) Βλέπε τη σημείωση και την υποσημείωση (2), πίνακα 14 (σελίδα 20).

(1) See note and footnote (2), table 14 (page 20).

18. Κρούσματα λοιμωδών νόσων⁽¹⁾
 Cases of infectious diseases⁽¹⁾

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Ανεμο- βλογιά Chick- pox (vari- cella)	Βρου- κέλ- λωση Brucel- losis	Ελονο- σία Malaria	Ερυθρά German measles	Ηπατί- τι- δα, λοι- μώδης Hepatitis, infecti- ous	Ιλαρά Measles (rubeola)	Κοκκύ- της Whoop- ing cough	Μηνιγ- γίτις Meningi- titis	Παρωτί- τιδα Mumps	Σαλμο- νέλ- λωση Salmon- ellosis	Φυμα- τίωση Tuber- culosis	Λοιπά Other
2001	7.636	3.878	405	23	14	555	12	93	1.420	50	306	616	264
2002	6.779	3.652	331	27	13	487	5	18	703	156	538	582	267
2003	7.719	4.734	239	27	5	280	8	10	516	44	1.036	616	204
2003: Σεπτέμβριος—September	387	63	20	2	—	24	—	2	40	2	153	56	25
2004: Σεπτέμβριος—September*	375	1	14	1	—	22	—	5	27	—	238	41	26
Περιφέρεια Πρωτεύουσας και υπόλοιπο νομού Αττικής—Greater Athens and rest of Attiki ...	166	1	4	1	—	9	—	3	9	—	115	13	11
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	40	—	—	—	—	3	—	1	1	—	27	5	3
Πελοπόννησος—Peloponnissos	25	—	5	—	—	—	—	—	2	—	10	3	5
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ηπειρος—Ipiros	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	—
Θεσσαλία—Thessalia	24	—	1	—	—	1	—	—	3	—	18	1	—
Μακεδονία—Macedonia	75	—	3	—	—	8	—	1	7	—	38	13	5
Θράκη—Thraci	27	—	—	—	—	—	—	—	1	—	23	3	—
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	6	—	1	—	—	1	—	—	1	—	2	—	1
Κρήτη—Kriti	8	—	—	—	—	—	—	—	3	—	4	—	1

Πηγή: Κέντρο Ελέγχου Ειδικών Λοιμώξεων (ΚΕΕΛ).

(1) Περιλαμβάνονται όλα κρούσματα λοιμωδών νόσων δηλώθηκαν στις Διευθύνσεις και τα Τμήματα Υγιεινής των Νομαρχιών.

Source: Hellenic Center for Infectious Diseases Control.

(1) Only cases reported to the Hygiene Divisions and Sections attached to Prefectures are included.

V. ΓΕΩΡΓΙΑ – ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ – ΔΑΣΗ – ΑΛΙΕΙΑ—AGRICULTURE – LIVESTOCK – FORESTRY – FISHING

19. Χορηγήσεις δανείων από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος

Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Κατηγορίες δανείων	Δεκέμβριος—December				Categories of loans
	2007		2008		
	Βραχυπρόθεσμα Short-term	Μεσοπρόθεσμα Medium-term	Βραχυπρόθεσμα Short-term	Μεσοπρόθεσμα Medium-term	
Σύνολο	2.300.953,5	163.449,8	2.673.802,1	139.726,6	Total
Γεωργικά	53.467,1	8.640,6	84.020,5	6.920,7	Agriculture
Κτηνοτροφικά	22.954,5	2.343,2	31.893,5	2.762,7	Livestock
Αλιευτικά	3.206,5	50,0	4.795,3	401,8	Fishing
Λοιπά καλλιεργητικά	0,8	—	38,7	—	Other cultivation loans
Εξωγεωργικά	227.604,6	152.336,0	450.561,0	129.071,9	Non-agricultural loans
ΟΠΕΚΕΠΕ(1)	1.993.720,0	80,0	2.102.493,1	569,5	ΟΠΕΚΕΠΕ(1)

Πηγή: Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος.

(1) Οργανισμός Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών Ενισχύσεων Προσανατολισμού και Εγγυησεων.

Source: Agricultural Bank of Greece.

(1) Payments and Control Agency for Guidance and Guaranty Community Aid.

20. Εκτάσεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών

Areas under annual crops and permanent plantations and irrigated area thereof

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Είδος καλλιεργειών	2003	2004	2005	Kind of crops
Σύνολο	(1)34.191,7	(1)33.891,6	(1)33.790,6	Total
Από αυτές, ποτιστικές	14.838,4	14.895,6	14.960,9	Thereof, irrigated
Αροτραίες καλλιέργειες	21.632,5	21.367,6	21.243,5	Crops on arable land
Από αυτές, ποτιστικές	9.596,0	9.590,5	9.673,6	Thereof, irrigated
Λαχανικά	1.189,0	1.163,8	1.139,7	Vegetables
Κηπευτική γη που αρδεύτηκε	1.135,5	1.128,9	1.077,5	Irrigated garden area
Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες(2)	46,5	44,9	44,4	Other horticultural crops (2)
Αμπέλια και σταφιδάμπελα	1.312,7	1.258,4	1.263,5	Vines (grapes and raisins)
Από αυτές, ποτιστικές	429,1	433,7	442,5	Thereof, irrigated
Κανονικοί δενδρώνες	10.011,0	10.057,0	10.099,5	Trees in compact plantations
Από αυτές, ποτιστικές	3.677,8	3.742,5	3.767,3	Thereof, irrigated

(1) Αν στα ανωτέρω σύνολα των καλλιεργούμενων εκτάσεων προστεθεί η αγρανάπαυση, η οποία έχει υπολογιστεί για το 2003 σε 4.325 χιλ. στρέμματα, για το 2004 σε 4.190 χιλ. στρέμματα και για το 2005 σε 4.035 χιλ. στρέμματα και συνάμα αφαιρεθούν οι συγκαλλιέργειες και οι επίσπορες καλλιέργειες, προκύπτει το σύνολο της γεωργικής γης, η οποία έχει υπολογιστεί σε 38.004 χιλ. στρέμματα για το 2003, σε 37.611 χιλ. στρέμματα για το 2004 και σε 37.337 χιλ. στρέμματα για το 2005.

(2) Περιλαμβάνονται και τα θερμοκήπια ανθέων.

(1) The agricultural land for the whole country, estimated at 38.004 thous. stremmas for 2003, 37.611 thous. stremmas for 2004 and 37.337 thous. stremmas for 2005, can be found by adding to the above totals the fallow land estimated at 4.325 thous. stremmas for 2003, 4.190 thous. stremmas for 2004 and 4.035 thous. stremmas for 2005 and by deducting therefrom mixed and successive cultivations.

(2) Including also green-houses for flowers.

21. Εκτάσεις καλλιεργειών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα
Areas under crops, by geographic region

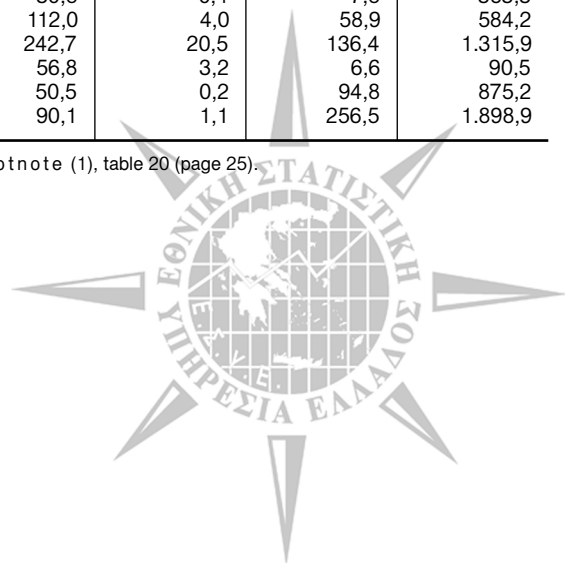
Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Αροτραίες καλλιεργείες Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπές κηπευτικές καλλιεργείες Other horticultural crops	Αμπέλια και σταφιδάμπελα Vines (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρώνες Trees in compact plantations
Έτος—2003—Year						
Σύνολο—Total	(1)34.191,7	21.632,5	1.189,0	46,5	1.312,7	10.011,0
Αττική—Attiki	566,6	120,3	56,9	7,0	112,9	269,5
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	4.552,7	2.920,9	214,4	6,3	92,4	1.318,7
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.547,6	1.879,9	263,2	2,4	473,5	2.928,4
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	707,4	165,6	24,4	0,1	61,8	455,6
Ήπειρος—Ipiros	999,7	616,4	30,1	0,4	7,7	344,8
Θεσσαλία—Thessalia	4.698,2	3.940,0	120,8	4,5	57,5	575,4
Μακεδονία—Makedonia	10.264,6	8.544,0	274,6	20,5	133,8	1.291,7
Θράκη—Thraki	2.679,1	2.536,5	62,9	3,5	6,1	70,1
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.603,3	601,1	50,7	0,2	95,4	856,1
Κρήτη—Kriti	2.572,6	307,8	91,0	1,6	271,6	1.900,6
Έτος—2004—Year						
Σύνολο—Total	(1)33.891,6	21.367,6	1.163,8	44,9	1.258,4	10.057,0
Αττική—Attiki	497,3	111,0	55,4	6,0	73,6	251,3
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	4.530,5	2.891,1	215,4	6,3	92,9	1.324,8
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.519,70	1.865,6	251,4	2,3	472,6	2.927,8
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	700,3	163,3	20,5	—	60,9	455,6
Ήπειρος—Ipiros	979,6	595,9	29,9	1,0	7,7	345,1
Θεσσαλία—Thessalia	4.669,4	3.895,6	128,6	4,3	58,4	582,5
Μακεδονία—Makedonia	10.190,8	8.454,7	268,1	20,4	135,4	1.312,2
Θράκη—Thraki	2.641,5	2.487,3	61,3	3,5	6,1	83,3
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.616,5	602,0	47,0	—	95,7	871,8
Κρήτη—Kriti	2.546,0	301,2	86,1	1,2	255,0	1.902,5
Έτος—2005—Year						
Σύνολο—Total	(1)33.790,6	21.243,5	1.139,7	44,4	1.263,5	10.099,5
Αττική—Attiki	524,1	113,6	67,3	5,9	74,1	263,2
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	4.499,3	2.867,6	209,2	6,3	96,1	1.320,1
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.515,8	1.851,7	256,2	2,7	472,1	2.933,1
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	701,6	162,1	24,1	0,1	60,2	455,1
Ήπειρος—Ipiros	980,9	578,6	30,8	0,4	7,8	363,3
Θεσσαλία—Thessalia	4.610,0	3.850,9	112,0	4,0	58,9	584,2
Μακεδονία—Makedonia	10.178,3	8.462,8	242,7	20,5	136,4	1.315,9
Θράκη—Thraki	2.628,2	2.471,1	56,8	3,2	6,6	90,5
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.608,0	587,3	50,5	0,2	94,8	875,2
Κρήτη—Kriti	2.544,4	297,8	90,1	1,1	256,5	1.898,9

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 20 (σελίδα 25).

(1) See footnote (1), table 20 (page 25).



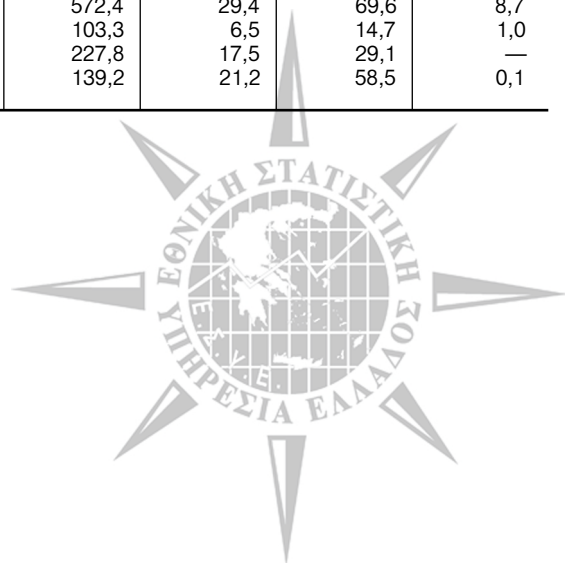
22. Εκτάσεις αροτραίων καλλιεργειών, κατά κατηγορίες

Areas under arable crops, by categories

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά για καρπό Cereals for grain	Βρώσιμα όσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνοτροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Πατάτες Potatoes	Αρωματικά φυτά Aromatic plants
Ετος—2003—Year							
Σύνολο—Total	12.745,9	150,5	4.847,6	3.048,1	264,2	461,6	12,8
Αττική—Attiki	7,5	0,8	7,8	21,6	2,9	2,5	—
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.441,7	24,3	827,5	589,4	37,2	59,6	1,8
Πελοπόννησος—Peloponnissos	862,6	23,0	35,6	670,3	96,9	170,7	—
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	44,9	8,6	—	87,5	3,5	18,9	—
Ήπειρος—Ipiros	208,2	8,8	12,9	356,0	5,7	23,6	—
Θεσσαλία—Thessalia	1.932,8	9,6	1.634,2	287,8	37,8	13,9	1,2
Μακεδονία—Makedonia	6.227,6	47,8	1.583,9	567,6	31,9	65,3	9,0
Θράκη—Thraki	1.660,3	2,9	744,0	105,6	7,3	13,8	0,2
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	297,0	13,3	1,2	230,5	17,9	31,3	0,2
Κρήτη—Kriti	63,3	12,1	—	131,8	23,1	61,9	0,4
Ετος—2004—Year							
Σύνολο—Total	12.617,0	147,4	4.733,9	3.140,3	262,5	456,5	12,6
Αττική—Attiki	6,9	1,1	7,8	22,2	2,7	2,2	—
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.408,6	24,8	818,2	611,3	38,8	57,7	1,9
Πελοπόννησος—Peloponnissos	843,9	21,9	34,1	691,4	101,0	168,3	—
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	44,1	8,6	—	88,0	3,4	19,0	—
Ήπειρος—Ipiros	204,2	7,5	7,4	347,7	6,5	22,8	—
Θεσσαλία—Thessalia	1.880,9	13,6	1.642,9	309,2	35,6	13,5	1,2
Μακεδονία—Makedonia	6.219,3	37,4	1.519,5	574,5	28,8	70,2	8,5
Θράκη—Thraki	1.651,4	8,1	702,7	104,8	6,2	14,5	—
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	304,1	13,1	1,3	235,6	17,7	30,1	—
Κρήτη—Kriti	53,6	11,3	—	155,6	21,8	58,2	1,0
Ετος—2005—Year							
Σύνολο—Total	12.532,1	153,2	4.687,9	3.051,1	255,3	444,4	13,9
Αττική—Attiki	6,1	1,2	7,5	19,0	2,4	2,3	—
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.445,8	24,5	762,4	596,6	35,8	59,8	2,5
Πελοπόννησος—Peloponnissos	838,4	21,5	33,5	677,0	103,0	157,5	—
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	42,4	8,5	—	86,5	3,4	19,0	—
Ήπειρος—Ipiros	196,1	6,4	6,7	341,9	4,4	21,2	—
Θεσσαλία—Thessalia	1.837,2	15,4	1.641,7	287,4	31,7	12,7	1,6
Μακεδονία—Makedonia	6.203,5	41,3	1.522,3	572,4	29,4	69,6	8,7
Θράκη—Thraki	1.621,4	10,5	712,1	103,3	6,5	14,7	1,0
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	291,3	12,7	1,2	227,8	17,5	29,1	—
Κρήτη—Kriti	49,9	11,2	0,5	139,2	21,2	58,5	0,1



23. Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων
Areas under crops and production of agricultural crops

Προϊόντα—Crops	Εκταση (σε χιλιάδες στρέμματα) Area (in thousand stremmas)			Παραγωγή (σε χιλιάδες τόνους) Production (in thousand tons)		
	2003	2004	2005	2003	2004	2005
Σιτάρι, μαλακό και ημίσκληρο—Wheat, soft and semi-hard	1.441	1.259	1.204	327	368	346
Σιτάρι, σκληρό—Wheat, hard	7.037	7.191	7.182	1.375	1.724	1.691
Κριθάρι—Barley	1.040	939	902	226	234	229
Βρώμη—Oats	426	407	394	83	83	81
Αραβόσιτος—Maize, grown alone	2.368	2.406	2.449	2.483	2.455	2.543
Αραβόσιτος, συγκαλλιεργούμενος—Maize, grown with other crops	38	23	22			
Ρύζι—Rice	233	237	223	162	168	159
Σίκαλη—Rye	153	142	141	29	34	34
Βαμβάκι—Cotton	3.745	3.645	3.664	1.095	1.242	1.252
Καπνός—Tobacco	572	559	544	136	134	125
Ζαχαρότευτλα—Sugar beets	408	363	408	2.206	2.291	2.597
Φιστίκι, αράπικο—Groundnuts	5	5	5	2	2	2
Σουσάμι—Sesame	1	1	1	—	—	—
Φασόλια, ξερά—Dry beans, grown alone	76	68	69	22	19	19
Φασόλια ξερά, συγκαλλιεργούμενα—Dry beans, grown with other crops	23	20	19			
Κουκιά—Broad beans	20	19	18	3	3	3
Ρεβίθια—Chickpeas	16	20	23	2	3	3
Φακή—Lentils	7	12	14	1	2	2
Πεπόνια και καρπούζια—Melons and watermelons	264	263	255	907	898	865
Πατάτες—Potatoes	462	456	444	954	948	891
Τομάτες—Fresh tomatoes	396	395	356	1.838	1.962	1.707
Κρεμμύδια, ξερά—Onions, dry	77	76	71	206	203	187
Λάχανα και κουνουπίδια—Cabbages and cauliflowers	137	135	134	415	264	266
Πράσα—Leeks	21	21	21	44	42	44
Μπάμιες—Okras	20	19	19	15	14	14
Μελιτζάνες—Eggplants	33	33	32	74	72	68
Άλλα νωπά λαχανικά—Other fresh vegetables	505	446	507	.	.	.
Κορινθιακή σταφίδα—Currants	(1)1.313	(1)1.258	(1)1.264	47	48	47
Σταφίδα σουλτανίνα—"Sultanas" raisins				23	34	30
Επιτραπέζια σταφύλια—Table grapes				136	126	119
Γλεύκος (μούστος)—Must				399	443	377
Κτηνοτροφικά όσπρια—Fodder seeds	106	111	110	.	.	.
Σανά—Hay	2.220	2.186	2.202	.	.	.
Χλωρό χόρτο και ριζώματα—Green feed and roots	87	92	90	.	.	.
Γρασίδια—Grass	742	751	760	.	.	.

(1) Οι εκτάσεις όλων των αμπελιών και σταφιδάμπελων αναγράφονται ως σύνολο, η παραγωγή τους, όμως, διακρίνεται με βάση την τελική χρήση των προϊόντων τους.

(1) The areas of vines appear totally, but their production is measured separately, according to the final use of the related products.



24. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους
Trees and production thereof

Είδος δένδρων Kind of trees	Αριθμός δένδρων (σε χιλιάδες) Number of trees (in thousands)				Παραγωγή δενδροκομικών προϊόντων (σε τόνους) Production (in tons)				
	2002	2003	2004	2005	2001	2002	2003	2004	2005
Σύνολο⁽¹⁾—Total⁽¹⁾	239.641	237.553	238.966	240.335	.	.	.	.	.
Εσπεριδοειδή—Citrus trees	27.060	26.872	26.879	28.454	.	.	.	.	.
Πορτοκαλιές—Orange trees	18.405	18.433	18.397	19.466	1.112.307	1.193.190	951.892	698.294	951.913
Λεμονιές—Lemon trees	4.887	4.632	4.632	5.101	178.968	166.172	144.197	68.058	88.040
Μανταρινιές—Mandarin trees	3.480	3.512	3.559	3.601	130.341	130.166	105.056	91.366	124.455
Νεραντζιές—Bitter orange trees	62	60	54	54	1.180	1.121	1.156	993	1.079
Κιτριές—Citron trees	54	56	55	54	1.909	1.663	1.644	1.052	1.094
Περγαμοτιές—Bergamot trees	11	15	14	14	231	225	254	149	184
Φράπες—Pomelo trees	3	3	3	3	86	82	93	68	76
Γκρέιπφρουτ—Grapefruit trees	157	161	165	161	7.481	7.976	7.263	6.446	6.442
Οπώρες—Fruit trees	36.167	35.699	35.588	35.370	.	.	.	.	.
Μηλιές—Apple trees	7.652	6.431	6.406	6.478	247.666	281.082	207.670	274.701	250.029
Αχλαδιές—Pear trees	4.741	4.850	4.758	4.799	98.819	58.997	66.829	76.240	78.781
Ροδακινιές—Peach trees	17.678	18.308	18.244	18.030	943.336	686.964	227.894	875.544	864.389
Βερικοκιές—Apricot trees	2.234	2.265	2.355	2.294	70.771	70.272	59.854	89.538	73.638
Κερασιές—Cherry trees	2.364	2.361	2.395	2.358	40.015	47.090	44.618	46.714	44.132
Βυσιανιές—Sour cherry trees	164	163	159	157	3.064	2.114	2.368	2.170	2.032
Κυδωνιές—Quince trees	297	291	288	291	5.927	5.446	4.988	5.332	5.334
Κορομηλιές—Prunellas trees	254	245	240	233	4.248	3.928	3.864	3.999	3.667
Συκιές νωπών σύκων—Fig trees for fresh figs	783	785	743	730	13.485	13.133	12.818	12.115	12.859
Δαμασκηνιές (νωπών)—Plum trees (fresh)	(2)	(2)	(2)	(2)	8.349	9.145	5.142	9.866	9.852
Ξηροί καρποί και αποξηραίνόμενοι— Nut and dried fruit trees	16.575	16.459	15.782	16.152	.	.	.	.	.
Συκιές ξερών σύκων—Fig trees for dry figs	1.260	1.220	1.150	1.139	11.656	9.761	10.642	9.430	10.667
Δαμασκηνιές (Ξερών)—Plum trees for prunes	502	555	636	635	429	366	293	689	588
Αμυγδαλιές—Almond trees	7.571	7.359	6.891	6.616	55.115	38.130	36.502	48.176	47.089
Καρυδιές—Walnut trees	2.488	2.516	2.617	2.721	22.341	19.639	20.122	19.833	21.595
Λεπτοκαρυές—Hazel nut trees	438	427	358	305	2.755	2.437	2.144	2.532	1.813
Φιστικιές—Pistachio trees	1.269	1.330	1.073	1.168	9.540	8.866	7.938	7.917	9.366
Καστανιές—Chestnut trees	1.538	1.522	1.585	2.056	14.935	15.142	16.766	18.711	20.946
Χαρουπιές—Carob trees	1.509	1.530	1.472	1.512	16.464	15.015	14.789	14.594	14.816
Λοιπά—Other	159.840	158.523	160.717	160.359	.	.	.	.	.
Ελιές, επιτραπέζιες—Olives, table					302.229	225.320	224.795	256.565	320.995
Ελιές για ελαιοποίηση—Olives, for olive oil	(3)155.525	(3)154.299	(3)155.984	(3)155.961	2.047.804	2.862.958	3.585.304	1.947.454	2.339.731
Ελαιόλαδο, βρώσιμο—Olive oil, edible					302.230	381.620	374.903	321.336	386.386
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees	1.847	1.728	1.721	1.739	113	97	159	107	158
Ροδιές—Pomegranate trees	147	147	138	139	2.759	2.588	2.564	2.482	2.914
Μεσπιλιές (μουσμουλιές)—Medlar trees	110	108	108	104	2.069	2.124	1.896	1.602	1.820
Μπανανιές—Banana trees	230	230	224	228	3.229	3.876	3.873	3.956	3.953
Ακτινίδια—Chinese gooseberry	1.917	1.946	2.478	2.123	64.679	38.833	40.274	68.104	70.076
Αβοκάντο—Avocado	64	65	64	65	1.480	1.579	1.596	1.636	1.539

Σημείωση: Για τα εσπεριδοειδή και τον ελαιόκαρπο η παραγωγή αναφέρεται στο έτος ανθοφορίας και όχι στο ημερολογιακό έτος.
(1) Βλέπε τη γενική παρατήρηση 2 στη σελίδα 8.
(2) Οι δαμασκηνιές ως είδος δένδρων δε ξεχωρίζονται σε ξερών και νωπών δαμάσκηνων, η παραγωγή τους, όμως, διακρίνεται σε νωπά (κατηγορία οπωρών) και ξερά δαμάσκηνα.
(3) Ο αριθμός των ελαιόδένδρων δίνεται ως σύνολο, ενώ η παραγωγή τους διακρίνεται σε είδη προϊόντων.

Note: As far as it concerns the citrus trees and the olives, the production does not refer to the calendar year but to the blossoming one.
(1) See general remark 2 on page 8.
(2) Plum trees are considered totally, while their production is distinguished into fresh plums and prunes.
(3) The number of olive trees appears totally, while their production is classified by kind of product.

25. Αριθμός ζώων
Livestock population

Σε χιλιάδες κεφάλια ή κυψέλες

In thousand heads or beehives

Είδος ζώων	2002	2003	2004	2005	Kind of animals
Βοοειδή	626	621	604	618	Cattle
Βουβάλια	1	1	1	1	Buffaloes
Χοίροι	940	937	940	949	Pigs
Πρόβατα	9.058	9.002	8.827	8.792	Sheep
Αίγες	5.666	5.621	5.509	5.422	Goats
Ίπποι	28	28	27	27	Horses
Ημίονοι	28	26	24	23	Mules
Όνοι	56	53	49	46	Donkeys
Όρνιθες	29.888	28.939	30.391	31.372	Hens
Πάπιες	65	64	62	57	Ducks
Χήνες	31	31	31	31	Geese
Ινδιάνοι	97	115	93	97	Turkeys
Στρουθοκάμηλοι	6	6	10	9	Ostriches
Κουνέλια	1.483	1.423	1.364	1.292	Rabbits
Κυψέλες μελισσών	1.288	1.294	1.302	1.314	Beehives
Από αυτές, ευρωπαϊκές	1.189	1.201	1.222	1.236	Thereof, european

26. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων
Livestock products

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	2002	2003	2004	2005	Kind of products
Κρέας, σύνολο	472.117	474.678	491.773	498.584	Meat, total
Κρέας βοδινό (και βουβάλων)	73.176	74.428	77.128	72.576	Cattle (and buffaloes)
Κρέας χοιρινό	109.605	111.087	107.521	109.414	Pork
Κρέας πρόβειο	96.183	96.985	93.538	92.557	Mutton, lamb
Κρέας αίγιο	59.199	59.881	57.759	57.404	Goat
Κρέας άλλων ζώων (πουλερικά κλπ.)	133.953	132.297	155.828	166.633	Other (poultry, etc.)
Βούτυρο	4.140	4.184	3.793	3.077	Butter
Γάλα	2.069.097	2.064.100	2.038.308	2.054.309	Milk
Τυρί, σκληρό	38.083	38.552	47.136	45.222	Cheese, hard
Τυρί, μαλακό	132.335	126.426	122.449	125.947	Cheese, soft
Μυζήθρα	12.864	12.593	13.071	12.591	Myzithra
Κρέμα, νωπή	6.323	5.656	5.526	5.245	Milk cream
Μαλλιά προβάτων (ακατέργαστα)	9.572	9.235	9.076	9.082	Lambswool (raw)
Τρίχες αιγών	1.827	1.724	1.762	1.597	Goat hairs
Αυγά	105.321	87.144	100.505	100.240	Eggs
Μέλι	15.674	15.746	15.911	16.267	Honey
Δέρματα (σε τεμάχια):					Hides and skins (in pieces):
α) μικρών ζώων	6.480.250	9.789.299	9.874.989	9.506.877	a) from small animals
β) μεγάλων ζώων	132.259	242.259	268.973	266.700	b) from big animals

27. Παραγωγή δασικών προϊόντων
Forestry products

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	2001	2002	2003	2004	2005	Kind of products
Ευλάνθρακες ⁽¹⁾	4.071	1.559	1.975	1.249	2.477	Charcoal ⁽¹⁾
Ξυλεία στρογγυλή ⁽¹⁾⁽²⁾ , σε μ ³	589.539	383.291	400.772	380.931	390.091	Round trunks ⁽¹⁾⁽²⁾ , in m ³
Καυσόξυλα:						Firewood:
α) από δάση ⁽¹⁾	782.455	544.872	736.923	756.917	821.250	a) from forest land ⁽¹⁾
β) από γεωργικές εκτάσεις	476.519	477.228	488.117	509.854	487.882	b) from agricultural land
Ρετσίνι ⁽¹⁾	4.348	4.620	1.257	(3)5.125	4.916	Resin gum ⁽¹⁾

(1) Πηγή: Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων.

(2) Περιλαμβάνεται και η Ξυλεία οικοδομικής.

(3) Αναθεωρήθηκε από το Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων.

(1) Source: Ministry of Rural Development and Food.

(2) Including construction timber.

(3) Revised by the Ministry of Rural Development and Food.

28. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων
Number of agricultural machinery

Είδος μηχανημάτων	2002	2003	2004	2005	Kind of machinery
Διαξονικοί ελκυστήρες (τρακτέρ)	256.858	257.737	261.324	259.768	Tractors, double axis
Μονοαξονικοί ελκυστήρες (σκαπτικές φρέζες κλπ.)	132.684	133.699	132.455	134.568	Tractors, single axis (hoes, soil pulverizers, etc.)
Θεριζοαλωνιστικές μηχανές (κομπίνες)	5.247	6.253	5.184	5.513	Harvesters-threshers (combines)
Απλές θεριστικές μηχανές κάθε τύπου (αυτο-δετικές και μη)	6.228	6.482	6.584	6.555	Harvesters, all types (stacking up or not)
Αλωνιστικές μηχανές κάθε τύπου	996	974	966	988	Threshers, all types
Απλές χορτοσυλλεκτικές μηχανές	11.342	11.511	11.427	11.711	Simple mowers
Βαμβakoσυλλεκτικές	3.568	3.613	3.755	3.879	Pick-up threshers, for cotton
Τευλοεξαγωγείς	875	884	859	862	Beet harvesters
Κλαδευτικά μηχανήματα (βενζινοπρίονα)	214.573	220.853	231.378	232.353	Pruning saws, petrol
Εκκοκκιστικές μηχανές αραβοσίτου	906	873	850	880	Maize leaf-removers
Αρμεκτικές μηχανές κάθε τύπου	13.491	13.173	13.266	13.307	Milking machines, all types
Κορυφολόγοι (γάλατος)	1.060	1.127	1.185	1.125	Cream separators
Αντλίες, πετρελαιοκίνητες	104.008	103.489	101.766	100.306	Pumps, diesel oil
Αντλίες, βενζινοκίνητες	65.946	66.325	63.342	61.877	Pumps, petrol
Αντλίες, ηλεκτροκίνητες	149.533	150.388	152.779	152.964	Pumps, electric
Αντλίες, λοιπές (ατμοκίνητες κλπ.)	4.559	4.051	4.049	3.355	Pumps, other (steam operated, etc.)
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής	200.511	178.001	179.470	178.641	Sprinkling units
Αυτοκινούμενοι μεγάλοι εκτοξευτήρες (κανονάκια)	44.967	46.334	45.167	45.133	Gun system of irrigation
Συγκροτήματα άρδευσης με σταγόνες	119.468	109.693	114.065	118.679	Drop system of irrigation
Εκκολαπτικές μηχανές	527	510	452	478	Incubators
Σπαρτικές μηχανές σίτου	45.166	45.160	44.788	45.011	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικές μηχανές βαμβακιού, αραβοσίτου, φασολιών κλπ.	16.506	16.454	16.440	16.551	Sowing machines, for cotton, maize, bean, etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρια)	2.344	2.463	2.390	2.478	Corn-graders
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες υψηλής πίεσης	106.772	107.005	108.056	106.905	Power sprayers, of high pressure
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες, επινώτιοι	64.229	65.526	64.449	62.647	Power sprayers, portable
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες γραμμικών καλλιεργειών	44.474	45.089	46.951	48.434	Power sprayers, for linear cultivations
Μηχανοκίνητοι θειωτήρες	12.065	12.066	12.908	13.092	Power dusters
Μηχανές αρμαθιάσματος καπνού	39.502	39.411	37.772	35.452	Tobacco threading machines

29. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας
Number of professional motor propelled fishing vessels

Κατηγορία αλιευτικών	2005			2006			Category of fishing vessels
	Αριθμός No	HP	KOX GRT	Αριθμός No	HP	KOX GRT	
Σύνολο	6.598	582.412	35.252	6.475	575.232	35.441	Total
Υπερπόντιας αλιείας ⁽¹⁾	17	11.307	2.503	16	12.519	2.804	Overseas fishery ⁽¹⁾
Μέσης αλιείας	644	203.459	32.749	645	204.514	32.637	Open sea fishery
Μηχανότρατες	334	130.293	20.701	333	130.637	20.505	Trawlers
Γρι-γρι	310	73.166	12.048	312	73.877	12.132	Purse seines
Μικτά	—	—	—	—	—	—	Mixed
Παράκτιας αλιείας	5.937	367.646	—	5.814	358.199	—	Inshore fishery
Τράτες	363	32.248	—	343	30.955	—	Seineers
Λοιπά ⁽²⁾	5.574	335.398	—	5.471	327.244	—	Other ⁽²⁾

(1) Τα σκάφη αυτά αλιεύουν στον Ατλαντικό Ωκεανό.
(2) Δεν περιλαμβάνονται τα σκάφη που διαθέτουν ιπποδύναμη 19 HP και κάτω.

(1) Vessels fishing in the Atlantic Ocean.
(2) Excluding vessels of 19 HP or less.

ΓΕΩΡΓΙΑ – ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ – ΔΑΣΗ – ΑΛΙΕΙΑ

30. Ποσότητα (Α) και αξία (Β) αλιευμάτων, κατά κατηγορίες⁽¹⁾ και είδος αλιείας

Quantity (A) and value (B) of catch, by categories⁽¹⁾ and kind of fishery

Ποσότητα σε μετρικούς τόνους, αξία σε χιλιάδες ευρώ

Quantity in metric tons, value in thousand euro

Είδος αλιείας	Μάιος — May				Kind of fishery
	2006		2007		
	A	B	A	B	
Γενικό σύνολο	10.204,8	35.078,2	10.247,7	30.971,6	Grand total
Πρώτα	1.770,8	11.564,7	1.305,8	8.990,4	First
Δεύτερα	2.184,3	10.948,9	1.698,8	8.140,3	Second
Τρίτα	6.249,7	12.564,6	7.243,1	13.840,9	Third
Υπερπόντια αλιεία	755,7	2.973,4	666,7	2.472,7	Overseas fishery
Πρώτα	324,8	1.536,3	251,1	1.210,4	First
Δεύτερα	291,6	1.084,7	72,1	345,3	Second
Τρίτα	139,3	352,4	343,4	917,0	Third
Μέση αλιεία	7.162,0	20.295,9	7.259,9	17.227,6	Open sea fishery
Πρώτα	868,6	4.508,7	657,0	3.381,6	First
Δεύτερα	1.298,6	6.932,3	1.011,8	4.728,7	Second
Τρίτα	4.994,9	8.854,9	5.591,1	9.117,3	Third
Παράκτια αλιεία	2.287,1	11.808,9	2.321,2	11.271,3	Inshore fishery
Πρώτα	577,5	5.519,7	397,7	4.398,4	First
Δεύτερα	594,1	2.931,9	614,9	3.066,3	Second
Τρίτα	1.115,5	3.357,3	1.308,5	3.806,6	Third

(1) Ο χαρακτηρισμός των αλιευμάτων σε πρώτα, δεύτερα και τρίτα αναφέρεται στην ποιότητα και γίνεται σύμφωνα με τις συνήθειες που επικρατούν στην αγορά.

(1) Fish are classified into first, second and third category, according to their quality and the prevailing market conditions.

31. Ποσότητα αλιευμάτων, κατά κυριότερα είδη

Quantity of fish landed, by principal species

Σε μετρικούς τόνους

In metric tons

Είδη αλιείας	Μάιος — May						Species
	2006			2007			
	Σύνολο Total	Κατεψυγμένα Frozen	Νωπά Fresh	Σύνολο Total	Κατεψυγμένα Frozen	Νωπά Fresh	
Σύνολο—Total	10.204,6	756,3	9.448,3	10.247,7	667,3	9.580,4	Total
Ψάρια	7.994,0	188,1	7.805,9	8.618,6	357,2	8.261,4	Fish
Βακαλάοι	593,4	—	593,4	467,1	—	467,1	Cods
Γαύροι	1.659,1	—	1.659,1	2.640,9	—	2.640,9	Anchovies
Γόπες	280,2	—	280,2	328,5	—	328,5	Bogues
Κέφαλοι	149,3	—	149,3	115,6	—	115,6	Common grey mullets
Μαρίδες	213,4	—	213,4	141,7	—	141,7	Pickerels
Μπαρμπούνια	161,6	16,5	145,1	138,6	21,4	117,3	Red mullets
Ξιφίες	128,0	—	128,0	79,1	—	79,1	Swordfish
Σαρδέλες	920,0	—	920,0	888,4	—	888,4	Pilchards
Σαυρίδια	353,4	—	353,4	315,2	—	315,2	Horse mackerels
Τόνοι	91,8	—	91,8	113,3	—	113,3	Tuna fish
Φαγγριά	58,6	20,4	38,2	82,7	31,9	50,8	Common sea breams
Λοιπά	3.385,2	151,2	3.234,0	3.307,5	303,9	3.003,5	Other
Κεφαλόποδα	1.108,6	304,6	804,0	818,1	138,3	679,8	Cephalopoda
Από αυτά, σουπιές	212,2	25,8	186,5	228,9	17,0	212,0	Thereof, cuttle fish
Μαλακόστρακα	1.055,9	263,6	792,3	764,5	171,8	592,7	Crustaceans
Από αυτά, γαρίδες	795,7	121,3	674,4	546,2	50,8	495,4	Thereof, shrimps
Οστρακοειδή	46,1	—	46,1	46,5	—	46,5	Pelecipoda
Από αυτά, στρείδια	—	—	—	0,1	—	0,1	Thereof, oysters

32. Χαρακτηριστικά μονάδων υδατοκαλλιέργειών και ιχθυοκαλλιέργειών, κατά εκτρεφόμενο ή καλλιεργούμενο είδος και μέθοδο καλλιέργειας

Characteristics of aquaculture and pisciculture units, by cultivated species and cultivation method

Εκταση σε στρέμματα, όγκος σε μ³

Area in stremmas, volume in m³

Είδη, κατά μέθοδο καλλιέργειας Species, by cultivation method	2 0 0 6								
	Σε γλυκά νερά—In fresh water			Σε υφάλμυρα νερά—In brackish water			Σε θαλάσσια νερά—In seawater		
	Αριθμός εγκαταστάσεων Installations number	Όγκος νερού Water volume	Εκταση Area	Αριθμός εγκαταστάσεων Installations number	Όγκος νερού Water volume	Εκταση Area	Αριθμός εγκαταστάσεων Installations number	Όγκος νερού Water volume	Εκταση Area
<i>Ψάρια—Fish</i>									
Τεχνητές υδατοσυλλογές και δεξαμενές—Ponds and tanks	393	.	599	20	.	4.803	65	.	1.971
Περίκλειστες υδατοσυλλογές και μάνδρες—Enclosures and pens	10	.	533	5	.	5.586	...	.	...
Κλωβοί—Cages	55	6.250	.	4	1.250	.	8.750	10.295.148	.
Στενόμακρες ή κυκλικές δεξαμενές—Raceways	1.246	699.418	.	—	—	.	2.068	90.803	.
Φράγματα—Barrages	—	—	—	3	—	10.600	—	—	—
Λοιπές μέθοδοι—Other	—	—	—	238	—	285.489	6	—	4.633
<i>Καρκινοειδή—Marine crabs</i>									
Τεχνητές υδατοσυλλογές και δεξαμενές—Ponds and tanks	—	.	—	—	.	—	...	.	...
Περίκλειστες υδατοσυλλογές και μάνδρες—Enclosures and pens	—	.	—	—	.	—	...	.	...
Λοιπές μέθοδοι—Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Μαλάκια—Molluscs</i>									
Στο βυθό—On bottom	—	.	.	—	.	.	150	.	.
Στα μεσόνερα—Off bottom	—	.	.	—	.	.	619	.	.
Λοιπές μέθοδοι—Other	—	—	—	—	—	—	17	—	388

33. Ποσότητα και αξία των εκτρεφόμενων ή καλλιεργούμενων ειδών
Quantity and value of cultivated species

Ποσότητα σε κιλά, αξία σε ευρώ

Quantity in kg, value in euro

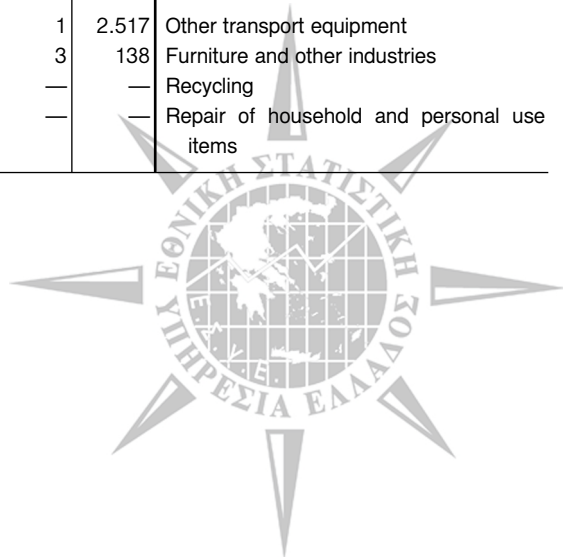
Εκτρεφόμενα ή καλλιεργούμενα είδη Cultivated species	2 0 0 6							
	Σύνολο Total		Σε γλυκά νερά In fresh water		Σε υφάλμυρα νερά In brackish water		Σε θαλάσσια νερά In seawater	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Κέφαλοι—Common grey mullets	635.705	2.252.730	21.270	116.665	469.123	1.497.139	145.312	638.926
Κυπρίνοι—Carps	135.960	527.460	135.960	527.460	—	—	—	—
Λαβράκια—Basses	34.039.595	151.794.530	—	—	156.041	1.085.531	33.883.554	150.708.999
Λυθρίνια—Red breams	197.134	1.016.129	—	—	250	1.000	196.884	1.015.129
Πέστροφες—Trouts	3.187.048	8.310.736	3.187.048	8.310.736	—	—	—	—
Σαργοί—White breams	38.147	224.002	—	—	2.464	11.718	35.683	212.284
Σολομοί—Salmons	10.950	100.512	10.950	100.512	—	—	—	—
Τσιπούρες—Gilthead sea breams	43.916.228	183.398.847	—	—	302.775	2.220.789	43.613.453	181.178.058
Χέλια—European eels	384.936	3.899.981	289.892	2.859.206	94.251	1.035.460	793	5.315
Γαρίδες—Prawns	...	...	—	—	—	—	...	...
Κυδώνια—Warty venus	15.242	76.241	—	—	—	—	15.242	76.241
Μύδια—Mussels	28.299.240	11.986.435	—	—	—	—	28.299.240	11.986.435
Στρείδια—Oysters	3.270	15.405	—	—	—	—	3.270	15.405
Λοιπά ψάρια—Other fish	2.301.563	10.200.383	8.023	35.166	292.967	620.627	2.000.573	9.544.590

VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ—INDUSTRY

34. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή θεβαιώσεων απαλλαγής⁽¹⁾ νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων – αποεπενδύσεις Operation permits or exemption certificates⁽¹⁾ issued to new or extended factories and workshops – disinvestments

Α' Κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας—A. By economic activity branch

Κω- δι- κός Co- de	Κλάδοι	Νέα—New				Επεκτάσεις Extensions		Branches
		Άδειες λειτουργίας Operation permits		Βεβαιώσεις απαλλαγής Exemption certificates		Αριθ.—No	HP	
		Αριθ.—No	HP	Αριθ.—No	HP			
	2002	924	115.842	505	4.144	576	105.542	2002
	2002: Δεκέμβριος	95	11.101	44	368	62	6.978	2002: December
	2003: Δεκέμβριος	96	12.696	68	493	34	7.120	2003: December
15	Τροφίμων και ποτών	31	1.322	8	72	20	1.544	Food and beverages
16	Καπνού	—	—	—	—	—	—	Tobacco
17	Κλωστούφαντουργικών υλών	3	4.886	8	71	2	111	Textile materials
18	Ειδών ενδυμασίας, κατεργασίας και βα- φής γουναρικών	2	226	20	83	—	—	Articles of apparel, furskins processing and tanning
19	Δέρματος και δερμάτινων ειδών	—	—	—	—	—	—	Leather and leather products
20	Ξύλου και φελλού	6	1.279	2	29	1	330	Wood and cork
21	Χαρτοπολτού και χαρτιού	2	47	1	14	—	—	Paper and paper pulp
22	Εκτυπώσεων και εκδόσεων	2	114	3	26	—	—	Printing and publishing
23	Προϊόντων πετρελαίου, κωκ και πυρηνι- κών προϊόντων	1	400	—	—	—	—	Petroleum, coke and nuclear products
24	Χημικών προϊόντων	4	30	—	—	—	—	Chemicals
25	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικών υλών	—	—	—	—	1	85	Rubber and plastic products
26	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά ..	11	1.791	1	14	2	174	Non-metallic mineral products
27	Βασικών μετάλλων	—	—	—	—	1	2.059	Basic metal industries
28	Μεταλλικών προϊόντων εκτός μηχανη- μάτων	19	1.156	12	91	3	162	Metal products except machinery
29	Μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.	4	330	5	30	—	—	Machinery and mechanical appliances n.e.c.
30	Μηχανών γραφείου και ηλεκτρονικών υπολογιστών	—	—	—	—	—	—	Office machines and computers
31	Ηλεκτρικών μηχανών και συσκευών μ.α.κ.	3	106	2	16	—	—	Electrical machinery and equipment n.e.c.
32	Εξοπλισμού και συσκευών ραδιοφωνίας, τηλεόρασης και επικοινωνιών	—	—	—	—	—	—	Radio, television and communication appliances and equipment
33	Ιατρικών οργάνων, οργάνων ακριβείας, οπτικών κλπ.	2	25	—	—	—	—	Medical, precision and optical instru- ments, etc.
34	Αυτοκινήτων, ρυμουλκούμενων οχημά- των κλπ.	2	808	—	—	—	—	Motor vehicles, truck trailers, etc.
35	Λοιπού εξοπλισμού μεταφορών	—	—	—	—	1	2.517	Other transport equipment
36	Επίπλων και λοιπών βιομηχανιών μ.α.κ. .	4	176	6	47	3	138	Furniture and other industries
37	Ανακύκλωσης	—	—	—	—	—	—	Recycling
52	Επισκευής ειδών ατομικής και οικιακής χρήσης	—	—	—	—	—	—	Repair of household and personal use items



**34. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή θεβαιώσεων απαλλαγής⁽¹⁾ νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και
εργαστηρίων – αποεπενδύσεις (συνέχεια)**

Operation permits or exemption certificates⁽¹⁾ issued to new or extended factories and workshops – disinvestments (continued)

B' Κατά περιφέρειες—B. By regions

Περιφέρειες	Νέα—New				Επεκτάσεις Extensions		Αποεπενδύσεις Disinvestments		Regions
	Άδειες λειτουργίας Operation permits		Βεβαιώσεις απαλλαγής Exemption certificates						
	Αριθ.—No	HP	Αριθ.—No	HP	Αριθ.—No	HP	Αριθ.—No	HP	
2002	924	115.842	505	4.144	576	105.542	1	122	2002
<i>2002: Δεκέμβριος</i>	<i>95</i>	<i>11.101</i>	<i>44</i>	<i>368</i>	<i>62</i>	<i>6.978</i>	—	—	<i>2002: December</i>
2003: Δεκέμβριος	96	12.696	68	493	34	7.120	—	—	2003: December
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη	8	1.482	5	55	6	989	—	—	Eastern Makedonia and Thraki
Κεντρική Μακεδονία	11	5.448	52	359	5	216	—	—	Central Makedonia
Δυτική Μακεδονία	3	100	2	17	1	44	—	—	Western Makedonia
Θεσσαλία	17	1.952	2	16	3	61	—	—	Thessalia
Ήπειρος	5	576	—	—	1	15	—	—	Ipiros
Ιόνιοι Νήσοι	—	—	—	—	—	—	—	—	Ionian Islands
Δυτική Ελλάδα	6	119	—	—	6	328	—	—	Western Greece
Στερεά Ελλάδα	3	151	3	23	4	2.544	—	—	Central Greece
Πελοπόννησος	5	665	—	—	2	6	—	—	Peloponnissos
Αττική	29	772	—	—	4	2.775	—	—	Attiki
Βόρειο Αιγαίο	1	204	—	—	—	—	—	—	Northern Egea
Νότιο Αιγαίο	5	225	—	—	—	—	—	—	Southern Egea
Κρήτη	3	1.002	4	23	2	142	—	—	Kriti

(1) Η βεβαίωση απαλλαγής χορηγείται για τα νέα καταστήματα, εκτός ηπειρωτικής Αττικής, Σαλαμίνας και Αίγινας, για εγκατάσταση κινητών μέχρι 15 HP.

(1) Exemption certificate is issued to all new establishments, excluding those located on the continental Attiki, Salamina and Egina, for the installation of mechanical equipment up to 15 HP.

35. Κατανάλωση φυσικού αερίου

Consumption of natural gas

Σε ΤΙΠ⁽¹⁾

In TOE⁽¹⁾

Κατανάλωση	2004	2005	Νοέμβριος—November		Δεκέμβριος—December		Consumption
			2006	2007	2006	2007	
Σύνολο	2.087.958	2.209.487	280.879	298.511	295.997	339.234	Total
Οικιακή ⁽²⁾	37.218	74.606	14.572	24.801	26.569	43.623	Household ⁽²⁾
Βιομηχανική	371.666	428.616	49.760	42.134	32.940	36.617	Industrial
Χημική	126.471	124.423	12.252	11.073	11.827	11.540	Chemical
Ηλεκτροπαραγωγική	1.503.833	1.509.127	195.144	207.730	213.044	229.744	Electroproductive
Νοσοκομειακή	10.515	20.571	2.360	2.935	3.414	4.378	Hospital
Ξενοδοχειακή	8.332	10.512	1.213	1.116	1.399	1.605	Hotel
Εμπορική – επαγγελματική ...	19.999	30.369	4.546	7.625	5.837	10.696	Commercial
Κίνηση οχημάτων	9.925	11.264	1.033	1.097	966	1.031	Vehicles circulation

Πηγή: Δημόσια Επιχείρηση Αερίου ΑΕ (ΔΕΠΑ ΑΕ) και Εταιρείες Παροχής Αερίου (ΕΠΑ).

(1) 1 ΤΙΠ (τόνος ισοδύναμου πετρελαίου) αντιστοιχεί προς 10 εκ. Kcal.

(2) Περιλαμβάνεται η θέρμανση.

Source: Public Gas Corporation in Greece (DEPA SA) and Gas Distribution Companies (EPA).

(1) 1 TOE (ton oil equivalent) equals to 10 mil. Kcal.

(2) Including heating.

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ—CONSTRUCTION

36. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδόμησης που εκδόθηκαν
Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits

Όγκος σε χιλ. μ³, επιφάνεια σε χιλ. μ², αξία σε χιλ. ευρώ

Volume in thous. m³, surface in thous. m², value in thous. euro

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες οικοδομές ⁽¹⁾ —New buildings ⁽¹⁾					Προσθήκες ⁽²⁾ —Extensions ⁽²⁾				
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value
2007	41.790	84.023	62.826	16.911	658.764	16.604	17.232	15.024	3.672	137.361
2008	34.021	65.489	51.859	13.665	588.161	14.077	13.604	12.515	3.016	127.258
2008: Φεβρουάριος—February	2.827	5.493	4.420	1.232	45.624	1.111	1.127	1.302	285	11.090
2009: Φεβρουάριος—February	2.202	4.144	2.907	777	36.269	1.055	992	1.120	247	11.689
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη— Eastern Makedonia and Thraki	167	257	141	40	1.264	65	52	73	16	557
Δράμας—Drama	36	51	23	7	223	13	7	5	1	42
Καβάλας—Kavala	48	74	35	10	369	16	9	4	1	43
Έβρου—Evros	35	73	46	13	409	9	7	5	2	56
Ξάνθης—Xanthi	30	38	23	6	161	15	24	31	8	306
Ροδόπης—Rodopi	18	21	13	4	102	12	5	28	4	109
Κεντρική Μακεδονία—Central Make- donia	281	525	385	95	3.793	127	109	145	30	1.205
Ημαθίας—Imathia	31	49	39	9	301	13	11	12	3	100
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	107	241	217	48	1.912	37	28	96	16	661
Κιλκίς—Kilkis	17	23	11	3	118	18	18	9	3	88
Πέλλης—Pella	31	47	30	8	215	11	9	4	1	46
Περίας—Pieria	32	58	24	8	374	23	27	17	5	234
Σερρών—Serres	24	30	29	8	424	14	3	3	1	38
Χαλκιδικής—Chalkidiki	39	77	35	12	450	11	13	4	1	39
Δυτική Μακεδονία—Western Make- donia	40	69	50	13	437	21	13	8	2	57
Γρεβενών—Grevena	7	13	8	2	61	2	1	—	—	5
Καστοριάς—Kastoria	5	8	9	2	139	1	—	—	—	1
Κοζάνης—Kozani	19	30	17	5	147	14	7	7	2	37
Φλωρίνης—Florina	9	18	17	3	90	4	5	1	—	15
Θεσσαλία—Thessalia	135	236	170	46	1.618	82	66	65	21	685
Καρδίτσης—Karditsa	13	18	10	2	88	11	9	39	14	437
Λαρίσης—Larissa	53	92	89	23	736	22	24	12	3	103
Μαγνησίας—Magnissia	43	82	46	14	565	35	27	9	3	117
Τρικάλων—Trikala	26	44	24	7	229	14	6	5	1	29
Ήπειρος—Ipiros	88	150	134	36	1.335	28	18	18	6	224
Άρτης—Arta	12	24	16	4	153	7	2	6	2	53
Θεσπρωτίας—Thesprotia	10	17	15	4	109	2	—	5	2	33
Ιωαννίνων—Ioannina	41	74	62	19	637	13	13	4	2	69
Πρεβέζης—Preveza	25	35	40	10	437	6	3	2	1	69
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	100	153	79	23	1.439	33	31	13	4	179
Ζακύνθου—Zakynthos	13	14	10	3	101	7	5	2	1	20
Κερκύρας—Kerkyra	39	58	31	9	347	15	15	8	2	88
Κεφαλληνίας—Kefallinia	31	54	25	8	711	6	4	1	—	25
Λευκάδος—Lefkada	17	27	12	3	279	5	7	2	—	46

36. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδόμησης που εκδόθηκαν (συνέχεια)
Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)
Όγκος σε χιλ. μ³, επιφάνεια σε χιλ. μ², αξία σε χιλ. ευρώVolume in thous. m³, surface in thous. m², value in thous. euro

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες οικοδομές ⁽¹⁾ —New buildings ⁽¹⁾					Προσθήκες ⁽²⁾ —Extensions ⁽²⁾				
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value
Δυτική Ελλάδα—Western Greece	198	341	295	66	4.831	94	105	64	15	1.189
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	54	93	67	19	745	33	37	13	4	111
Αχαΐας—Achaia	83	155	184	34	3.619	47	54	47	10	1.049
Ηλείας—Ilia	61	93	44	13	467	14	14	3	1	29
Στερεά Ελλάδα—Central Greece	162	272	140	37	1.289	117	87	337	40	1.223
Βοιωτίας—Viotia	18	26	11	3	138	21	14	260	23	475
Ευβοίας—Evia	82	149	86	22	590	60	40	57	11	389
Ευρυτανίας—Evrítania	2	3	1	—	5	1	1	1	—	29
Φθιώτιδος—Fthiotida	42	59	32	8	386	24	20	16	5	257
Φωκίδος—Fokída	18	35	11	3	170	11	12	4	1	73
Πελοπόννησος—Peloponnissos	188	321	229	63	2.399	106	82	55	15	685
Αργολίδος—Argolida	29	53	36	11	583	21	20	12	3	114
Αρκαδίας—Arkadia	27	42	57	12	628	16	9	4	2	136
Κορινθίας—Korinthia	33	55	32	11	292	27	21	10	3	115
Λακωνίας—Lakonia	34	57	33	10	285	29	22	11	3	99
Μεσσηνίας—Messinia	65	114	71	19	612	13	10	18	3	221
Αττική—Attiki	424	1.111	840	222	10.505	228	274	267	75	2.925
Νομαρχία Αθηνών—Prefecture of Athens	143	499	310	94	5.282	118	166	106	31	1.621
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής—Prefecture of Eastern Attiki	147	301	153	47	2.328	54	51	54	12	559
Νομαρχία Δυτικής Αττικής—Prefecture of Western Attiki	51	101	269	51	1.665	19	15	87	15	512
Νομαρχία Πειραιώς—Prefecture of Piraeas	83	210	108	31	1.230	37	42	20	17	233
Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo	53	82	35	10	414	35	38	12	4	137
Λέσβου—Lesvos	29	43	18	5	213	10	10	2	1	28
Σάμου—Samos	8	13	4	1	57	15	14	6	2	71
Χίου—Chios	16	26	13	4	144	10	14	3	1	37
Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo	167	275	146	43	3.291	55	55	22	7	352
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	83	140	66	18	2.193	25	35	11	3	169
Κυκλάδων—Kykklades	84	135	80	25	1.098	30	20	11	3	182
Κρήτη—Kriti	199	352	264	82	3.654	64	62	42	12	2.270
Ηρακλείου—Iraklio	76	139	71	21	904	35	28	28	8	2.071
Λασιθίου—Lassithi	27	55	96	30	1.561	9	15	3	1	41
Ρεθύμνης—Rethymno	28	40	32	10	318	6	5	3	1	63
Χανίων—Chania	68	118	64	20	872	14	14	8	2	95

(1) Στον πίνακα αυτόν η έννοια της οικοδομής ταυτίζεται με την έννοια του κτιρίου. Κτίριο είναι κάθε ανεξάρτητη μόνιμη οικοδομική κατασκευή, που αποτελείται από έναν ή περισσότερους χώρους, καλύπτεται με μία στέγη και έχει εξωτερικούς τοίχους, που εκτείνονται από τα θεμέλια μέχρι την οροφή. Στις νέες οικοδομές δεν περιλαμβάνονται οι νομιμοποιήσεις αυθαιρέτων.

(2) Προσθήκη θεωρείται η μόνιμη οικοδομική κατασκευή, η οποία προσθέτει οικοδομικό όγκο σε υφιστάμενη οικοδομή. Στις προσθήκες περιλαμβάνονται και οι αναθεωρήσεις, αναπαλαιώσεις, νομιμοποιήσεις και τροποποιήσεις.

(1) Building: an independent and permanent structure comprising one or more rooms, or other spaces, covered by a roof and enclosed within external walls which extend from the foundations to the roof. New buildings do not include legalized structures arbitrarily built.

(2) Extension: a permanent construction adding structural volume to a building already existing. Extensions also include permits for revisions, renovations, restorations, legitimations and amendments.

ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ

37. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες⁽¹⁾⁽²⁾ και βελτιώσεις⁽¹⁾ κατοικιών, βάσει

των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν

Private building activity: New dwellings⁽¹⁾⁽²⁾ and improvements⁽¹⁾, according to permits issued for new buildings and extensions

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες κατοικίες—New dwellings									
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:						Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε χιλ. μ ³) Volume (in th. m ³)	Επιφάνεια (σε χιλ. μ ²) Surface (in th. m ²)
		1	2	3	4	5	6 ⁺ και άνω and over			
2007	103.865	12.316	24.465	32.263	21.703	9.844	3.274	314.539	40.897	13.012
2008	79.601	9.774	18.709	24.371	16.730	7.470	2.547	240.846	31.256	9.966
2008: Φεβρουάριος—February .	6.817	862	1.547	2.150	1.423	635	200	20.527	2.636	832
2009: Φεβρουάριος—February	4.851	550	1.129	1.501	992	508	171	14.881	1.973	630
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη— Eastern Macedonia and Thraci	305	52	79	84	65	21	4	851	123	38
Δράμας—Drama	54	6	8	20	12	7	1	171	20	7
Καβάλας—Kavala	65	10	16	24	12	3	—	177	24	8
Έβρου—Evros	77	26	26	10	13	2	—	170	41	11
Ξάνθης—Xanthi	83	7	22	23	21	8	2	256	28	9
Ροδόπης—Rodopi	26	3	7	7	7	1	1	77	9	3
Κεντρική Μακεδονία—Central Macedonia	614	80	193	202	86	41	12	1.695	213	69
Ημαθίας—Imathia	34	1	5	11	6	9	2	125	19	6
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki .	303	58	93	97	41	11	3	772	101	32
Κιλκίς—Kilkis	25	1	1	9	7	6	1	94	12	4
Πέλλης—Pella	35	1	6	11	9	6	2	124	15	4
Πιερίας—Pieria	70	3	24	29	9	3	2	203	26	9
Σερρών—Serres	26	4	7	11	3	—	1	69	8	3
Χαλκιδικής—Chalkidiki	121	12	57	34	11	6	1	308	33	11
Δυτική Μακεδονία—Western Macedonia	52	8	11	7	11	10	5	177	27	9
Γρεβενών—Grevena	17	4	9	3	—	1	—	36	5	2
Καστορίας—Kastoria	2	—	—	—	—	2	—	10	1	—
Κοζάνης—Kozani	21	2	2	3	7	4	3	82	14	5
Φλωρίνης—Florina	12	2	—	1	4	3	2	49	7	2
Θεσσαλία—Thessalia	259	27	54	68	51	49	10	855	139	47
Καρδίτσας—Karditsa	19	1	3	5	6	3	1	67	45	16
Λαρίσης—Larissa	108	6	23	34	21	21	3	363	43	14
Μαγνησίας—Magnissia	89	15	23	18	20	11	2	263	32	10
Τρικάλων—Trikala	43	5	5	11	4	14	4	162	19	6
Ήπειρος—Ipiros	129	4	23	39	35	18	10	458	60	19
Άρτης—Arta	17	1	—	8	5	1	2	62	7	2
Θεσπρωτίας—Thesprotia	11	—	5	2	1	2	1	36	7	2
Ιωαννίνων—Ioannina	66	—	11	14	25	12	4	248	32	10
Πρεβέζης—Preveza	35	3	7	15	4	3	3	112	14	5
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	150	12	27	48	36	19	8	497	72	22
Ζακύνθου—Zakynthos	17	—	3	4	3	6	1	66	8	3
Κερκύρας—Kerkyra	56	4	11	16	10	8	7	196	29	9
Κεφαλληνίας—Kefallinia	47	2	9	16	16	4	—	152	22	7
Λευκάδος—Lefkada	30	6	4	12	7	1	—	83	13	4

37. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες⁽¹⁾⁽²⁾ και βελτιώσεις⁽¹⁾ κατοικιών, βάσει

των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New dwellings⁽¹⁾⁽²⁾ and improvements⁽¹⁾, according to permits issued for new buildings and extensions (continued)

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες κατοικίες—New dwellings									
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:						Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε χιλ. μ ³) Volume (in th. m ³)	Επιφάνεια (σε χιλ. μ ²) Surface (in th. m ²)
		1	2	3	4	5	6 και άνω and over			
Δυτική Ελλάδα—Western Greece .	361	24	59	123	92	46	17	1.215	151	50
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	116	5	18	49	22	15	7	395	46	16
Αχαΐας—Achaia	159	13	23	51	43	24	5	536	73	24
Ηλείας—Illia	86	6	18	23	27	7	5	284	33	11
Στερεά Ελλάδα—Central Greece .	292	31	55	69	68	60	9	978	119	38
Βοιωτίας—Viotia	25	3	2	8	9	3	—	82	12	4
Ευβοίας—Evia	171	11	33	37	37	48	5	607	67	21
Ευρυτανίας—Evrítania	3	1	—	—	1	—	1	11	1	—
Φθιώτιδος—Fthiotida	55	6	11	17	11	8	2	178	27	8
Φωκίδος—Fokída	38	10	9	7	10	1	1	100	13	4
Πελοπόννησος—Peloponnissos .	412	46	107	127	87	33	12	1.234	151	51
Αργολίδος—Argolida	96	8	31	21	24	10	2	294	34	12
Αρκαδίας—Arkadia	42	8	10	10	6	5	3	125	17	6
Κορινθίας—Korinthia	84	8	18	34	16	3	5	256	32	11
Λακωνίας—Lakonia	79	12	15	24	18	8	2	242	30	10
Μεσσηνίας—Messinia	111	10	33	38	23	7	—	317	37	12
Αττική—Attiki	1.533	181	362	522	305	125	38	4.534	617	191
Νομαρχία Αθηνών—Prefecture of Athens	830	97	214	273	164	59	23	2.419	326	100
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής—Pre- fecture of Eastern Attiki	332	42	73	110	47	48	12	1.022	147	47
Νομαρχία Δυτικής Αττικής—Pre- fecture of Western Attiki	97	6	9	41	34	5	2	320	49	14
Νομαρχία Πειραιώς—Prefecture of Piraeas	274	36	66	98	60	13	1	773	96	30
Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo . .	87	13	18	18	19	13	6	280	34	11
Λέσβου—Lesvos	32	4	4	6	8	6	4	116	13	4
Σάμου—Samos	25	3	8	5	3	4	2	78	9	3
Χίου—Chios	30	6	6	7	8	3	—	86	12	4
Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo . . .	330	38	91	85	62	35	19	1.020	116	37
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	134	11	29	40	32	19	3	430	50	15
Κυκλάδων—Kyklades	196	27	62	45	30	16	16	590	66	21
Κρήτη—Kriti	327	34	50	109	75	38	21	1.087	149	49
Ηρακλείου—Iraklio	120	13	19	47	23	15	3	377	53	17
Λασιθίου—Lassithi	64	14	8	26	11	3	2	179	25	9
Ρεθύμνης—Rethymno	35	2	4	6	15	3	5	137	19	6
Χανίων—Chania	108	5	19	30	26	17	11	394	52	17

(1) Περιλαμβάνονται βοηθητικοί χώροι συνολικού όγκου 49.898 μ³ που προέρχονται από βελτιώσεις κατοικιών.

(2) Κατοικία είναι το κτίριο ή ένα χωριστό τμήμα κτιρίου, που έχει ένα ή περισσότερα κατοικήσιμα δωμάτια και τους αναγκαίους βοηθητικούς χώρους και προορίζεται για τη διαμονή ενός νοικοκυριού.

(1) Also include auxiliary spaces of total volume 49.898 m³ arising by dwellings ameliorations.

(2) Dwelling: a separate and independent space intended for habitation of a household. It consists of one or more regular rooms and of the indispensable auxiliary spaces.

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ—TRADE

38. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου αφίξεων – εισαγωγών και αποστολών – εξαγωγών. Όροι εμπορίου
Unit value index and quantum index of arrivals – imports and dispatches – exports. Terms of trade

1991 = 100,0

Κατηγορίες ΤΤΔΕ (1)	1999	2000			1999	2000	SITC (1) Sections	
		Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	1999	2000		
					Ιανουάριος – Δεκέμβριος January – December			
ΑΦΙΞΕΙΣ – ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ							ARRIVALS – IMPORTS	
Α΄ Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	111,3	125,7	117,0	122,7	111,3	113,9	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	182,1	207,0	197,8	219,7	182,1	172,3	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	122,0	146,1	141,7	141,8	122,0	127,2	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	108,4	294,4	306,8	308,5	108,4	229,6	Mineral, fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	157,9	133,4	140,8	124,3	157,9	137,1	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	97,4	114,9	125,2	103,7	97,4	112,3	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	106,4	130,0	133,9	137,7	106,4	125,7	Manufactured goods classified, mainly, by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2)	123,1	97,0	142,8	125,6	123,1	126,6	Machinery – transport equipment(2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	98,8	116,9	113,8	117,4	98,8	112,4	Miscellaneous industrial articles	8
0-9 Σύνολο αφίξεων – εισαγωγών	111,6	116,6	140,6	132,5	111,6	129,1	Total arrivals – imports	0-9
Β΄ Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	204,9	218,1	222,8	186,9	204,9	224,9	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	146,9	170,1	191,5	104,8	146,9	176,8	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	106,0	111,7	120,2	96,7	106,0	125,3	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	125,4	56,8	118,3	103,5	125,4	170,7	Mineral, fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	46,6	67,0	39,8	32,9	46,6	44,2	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	283,9	333,4	313,5	302,8	283,9	310,5	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	176,3	209,9	206,0	184,6	176,3	192,0	Manufactured goods classified, mainly, by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2)	207,6	330,7	218,9	257,4	207,6	229,3	Machinery – transport equipment(2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	329,3	438,1	367,6	313,2	329,3	351,3	Miscellaneous industrial articles	8
0-9 Σύνολο αφίξεων – εισαγωγών	205,1	263,0	223,8	218,2	205,1	228,0	Total arrivals – imports	0-9
ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ – ΕΞΑΓΩΓΕΣ							DISPATCHES – EXPORTS	
Α΄ Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	117,6	141,6	128,6	130,9	117,6	125,3	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	179,1	195,0	204,1	251,9	179,1	195,1	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	124,8	166,2	161,2	159,1	124,8	142,3	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	64,9	114,4	145,7	106,5	64,9	141,8	Mineral, fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	121,7	121,4	117,1	109,8	121,7	117,6	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	69,9	137,0	99,3	122,0	69,9	88,0	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	122,4	143,3	149,5	148,9	122,4	140,3	Manufactured goods classified, mainly, by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2)	77,9	93,6	91,2	175,8	77,9	99,6	Machinery – transport equipment(2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	125,0	139,0	119,5	135,3	125,0	129,7	Miscellaneous industrial articles	8
0-9 Σύνολο αποστολών – εξαγωγών	104,2	132,1	127,6	140,9	104,2	126,4	Total dispatches – exports	0-9
Β΄ Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	136,8	157,3	160,5	130,4	136,8	144,6	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	122,0	82,7	119,9	105,1	122,0	113,8	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	190,2	234,0	226,7	185,6	190,2	199,6	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	336,2	291,3	278,5	380,8	336,2	294,8	Mineral, fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	349,6	180,9	202,1	221,5	349,6	217,6	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	570,7	521,0	600,5	374,0	570,7	625,6	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	147,4	200,9	182,7	102,1	147,4	160,4	Manufactured goods classified, mainly, by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2)	676,9	1.025,2	977,5	585,3	676,9	763,5	Machinery – transport equipment(2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	150,3	177,7	193,0	157,4	150,3	167,0	Miscellaneous industrial articles	8
0-9 Σύνολο αποστολών – εξαγωγών	205,5	234,5	236,0	184,8	205,5	213,4	Total dispatches – exports	0-9
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ	93,4	113,3	90,8	106,3	93,4	97,9	TERMS OF TRADE	

(1) Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 8.
(2) Εξαιρούνται τα πλοία.

(1) See abbreviations on page 8.
(2) Excluding ships.

39. Δείκτες ενδοκοινωνικού και εξωτερικού εμπορίου με τις κυριότερες χώρες. Όροι εμπορίου
Intracommunity and external trade indices with the most important countries. Terms of trade

1991 = 100,0

2 0 0 0

Χώρες—Countries	Δείκτης μέσης αξίας—Unit value index				Δείκτης όγκου—Quantum index				Δείκτης μέσης αξίας—Unit value index				Δείκτης όγκου—Quantum index				Όροι εμπορίου—Terms of trade			
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Οκτ.— Δεκ. Oct.— Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Οκτ.— Δεκ. Oct.— Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Οκτ.— Δεκ. Oct.— Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Οκτ.— Δεκ. Oct.— Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
																				126,7	123,7	127,2	125,9	259,2	252,7	227,1	246,3	129,1	115,7	115,8	120,4	119,2	146,6	78,7	114,8
Γαλλία—France	126,7	123,7	127,2	125,9	259,2	252,7	227,1	246,3	129,1	115,7	115,8	120,4	119,2	146,6	78,7	114,8	101,9	93,5	91,0	95,6
Βέλγιο - Λουξεμβούργο—Belgium - Luxembourg	118,1	140,5	104,5	120,3	265,1	217,9	239,7	240,9	127,4	230,4	281,3	208,3	163,1	121,0	144,2	142,8	107,9	164,0	269,2	173,2
Κάτω Χώρες—Netherlands	120,3	116,0	134,9	123,0	295,6	318,4	253,1	289,0	156,6	112,0	144,0	135,6	138,5	182,4	163,9	161,6	130,2	96,6	106,7	110,2
Γερμανία—Germany	75,2	123,1	122,0	100,0	353,6	200,8	189,0	247,8	164,1	155,6	171,0	162,6	104,4	101,6	68,2	91,4	218,2	126,4	140,2	162,6
Ιταλία—Italy	113,4	120,8	115,1	116,3	330,4	284,1	264,1	292,8	131,2	134,2	123,3	130,3	138,6	148,3	103,1	130,0	115,7	111,1	107,1	112,0
Ηνωμ. Βασιλείο—UK	153,9	145,9	126,6	142,0	284,8	278,9	293,3	285,7	172,0	147,6	206,0	170,2	207,3	208,9	121,3	179,2	111,8	101,2	162,7	119,9
Ιρλανδία—Ireland	106,8	209,9	101,5	133,0	455,7	313,7	389,5	386,3	120,7	171,5	400,2	218,3	454,4	261,2	311,0	342,2	113,0	81,7	394,3	164,1
Δανία—Denmark	128,7	132,0	133,4	131,3	259,5	268,2	245,8	257,9	159,1	190,9	171,0	173,0	152,6	134,9	151,5	146,3	123,6	144,6	128,2	131,8
Πορτογαλία—Portugal	99,0	142,5	159,0	125,5	344,3	235,2	153,7	244,4	150,9	145,1	195,1	157,8	553,2	593,0	305,5	483,9	152,4	101,8	122,7	125,7
Ισπανία—Spain	110,6	111,1	112,8	111,5	525,8	527,6	497,3	516,9	146,3	141,5	165,8	153,0	303,6	302,1	431,9	345,9	132,3	127,4	147,0	137,2
Σουηδία—Sweden	134,1	144,0	153,9	142,4	327,4	280,6	193,8	267,3	199,7	186,1	240,8	201,6	136,8	186,8	80,5	134,7	148,9	129,2	156,5	141,6
Φινλανδία—Finland	182,4	166,0	152,2	169,4	523,3	311,7	334,3	389,8	222,7	100,1	171,7	182,1	177,9	63,1	197,7	146,2	122,1	60,3	112,8	107,5
Αυστρία—Austria	129,4	115,9	134,1	125,9	182,4	224,3	199,2	202,0	175,1	151,3	145,2	157,3	94,6	90,8	93,6	93,0	135,3	130,5	108,3	124,9
Σύνολο ΕΕ—Total EU	104,7	124,7	120,9	115,7	329,3	264,2	246,4	280,0	140,7	141,2	148,4	143,0	149,5	145,5	115,5	136,8	134,4	113,2	122,7	123,6
Ισλανδία—Iceland	136,1	116,4	152,3	130,0	31,4	49,6	21,7	34,2	92,1	12,5	301,8	22,0	666,2	8,715,2	130,9	3,170,4	67,7	10,7	198,2	16,9
Νορβηγία—Norway	70,1	48,7	52,9	56,9	302,0	240,2	488,4	343,5	171,7	207,0	206,2	192,0	133,3	100,0	85,7	106,3	244,9	425,1	389,8	337,4
Ελβετία—Switzerland	180,4	202,3	142,8	169,0	120,5	113,2	196,0	143,2	95,1	153,8	197,9	140,8	189,1	102,1	128,1	139,7	52,7	76,0	138,6	83,3
Τουρκία—Turkey	136,1	150,8	142,8	143,2	330,5	331,0	419,9	360,5	157,2	163,0	190,2	170,5	784,7	900,2	865,7	850,2	115,5	108,1	133,2	119,1
Ρουμανία—Romania	4,9	211,5	28,5	12,7	13,838,8	353,6	2,406,2	5,532,9	129,1	94,1	79,6	97,4	1,085,9	1,506,8	1,241,2	1,278,0	2,634,7	44,5	258,2	766,9
Βουλγαρία—Bulgaria	278,1	248,4	252,8	259,1	182,1	200,8	208,7	197,2	103,7	111,9	122,5	111,9	1,111,6	1,106,4	873,3	1,030,4	37,3	45,0	48,5	43,2
Τυνησία—Tunisia	200,0	193,1	221,5	199,7	41,2	93,3	28,1	54,2	183,0	203,5	177,3	185,5	333,4	120,2	161,8	205,2	91,5	105,4	80,0	92,9
Αιγύπτος—Egypt	114,6	98,2	58,5	89,7	162,2	244,5	195,9	200,8	220,3	193,4	154,0	185,3	180,4	142,6	238,6	187,2	192,2	196,9	263,2	206,6
ΗΠΑ—USA	204,7	163,1	139,0	163,7	92,0	131,7	149,5	124,4	190,1	185,2	223,7	197,3	150,2	118,3	95,2	121,3	92,9	113,5	160,9	120,5
Καναδάς—Canada	172,7	188,0	165,0	176,0	210,0	225,5	184,9	206,8	150,8	180,4	158,6	162,8	275,5	251,7	262,9	263,3	87,3	96,0	96,1	92,5
Βραζιλία—Brazil	207,9	167,7	175,2	182,6	46,8	55,9	47,8	50,2	6,8	251,1	139,7	21,2	11,515,6	6,193,3	206,9	4,113,9	3,3	149,7	79,7	11,6
Κύπρος—Cyprus	102,6	121,1	92,5	98,6	272,8	233,7	1,024,0	510,1	149,4	138,5	191,2	154,7	321,6	333,5	196,2	283,8	145,6	114,4	206,7	156,9
Κίνα—China	123,3	110,0	94,5	110,6	771,3	667,4	579,1	672,6	118,1	85,5	99,5	105,5	389,1	193,1	168,8	250,3	95,8	77,7	105,3	95,4
N. Κορέα—South Korea	158,6	144,4	144,6	149,3	279,9	267,8	270,9	272,9	94,6	194,3	227,7	159,8	330,2	330,7	149,4	270,1	59,6	134,6	157,5	107,0
Ιαπωνία—Japan	163,4	179,8	175,3	172,4	59,4	51,2	55,6	55,4	184,2	186,6	200,7	189,1	67,7	55,4	40,0	54,4	112,7	103,8	114,5	109,7
Ταϊβάν—Taiwan	220,8	242,7	155,8	201,9	107,7	93,1	126,9	109,2	191,7	128,0	188,2	162,6	129,3	178,3	93,3	133,6	86,8	52,7	120,8	80,5

40α. Αξία ενδοκοινοτικών αφίξεων και αποστολών
Value of intracommunity arrivals and dispatches

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Value in million drachmae⁽¹⁾

Χώρες—Countries	2001		Ιούνιος—June				Ιανουάριος – Ιούνιος—January – June			
	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	2001		2002		2001		2002	
			Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches
Σύνολο—Total	7.555.651,8	2.089.079,1	655.153,9	178.509,4	1.745.689,6	462.475,6	3.782.526,5	1.079.223,6	10.717.464,5	2.955.452,2
Αυστρία—Austria	122.598,9	34.847,0	10.413,5	2.858,2	27.501,2	9.408,4	60.504,1	18.933,9	193.500,4	56.852,4
Βέλγιο—Belgium	389.362,8	58.053,8	35.139,2	3.752,7	117.448,3	16.518,6	190.039,5	24.156,1	665.207,3	110.281,2
Γαλλία—France	912.047,8	177.689,5	79.980,7	17.616,2	209.628,1	43.548,4	471.143,0	87.671,5	1.288.794,2	281.375,1
Γερμανία—Germany	1.807.467,9	619.961,5	150.174,0	53.083,6	408.182,6	123.663,9	917.224,6	344.071,3	2.441.499,9	849.864,4
Δανία—Denmark	167.843,4	39.305,9	12.958,7	3.229,6	47.498,1	9.508,8	71.388,0	19.788,0	231.005,0	59.350,0
Ηνωμένο Βασίλειο—United Kingdom	639.335,1	305.436,5	59.021,6	25.311,3	143.046,1	71.950,8	307.104,0	139.360,3	897.145,1	448.248,1
Ιρλανδία—Ireland	120.356,7	17.222,1	9.959,6	1.445,1	22.372,9	5.710,9	61.750,4	8.224,7	150.286,5	23.462,8
Ισπανία—Spain	468.156,8	151.801,6	45.475,2	14.959,1	109.874,7	23.188,7	231.612,3	85.421,7	733.957,6	166.718,8
Ιταλία—Italy	1.772.373,9	447.497,9	153.250,7	39.023,2	408.155,9	114.550,4	910.369,2	231.699,9	2.582.966,6	648.512,9
Κάτω Χώρες—Netherlands	755.993,0	123.509,0	63.271,4	9.305,5	176.300,2	25.945,5	364.127,2	63.099,8	1.038.448,3	178.560,7
Λουξεμβούργο—Luxembourg	16.306,8	2.022,9	1.835,3	42,4	5.679,4	429,8	9.926,7	713,6	29.599,6	1.632,8
Πορτογαλία—Portugal	41.753,7	31.889,4	4.063,7	2.154,3	8.483,7	5.102,2	21.183,1	16.689,5	60.258,0	39.465,1
Σουηδία—Sweden	205.776,2	53.035,0	20.632,2	4.698,0	32.345,7	10.915,2	107.057,3	27.925,5	215.992,3	74.375,0
Φινλανδία—Finland	125.239,5	24.336,9	8.449,3	786,1	29.156,5	2.034,2	52.842,4	10.684,4	187.494,9	16.752,0
Μη καθορισζόμενες χώρες—Not specified countries	11.039,3	2.470,1	528,8	244,1	16,2	0,1	6.254,7	783,4	1.308,9	0,5

(1) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(1) Since 2002 in thousand euro.

41. Αξία αφίξεων από χώρες ΕΕ και εισαγωγών από τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ⁽¹⁾

Value of arrivals from EU countries and imports from third countries according to the SITC⁽¹⁾Αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽²⁾Value in million drachmae⁽²⁾

ΤΤΔΕ SITC	Εμπορεύματα Commodities	Αφίξεις και Εισαγωγές 2001 Arrivals and Imports	Ιούνιος—June				Ιανουάριος – Ιούνιος—January – June			
			Αφίξεις και Εισαγωγές Arrivals and Imports		Αφίξεις από χώρες ΕΕ Arrivals from EU countries	Εισαγωγές από τρίτες χώρες Imports from third countries	Αφίξεις και Εισαγωγές Arrivals and Imports		Αφίξεις από χώρες ΕΕ Arrivals from EU countries	Εισαγωγές από τρίτες χώρες Imports from third countries
			2001	2002	2002	2002	2001	2002	2002	
	Σύνολο—Total	12.553.761,6	1.234.097,4	2.904.080,4	1.745.689,6	1.158.390,8	6.440.420,1	18.274.683,7	10.717.464,5	7.557.219,2
0	Τρόφιμα και ζώα ζώντα—Food and live animals	1.180.361,0	98.275,9	280.842,9	224.088,4	56.754,5	568.167,1	1.768.922,8	1.335.005,4	433.917,4
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	215.224,4	20.846,5	57.385,6	51.712,8	5.672,8	100.271,1	324.982,7	292.780,6	32.202,0
2	Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuel	320.770,4	24.798,0	80.431,0	24.923,6	55.507,4	161.312,3	533.908,8	182.060,5	351.848,2
3	Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral, fuel, lubricants, etc.	1.722.539,2	306.039,1	293.474,7	8.887,7	284.587,0	971.869,0	2.186.530,2	66.694,6	2.119.835,6
4	Ελαία και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης—Animal and vegetable oils and fats	28.550,7	2.721,5	6.539,8	3.659,6	2.880,3	11.912,1	55.833,8	28.021,2	27.812,7
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals	1.549.813,1	139.830,1	394.976,4	321.107,6	73.868,8	798.471,2	2.437.997,7	1.956.815,3	481.182,4
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified, mainly, by raw material	1.843.524,1	166.664,0	455.223,4	285.476,1	169.747,3	956.530,3	2.651.428,0	1.679.473,7	971.954,3
7	Μηχανήματα και υλικά μεταφορών—Machinery and transport equipment	4.094.706,0	354.227,6	1.027.669,9	616.110,0	411.559,9	2.104.368,0	5.977.842,5	3.650.439,7	2.327.402,8
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη—Miscellaneous manufacturing articles	1.542.227,3	112.792,1	289.448,5	205.729,1	83.719,4	733.870,7	2.105.207,3	1.490.587,6	614.619,7
9	Είδη και συναλλαγές, μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions, not classified by category	56.045,4	7.902,6	18.088,3	3.994,8	14.093,5	33.648,3	232.030,0	35.585,9	196.444,1

(1) Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 8.

(1) See abbreviations on page 8.

(2) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(2) Since 2002 in thousand euro.

42. Αξία αποστολών προς χώρες ΕΕ και εξαγωγών προς τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ⁽¹⁾

Value of dispatches to EU countries and exports to third countries according to the SITC⁽¹⁾Αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽²⁾Value in million drachmae⁽²⁾

ΤΤΔΕ SITC	Εμπορεύματα Commodities	Αποστολές και Εξαγωγές 2001 Dispatches and Exports	Ιούνιος—June				Ιανουάριος – Ιούνιος—January – June			
			Αποστολές και Εξαγωγές Dispatches and Exports		Αποστολές προς χώρες ΕΕ Dispatches to EU countries	Εξαγωγές προς τρίτες χώρες Exports to third countries	Αποστολές και Εξαγωγές Dispatches and Exports		Αποστολές προς χώρες ΕΕ Dispatches to EU countries	Εξαγωγές προς τρίτες χώρες Exports to third countries
			2001	2002	2002	2002	2001	2002	2002	
	Σύνολο—Total	4.376.679,3	394.826,5	963.367,2	462.475,6	500.891,6	2.230.897,2	6.119.115,0	2.955.452,2	3.163.662,7
0	Τρόφιμα και ζώα ζώντα—Food and live animals	768.236,3	57.540,7	165.593,6	107.295,3	58.298,3	352.674,9	1.021.097,1	632.111,3	388.985,8
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	204.671,4	14.449,6	40.197,7	13.933,0	26.264,7	109.559,7	318.300,3	111.856,5	206.443,7
2	Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuel	234.367,2	22.207,1	50.477,4	18.205,5	32.272,0	113.416,9	390.504,8	164.058,2	226.446,5
3	Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral, fuel, lubricants, etc.	436.381,6	58.566,8	74.435,3	6.717,5	67.717,8	256.855,3	544.836,8	52.753,1	492.083,7
4	Ελαία και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης—Animal and vegetable oils and fats	110.038,9	14.364,1	16.978,5	13.351,6	3.626,9	69.752,6	115.679,8	87.264,7	28.415,1
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals	388.721,4	34.316,9	111.264,0	58.741,6	52.522,4	186.508,7	679.923,4	366.212,0	313.711,4
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified, mainly, by raw material	828.867,6	71.643,2	207.015,3	99.839,6	107.175,6	437.054,9	1.220.967,7	589.737,5	631.230,2
7	Μηχανήματα και υλικά μεταφορών—Machinery and transport equipment	523.459,1	46.567,3	124.193,6	42.124,2	82.069,4	273.358,4	708.702,2	266.758,1	441.944,1
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη—Miscellaneous manufacturing articles	800.226,2	69.546,8	164.549,3	98.038,1	66.511,2	390.473,1	1.036.569,9	629.319,4	407.250,4
9	Είδη και συναλλαγές, μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions, not classified by category	81.709,6	5.624,0	8.662,6	4.229,3	4.433,3	41.242,7	82.533,2	55.381,3	27.151,8

(1) Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 8.

(1) See abbreviations on page 8.

(2) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(2) Since 2002 in thousand euro.

ΕΜΠΟΡΙΟ

43. Εξαγωγές και αποστολές κυριότερων εμπορευμάτων

Exports and dispatches of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in thousand tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Εμπορεύματα—Commodities	2001		Ιούνιος—June				Ιανουάριος – Ιούνιος—January – June			
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	2001		2002		2001		2002	
			Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Σύνολο—Total	22.738,2	4.376.679,3	2.064,5	394.826,5	1.552,8	963.367,2	11.922,5	2.230.897,2	9.736,9	6.119.115,0
Καπνά και τσιγάρα—Tobacco and cigarettes . . .	111,8	143.021,4	9,7	9.148,0	7,8	26.107,3	62,5	81.126,8	62,5	249.171,8
Βαμβάκι σε μάζες—Cotton, not carded or combed	276,7	96.900,0	28,8	8.957,2	18,4	17.349,8	92,4	36.756,9	161,1	156.739,1
Φρούτα και καρποί (νωπά ή ξηρά) εκτός από σταφίδες—Fruit and nuts (fresh or dried) except from currants	1.137,3	190.815,9	103,2	14.298,5	162,8	51.189,8	557,1	72.688,9	386,1	164.084,4
Φρούτα και καρποί, παρασκευασμένα ή διατη- ρημένα μ.α.κ.—Fruit and nuts prepared or preserved n.e.c.	494,5	113.268,0	33,3	7.913,3	27,8	20.975,6	234,8	51.932,8	211,4	154.914,5
Λαχανικά νωπά, κατεψυγμένα κλπ.—Vege- tables, fresh, frozen, etc.	122,2	48.323,0	7,6	2.774,1	11,5	9.499,3	91,6	35.426,7	97,2	117.459,6
Σταφίδα κορινθιακή και σουλτανίνα—Currants and "Sultanas" raisins	40,9	18.087,5	3,1	1.353,0	2,9	3.504,3	21,7	9.903,2	22,5	15.667,8
Ελιές, παρασκευασμένες—Olives prepared . . .	75,8	48.713,6	4,1	4.150,9	4,5	12.287,4	35,3	22.753,0	39,9	91.512,0
Ελαιόλαδο—Olive oil	164,8	103.067,9	22,3	13.842,5	7,8	15.175,3	114,2	66.032,6	46,7	100.762,9
Τομάτες παρασκευασμένες ή διατηρημένες, χωρίς ξύδι, και τοματοπολτός—Tomatoes pre- pared or preserved (without vinegar) and to- mato purée	140,1	32.296,0	2,7	718,2	5,5	4.108,2	60,0	13.229,4	50,0	35.224,7
Σιτάρι, σκληρό—Wheat, hard	397,3	25.991,3	27,0	1.604,7	—	—	91,7	6.114,0	72,1	14.699,9
Καλαμπόκι—Maize	16,2	1.032,5	—	2,2	0,1	23,0	9,4	586,5	12,6	1.991,9
Παρασκευάσματα δημητριακών—Cereal prepa- rations	81,9	26.719,7	5,4	2.095,3	4,3	4.537,2	31,1	11.647,1	34,9	37.817,9
Κτηνοτροφές—Animal feeds	126,6	10.934,7	14,4	1.044,4	6,0	1.772,8	74,8	6.863,1	62,8	15.988,4
Φέτα, κεφαλογραβιέρα, κασέρι—Feta cheese, hard cheese (kefalograviera), kashkaval (kasseri)	19,0	31.492,1	1,7	3.062,5	2,1	9.272,2	9,5	15.853,5	9,1	43.407,1
Ποτά αλκοολούχα—Alcoholic beverages	111,1	49.637,2	10,0	4.175,3	8,6	11.761,6	51,7	21.852,5	37,8	54.515,2
Ψάρια, οστρακοειδή και μαλάκια—Fish, crusta- ceans and molluscs	87,7	103.172,9	7,9	8.305,3	8,6	24.064,0	39,4	47.941,2	40,3	142.222,9
Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυ- κτά—Petroleum oils and oils obtained from mineral tars	5.527,3	408.652,1	625,0	55.971,8	325,9	69.362,4	3.181,2	242.130,8	2.390,4	512.128,5
Μεταλλεύματα αλουμινίου και αλουμίνα— Aluminium ores and alumina	1.100,1	30.408,4	111,1	2.944,2	70,8	9.721,0	568,6	17.764,5	554,1	48.785,2
Αργίλιο—Aluminium	185,2	174.376,1	15,1	14.822,1	19,4	52.798,9	112,1	102.396,6	106,1	286.271,8
Χαλκός—Copper	85,3	73.033,0	9,0	7.812,3	7,0	16.694,6	48,4	43.311,6	42,0	101.844,0
Ασβέστης, τσιμέντο, έτοιμα υλικά κατασκευ- ών—Lime, cement and fabricated construction materials	5.479,4	99.580,4	428,2	8.761,4	332,9	20.264,3	2.851,9	52.379,7	917,8	113.519,1
Πλαστικές ύλες—Plastic materials	209,3	96.879,4	19,0	8.918,9	22,0	28.968,9	111,7	50.611,2	138,6	168.212,9
Νήματα υφαντουργίας—Textile fibres	48,6	61.353,5	4,3	5.395,1	3,4	12.276,7	25,2	32.795,7	22,6	80.139,7
Υφάσματα βαμβακερά—Cotton fabrics	11,5	25.511,3	0,6	1.255,1	1,0	6.407,7	6,7	14.511,8	6,0	41.811,2
Έτοιμα είδη υφαντικών ινών—Made up of textile materials	15,1	28.697,5	1,8	2.956,1	1,2	6.337,7	8,6	16.045,5	6,4	36.954,4
Ενδύματα και αξεσουάρ—Articles of apparel and clothing accessories	82,9	583.464,4	7,1	51.370,4	6,2	118.733,9	45,1	294.748,1	39,2	777.792,5
Υποδήματα ⁽²⁾ —Footwear ⁽²⁾	1.916.558	12.052,2	108.005	710,8	137.710	1.432,2	1.014.556	6.030,1	1.707.637	18.371,8
Γουνοδέρματα κατεργασμένα—Furskins tanned or dressed	0,5	11.992,7	—	603,5	—	3.690,2	—	4.002,8	0,2	17.171,8
Χαρτί, χαρτόνι και είδη αυτού—Paper, paper- board and paper products	73,4	36.160,7	8,0	3.380,0	7,5	9.823,0	36,7	18.375,6	48,7	61.286,8
Πλατέα προϊόντα έλασης από σίδηρο ή χάλυ- βα—Flat-rolled products of iron or non-alloy steel Σωλήνες και εξαρτήματα σωληνώσεων από σίδηρο—Tubes, pipes and fittings of iron	276,5	43.518,6	17,8	3.036,0	14,0	7.173,9	133,5	21.978,5	104,0	50.303,9
176,5	45.968,7	16,9	4.083,4	11,0	7.340,5	87,1	18.963,9	113,5	72.988,7	
Σύρματα, καλώδια και άλλοι αγωγοί διανομής ηλεκτρισμού—Wires, cables and other power transmission conduits	57,4	47.189,9	4,2	3.619,2	4,1	9.894,3	27,8	23.019,9	31,7	73.513,0
Λιπάσματα—Fertilizers	255,3	13.290,4	43,8	2.100,9	15,6	2.263,0	165,5	7.898,6	133,1	21.878,6
Βαφές, χρώματα, βερνίκια και συναφείς ύλες— Pigments, paints, varnishes and related materials	27,1	11.051,6	3,0	1.090,2	2,6	3.234,6	13,1	5.683,9	14,4	18.146,3
Λοιπά εμπορεύματα—Other	5.720,8	1.530.024,7	468,3	132.549,7	429,4	365.321,7	2.921,0	757.540,2	3.720,3	2.221.814,9

(1) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(2) Ποσότητα σε ζεύγη.

(1) Since 2002 in thousand euro.

(2) Quantity in pairs.

44. Δείκτης⁽¹⁾ Κύκλου Εργασιών στο Λιανικό Εμπόριο
Turnover Index⁽¹⁾ in Retail Trade

2005 = 100,0

Ετος και μήνας Year and month	Γενικός Overall	Γενικός (εκτός καυσίμων - λιπαντικών) (2) Overall except automotive fuel	Μεγάλα καταστήματα τροφίμων Super markets	Πολυκαταστήματα Department stores	Καύσιμα και λιπαντικά αυτοκινήτων Auto-motive fuel	Τρόφιμα, ποτά, καπνός Food, beverages and tobacco	Φαρμακευτικά, καλλυντικά Pharmaceutical products, cosmetics	Ενδυση, υπόδηση Clothing and footwear	Έπιπλα, ηλεκτρ. είδη, οικιακός εξοπλισμός Furniture, electrical equipment, household fixtures	Βιβλία, χαρτικά, λοιπά είδη Books, stationery, other goods	Πωλήσεις εκτός καταστημάτων Dealing, telemarketing, etc.
<i>Μέσος ετήσιος— Annual mean</i>											
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	112,3	110,8	114,7	119,8	115,5	105,3	103,7	103,4	117,6	104,9	102,6
2007	118,6	117,1	121,6	125,2	117,5	107,7	106,6	107,7	126,4	113,3	105,6
2008	125,1	119,7	128,2	129,7	150,2	107,6	111,6	104,5	122,0	115,8	112,3
2005: I	91,1	93,9	99,0	92,7	98,2	95,3	102,1	83,6	86,8	84,6	97,2
II	93,4	97,3	94,9	87,7	96,4	94,1	108,2	106,0	101,0	81,7	97,3
III	91,4	95,1	99,1	84,6	96,0	99,2	103,6	80,2	96,2	84,5	97,9
IV	100,2	104,8	101,9	97,1	96,2	108,7	101,8	107,4	98,7	108,2	135,6
V	94,4	97,9	95,7	94,1	90,7	101,1	96,7	95,4	101,4	107,7	94,0
VI	96,8	96,8	94,0	97,8	100,2	99,7	101,1	89,9	100,4	101,2	99,6
VII	101,0	97,3	97,0	108,6	96,3	97,1	96,3	94,6	100,9	94,4	90,4
VIII	92,1	89,0	94,0	103,1	97,2	93,4	83,0	72,7	89,2	83,2	85,4
IX	100,4	96,6	95,4	103,1	102,1	89,8	91,7	91,5	102,7	117,3	85,6
X	111,1	102,5	102,6	102,6	119,5	95,2	94,6	114,6	102,5	102,7	100,2
XI	103,1	101,7	101,8	95,7	104,4	97,6	98,4	113,4	102,9	98,1	93,3
XII	124,9	127,2	124,6	132,9	103,0	128,8	122,4	150,9	117,5	136,5	123,5
2006: I	96,3	94,9	105,7	103,5	101,2	92,8	107,3	83,1	80,2	90,2	87,3
II	104,0	104,4	113,6	100,2	96,2	91,7	111,4	96,0	101,9	91,2	96,8
III	102,9	102,4	110,6	97,5	100,9	97,9	102,5	77,1	110,8	99,3	91,3
IV	115,6	117,9	120,7	125,3	95,4	117,1	107,4	123,0	110,0	117,2	134,3
V	105,4	107,0	110,5	114,0	90,1	101,6	102,3	92,5	115,5	100,3	106,5
VI	109,5	109,1	109,7	117,3	106,9	103,5	104,8	88,5	128,9	98,2	104,2
VII	113,8	111,3	114,1	137,7	124,1	105,1	103,0	92,0	128,4	94,8	103,2
VIII	105,3	100,9	110,4	131,4	129,7	105,1	89,7	70,4	109,0	84,2	91,2
IX	115,4	111,7	114,0	130,2	134,1	102,7	92,8	96,1	129,2	122,2	94,1
X	116,1	112,0	113,9	124,8	137,3	102,8	100,3	124,1	116,8	97,3	100,8
XI	115,9	112,6	110,5	111,1	130,3	98,7	100,6	125,7	130,7	99,7	97,2
XII	147,1	145,9	142,6	145,0	140,2	144,5	122,1	171,7	149,6	163,7	124,8
2007: I	108,1	104,7	111,8	101,9	123,1	100,1	107,6	98,9	102,2	97,7	86,8
II	115,4	112,4	117,0	105,8	126,6	102,0	112,5	102,0	122,8	107,0	93,2
III	111,8	109,6	115,6	104,0	118,1	95,9	103,1	91,6	121,9	110,7	97,0
IV	119,2	119,6	124,2	121,8	103,2	119,0	108,8	114,2	120,6	112,5	118,1
V	113,7	113,7	117,8	121,1	101,7	107,1	103,5	98,9	125,2	104,9	108,2
VI	116,8	117,4	121,1	133,0	99,8	106,1	106,2	95,8	134,4	107,6	114,0
VII	117,6	117,5	117,8	144,1	105,4	110,9	108,9	98,5	137,0	101,2	114,7
VIII	109,5	108,8	119,3	136,4	102,8	105,5	94,1	79,3	112,3	90,6	116,0
IX	115,9	116,1	122,8	137,0	101,7	103,7	98,9	97,9	126,0	124,7	101,9
X	119,1	116,8	119,0	126,5	123,4	98,5	102,4	122,3	129,9	101,4	108,1
XI	122,3	118,5	120,5	118,8	139,3	100,0	108,9	125,2	132,6	113,3	94,3
XII	154,2	150,5	152,5	152,1	165,4	143,0	124,1	167,4	151,2	187,8	114,8
2008: I	121,5	111,3	119,3	112,9	195,5	97,4	113,4	106,6	108,2	107,3	95,4
II	122,4	111,8	120,9	104,4	199,4	98,9	110,9	91,2	116,3	113,3	99,6
III	125,9	114,5	128,3	109,8	210,7	101,8	109,9	83,1	115,8	112,7	109,4
IV	133,8	127,6	136,7	130,8	161,5	116,1	115,4	119,9	124,3	124,0	127,9
V	124,4	120,4	128,4	127,7	135,3	109,2	113,6	105,0	122,1	116,4	117,0
VI	125,9	122,8	128,5	132,0	128,9	109,6	115,6	94,6	140,6	110,7	121,0
VII	122,6	119,3	119,3	152,9	128,2	107,4	116,9	100,2	137,8	105,5	111,3
VIII	109,8	107,6	124,7	144,5	109,3	108,9	94,3	71,7	101,7	91,1	103,6
IX	118,7	117,8	126,5	143,4	107,3	102,4	100,4	101,4	119,7	128,6	108,9
X	131,0	121,3	127,7	137,5	179,6	104,7	107,9	120,7	120,3	104,4	129,2
XI	122,0	117,4	127,6	119,9	136,0	101,6	111,1	113,3	118,8	107,4	95,4
XII	142,9	144,5	150,7	140,8	110,7	132,7	130,1	145,7	138,3	168,7	128,2
2009: I	109,2	108,2	117,6	122,9	96,6	104,6	117,9	122,5	93,3	84,4	114,6
II	107,1	105,6	118,7	105,1	97,8	102,4	108,8	105,2	93,6	90,0	107,1
III*	103,3	101,7	116,5	92,4	95,2	99,8	112,8	86,2	90,4	83,2	107,9
IV*	114,8	115,0	128,5	118,6	93,5	116,7	117,7	120,7	100,1	96,3	108,9

(1) Ο Δείκτης Κύκλου Εργασιών και ο Δείκτης Όγκου στο Λιανικό Εμπόριο αναθεωρήθηκαν τελευταία, με έτος βάσης 2005=100,0, όπως απαιτείται από τον Κανονισμό (ΕΚ) 1165/98 του Συμβουλίου. Κατά την αναθεώρηση αυτή έγινε εφαρμογή της νέας Στατιστικής Ταξινόμησης Οικονομικών Δραστηριοτήτων NACE Αναθ. 2 (Κανονισμός 1893/06), με σημαντικότερη τροποποίηση την ενσωμάτωση του κλάδου «λιανικής πώλησης καυσίμων και λιπαντικών αυτοκινήτων», στο «λιανικό εμπόριο», έναντι της κατάταξής του στον ιδιαίτερο κλάδο «εμπόριο, συντήρηση και επισκευή αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών» της προηγούμενης ταξινόμησης NACE Αναθ. 1. Για λόγους διατήρησης της συγκρισιμότητας με τις προηγούμενες σειρές των παραπάνω δεικτών υπολογίζονται παράλληλες σειρές για τους αναθεωρημένους αυτούς δείκτες (2005=100,0), με τη συμπεριληψη και χωρίς τη συμπεριληψη των καυσίμων, σημειώνοντας ότι οι χρονοσειρές με τη συμπεριληψη των καυσίμων δημοσιεύονται από το 2005, ενώ οι χρονοσειρές χωρίς τη συμπεριληψη των καυσίμων δημοσιεύονται από το 1995.

(2) Πρόκειται για το Δείκτη Κύκλου Εργασιών στο Λιανικό Εμπόριο που δημοσιεύεται από τη Γ.Γ. ΕΣΥΕ μέχρι το Δεκέμβριο 2008.

(1) Turnover Index and Volume Index in Retail Trade have been revised with base year 2005=100,0, according to the Council Regulation (EC) 1165/98. At the same time the index adjusted to the new Statistical Classification of Economic Activities NACE Rev.2 (Regulation 1893/06). According to the new classification the branch of "automotive fuel" is included in "the retail trade" instead of the special branch of "motor trade, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles" of the previous classification NACE Rev.1.

For reasons of comparability NSSG compiles two series of the above mentioned indices, including automotive fuel and not including them. Time series including automotive fuel have been compiled since 2005, while time series with no inclusion of the automotive fuel have been compiled since 1995.

(2) Corresponding to the Overall Index in Retail Trade, compiled by the NSSG till December 2008.

45. Δείκτης⁽¹⁾⁽²⁾ Όγκου στο Λιανικό ΕμπόριοVolume Index⁽¹⁾⁽²⁾ in Retail Trade

2005 = 100,0

Ετος και μήνας Year and month	Γενικός Overall	Γενικός (εκτός καυσίμων – λιπα- ντικών) (3) Overall except automotive fuel	Μεγάλα καταστή- ματα τροφίμων Super markets	Πολυ- καταστή- ματα Department stores	Καύσιμα και λιπα- ντικά αυτοκινή- των Auto- motive fuel	Τρόφιμα, ποτά, καπνός Food, beverages and tobacco	Φαρμακευ- τικά, καλλυντικά Pharma- ceutical products, cosmetics	Ενδυση, υπόδηση Clothing and footwear	Έπιπλα, ηλεκτρ. είδη, οικιακός εξοπλισμός Furniture, electrical equipment, household fixtures	Βιβλία, χαρτικά, λοιπά είδη Books, stationery, other goods	Πωλήσεις εκτός κατα- στημάτων (4) Dealing, telemarketing, etc.
<i>Μέσος ετήσιος— Annual mean</i>											
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
2006	109,0	108,0	111,1	118,5	109,5	101,5	102,5	100,8	117,7	103,7	
2007	111,4	110,4	113,3	121,6	107,0	99,3	104,3	101,9	125,6	110,6	
2008	112,8	108,9	114,5	122,8	125,8	94,7	107,0	96,3	120,2	109,2	
2005: I	91,9	93,8	99,1	92,7	110,6	95,3	103,3	82,5	86,6	85,3	
II	97,0	100,5	94,3	89,3	104,5	93,0	109,2	120,8	103,2	82,4	
III	91,1	94,2	97,9	84,4	101,5	97,7	104,2	79,2	96,0	85,0	
IV	99,2	103,7	100,7	96,6	96,2	107,2	101,7	105,9	98,2	108,7	
V	93,1	96,3	94,3	93,3	91,6	99,4	96,4	92,9	100,8	108,1	
VI	96,0	96,1	94,2	97,4	97,7	100,0	100,8	87,6	99,7	101,6	
VII	103,1	99,9	99,6	110,0	92,8	100,2	96,0	98,3	101,6	94,6	
VIII	94,9	92,6	95,8	105,9	90,9	95,1	82,8	81,0	92,1	83,5	
IX	99,2	96,4	96,3	102,8	92,0	90,9	91,6	89,2	102,1	116,9	
X	109,1	101,2	102,5	101,8	110,9	95,4	94,3	109,8	101,6	102,2	
XI	102,1	100,2	101,6	94,7	106,9	97,7	98,1	108,5	101,8	97,1	
XII	123,2	125,0	123,8	131,2	104,5	128,2	121,7	144,4	116,2	134,6	
2006: I	95,4	94,0	104,5	102,4	99,8	91,7	106,5	82,8	79,6	88,7	
II	105,7	106,4	111,3	100,5	95,9	89,2	110,5	109,2	103,2	89,5	
III	100,2	99,8	107,8	95,6	98,2	95,2	101,5	74,6	109,4	97,3	
IV	111,1	113,9	116,3	123,4	87,9	112,2	106,6	117,7	109,9	116,5	
V	100,9	103,2	106,8	112,3	80,8	97,7	101,3	87,4	115,3	99,7	
VI	105,5	105,8	107,1	115,8	96,3	100,9	103,6	83,6	128,6	97,5	
VII	111,3	110,6	112,3	137,7	105,4	103,1	101,7	93,6	129,7	94,4	
VIII	104,9	102,3	108,9	133,3	111,5	102,9	88,6	77,7	112,2	83,9	
IX	111,5	107,9	110,5	128,3	129,7	99,1	91,7	91,0	129,1	121,0	
X	110,8	106,4	108,1	122,0	138,0	96,8	99,0	115,4	116,4	96,2	
XI	110,7	107,1	105,0	108,6	130,8	93,2	99,2	116,9	130,2	98,5	
XII	140,0	138,2	134,7	141,3	140,1	135,5	120,3	159,6	148,8	161,5	
2007: I	103,4	99,7	104,9	99,6	125,0	93,0	105,9	95,4	102,1	96,1	
II	113,7	110,6	110,5	105,5	126,8	94,9	110,4	111,6	122,7	105,0	
III	105,3	103,0	108,1	101,0	112,7	88,9	101,2	85,1	121,7	108,4	
IV	111,4	112,1	115,5	118,1	94,3	109,6	106,8	106,0	120,1	110,2	
V	105,7	106,5	109,9	117,4	88,7	99,0	101,5	90,8	124,4	102,9	
VI	109,1	110,5	114,2	128,7	86,8	99,4	103,9	87,9	132,9	105,5	
VII	112,0	113,0	111,6	141,4	92,3	104,2	106,4	97,0	137,3	99,4	
VIII	106,0	106,2	112,4	135,3	92,7	98,2	92,1	84,2	114,4	89,0	
IX	107,7	108,3	114,0	132,1	91,3	95,4	96,5	89,7	124,4	121,4	
X	109,6	107,8	109,3	121,2	110,4	89,5	99,9	110,6	128,1	98,4	
XI	111,9	109,1	110,5	113,7	119,8	90,6	106,0	113,1	130,5	109,9	
XII	140,8	138,2	139,0	145,1	143,5	128,8	120,5	151,0	148,6	181,5	
2008: I	111,9	103,5	107,7	108,8	165,6	86,6	109,9	103,7	108,0	103,7	
II	114,7	106,1	108,7	101,3	168,1	87,3	107,0	98,2	117,6	107,9	
III	112,9	103,6	114,6	103,7	175,3	89,6	105,5	74,9	113,7	106,7	
IV	119,2	114,8	120,9	123,0	132,3	101,1	110,6	108,1	121,8	117,1	
V	109,9	108,0	113,6	119,9	104,1	95,3	108,7	93,5	119,3	109,8	
VI	111,7	111,3	115,7	124,5	95,5	97,5	110,7	84,2	137,5	104,4	
VII	111,1	110,6	108,5	146,1	95,3	96,5	111,9	95,7	136,6	99,6	
VIII	101,8	101,8	113,6	140,1	84,6	97,6	90,3	74,0	102,8	86,1	
IX	105,8	106,5	113,8	135,0	84,1	91,1	96,0	90,2	117,0	120,6	
X	116,6	108,4	113,1	128,6	155,6	91,5	103,0	106,0	117,5	97,6	
XI	108,9	104,2	111,7	111,7	131,1	87,6	106,0	99,3	115,7	100,1	
XII	129,0	128,4	132,4	131,2	118,3	115,0	124,1	127,7	134,6	157,0	
2009: I	99,7	97,4	102,5	115,0	102,4	89,4	112,2	115,6	91,5	77,2	
II	99,5	97,1	103,3	99,7	99,8	87,2	103,4	109,3	93,3	82,5	
III*	91,8	89,3	100,5	85,4	96,0	84,7	106,7	75,4	87,6	76,0	
IV*	101,3	100,6	110,1	109,2	91,2	98,2	111,0	105,6	96,7	88,0	

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 44 (σελίδα 45).

(2) Ο Δείκτης Όγκου στο Λιανικό Εμπόριο προκύπτει από τον αποπληθωρισμό του Δείκτη Κύκλου Εργασιών στο Λιανικό Εμπόριο, χρησιμοποιώντας για το σκοπό αυτό, ως αποπληθωριστή, το Δείκτη Τιμών Καταναλωτή.

(3) Πρόκειται για το Δείκτη Όγκου στο Λιανικό Εμπόριο που δημοσιεύεται από τη Γ.Γ. ΕΣΥΕ μέχρι το Δεκέμβριο 2008.

(4) Για τις πωλήσεις εκτός καταστημάτων δεν υπολογίζεται Δείκτης Όγκου.

(1) See footnote (1), table 44 (page 45).

(2) The Retail Trade Volume Index derives from the disinflation of the Turnover Index in Retail Trade, by using the Consumer Price Index as disinflator.

(3) Corresponding to the Volume Index in Retail Trade, compiled by the NSSG till December 2008.

(4) The Volume Index is not computed for dealing, telemarketing, etc.

ΙΧ. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ—TRANSPORTATION – COMMUNICATION
46. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος
Transports of the Hellenic Railways Organization

Επιβάτες, εμπορεύματα, εισπράξεις	2006	2006		2007		Passengers, freight, receipts
		Αύγουστος * August	Ιαν. – Αύγουστος * Jan. – August	Αύγουστος * August	Ιαν. – Αύγουστος * Jan. – August	
I. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΒΑΤΩΝ						I. PASSENGER TRANSPORT
Α' Αριθμός επιβατών (σε χιλιάδες)						A. Passengers (in thousands)
1. Εσωτερικού	9.233	739	5.985	1.245	7.167	1. Domestic
Σιδηροδρόμων	9.233	739	5.985	747	6.364	Railways
Προαστιακού(1) .....	.	.	.	498	803	Proastiakos(1)
2. Εξωτερικού	288	44	194	48	244	2. Foreign
Αναχωρήσεις	146	22	96	25	121	Departures
Αφίξεις	142	22	98	23	123	Arrivals
Β' Χιλιόμετρικοί επιβάτες (σε εκατομμύρια)						B. Passenger – Kms (in millions)
1. Εσωτερικού	1.748	149	1.128	154	1.206	1. Domestic
Σιδηροδρόμων	1.748	149	1.128	154	1.206	Railways
2. Εξωτερικού	63	10	43	11	53	2. Foreign
Αναχωρήσεις	33	5	22	6	26	Departures
Αφίξεις	30	5	21	5	27	Arrivals
II. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ						II. GOODS TRANSPORT
Α' Εμπορεύματα (σε χιλιάδες τόνους)						A. Freight (in thousand tons)
1. Εσωτερικού	564	42	323	20	254	1. Domestic
2. Εξωτερικού	2.347	184	1.522	186	1.766	2. Foreign
Φορτωθέντα	768	53	485	56	477	Loaded
Εκφορτωθέντα	1.579	131	1.037	130	1.289	Unloaded
Β' Χιλιόμετρικοί τόνοι εμπορευμάτων (σε εκατομμύρια)						B. Freight ton – Kms (in millions)
1. Εσωτερικού	129	10	73	8	98	1. Domestic
2. Εξωτερικού	388	32	252	31	335	2. Foreign
Φορτωθέντα	91	7	55	9	72	Loaded
Εκφορτωθέντα	297	25	197	22	263	Unloaded
III. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)						III. RECEIPTS (in thousand euro)
1. Σιδηροδρόμων	222.138	12.400	108.398	15.070	87.212	1. Railways
Από μεταφορά επιβατών	64.476	5.546	41.485	9.408	45.616	From passenger transport
Από μεταφορά εμπορευμάτων	27.552	2.046	13.511	2.172	16.620	From freight transport
Άλλες εισπράξεις	77.573	3.119	31.697	3.463	24.375	Other
Ιδιοπαραγωγή	52.537	1.689	21.705	27	601	Own production
2. Αυτοκινήτων (ΟΣΕ)	3.189	392	1.757	515	3.007	2. Motor cars (HRO)

(1) Από 13/7/2007 η Προαστιακός ΑΕ απορροφήθηκε από την ΤΡΑΙΝΟΣΕ ΑΕ, θυγατρική του ΟΣΕ.

(1) Since 13/7/2007 Proastiakos SA has amalgamated with TRAINOSE SA, subsidiary company of OSE.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ
**47. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Προαστιακού σιδηρόδρομου
Employed personnel, transport work and economic results of the Suburban railway**

	2005	Σεπτέμβριος—September		
		2005	2006	
A. ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ⁽¹⁾				A. EMPLOYED PERSONNEL⁽¹⁾
Σύνολο	310	332	336	Total
Κατά ειδικότητα:				By skills:
Οδηγοί	(2)	(2)	21	Drivers
Ελεγκτές	—	—	12	Ticket inspectors
Υπάλληλοι γραφείων	101	100	95	Office clerks
Συντηρητές	1	1	1	Technicians
Υπάλληλοι ασφαλείας	—	—	—	Security guards
Λοιπό προσωπικό (καθαρίστριες, φύλακες κλπ.)	208	231	207	Other personnel (cleaning staff, guards, etc.)
Κατά είδος εργασιακής σχέσης:				By kind of employment relationship:
Μόνιμο προσωπικό	310	332	327	Permanent personnel
Ορισμένου χρόνου	—	—	9	Fixed term contract personnel
B' ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ				B. TRANSPORTATION DATA
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	66	119	119	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων/συρμών, εργασθέντων και μη	13	10	12	Total number of vehicles/trains (operated or not)
Οχήματα που εργάστηκαν	7	9	9	Number of operated vehicles
Συρμοί που εργάστηκαν	11	10	12	Number of operated trains
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν από:				Kilometres run by:
οχήματα	1.883.932	147.599	152.653	vehicles
συρμούς	2.944.108	152.823	153.029	trains
Αριθμός ακυρώσεων εισιτηρίων	1.658.953	123.979	182.710	Number of ticket validations
Αριθμός πωληθεισών καρτών	5.179	492	439	Number of monthly coupons sold
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν	2.820.135	251.692	338.627	Passengers transported
Γ' ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)
Σύνολο	4.029	254	552	Total
Από εισιτήρια και κάρτες	3.705	254	521	From tickets and coupons
Επιδότησεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	—	—	—	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	324	—	31	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
Δ' ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				D. EXPENDITURES (in thousand euro)
Σύνολο	14.003	1.429	1.058	Total
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια ..	5.764	410	501	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	1.483	105	132	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Επισκευές, συντήρηση	22	2	2	Repair – maintenance cost
Ηλεκτρισμός (κατανάλωση)	52	10	6	Electricity (consumption)
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας (έξοδα γραφείων κλπ.)	6.681	902	417	Other operating expenditures (stationery, office supplies, etc.)

Πηγή: ΠΡΟΑΣΤΙΑΚΟΣ ΑΕ.

(1) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

(2) Μέχρι και τον Ιανουάριο 2006 ο Προαστιακός ΑΕ δεν είχε σχετική άδεια· οι οδηγοί ανήκαν στον ΟΣΕ.

Source: PROASTIAKOS SA.

(1) Annual data refer to the average mean.

(2) Up to January 2006 the Proastiakos SA didn't have a relevant licence; the drivers belonged to the Hellenic Railways Organization.

48. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Αττικού Μετρό⁽¹⁾Employed personnel, transport work and economic results of the Attiko Metro⁽¹⁾

	2006	Σεπτέμβριος—September		
		2006	2007	
A' ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ⁽²⁾				A. EMPLOYED PERSONNEL⁽²⁾
Σύνολο	1.180	1.183	1.268	Total
Κατά ειδικότητα:				By skills:
Οδηγοί	200	199	218	Train drivers
Υπεύθυνοι σταθμών	155	155	185	Station masters
Ελεγκτές	54	54	55	Ticket inspectors
Υπάλληλοι γραφείων (συμπεριλαμβανομένων και των εκδοτών)	404	407	420	Office clerks (including ticket sellers)
Συντηρητές	312	316	333	Technicians
Προσωπικό κέντρου ελέγχου	44	44	49	Operation control center personnel
Πρακτική άσκηση	8	8	6	On the job training
Μαθητεία ΟΑΕΔ	3	—	2	Vocational training of OAED
Κατά είδος εργασιακής σχέσης:				By kind of employment relationship:
<i>Μόνιμο προσωπικό</i>				<i>Permanent personnel</i>
Μισθωτοί	1.163	1.170	1.257	Salaried
Εκδότες μερικής απασχόλησης	6	5	3	Part time ticket sellers
<i>Εποχικό προσωπικό</i>				<i>Seasonal personnel</i>
Μισθωτοί	11	8	8	Salaried
Ορομίσθιοι	—	—	—	Hourly paid
B' ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ				B. TRANSPORTATION DATA
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	⁽³⁾ 26,1	⁽³⁾ 26,1	⁽³⁾ 29,5	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων/συρμών, εργασθέντων και μη	294	294	294	Total number of vehicles/trains (operated or not)
Οχήματα/συρμοί που εργάστηκαν (ώρες αιχμής)	166	174	186	Number of operated vehicles/trains (peak hours)
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν	23.834.243	2.030.363	2.330.936	Kilometers run
Αριθμός ακυρώσεων εισιτηρίων	78.124.225	6.289.088	6.676.708	Number of ticket validations
Αριθμός πωληθεισών καρτών	768.428	58.773	47.088	Number of monthly coupons sold
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν	168.692.895	13.326.759	14.271.130	Passengers transported
Γ' ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)
Σύνολο	91.143	6.840	7.737	Total
Από εισιτήρια και κάρτες	79.967	6.359	6.926	From tickets and coupons
Επιδοτήσεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	2.876	—	1	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	8.300	481	810	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
Δ' ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				D. EXPENDITURES (in thousand euro)
Σύνολο	91.131	4.435	7.364	Total
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια ..	33.632	2.231	2.990	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	8.727	591	750	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Παρεπόμενες παροχές	2.263	124	306	Other personnel benefits
Αμοιβές τρίτων	2.572	141	185	Third party receipts
Παροχές τρίτων (ηλεκτρισμός, ύδρευση)	4.605	378	990	Facilities cost (electricity, water)
Ρεύμα έλξης	4.228	240	384	Traction power cost
Φόροι – Τέλη	1.322	112	127	Municipality fees and taxes
Ασφάλιστρα	491	1	—	Insurance premium
Επισκευές, συντήρηση	2.596	218	221	Repair – maintenance cost
Καθαρισμός – Φύλαξη ⁽⁴⁾	6.917	136	825	Cleaning – security ⁽⁴⁾
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας Αττικού Μετρό (έξοδα γραφείων κλπ.)	3.298	264	246	Other operating expenditures (stationery and office supplies, etc.)
Εκτακτα και ανόργανα έξοδα	8	—	—	Extraordinary expenses
Εκτακτες ζημιές	—	—	—	Extraordinary damages
Έξοδα προηγούμενης χρήσης	1.077	- 1	—	Expenditures of previous financial year
Ανταλλακτικά – Αναλώσιμα (αγορές)	467	—	—	Spare parts (purchases)
Αποσβέσεις	3.648	—	340	Depreciation cost
Κόστος χρήσης συστήματος	15.280	—	—	System rent (interest payments)

Πηγή: Αττικό Μετρό Εταιρεία Λειτουργίας ΑΕ (ΑΜΕΛ ΑΕ).

(1) Στοιχεία για τις γραμμές 2 και 3.

(2) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

(3) Επιπλέον, 22,1 χλμ. στο δίκτυο του Προαστιακού.

(4) Το έργο καθαρισμού και φύλαξης εκτελείται από εργολάβους.

Source: Attiko Metro Operation Company SA.

(1) Data on lines 2 and 3.

(2) Annual data refer to the average mean.

(3) Plus 22,1 km at the Proastiakos network.

(4) Cleaning and security service is assigned to contractors.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ
**49. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Τραμ
Employed personnel, transport work and economic results of the Tram**

	2006	Οκτώβριος—October		
		2006	2007	
A' ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ⁽¹⁾				A. EMPLOYED PERSONNEL⁽¹⁾
Σύνολο	536	535	527	Total
Κατά ειδικότητα:				By skills:
Οδηγοί	122	121	120	Drivers
Τεχνικοί λειτουργίας	82	81	81	Operation technicians
Υπάλληλοι γραφείων	81	81	80	Office clerks
Συντηρητές	130	133	129	Technicians
Υπάλληλοι ασφαλείας	46	46	45	Security guards
Λοιπό προσωπικό (καθαρίστριες, φύλακες κλπ.)	58	58	57	Other personnel (cleaning staff, guards, etc.)
Μηχανικοί (επίβλεψη έργου)	12	12	12	Engineers (project supervisors)
Αρχαιολόγοι	5	3	3	Archaeologists
Κατά είδος εργασιακής σχέσης:				By kind of employment relationship:
Μόνιμο προσωπικό	525	524	522	Permanent personnel
Ορισμένου χρόνου	11	11	5	Fixed term contract personnel
B' ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ				B. TRANSPORTATION DATA
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	26	26	26	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων/συρμών, εργασθέντων και μη	35	35	35	Total number of tramway/vehicles (operated or not)
Οχήματα/συρμοί που εργάστηκαν	24	23	24	Number of operated tramway/vehicles
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν	2.366.247	207.909	207.120	Kilometers run
Αριθμός πωληθεισών καρτών	73.532	7.366	7.208	Number of monthly coupons sold
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν	15.769.603	1.270.783	1.374.660	Passengers transported
Γ' ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)
Σύνολο	11.594	1.053	1.194	Total
Από εισιτήρια και κάρτες	5.376	419	464	From tickets and coupons
Επιδοτήσεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	2.833	229	240	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	3.385	405	490	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
Δ' ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				D. EXPENDITURES (in thousand euro)
Σύνολο	37.692	2.409	2.242	Total
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια	11.642	1.179	1.085	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	3.230	324	307	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Επισκευές, συντήρηση	208	17	15	Repair – maintenance cost
Ηλεκτρισμός (κατανάλωση)	1.433	103	83	Electricity (consumption)
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας (έξοδα γραφείων κλπ.)	20.904	774	745	Other operating expenditures (stationery and office supplies, etc.)
Αναλώσιμα υλικά – ανταλλακτικά τροχαίου υλικού	275	12	7	Expendable supplies – rolling stock spare parts

Πηγή: TRAM ΑΕ.

(1) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

Source: TRAM SA.

(1) Annual data refer to the average mean.

50. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της εταιρείας
«Ηλεκτροκίνητα Λεωφορεία Περιοχής Αθηνών Πειραιώς (ΗΛΠΑΠ) ΑΕ»

Employed personnel, transport work and economic results of the "Athens Pireus Trolley Buses SA"

	2006	Σεπτέμβριος—September		
		2006	2007	
A' ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ⁽¹⁾				A. EMPLOYED PERSONNEL ⁽¹⁾
Σύνολο	1.528	1.507	1.452	Total
Κατά ειδικότητα:				By skills:
Οδηγοί	984	970	955	Drivers
Ελεγκτές	34	33	30	Ticket inspectors
Υπάλληλοι γραφείων	136	136	124	Office clerks
Συντηρητές, τεχνικοί	319	315	308	Technicians
Λοιπό προσωπικό (καθαρίστριες, φύλακες κλπ.)	55	53	35	Other personnel (cleaning staff, guards, etc.)
B' ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ				B. TRANSPORTATION DATA
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	331	331	331	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων, εργασθέντων και μη	366	366	366	Total number of vehicles (operated or not)
Οχήματα που εργάστηκαν	201	209	205	Number of operated vehicles
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν (σε χιλιάδες)	10.908	932	895	Kilometers run (in thousands)
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν (σε χιλιάδες)	80.212	6.555	7.499	Passengers transported (in thousands)
Γ' ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)
Σύνολο	47.029	3.673	3.814	Total
Από εισιτήρια και κάρτες	23.630	1.806	1.860	From tickets and coupons
Επιδοτήσεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	21.010	1.750	1.750	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	2.389	117	204	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
Δ' ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				D. EXPENDITURES (in thousand euro)
Σύνολο	75.165	6.850	5.344	Total
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια ..	45.690	3.228	3.485	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	12.507	926	957	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Επισκευές, συντήρηση	(2)	315	454	Repair – maintenance cost
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας (έξοδα γραφείων κλπ.)	16.968	2.381	448	Other operating expenditures (stationery and office supplies, etc.)

Πηγή: Ηλεκτροκίνητα Λεωφορεία Περιοχής Αθηνών Πειραιώς (ΗΛΠΑΠ) ΑΕ.

(1) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

(2) Τα στοιχεία περιλαμβάνονται στις «Λοιπές δαπάνες λειτουργίας».

Source: Athens Pireus Trolley Buses SA.

(1) Annual data refer to the average mean.

(2) The data are included in "Other operating expenditures".



ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

**51. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της εταιρείας
«Ηλεκτρικοί Σιδηρόδρομοι Αθηνών Πειραιώς (ΗΣΑΠ) ΑΕ»**

Employed personnel, transport work and economic results of the "Athens Piraeus Electric Railways SA"

	2006	Σεπτέμβριος—September		
		2006	2007	
Α΄ ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ⁽¹⁾				A. EMPLOYED PERSONNEL⁽¹⁾
Σύνολο	1.262	1.249	1.236	Total
Κατά ειδικότητα:				By skills:
Οδηγοί	240	237	233	Drivers
Εισπράκτορες	36	15	9	Ticket collectors
Ελεγκτές	20	10	9	Ticket inspectors
Υπάλληλοι γραφείων	240	239	237	Office clerks
Συντηρητές, τεχνικοί	287	317	355	Technicians
Λοιπό προσωπικό (καθαρίστριες, φύλακες κλπ.)	439	431	393	Other personnel (cleaning staff, guards, etc.)
Β΄ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ				B. TRANSPORTATION DATA
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	26	26	26	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων, εργαθέντων και μη	243	243	243	Total number of vehicles (operated or not)
Οχήματα που εργάστηκαν	243	243	243	Number of operated vehicles
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν (σε χιλιάδες)	23.252	1.986	1.915	Kilometers run (in thousands)
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν (σε χιλιάδες)	110.069	8.792	10.270	Passengers transported (in thousands)
Γ΄ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)
Σύνολο	73.264	6.066	6.420	Total
Από εισιτήρια και κάρτες	47.486	3.847	3.993	From tickets and coupons
Επιδότησεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	23.853	1.988	1.988	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	1.925	231	439	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
Δ΄ ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				D. EXPENDITURES (in thousand euro)
Σύνολο	112.213	7.726	9.956	Total
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια ..	55.706	4.187	6.492	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	21.263	1.623	1.781	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας (έξοδα γραφείων κλπ.)	35.244	1.916	1.683	Other operating expenditures (stationery and office supplies, etc.)

Πηγή: Ηλεκτρικοί Σιδηρόδρομοι Αθηνών Πειραιώς (ΗΣΑΠ) ΑΕ.
(1) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

Source: Athens Piraeus Electric Railways SA.
(1) Annual data refer to the average mean.



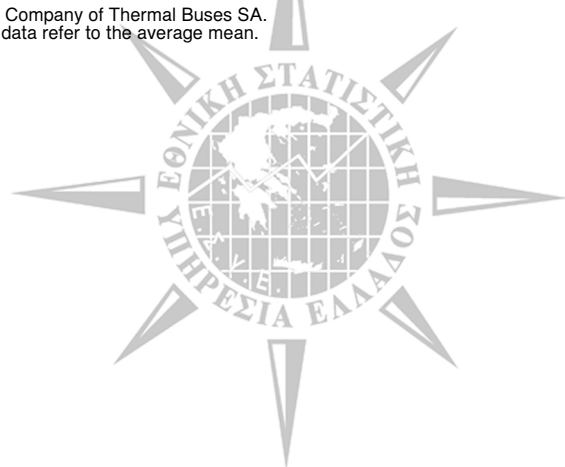
52. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της Εταιρείας Θερμικών Λεωφορείων (ΕΘΕΛ)

Employed personnel, transport work and economic results of the Company of Thermal Buses

	2007	Ιανουάριος—January		
		2007	2008	
A' ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ⁽¹⁾				A. EMPLOYED PERSONNEL⁽¹⁾
Σύνολο	6.655	6.781	6.754	Total
Κατά ειδικότητα:				By skills:
Οδηγοί	5.083	5.199	5.032	Drivers
Ελεγκτές	371	382	365	Ticket inspectors
Υπάλληλοι γραφείων	216	242	212	Office clerks
Συντηρητές, τεχνικοί	853	836	1.005	Technicians
Λοιπό προσωπικό (καθαρίστριες, φύλακες κλπ.)	132	122	140	Other personnel (cleaning staff, guards, etc.)
B' ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ				B. TRANSPORTATION DATA
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	8.000	8.000	8.000	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων, εργασθέντων και μη	2.090	2.093	2.091	Total number of vehicles (operated or not)
Οχήματα που εργάστηκαν	2.022	2.040	2.018	Number of operated vehicles
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν (σε χιλιάδες)	111.200	9.670	9.604	Kilometers run (in thousands)
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν (σε χιλιάδες)	366.729	31.439	...	Passengers transported (in thousands)
Γ' ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)
Σύνολο	185.994	28.214	30.234	Total
Από εισιτήρια και κάρτες	104.301	9.692	11.466	From tickets and coupons
Επιδότησεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	72.477	18.119	18.349	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	9.216	403	419	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
Δ' ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				D. EXPENDITURES (in thousand euro)
Σύνολο	365.902	32.385	33.763	Total
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια ..	217.435	16.196	16.309	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	62.261	4.589	4.661	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Επισκευές, συντήρηση	248	15	42	Repair, maintenance cost
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας (έξοδα γραφείων κλπ.)	85.959	11.585	12.751	Other operating expenditures (stationery and office supplies, etc.)

Πηγή: Εταιρεία Θερμικών Λεωφορείων (ΕΘΕΛ) ΑΕ.
(1) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

Source: Company of Thermal Buses SA.
(1) Annual data refer to the average mean.



ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία⁽¹⁾, κατά κατηγορία και χρήση

Motor vehicles in circulation⁽¹⁾, by category and use

Κατηγορία και χρήση	2007	2008	2008		2009		Category and use
			Μάιος May	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL							
Σύνολο οχημάτων	7.380.265	7.729.262	7.556.168	7.781.130	7.800.421	7.835.949	Vehicles, total
1. Αυτοκίνητα	6.081.577	6.340.655	6.223.209	6.382.729	6.397.075	6.424.825	1. Motor cars
<i>Επιβατηγά</i>	4.798.530	5.023.944	4.923.064	5.060.499	5.073.085	5.098.317	<i>Passenger</i>
Δ.Χ.	33.560	33.560	33.560	33.560	33.560	33.560	Public use
Ι.Χ.	4.764.970	4.990.384	4.889.504	5.026.939	5.039.525	5.064.757	Private use
<i>Λεωφορεία</i>	27.102	27.186	27.122	27.214	27.225	27.240	<i>Buses</i>
Δ.Χ.	15.069	15.069	15.069	15.069	15.069	15.069	Public use
Ι.Χ.	12.033	12.117	12.053	12.145	12.156	12.171	Private use
<i>Φορτηγά</i>	1.255.945	1.289.525	1.273.023	1.295.016	1.296.765	1.299.268	<i>Trucks</i>
Δ.Χ.	36.495	36.495	36.495	36.495	36.495	36.495	Public use
Ι.Χ.	1.219.450	1.253.030	1.236.528	1.258.521	1.260.270	1.262.773	Private use
2. Μοτοσυκλέτες (>50 κ.εκ.) .	1.298.688	1.388.607	1.332.959	1.398.401	1.403.346	1.411.124	2. Motorcycles (>50 cc)
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i>	1.288.585	1.378.492	1.322.845	1.388.283	1.393.226	1.401.003	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	10.103	10.115	10.114	10.118	10.120	10.121	<i>Freight</i>
Δ.Χ.	5.660	5.660	5.660	5.660	5.660	5.660	Public use
Ι.Χ.	4.443	4.455	4.454	4.458	4.460	4.461	Private use
ΑΤΤΙΚΗ—ΑΤΤΙΚΙ							
Σύνολο οχημάτων	3.404.885	3.564.747	3.487.195	3.588.557	3.597.664	3.613.769	Vehicles, total
1. Αυτοκίνητα	2.817.359	2.942.326	2.884.921	2.961.151	2.968.231	2.981.210	1. Motor cars
<i>Επιβατηγά</i>	2.527.074	2.646.081	2.591.764	2.664.219	2.671.012	2.683.668	<i>Passenger</i>
Δ.Χ.	16.923	16.923	16.923	16.923	16.923	16.923	Public use
Ι.Χ.	2.510.151	2.629.158	2.574.841	2.647.296	2.654.089	2.666.745	Private use
<i>Λεωφορεία</i>	12.685	12.711	12.701	12.719	12.721	12.724	<i>Buses</i>
Δ.Χ.	5.788	5.788	5.788	5.788	5.788	5.788	Public use
Ι.Χ.	6.897	6.923	6.913	6.931	6.933	6.936	Private use
<i>Φορτηγά</i>	277.600	283.534	280.456	284.213	284.498	284.818	<i>Trucks</i>
Δ.Χ.	10.700	10.700	10.700	10.700	10.700	10.700	Public use
Ι.Χ.	266.900	272.834	269.756	273.513	273.798	274.118	Private use
2. Μοτοσυκλέτες (>50 κ.εκ.) .	587.526	622.421	602.274	627.406	629.433	632.559	2. Motorcycles (>50 cc)
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i>	584.413	619.303	599.159	624.285	626.312	629.437	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	3.113	3.118	3.115	3.121	3.121	3.122	<i>Freight</i>
Δ.Χ.	1.828	1.828	1.828	1.828	1.828	1.828	Public use
Ι.Χ.	1.285	1.290	1.287	1.293	1.293	1.294	Private use

(1) Ο αριθμός των αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών που έχουν άδεια κυκλοφορίας στο τέλος των αντίστοιχων περιόδων. Στους αριθμούς αυτούς δεν περιλαμβάνονται όσα οχήματα έχουν αποσυρθεί από την κυκλοφορία για διάφορους λόγους (παλαιότητα, αντικατάσταση –για τα Δ.Χ.– με άλλα κλπ.).

(1) The number of motor cars and motorcycles furnished with circulation licence at the end of the corresponding periods. Excluding motor cars withdrawn from circulation because of replacement, etc.

54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούρια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα

Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece

Κατηγορία οχημάτων	2007	2008	2008		2009		Category of motor vehicles
			Μάιος May	Ιαν. – Μάιος Jan. – May	Μάιος May	Ιαν. – Μάιος Jan. – May	
Σύνολο οχημάτων	476.771	450.128	43.090	209.273	40.159	141.617	Motor vehicles, total
A' ΚΑΙΝΟΥΡΙΑ							A. NEW
1. Αυτοκίνητα	306.746	292.415	26.688	143.152	27.657	96.738	1. Motor cars
<i>Επιβατηγά</i>	279.723	266.887	24.725	131.841	25.995	89.426	<i>Passenger</i>
Δ.Χ.	1.701	1.636	137	756	127	530	Public use
Ι.Χ.	278.022	265.251	24.588	131.085	25.868	88.896	Private use
<i>Λεωφορεία</i>	626	574	43	371	176	505	<i>Buses</i>
Δ.Χ.	514	429	29	323	156	431	Public use
Ι.Χ.	112	145	14	48	20	74	Private use
<i>Φορτηγά</i>	26.397	24.954	1.920	10.940	1.486	6.807	<i>Trucks</i>
Δ.Χ.	601	606	61	259	32	190	Public use
Ι.Χ.	25.796	24.348	1.859	10.681	1.454	6.617	Private use
2. Μοτοσυκλέτες (>50 κ. εκ.)	100.215	99.847	11.003	36.875	8.181	25.783	2. Motorcycles (>50 cc)
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i>	100.175	99.815	10.995	36.860	8.180	25.775	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	40	32	8	15	1	8	<i>Freight</i>
Δ.Χ.	—	—	—	—	—	—	Public use
Ι.Χ.	40	32	8	15	1	8	Private use
B' ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ							B. USED
1. Αυτοκίνητα	66.146	54.939	5.050	27.959	4.080	18.207	1. Motor cars
<i>Επιβατηγά</i>	38.156	28.966	2.496	15.614	2.195	9.485	<i>Passenger</i>
Δ.Χ.	411	449	42	175	48	215	Public use
Ι.Χ.	37.745	28.517	2.454	15.439	2.147	9.270	Private use
<i>Λεωφορεία</i>	559	536	56	216	38	222	<i>Buses</i>
Δ.Χ.	274	301	39	157	24	156	Public use
Ι.Χ.	285	235	17	59	14	66	Private use
<i>Φορτηγά</i>	27.431	25.437	2.498	12.129	1.847	8.500	<i>Trucks</i>
Δ.Χ.	2.145	2.060	185	861	186	727	Public use
Ι.Χ.	25.286	23.377	2.313	11.268	1.661	7.773	Private use
2. Μοτοσυκλέτες (>50 κ. εκ.)	3.664	2.927	349	1.287	241	889	2. Motorcycles (>50 cc)
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i>	3.663	2.927	349	1.287	241	889	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	1	—	—	—	—	—	<i>Freight</i>
Δ.Χ.	—	—	—	—	—	—	Public use
Ι.Χ.	1	—	—	—	—	—	Private use

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ
**55. Οδικά τροχαία ατυχήματα⁽¹⁾ και παθόντα πρόσωπα
Road-traffic accidents⁽¹⁾ and persons injured therefrom**

Έτος και μήνας Year and month	Ατυχήματα—Accidents			Παθόντες—Injured			
	Σύνολο Total	Με νεκρούς Fatal	Με τραυματίες Non-fatal	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Τραυματίες—Wounded	
						Βαρέως Seriously	Ελαφρώς Slightly
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL							
2005	16.914	1.482	15.432	23.706	1.658	2.270	19.778
2006	16.019	1.501	14.518	22.332	1.657	2.021	18.654
2007	15.499	1.442	14.057	21.378	1.612	1.821	17.945
2007: Σεπτέμβριος—September	1.346	124	1.222	1.874	146	192	1.536
2008: Σεπτέμβριος—September Από αυτούς—Thereof:	1.329	120	1.209	1.778	132	160	1.486
Πεζοί—Pedestrians				262	27	27	208
Οδηγοί—Drivers				1.152	88	108	956
Επιβάτες—Passengers				364	17	25	322
ΑΤΤΙΚΗ—ΑΤΤΙΚΗ							
2005	9.132	366	8.766	11.908	393	656	10.859
2006	8.400	368	8.032	10.978	385	514	10.079
2007	7.918	348	7.570	10.174	372	495	9.307
2007: Σεπτέμβριος—September	652	28	624	839	31	58	750
2008: Σεπτέμβριος—September Από αυτούς—Thereof:	680	21	659	853	21	38	794
Πεζοί—Pedestrians				138	4	7	127
Οδηγοί—Drivers				577	14	28	535
Επιβάτες—Passengers				138	3	3	132

(1) Οδικά τροχαία ατυχήματα είναι εκείνα που συμβαίνουν σε δημόσιους χώρους (δρόμους, πλατείες) με τη συμμετοχή ενός, τουλάχιστον κινούμενου οχήματος. Ως οχήματα θεωρούνται, εδώ, τα δίκυκλα και τρικυκλα, τα αυτοκίνητα και τρόλεϊ, τα γεωργικά και οδοποιητικά μηχανήματα, τα ποδήλατα, τα ζωήλατα οχήματα και οι χειράμαξες.

(1) A road traffic accident should occur in a public place –i.e. public highway, street or square– and should involve at least one vehicle in operation. Vehicles include cycles, bicycles, motorcycles, motor-cars and trolleys, agricultural and road making machines, animal or hand-drawn vehicles.

**56. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 KOX και άνω
Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over**

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Επιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other	
	Αριθ. No	KOX GRT	Αριθ. No	KOX GRT	Αριθ. No	KOX GRT	Αριθ. No	KOX GRT	Αριθ. No	KOX GRT
2005	2.041	33.128.930	631	14.106.511	465	17.248.594	711	1.701.116	234	72.709
2006	2.013	34.763.634	632	14.668.063	467	18.457.637	688	1.572.243	226	65.691
2007	2.014	34.286.451	634	14.266.819	465	18.381.517	689	1.572.424	226	65.691
2008: VII*	2.081	38.870.044	630	15.012.809	517	22.101.273	705	1.681.910	229	74.052
VIII*	2.079	38.808.449	627	14.969.995	516	22.088.306	709	1.683.633	227	66.515
IX*	2.071	38.695.255	628	14.997.835	509	21.957.305	707	1.673.600	227	66.515
X*	2.075	38.864.028	628	14.981.164	513	22.111.029	707	1.705.320	227	66.515
XI*	2.080	39.265.471	628	15.112.281	519	22.394.165	707	1.692.809	226	66.216
XII*	2.049	37.722.228	627	14.554.064	505	21.489.262	692	1.613.171	225	65.731

Γενική παρατήρηση: Περιλαμβάνονται και τα πλοία που είναι εφοδιασμένα με προσωρινά ναυτιλιακά έγγραφα.
(1) Ρυμουλκά, αλιευτικά, ναυαγοσωστικά.

General remark: Including vessels supplied with provisional registration papers.
(1) Towing, fishing, salvage vessels.

57. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες
Arrivals of ships in greek ports

Έτος και μήνας Year and month	Σύνολο Total		Εμπορικά πλοία Merchant ships		Τουριστικά πλοία Cruise ships		Θαλαμηγοί Yachts		Απλές προσορμίσσεις (1) Deviations only	
	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT
2004	557.449	603.810.058	553.255	577.869.523	1.495	12.214.921	...	...	2.699	13.725.614
2005	566.903	641.501.763	561.330	589.427.691	2.947	34.186.657	...	...	2.626	17.887.415
2006	587.906	652.274.043	581.663	591.529.277	3.614	44.117.666	...	...	2.629	16.627.100
2007: I – III*	111.234	118.371.742	110.332	110.684.457	112	2.935.400	...	...	790	4.751.885
IV – VI*	166.900	179.283.461	164.585	159.774.438	1.662	14.994.466	...	...	653	4.514.557
VII – IX*	201.869	202.546.511	198.788	180.061.836	2.370	17.415.906	...	...	711	5.068.769
X – XII*	132.610	151.217.923	130.967	136.328.147	924	9.895.472	...	...	719	4.994.304

(1) Περιλαμβάνονται οι προσορμίσσεις πλοίων όλων των κατηγοριών.

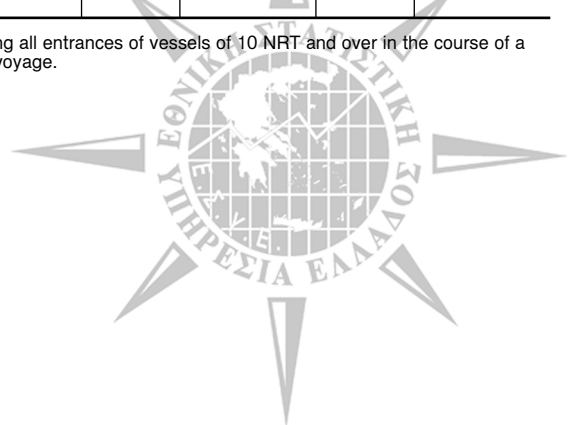
(1) Vessels of all categories are included.

58. Κατάπλοι εμπορικών πλοίων, κατά σημαία⁽¹⁾
Arrivals of merchant ships, by flag⁽¹⁾

Σημαία Flag	2006		2007*					
			Τρίμηνα—Quarters					
			Β'—2nd		Γ'—3rd		Δ'—4th	
	Κατάπλοι Arrivals	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι Arrivals	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι Arrivals	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι Arrivals	ΚΚΧ NRT
Σύνολο—Total	581.663	591.529.277	164.585	159.774.438	198.788	189.061.836	130.967	136.328.147
Ελληνική—Greek	563.101	490.360.694	160.068	136.303.035	192.072	157.170.873	126.782	110.500.594
Αιγυπτιακή—Egyptian	4	14.221	—	—	1	1.995	—	—
Βουλγαρική—Bulgarian	125	470.683	21	89.674	32	146.266	26	125.633
Γαλλική—French	16	84.053	11	44.468	16	107.051	25	147.472
Γερμανική—German	119	719.946	38	302.860	38	278.099	24	182.015
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	34	21.726	15	53.852	8	31.590	8	44.851
Δανική—Danish	49	198.644	709	1.188.837	1.139	1.733.601	134	709.077
Ρωσική—Russian	786	1.020.218	2	37.792	5	46.627	—	—
Ηνωμ. Βασιλείου—United Kingdom	2.209	4.454.229	12	211.175	12	213.891	17	310.393
ΗΠΑ—USA	5	69.684	171	1.569.920	706	1.916.017	282	1.612.828
Ισραηλινή—Israelite	42	786.314	59	276.160	62	276.938	62	197.592
Ιταλική—Italian	531	5.284.977	623	4.661.800	1.872	10.151.554	783	6.061.664
Κυπριακή—Cyprian	2.777	23.414.257	4	13.992	3	14.433	2	2.094
Λιβανική—Lebanese	44	504.732	130	2.201.585	131	2.274.043	132	2.599.600
Λιβεριανή—Liberian	425	6.724.971	40	476.799	41	569.456	32	361.637
Νορβηγική—Norwegian	145	1.992.320	—	—	—	—	—	—
Κάτω Χωρών—Netherlands	272	892.496	421	3.704.786	436	4.370.267	485	4.363.925
Ουγγρική—Hungarian	—	—	183	270.436	154	250.757	142	173.392
Παναμαϊκή—Panamanian	1.826	15.350.189	12	7.668	8	5.112	10	6.390
Σουηδική—Swedish	22	499.307	6	111.345	1	23.761	9	205.035
Τουρκική—Turkish	1.241	1.723.460	320	596.792	277	646.247	302	549.726
Φινλανδική—Finnish	3	5.064	2	4.787	—	—	1	1.688
Λοιπές—Other	7.886	36.937.092	1.738	7.646.675	1.774	8.833.258	1.709	8.172.541

(1) Περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις πλοίων 10 ΚΚΧ και άνω, που πραγματοποιούνται στους ελληνικούς λιμένες κατά τη διάρκεια κάθε ταξιδιού.

(1) Including all entrances of vessels of 10 NRT and over in the course of a single voyage.



ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ
**59. Κατάπλοι και απόπλοι⁽¹⁾ εμφόρτων και κενών από φορτίο πλοίων, προέλευσης και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
Arrivals and sailings⁽¹⁾ of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under greek or foreign flag**

Κατάπλοι – Απόπλοι Arrivals – Sailings	2006		2007*					
			Τρίμηνα—Quarters					
			Β'—2nd		Γ'—3rd		Δ'—4th	
	Κατάπλοι ή απόπλοι Arrivals or sailings	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι ή απόπλοι Arrivals or sailings	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι ή απόπλοι Arrivals or sailings	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι ή απόπλοι Arrivals or sailings	ΚΚΧ NRT
I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships	17.001	109.612.847	4.292	28.552.240	4.535	31.139.008	4.148	28.630.790
α) Υπό ελληνική σημαία—Under greek flag	3.930	33.971.510	1.055	8.751.964	1.182	8.391.988	973	7.590.019
Εμφόρτων—Loaded	3.350	31.411.786	857	7.828.006	967	7.635.358	777	6.825.060
Κενών από φορτίο—In ballast	580	2.559.724	198	923.958	215	756.630	196	764.959
β) Υπό ξένη σημαία—Under foreign flag	13.071	75.641.337	3.237	19.800.276	3.353	22.747.020	3.175	21.040.771
Εμφόρτων—Loaded	9.523	52.405.404	2.256	12.555.021	2.240	14.109.868	2.262	14.291.314
Κενών από φορτίο—In ballast	3.548	23.235.933	981	7.245.255	1.113	8.637.152	913	6.749.457
II. Απόπλοι πλοίων—Sailings of ships	16.350	104.352.882	4.185	27.677.761	4.492	30.993.837	4.072	28.310.067
α) Υπό ελληνική σημαία—Under greek flag	3.702	30.408.479	1.064	8.561.953	1.194	8.378.274	954	7.419.853
Εμφόρτων—Loaded	3.206	25.972.772	885	7.134.253	1.023	7.134.073	140	1.165.389
Κενών από φορτίο—In ballast	496	4.435.707	179	1.427.700	171	1.244.201	814	6.254.464
β) Υπό ξένη σημαία—Under foreign flag	12.648	73.944.403	3.121	19.115.808	3.298	22.615.563	3.118	20.890.214
Εμφόρτων—Loaded	7.091	38.337.257	1.627	9.208.816	1.757	10.996.748	1.722	11.115.557
Κενών από φορτίο—In ballast	5.557	35.607.146	1.494	9.906.992	1.541	11.618.815	1.396	9.774.657

(1) Στους κατάπλους περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις, στον πρώτο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 ΚΚΧ και άνω, τα οποία προέρχονται από το εξωτερικό. Στους απόπλους περιλαμβάνονται όλες οι αναχωρήσεις, από τον τελευταίο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 ΚΚΧ και άνω, τα οποία προορίζονται για το εξωτερικό.

(1) Arrivals include ships of 10 NRT and over entering the first greek port from abroad. Sailings include ships of 10 NRT and over departing from the last greek port for abroad.

**60. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία
Domestic and international passenger traffic by passenger vessels**

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Επιβάτες εσωτερικού—Domestic traffic				Επιβάτες εξωτερικού—International traffic		
		Σύνολο Total	Ε/Γ και Ε/Γ–Ο/Γ πλοίων Passenger and passenger – car ferries	Πορθμείων τοπικών συγκοινωνιών Local car ferries	Π/Κ πλοίων M/S	Σύνολο Total	Αποβιβα- σθέντες Disembarked	Επιβιβα- σθέντες Embarked
2005	44.865.975	42.263.325	18.086.721	23.619.957	556.647	2.602.650	1.363.089	1.239.561
2006	46.671.502	44.035.843	19.061.302	24.569.229	405.312	2.635.659	1.406.705	1.228.954
2007	47.551.510	45.052.759	18.667.401	26.027.774	357.584	2.498.751	1.288.684	1.210.067
2008: I*	2.221.246	2.140.406	623.411	1.492.423	24.572	80.840	40.125	40.715
II*	2.048.360	1.976.277	559.511	1.392.375	24.391	72.083	39.137	32.946
III*	2.936.273	2.820.859	967.209	1.830.145	23.505	115.414	65.598	49.816
IV*	3.680.174	3.510.265	1.376.056	2.106.147	28.062	169.909	95.796	74.113
V*	3.880.265	3.706.564	1.490.198	2.183.603	32.763	173.701	95.522	78.179
VI*	4.933.729	4.708.331	2.085.683	2.576.030	46.618	225.398	132.709	92.689

61. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία
Domestic and international traffic of goods by cargo vessels

Εμπορεύματα σε τόνους

Goods in tons

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Εμπορεύματα εσωτερικού (1) Domestic	Εμπορεύματα εξωτερικού—International		
			Σύνολο Total	Εκφορτωθέντα από πλοία κάθε εθνικότητας Unloaded from ships of any nationality	Φορτωθέντα σε πλοία κάθε εθνικότητας Loaded on ships of any nationality
2005	113.567.051	37.132.324	76.434.727	50.764.492	25.670.235
2006	119.581.286	39.337.383	80.243.903	54.713.181	25.530.722
2007	118.937.823	38.614.802	80.323.021	55.960.554	24.362.467
2008: I*	9.103.405	2.857.706	6.245.699	4.662.635	1.583.064
II*	8.643.069	2.907.934	5.735.135	4.182.945	1.552.190
III*	9.093.106	2.580.445	6.512.661	4.888.322	1.624.339
IV*	8.343.152	2.854.418	5.488.734	3.895.822	1.592.912
V*	8.570.913	3.156.072	5.414.841	3.770.624	1.644.217
VI*	9.270.931	3.491.820	5.779.111	3.659.529	2.119.582

(1) Περιλαμβάνονται τα εμπορεύματα που μεταφέρθηκαν με Α/Π – Δ/Π, Π/Κ και Π/Θ (πορθμεία) πλοία τοπικών συγκοινωνιών.

(1) Including goods transported by S/S, M/S and local ferry-boats.

62. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)
Shipping casualties on greek merchant ships of 100 GRT and over (losses of vessels and injured persons)

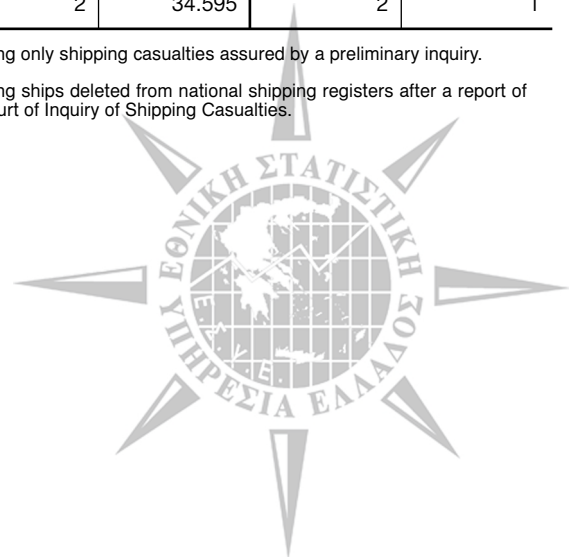
Έτος—Year	Εμπορικά πλοία τα οποία υπέστησαν ναυτικό ατύχημα Shipping casualties to merchant ships				Παθόντα πρόσωπα Persons injured	
	Σύνολο(1)—Total(1)		Από αυτά απωλέσθησαν (2)—Lost(2)		Θάνατοι και πνιγμοί Dead or drawned	Τραυματισμοί Wounded
	Αριθμός Number	ΚΟΧ GRT	Αριθμός Number	ΚΟΧ GRT		
1997	44	295.689	4	29.597	2	19
1998	46	310.473	4	31.077	2	20
1999	47	316.682	4	31.699	3	25
2000	54	385.719	7	50.259	84	29
2001	36	135.283	2	35.869	2	1
2002*	35	133.930	2	34.595	2	1

(1) Περιλαμβάνονται από τα ατυχήματα μόνο όσα έχουν βεβαιωθεί προανακριτικά.

(1) Including only shipping casualties assured by a preliminary inquiry.

(2) Περιλαμβάνονται τα πλοία που έχουν διαγραφεί από τα εθνικά ναυτολόγια, βάσει σχετικής έκθεσης του Ανακριτικού Συμβουλίου Ναυτικού Ατυχήματος (ΑΣΝΑ).

(2) Including ships deleted from national shipping registers after a report of the Court of Inquiry of Shipping Casualties.



63. Αεροπορική κίνηση⁽¹⁾ εσωτερικού, κατά αερολιμένα
Domestic air traffic⁽¹⁾, by airport

Αερολιμένες	Αναχωρήσεις (πτήσεις) αεροσκαφών Departures of aircrafts	Αναχωρήσεις επιβατών Departures of passengers		Φορτώσεις εμπορευμάτων (σε χιλιόγραμμα) Freight loaded (in kgr)	Φορτώσεις ταχυδρομείου (σε χιλιόγραμμα) Mail loaded (in kgr)	Airports
		Επιβάτες Passengers	Χιλιομετρικοί επιβάτες (σε χιλιάδες) Passenger – kms (in thousands)			
2007: Μάρτιος	5.335	213.164	72.093	828.560	61.846	2007: March
2008: Μάρτιος⁽²⁾	4.930	208.812	65.657	618.364	57.816	2008: March⁽²⁾
Αθηνών	1.718	95.134	29.476	551.933	46.354	Athens
Ακτίου (Πρεβέζης)	60	402	130	—	—	Aktio (Preveza)
Αλεξανδρούπολης	78	6.084	2.348	455	—	Alexandroupoli
Αστυπάλαιας	43	435	110	71	—	Astypalea
Ζακύνθου	63	667	159	—	—	Zakynthos
Ηρακλείου	268	16.182	5.333	1.226	1	Iraklio
Θεσσαλονίκης	483	23.457	7.860	39.615	10	Thessaloniki
Ικαρίας	17	736	170	—	81	Ikaria
Ιωαννίνων	61	2.878	926	21	358	Ioannina
Καβάλας	59	3.233	1.112	578	—	Kavala
Καρπάθου	106	1.960	660	180	118	Karpathos
Κάσου	70	180	24	18	51	Kassos
Καστελλόριζου	8	93	12	—	—	Kastellorizo
Καστοριάς	10	204	72	92	—	Kastoria
Κερκύρας	103	5.385	1.963	1.778	—	Kerkyra
Κεφαλληνίας	69	1.219	329	4	—	Kefallinia
Κοζάνης	7	113	35	—	—	Kozani
Κυθήρων	20	657	123	149	216	Kythira
Κω	90	3.666	1.146	1.575	309	Kos
Λέρου	53	793	194	—	—	Leros
Λήμνου	154	3.562	879	2.894	834	Limnos
Μήλου	50	1.148	171	51	—	Milos
Μυκόνου	33	1.082	163	191	208	Mykonos
Μυτιλήνης	195	5.529	1.611	775	15	Mytilini
Νάξου	26	903	155	—	—	Naxos
Πάρου	44	770	121	—	—	Paros
Ρόδου	435	12.706	4.909	11.826	850	Rodos
Σάμου	134	3.557	1.056	1.931	—	Samos
Σαντορίνης	45	2.017	457	95	487	Santorini
Σητείας	121	1.097	431	482	—	Sitia
Σκιάθου	10	219	31	—	—	Skiathos
Σκύρου	17	213	36	—	—	Skyros
Σύρου	12	259	31	—	—	Syros
Χανίων	143	8.868	2.610	236	7.903	Chania
Χίου	125	3.404	814	2.188	21	Chios

(1) Περιλαμβάνεται μόνο η κίνηση με αεροσκάφη των Ολυμπιακών Αερογραμμών.

(1) By aircrafts of the Olympic Airlines only.

(2) Κατά τον ίδιο μήνα δεν πραγματοποιήθηκαν πτήσεις charter εσωτερικού.

(2) During the same month no charter flights were recorded.

64. Αεροπορική κίνηση⁽¹⁾ εξωτερικού, κατά αερολιμένα και ήπειρο
International air traffic⁽¹⁾, by airport and continent

Αερολιμένες, Ηπειροι	Πτήσεις Flights		Επιβάτες Passengers		Εμπορεύματα (σε χιλιόγραμμα) Freight (in kgr)		Ταχυδρομείο Mail		Airports, Continents
	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	Εκφορτωθέντα Unloaded	Φορτωθέν Loaded	Εκφορτωθέν Unloaded	
2007: Μάρτιος	1.241	1.242	96.235	104.100	765.460	905.914	157.236	136.797	2007: March
2008: Μάρτιος⁽²⁾	1.172	1.169	95.893	106.229	703.596	851.748	115.806	126.651	2008: March⁽²⁾
Αθηνών	1.064	1.063	90.177	99.691	692.517	841.196	115.806	126.651	Athens
Αμερική	51	50	7.296	8.295	196.346	208.018	19.238	25.058	America
Ασία	83	84	5.248	5.955	32.311	47.126	4.125	2.463	Asia
Αφρική	59	58	5.251	7.702	116.006	124.872	9.046	103	Africa
Ευρώπη	871	871	72.382	77.739	347.854	461.180	83.397	99.027	Europe
Ωκεανία	—	—	—	—	—	—	—	—	Oceania
Θεσσαλονίκης	108	106	5.716	6.538	11.079	10.552	—	—	Thessaloniki
Ευρώπη	108	106	5.716	6.538	11.079	10.552	—	—	Europe
Λοιπές ήπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents
Λοιποί αερολιμένες	—	—	—	—	—	—	—	—	Other airports
Ευρώπη	—	—	—	—	—	—	—	—	Europe
Λοιπές ήπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents

(1) Περιλαμβάνεται μόνο η κίνηση με αεροσκάφη των Ολυμπιακών Αερογραμμών. Στοιχεία για την κίνηση των ΟΑ στο εξωτερικό βλέπε στον πίνακα 65 (σελίδα 61).

(1) By aircrafts of the Olympic Airlines only. Data concerning the OA international air traffic appear on table 65 (page 61).

(2) Κατά τον ίδιο μήνα πραγματοποιήθηκαν 14 πτήσεις charter εξωτερικού με 883 επιβάτες.

(2) During the same month 14 international charter flights were recorded with 883 passengers.

65. Κίνηση των Ολυμπιακών Αερογραμμών στο εξωτερικό
Olympic Airlines international traffic

Ηπειροι	Πτήσεις Flights	Επιβάτες Passengers	Εμπορεύματα (σε χιλιόγραμμα) Freight (in kgr)	Ταχυδρομείο Mail	Continents
2007: Μάρτιος	53	90	—	—	2007: March
2008: Μάρτιος	45	27	—	—	2008: March
Αμερική	27	—	—	—	America
Ασία	16	27	—	—	Asia
Αφρική	2	—	—	—	Africa
Ευρώπη	—	—	—	—	Europe
Ωκεανία	—	—	—	—	Oceania

66. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός του Οργανισμού Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος
Telecommunication equipment of the Hellenic Telecommunications Organization

Στο τέλος των περιόδων

At the end of period

	2004	2005	Νοέμβριος – Δεκέμβριος November – December		
			2005	2006	
1. PSTN					1. PSTN
Χωρητικότητα σε παροχές, εγκατεστημένη					Capacity installed
Ψηφιακή . . . . .	...	6.001.969	6.001.969	...	Digital
Αναλογική . . . . .	...	...	...	...	Analog
Σύνολο . . . . .	...	6.001.969	6.001.969	...	Total
Χωρητικότητα σε παροχές, κατειλημμένη					Capacity occupied
Ψηφιακή . . . . .	...	4.927.622	4.927.622	...	Digital
Αναλογική . . . . .	...	...	...	...	Analog
Σύνολο . . . . .	...	4.927.622	4.927.622	4.778.245	Total
2. ISDN					2. ISDN
Χωρητικότητα εγκατεστημένη					Capacity installed
α. Βασικές προσβάσεις	585.584	645.056	645.056	...	a.Main access
β. Πρωτεύουσες προσβάσεις . .	9.489	9.674	9.674	...	b.Primary access
Χωρητικότητα κατειλημμένη					Capacity occupied
α. Βασικές προσβάσεις	525.426	578.505	578.505	597.867	a.Main access
β. Πρωτεύουσες προσβάσεις . .	7.138	7.094	7.094	6.213	b.Primary access
3. Hellaspac					3. Hellaspac
Συνδέσεις με σταθερή ζεύξη					Fixed connection
Κατειλημμένη χωρητικότητα . .	7.700	7.441	7.441	7.247	Capacity occupied
Συνδέσεις (χ 28 Dial up χρήστες)					Dial up connections
Λειτουργούν	1.000	956	956	887	Operating
4. Hellascom					4. Hellascom
Κατειλημμένη χωρητικότητα σε πόρτες	...	...	...	...	Capacity occupied
Κυκλώματα	13.624	13.451	12.791	13.009	Circuits
5. ΚΙΝΗΣΗ 1502					5. MOVEMENT of 1502
Τηλεφωνικές αιτήσεις πιστοποιητικών	.	114.352	15.759	...	Telephone requests of certificates
6. Ευρυζωνικότητα					6. Broadband
Κατειλημμένη χωρητικότητα ADSL	...	...	...	468.173	Capacity occupied ADSL

Πηγή : Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος (OTE) ΑΕ.

Source : Hellenic Telecommunications Organization SA.

X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ—TOURISM

67. Αφίξεις⁽¹⁾ από το εξωτερικό αλλοδαπών, κατά υπηκοότητα⁽¹⁾ αριθμός περιηγητών, κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)

Foreigners⁽¹⁾ arriving in Greece, classified by citizenship; number of cruise passengers

Χώρες υπηκοότητας των αλλοδαπών	2006	Δεκέμβριος—December		Jan. — Δεκ.—Jan. — Dec.		Analysis by citizenship
		2006	2007	2006	2007	
Σύνολο αφίξεων	17.283.910	521.737	561.455	17.283.910	18.754.593	Total arrivals
Κατά ομάδες περίπλου	1.244.694	21.665	14.454	1.244.694	1.236.802	Arrivals of cruise passengers
Υπόλοιπες αφίξεις	16.039.216	500.072	547.001	16.039.216	17.517.791	Arrivals of other foreigners
ΕΥΡΩΠΗ	14.784.309	455.711	492.922	14.784.309	16.244.141	EUROPE
Χώρες ΕΕ	10.579.368	226.049	295.268	10.579.368	12.700.368	EU countries
Αυστρία	492.921	11.809	13.507	492.921	490.320	Austria
Βέλγιο	400.219	7.623	8.259	400.219	396.470	Belgium
Βουλγαρία			30.750		1.099.754	Bulgaria
Γαλλία	712.131	18.561	21.943	712.131	756.105	France
Γερμανία	2.267.961	47.618	49.078	2.267.961	2.264.332	Germany
Δανία	325.472	3.161	3.318	325.472	334.961	Denmark
Εσθονία	3.058	5	59	3.058	7.594	Estonia
Ηνωμένο Βασίλειο	2.615.836	37.758	43.676	2.615.836	2.618.542	United Kingdom
Ιρλανδία	70.251	24	136	70.251	82.106	Ireland
Ισπανία	202.230	8.791	10.053	202.230	237.857	Spain
Ιταλία	1.187.598	48.541	50.330	1.187.598	1.157.081	Italy
Κύπρος	196.128	13.025	14.093	196.128	221.958	Cyprus
Λεττονία	9.194	118	167	9.194	18.546	Latvia
Λιθουανία	13.021	224	105	13.021	25.373	Lithuania
Λουξεμβούργο	29.460	2	11	29.460	30.788	Luxembourg
Μάλτα	7.898	151	332	7.898	8.595	Malta
Ολλανδία	782.154	16.844	16.265	782.154	828.185	Netherlands
Ουγγαρία	107.959	1.708	3.960	107.959	164.181	Hungary
Πολωνία	198.412	3.157	4.512	198.412	313.147	Poland
Πορτογαλία	12.697	271	464	12.697	11.862	Portugal
Ρουμανία			11.733		522.033	Romania
Σλοβακία	38.219	2.255	3.109	38.219	108.234	Slovakia
Σλοβενία	47.492	432	438	47.492	63.591	Slovenia
Σουηδία	428.334	585	1.246	428.334	449.312	Sweden
Τσεχία	264.362	2.034	6.534	264.362	294.316	Czech Republic
Φινλανδία	166.361	1.352	1.190	166.361	195.125	Finland
Αλβανία	1.591.688	107.809	128.908	1.591.688	1.801.814	Albania
Βουλγαρία	677.368	48.941		677.368		Bulgaria
Ελβετία	280.355	14.655	16.877		328.290	Switzerland
Νορβηγία	293.204	65	54	293.204	301.934	Norway
ΠΓΔΜ	350.043	22.946	27.734	350.043	364.200	FYROM
Ρουμανία	285.049	12.761		285.049		Romania
Ρωσία	261.253	6.318	6.684	261.253	257.411	Russia
Σερβία και Μαυροβούνιο	285.452	6.640	7.299	285.452	290.873	Serbia and Montenegro
Λοιπές χώρες Ευρώπης	180.529	9.527	10.098	180.529	199.251	Other European countries
ΑΣΙΑ	564.529	27.141	27.955	564.529	529.940	ASIA
Ιαπωνία	50.525	2.942	3.344	50.525	57.650	Japan
Ιράν ⁽²⁾	4.873	299	302	4.873	4.651	Iran ⁽²⁾
Ισραήλ	139.254	2.648	2.075	139.254	112.091	Israel
Κίνα	(3)	(3)	839	(3)	19.101	China
Λίβανος – Συρία	25.308	1.845	1.584	25.308	26.662	Lebanon – Syria
Νότια Κορέα	(3)	(3)	2.100	(3)	39.723	South Korea
Τουρκία	180.775	9.646	10.520	180.775	161.858	Turkey
Λοιπές χώρες Μ. Ανατολής	8.239	822	817	8.239	8.661	Other Middle East countries
Λοιπές χώρες Ασίας	155.555	8.939	6.374	155.555	99.543	Other Asian countries
ΑΦΡΙΚΗ	67.365	3.852	3.469	67.365	61.130	AFRICA
Αίγυπτος – Σουδάν	37.069	2.190	1.802	37.069	33.236	Egypt – Sudan
Νότια Αφρική	17.798	801	819	17.798	15.801	South Africa
Λοιπές χώρες Αφρικής	12.498	861	848	12.498	12.093	Other African countries
ΑΜΕΡΙΚΗ	513.402	10.863	19.767	513.402	579.607	AMERICA
Αργεντινή	7.997	211	225	7.997	10.978	Argentina
Βραζιλία	11.267	363	532	11.267	14.585	Brazil
Ηνωμένες Πολιτείες	358.624	408	526	10.008	14.672	United States
Καναδάς	113.402	5.147	10.337	358.624	380.611	Canada
Μεξικό	10.008	4.333	7.351	113.402	135.599	Mexico
Λοιπές χώρες Αμερικής	12.104	401	796	12.104	23.162	Other American countries
ΩΚΕΑΝΙΑ	109.611	2.505	2.888	109.611	102.973	OCEANIA
Αυστραλία	97.087	2.331	2.687	97.087	91.311	Australia
Λοιπές χώρες Ωκεανίας	12.524	174	201	12.524	11.662	Other Oceanian countries

(1) Πηγή των στοιχείων, που αφορούν στις αφίξεις αλλοδαπών, είναι η Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας και οι Υπηρεσίες Ελέγχου Διαβατηρίων της Χώρας.

(2) Τα στοιχεία του έτους 2006 είναι αναθεωρημένα.

(3) Τα στοιχεία περιλαμβάνονται στις «Λοιπές χώρες Ασίας».

(1) The source of data concerning the arrivals of foreigners is the Civil Aviation Service and the Passport Control Services.

(2) The data for the year 2006 are revised.

(3) The data are included in "Other Asian countries".

68. Αφίξεις⁽¹⁾ από το εξωτερικό αλλοδαπών, κατά μέσο ταξιδιού και σταθμό εισόδου¹ αριθμός περιηγητών,
κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)

Foreigners arriving⁽¹⁾ in Greece, classified by means of transport and place of entrance; number of cruise passengers

Μέσο ταξιδιού και σταθμοί εισόδου	2006	Δεκέμβριος—December		Jan. — Δεκ.—Jan. — Dec.		Means of transport and place of entrance
		2006	2007	2006	2007	
Σύνολο αφίξεων	17.283.910	521.737	561.455	17.283.910	18.754.593	Total arrivals
<i>Κατά ομάδες περίπλου</i>	<i>1.244.694</i>	<i>21.665</i>	<i>14.454</i>	<i>1.244.694</i>	<i>1.236.802</i>	<i>Arrivals of cruise passengers</i>
<i>Υπόλοιπες αφίξεις</i>	<i>16.039.216</i>	<i>500.072</i>	<i>547.001</i>	<i>16.039.216</i>	<i>17.517.791</i>	<i>Arrivals of foreigners</i>
Αεροπορικώς	11.509.127	258.186	292.989	11.509.127	12.001.222	By air
Αθηνών	3.698.953	231.304	263.668	3.698.953	3.872.156	Athens
Ζακύνθου	466.821	—	—	466.821	475.146	Zakynthos
Ηρακλείου	2.063.030	1.131	695	2.063.030	2.087.144	Iraklio
Θεσσαλονίκης	736.873	23.403	27.174	736.873	770.791	Thessaloniki
Θήρας	178.027	761	36	178.027	80.222	Thira
Καβάλας	74.365	858	295	74.365	839.460	Kavala
Κερκύρας	828.740	—	—	828.740	158.729	Kerkyra
Κεφαλληνίας	160.902	—	—	160.902	681.313	Kefallinia
Κω	649.526	—	—	649.526	103.086	Kos
Μυκόνου	99.960	390	127	99.960	1.384.902	Mykonos
Ρόδου	1.291.429	—	—	1.291.429	133.290	Rodos
Σάμου	128.888	—	—	128.888	192.018	Samos
Σκιάθου	116.068	—	3	116.068	120.163	Skiathos
Χανίων	637.073	72	214	637.073	678.510	Chania
Λοιποί σταθμοί	378.472	267	777	378.472	424.292	Other places
Σιδηροδρομικώς	79.109	5.669	9.412	79.109	95.331	By train
Δικαίων (Ν. Έβρου)	8.471	479	320	8.471	9.250	Dikea (D. of Evros)
Ειδομένης (Ν. Κιλκίς)	24.732	1.431	1.154	24.732	22.134	Idomeni (D. of Kilkis)
Προμαχώνα (Ν. Σερρών)	37.412	3.148	7.258	37.412	54.593	Promachonas (D. of Serres)
Πυθίου (Ν. Έβρου)	8.494	611	680	8.494	9.354	Pythio (D. of Evros)
Θαλασσιώς	1.009.776	44.259	38.106	1.009.776	1.066.359	By sea
Ελευσίνας	11.989	906	734	11.989	9.484	Elefsina
Ηγουμενίτσας	193.800	10.805	9.766	193.800	230.892	Igoumenitsa
Ηρακλείου	6.609	17	3	6.609	1.788	Iraklio
Θεσσαλονίκης	35.438	2.233	3.204	35.438	36.723	Thessaloniki
Κερκύρας	111.746	2.301	2.393	111.746	143.884	Kerkyra
Πατρών	456.344	23.463	18.558	456.344	415.207	Patra
Πειραιώς	11.629	710	173	11.629	5.167	Pireas
Ρόδου	88.932	1.134	770	88.932	128.990	Rodos
Λοιποί σταθμοί	93.289	2.690	2.505	93.289	94.224	Other places
Οδικώς	3.441.204	191.958	206.494	3.441.204	4.354.879	By road
Δοϊράνης (Ν. Κιλκίς)	42.234	2.181	2.103	42.234	44.811	Doirani (D. of Kilkis)
Ευζώνων (Ν. Κιλκίς)	727.606	23.510	31.784	727.606	806.637	Evzoni (D. of Kilkis)
Κακκαβιάς (Ν. Ιωαννίνων)	887.905	57.297	76.585	887.905	1.029.490	Kakavia (D. of Ioannina)
Καστανιών (Ν. Έβρου)	15.860	668	803	15.860	16.960	Kastaneae (D. of Evros)
Κήπων (Ν. Έβρου)	149.068	6.691	9.635	149.068	131.338	Kipi (D. of Evros)
Κρυσταλλοπηγής (Ν. Φλωρίνης)	549.296	34.446	42.898	549.296	647.963	Krystallopigi (D. of Florina)
Νίκης (Ν. Φλωρίνης)	144.177	9.468	9.492	144.177	145.322	Niki (D. of Florina)
Ορμενίου (Ν. Έβρου)	122.174	7.418	19.604	122.174	295.880	Ormenio (D. of Evros)
Προμαχώνα (Ν. Σερρών)	802.884	50.279	7.844	802.884	1.168.522	Promachonas (D. of Serres)
Σαγιάδας (Ν. Θεσπρωτίας)	—	—	5.746	—	67.956	Sagiada (D. of Thesprotia)

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 67 (σελίδα 62).

(1) See footnote (1), table 67 (page 62).

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

69. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα της Χώρας (εκτός κάμπινγκ)
Nights spent by Greeks and foreigners in the Country's hotels and supplementary units (excluding campings)

Περιφέρειες Regions	Σύνολο διανυκτε- ρεύσεων 2006 Total of nights spent	Διανυκτερεύσεις—Nights spent								Μεταβολή % συνόλου διανυκτε- ρεύσεων Αύγουστος 2007/2006 ⁽¹⁾ Change % of nights spent August 2007/2006 ⁽¹⁾
		Αύγουστος—August								
		2006				2007				
		Κλίνες που λειτουργή- σαν Beds covered	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	Κλίνες που λειτουργή- σαν Beds covered	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	
Σύνολο Ελλάδος— Greece, total	56.707.728	411.025	11.450.148	2.600.133	8.850.015	529.174	13.349.381	3.258.110	10.091.271	2,17
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη—Eastern Make- donia and Thraki	1.430.081	13.542	281.331	163.975	117.356	14.387	297.628	175.001	122.627	- 0,91
Κεντρική Μακεδονία— Central Makedonia	5.716.854	42.078	1.077.815	362.835	714.980	55.480	1.331.778	463.085	868.693	0,78
Δυτική Μακεδονία— Western Makedonia	375.566	3.249	33.537	29.220	4.317	3.497	32.699	28.284	4.415	- 6,44
Θεσσαλία—Thessalia	1.770.508	17.542	342.139	211.504	130.635	18.319	331.056	209.539	121.517	- 7,89
Ήπειρος—Ipiros	715.209	6.701	124.573	90.770	33.803	7.795	148.296	106.790	41.506	3,89
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	6.915.331	49.522	1.632.008	241.560	1.390.448	63.663	1.838.335	333.518	1.504.817	2,64
Νήσος Κέρκυρα—Kerkyra	4.325.286	28.413	1.035.344	116.570	918.774	33.893	1.025.578	136.600	888.978	- 3,80
Δυτική Ελλάς—Western Greece	1.411.114	11.422	232.942	142.768	90.174	16.085	344.296	173.049	171.247	41,19
Στερεά Ελλάς—Central Greece	1.364.725	14.354	271.905	185.891	86.014	17.959	358.242	256.470	101.772	2,65
Πελοπόννησος—Pelopon- nissos	2.057.928	20.215	430.965	287.102	143.863	25.072	524.958	340.612	184.346	1,96
Αττική—Attiki	6.730.678	42.263	668.736	179.849	488.887	48.642	853.615	265.381	588.234	13,34
Νομαρχία Αθηνών—Pre- fecture of Athens	5.458.168	28.971	463.208	84.473	378.735	31.234	557.592	108.353	449.239	15,00
Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo	1.608.058	15.823	399.013	157.527	241.486	16.697	418.897	179.352	239.545	2,70
Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo	13.152.138	91.368	3.110.045	325.083	2.784.962	123.609	3.504.146	441.310	3.062.836	- 0,44
Νήσος Ρόδος—Rodos	7.861.485	49.269	1.751.531	124.244	1.627.287	65.707	1.903.479	157.360	1.746.119	- 2,28
Κρήτη—Kriti	13.459.538	82.946	2.845.139	222.049	2.623.090	117.969	3.365.435	285.719	3.079.716	0,72%

(1) Τα ποσοστά μεταβολής δεν προκύπτουν από τα στοιχεία που εμφανίζονται στον πίνακα. Υπολογίστηκαν από την επεξεργασία συγκρισιμότητας δείγματος για τα έτη 2006 και 2007, ώστε να εξαλειφθεί η επίδραση του αυξημένου αριθμού δελτίων που παραλήφθηκαν κατά το 2007.

(1) The % rate of change is not calculated by the given data. It is calculated by using comparative samples for the years 2006 and 2007, so as to eliminate the effect of the increased response rate during the year 2007.

70. Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις
Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof

Μουσεία και αρχαιολογικοί χώροι	2007	2008	Ιανουάριος January		Φεβρουάριος February		Museums and archaeological sites
			2008	2009	2008	2009	
I. ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ							I. VISITORS
A΄ Μουσείων (σύνολο)	2.452.964	1.994.864	58.055	57.954	46.999	57.686	A. Museums (total)
Εθνικού Αρχαιολογικού . .	411.564	299.691	6.546	4.789	5.589	5.360	National Archaeological
Αρχαίας Ολυμπίας	133.782	112.341	1.010	3.784	736	4.093	Ancient Olympia
Παλατίου Ιπποτών (Ρόδου)	231.543	(4)178.286	1.505	2.007	1.662	1.818	Palace of the Knights (Rodos)
Ηρακλείου (Κρήτης)	(2)74.013	104.717	914	418	548	292	Iraklio (Kriti)
Ρόδου	79.045	87.645	640	350	630	800	Rodos
Δελφών	202.350	140.000	4.100	2.650	3.550	2.100	Delfi
Λοιπών ⁽⁵⁾	1.320.667	1.072.184	43.340	43.956	34.284	43.223	Other ⁽⁵⁾
B΄ Αρχαιολογικών χώρων (σύνολο)	7.262.471	6.217.302	85.279	59.150	78.054	49.569	B. Archaeological sites (total)
Επιδαύρου ⁽¹⁾	413.680	289.920	4.450	3.050	3.370	2.350	Epidavros ⁽¹⁾
Ακροπόλεως Μικηνών και Θησαυρού Ατρέα	363.339	289.449	5.135	2.908	4.155	2.262	The Akropolis of Mykines and Atreus Thesaurus
Ακροπόλεως Αθηνών ⁽¹⁾ . .	1.151.587	1.071.060	21.825	20.914	21.892	13.599	The Akropolis of Athens ⁽¹⁾
Σουνίου	212.919	153.321	4.839	3.864	3.700	3.176	Sounio
Ακροπόλεως Λίνδου	491.743	456.140	1.170	1.031	1.122	1.551	The Akropolis of Lindos
Καμείρου (Νήσου Ρόδου) .	146.556	128.841	402		681	(6)	Kamiros (Rodos)
Αρχαίας Ολυμπίας	360.997	355.619	6.199	1.115	4.574	944	Ancient Olympia
Κνωσού (Κρήτης)	(3)680.323	610.664	1.735	1.394	744	713	Knossos (Kriti)
Φαιστού (Κρήτης)	128.278	105.513	364	214	109	171	Festos (Kriti)
Αρχαίας Κορίνθου ⁽¹⁾	178.314	118.095	3.392	1.674	3.052	1.576	Ancient Korinthos ⁽¹⁾
Μυστρά ⁽¹⁾	111.310	87.095	1.200	735	925	610	Mystras ⁽¹⁾
Δελφών	282.550	205.800	4.900	2.900	2.850	2.180	Delfi
Λοιπών	2.740.875	2.345.785	29.668	19.351	30.880	20.437	Other
II. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε ευρώ)							II. RECEIPTS (in euro)
Σύνολο	49.855.461	48.467.052	780.316	620.397	731.785	530.773	Total
A΄ Μουσείων	8.484.616	7.884.679	157.710	146.575	132.529	151.854	A. Museums
B΄ Αρχαιολογικών χώρων . . .	41.370.845	40.582.373	622.606	473.822	599.256	378.919	B. Archaeological sites

Πηγή: Ταμείο Αρχαιολογικών Πόρων (ΤΑΠ).

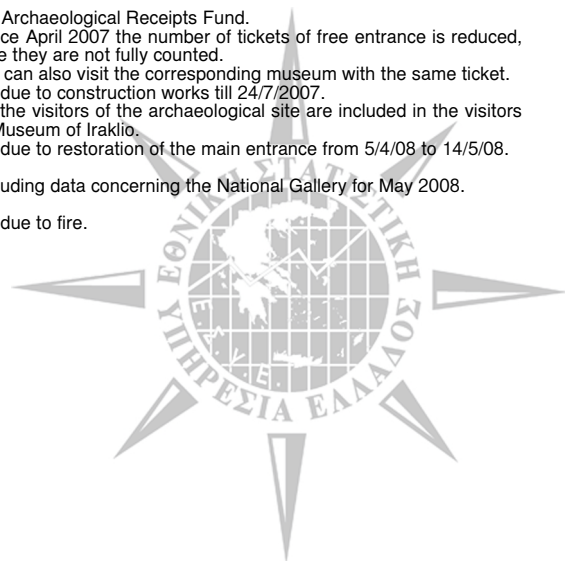
Σημείωση: Από τον Απρίλιο 2007 ο αριθμός εισιτηρίων ελεύθερης εισόδου παρουσιάζεται μειωμένος, λόγω μη πλήρους καταμέτρησης τους.

- (1) Ισχύει ενιαίο εισιτήριο για το μουσείο και τον αρχαιολογικό χώρο.
- (2) Κλειστό λόγω έργων έως 24/7/2007.
- (3) Μέρος των επισκεπτών του αρχαιολογικού χώρου έχουν συμπεριληφθεί στους επισκέπτες του Μουσείου Ηρακλείου.
- (4) Κλειστό λόγω εργασιών αποκατάστασης της κεντρικής πύλης εισόδου από 5/4/08 έως 14/5/08.
- (5) Δεν περιλαμβάνονται τα στοιχεία του Μαΐου 2008, που αφορούν στην Εθνική Πινακοθήκη.
- (6) Κλειστό λόγω πυρκαγιάς.

Source: Archaeological Receipts Fund.

Note: Since April 2007 the number of tickets of free entrance is reduced, because they are not fully counted.

- (1) Visitors can also visit the corresponding museum with the same ticket.
- (2) Closed due to construction works till 24/7/2007.
- (3) Part of the visitors of the archaeological site are included in the visitors of the Museum of Iraklio.
- (4) Closed due to restoration of the main entrance from 5/4/08 to 14/5/08.
- (5) Not including data concerning the National Gallery for May 2008.
- (6) Closed due to fire.



XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ—PUBLIC FINANCE
71. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προέλευσης
State revenue, by main sources
Σε χιλιάδες ευρώ
In thousand euro

Κύριες πηγές προέλευσης των εσόδων	2006				Main sources of revenue
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Jan. – Δεκ. Jan. – Dec.	
Βεβαιωθέντα—Assessed					
Σύνολο	4.573.229,4	4.434.705,9	6.955.215,7	93.038.689,3	Total
Α' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού ..	4.482.664,2	3.937.767,3	5.427.378,7	88.222.239,2	A. Ordinary budget
1. Φορολογικά έσοδα	3.851.217,3	3.641.643,9	3.610.305,8	59.180.436,5	1. Taxation receipts
α) Άμεσοι φόροι	1.262.025,9	1.505.235,7	1.052.460,7	24.662.196,2	a) Direct taxes
β) Έμμεσοι φόροι	2.589.191,4	2.136.408,2	2.557.845,1	34.518.240,3	b) Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα	331.196,6	284.522,4	456.681,8	15.016.858,0	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκή Ένωση και κράτη μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	6.749,3	7.550,5	6.738,1	233.521,2	3. Transfers from EU and EU member states and receipts collected in their favour
4. Πιστωτικά έσοδα	293.501,0	4.050,5	1.353.653,0	13.791.423,5	4. Credit receipts
Β' Ειδικά μη φορολογικά έσοδα	—	—	857.500,0	868.766,6	B. Special non-taxation receipts
Γ' Έσοδα προϋπολογισμού δημόσιων επενδύσεων	89.564,2	496.938,6	665.343,8	3.936.939,7	C. Investment budget receipts
1. Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις	30,6	— 604,1	76.804,4	123.416,3	1. Public investments receipts
2. Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις Έσοδα από Ευρωπαϊκή Ένωση	89.533,6	497.542,7	588.539,4	3.563.523,4	2. Assistance and other transfers Receipts from EU
3. Πιστωτικά έσοδα	—	—	—	250.000,0	3. Credit receipts
α) Από πηγές εσωτερικού	—	—	—	—	a) From domestic sources
β) Από πηγές εξωτερικού	—	—	—	250.000,0	b) From foreign sources
Δ' Έσοδα από NATO	1.001,0	—	4.993,2	10.743,8	D. Receipts from NATO
Εισπραχθέντα—Collected					
Σύνολο	4.625.453,6	4.438.466,6	7.743.112,1	64.891.531,0	Total
Α' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού ..	4.534.904,7	3.940.910,2	6.215.895,2	60.084.732,6	A. Ordinary budget
1. Φορολογικά έσοδα	3.938.589,5	3.682.855,2	4.493.522,7	42.615.779,9	1. Taxation receipts
α) Άμεσοι φόροι	1.355.652,3	1.645.614,5	2.004.722,8	17.364.483,7	a) Direct taxes
β) Έμμεσοι φόροι	2.582.937,2	2.037.240,7	2.488.799,9	25.251.296,2	b) Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα	296.064,9	246.454,5	361.981,4	3.444.008,5	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκή Ένωση και κράτη μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	6.749,3	7.550,5	6.738,1	233.521,2	3. Transfers from EU and EU member states and receipts collected in their favour
4. Πιστωτικά έσοδα	293.501,0	4.050,0	1.353.653,0	13.791.423,0	4. Credit receipts
Β' Ειδικά μη φορολογικά έσοδα	—	—	857.500,0	868.766,6	B. Special non-taxation receipts
Γ' Έσοδα προϋπολογισμού δημόσιων επενδύσεων	89.547,9	497.556,4	664.723,7	3.927.288,0	C. Investment budget receipts
1. Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις	14,3	13,7	76.184,3	113.764,6	1. Public investments receipts
2. Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις Έσοδα από Ευρωπαϊκή Ένωση	89.533,6	497.542,7	588.539,4	3.563.523,4	2. Assistance and other transfers Receipts from EU
3. Πιστωτικά έσοδα	—	—	—	250.000,0	3. Credit receipts
α) Από πηγές εσωτερικού	—	—	—	—	a) From domestic sources
β) Από πηγές εξωτερικού	—	—	—	250.000,0	b) From foreign sources
Δ' Έσοδα από NATO	1.001,0	—	4.993,2	10.743,8	D. Receipts from NATO

72. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων⁽¹⁾Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and expenditures of State investments budget⁽¹⁾

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Κατηγορίες και φορείς	2 0 0 6				Categories and agents
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.	
Σύνολο	5.919.275,4	5.561.509,7	8.660.846,9	96.101.138,7	Total
I. Τρέχουσες δαπάνες	5.107.547,0	4.625.750,6	6.780.550,3	87.897.343,8	I. Current expenditures
1. Προεδρία της Δημοκρατίας	317,4	350,5	705,9	4.375,7	1. The President's Office
2. Βουλή	17.125,1	12.497,2	41.383,1	173.925,8	2. Parliament
3. Υπουργείο Εσωτερικών, Δημ. Διοίκησης και Αποκέντρωσης	304.005,8	264.351,9	352.508,0	3.454.602,4	3. Ministry of Interior, Public Administration and Decentralization
4. » Εξωτερικών	22.184,3	44.105,0	67.318,5	407.259,2	4. » » Foreign Affairs
5. » Εθνικής Αμύνης	387.998,1	406.853,0	1.233.866,6	5.447.620,8	5. » » National Defence
6. » Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημόσιων Έργων	7.355,0	7.065,1	- 27.805,1	149.389,5	6. » » Environment, Physical Plan- ning and Public Works
7. » Δικαιοσύνης	34.623,1	40.677,3	66.765,6	502.672,2	7. » » Justice
8. » Εθνικής Παιδείας και Θρη- σκευμάτων	398.378,2	450.165,9	856.938,9	5.917.564,2	8. » » National Education and Re- ligion
9. » Οικονομίας και Οικονομικών . .	2.544.561,6	1.260.544,6	2.335.652,3	52.440.332,3	9. » » Economy and Finance
10. » Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων	133.347,7	88.373,6	97.703,1	1.097.806,6	10. » » Rural Development and Food
11. » Πολιτισμού	25.280,2	33.842,3	54.366,8	335.946,7	11. » » Culture
12. » Ανάπτυξης	23.143,9	29.768,7	51.076,8	276.712,4	12. » » Development
13. » Απασχόλησης και Κοινωνι- κής Προστασίας ⁽²⁾	496.619,3	1.118.132,3	441.683,9	8.168.243,1	13. » » Employment and Social Solidarity ⁽²⁾
14. » Υγείας και Κοινωνικής Αλ- ληλεγγύης	272.693,0	394.745,7	387.443,2	4.138.722,6	14. » » Health and Welfare
15. » Μεταφορών και Επικοινωνι- ών	26.327,0	38.086,1	42.791,6	430.867,0	15. » » Transports and Communi- cations
16. » Αιγαίου	10.335,9	395,3	3.198,1	27.240,7	16. » » Aegean
17. » Εμπορικής Ναυτιλίας	86.790,2	77.604,1	191.264,4	1.230.103,9	17. » » Mercantile Marine
18. » Μακεδονίας – Θράκης	1.470,6	3.028,3	5.083,2	17.249,5	18. » » Makedonia – Thraki
19. » Δημόσιας Τάξης	188.888,5	180.488,3	290.162,0	1.998.752,8	19. » » Public Order
20. Υπουργείο Τουριστικής Ανάπτυξης . .	4.751,4	9.129,0	7.317,6	63.676,4	20. Ministry of Tourism Development
21. Γενικές Γραμματείες Επικοινωνίας και Ενημέρωσης	3.395,7	16.608,3	15.188,3	102.068,3	21. General Secretariats of Communication and Information
Περιφερειακές Διοικήσεις	117.955,0	148.938,1	265.937,5	1.512.211,7	Regional Administrations
II. Δαπάνες επενδύσεων	811.000,0	933.000,0	1.876.000,0	8.184.220,0	II. Investment expenditures
1. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του τακτικού προϋπολογισμού ενταγμένες στο πρόγραμμα οικονο- μικής ανάπτυξης ⁽³⁾	—	—	—	220,0	1. Investment expenditures effected through the ordinary budget included in the financial development programme ⁽³⁾
2. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του προϋπολογισμού επενδύ- σεων	811.000,0	933.000,0	1.876.000,0	8.184.000,0	2. Investment expenditures effected through the investments budget
III. Δαπάνες για έργα κοινού ενδιαφέρο- ντος NATO	728,4	2.759,1	4.296,6	19.574,9	III. Expenditures for NATO common inte- rest works

(1) Περιλαμβάνονται και λογαριασμοί εκτός προϋπολογισμού.

(2) Στα έξοδα του Υπουργείου περιλαμβάνονται και οι αποδόσεις εσόδων που εισπράττονται υπέρ του ΟΓΑ (για λογαριασμό του ΟΓΑ).

(3) Στις δαπάνες του προγράμματος οικονομικής ανάπτυξης περιλαμβάνονται (εντάσσονται) και όσες πραγματοποιούνται: α) για έργα που εκτελεί ο Στρατός (ΣΥΚΕΑ) και β) για έργα ορεινής οικονομίας (με πιστώσεις που μεταφέρονται από τον προϋπολογισμό κρατικών επενδύσεων).

(1) Including also extrabudgetary accounts.

(2) Including also receipts collected in favour of the National Agricultural Insurance Organization.

(3) Including expenditures: a) for works constructed by the army and b) for mountainous economy works, etc., the credits of which are transferred from the state investments budget.

ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

73. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημόσιων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό⁽¹⁾

Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget⁽¹⁾

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	2 0 0 6							
	Εισπράξεις—Receipts				Πληρωμές—Payments			
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.
Σύνολο Ελλάδος— Greece, total	4.625.453,5	4.438.466,5	7.743.112,2	64.891.531,1	2.370.495,4	3.023.125,7	5.210.425,6	33.218.670,2
Περιφέρεια Πρωτευούσης— Greater Athens	2.399.374,2	2.484.704,3	3.005.924,6	28.049.343,7	718.675,7	1.209.291,6	1.878.387,8	11.359.623,2
Διαμέρισμα Αθηνών—Div- ision of Athens	1.351.961,2	1.601.249,0	1.965.641,7	16.788.732,3	573.931,6	1.079.892,9	1.511.821,0	9.597.930,3
Διαμέρισμα Πειραιά—Div- ision of Piraeas	709.501,7	637.669,3	639.442,4	8.000.887,4	91.073,3	46.459,2	200.354,1	908.640,1
Διαμέρισμα Ανατ. Αττικής— Division of Eastern Attiki	191.772,9	125.754,0	241.565,1	1.736.888,7	39.775,4	64.567,0	124.156,8	611.541,2
Διαμέρισμα Δυτ. Αττικής— Division of Western Attiki	146.138,4	120.031,9	159.275,4	1.522.835,3	13.895,4	18.372,5	42.055,8	241.511,5
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	295.279,6	204.684,2	273.636,8	2.610.851,2	85.963,9	98.604,8	149.754,2	992.699,5
Αιτωλίας και Ακαρνανίας— Etolia and Akarnania	24.069,9	19.468,8	26.051,7	236.139,5	12.854,1	15.410,8	23.007,4	185.486,8
Αττικής (υπόλοιπο)—Attiki (rest)	180.012,4	122.078,5	162.777,9	1.590.202,9	39.998,5	28.040,6	58.278,3	344.228,3
Βοιωτίας—Viotia	31.776,7	25.830,2	28.877,3	290.123,9	7.982,7	10.099,0	13.331,6	117.995,5
Ευβοίας—Evia	36.200,5	22.180,6	32.415,5	297.838,8	10.849,5	19.140,4	23.180,9	151.186,7
Ευρυτανίας—Evrítania	1.585,5	887,6	1.475,4	12.628,5	1.473,7	1.908,9	4.769,4	22.549,4
Φθιώτιδος—Fthiotida	18.360,6	12.441,7	19.075,3	157.806,0	10.556,0	20.328,2	23.035,4	141.577,5
Φωκίδος—Fokida	3.273,9	1.796,8	2.963,5	26.111,7	2.249,5	3.676,9	4.151,2	29.675,3
Πελοπόννησος—Pelopon- nissos	215.922,5	171.193,2	218.800,0	2.101.086,4	74.500,4	63.022,5	141.954,6	939.744,0
Αργολίδος—Argolida	15.284,0	9.984,4	15.389,7	132.050,9	4.790,8	5.721,3	9.744,2	76.208,9
Αρκαδίας—Arkadia	11.069,1	7.175,3	10.806,2	90.361,1	10.057,7	5.697,1	12.474,6	92.586,3
Αχαΐας—Achaia	56.648,5	37.808,3	58.126,9	510.904,4	28.427,5	20.691,4	58.422,5	361.734,2
Ηλείας—Ilia	12.453,4	9.282,5	13.933,7	113.670,4	8.247,4	10.644,4	15.636,5	115.070,6
Κορινθίας—Korinthia	73.492,8	67.575,7	69.449,9	746.585,0	7.584,5	6.757,3	13.801,3	105.635,0
Λακωνίας—Lakonia	11.701,1	6.154,2	8.913,9	82.224,1	5.314,7	5.567,0	12.632,7	66.798,6
Μεσσηνίας—Messinia	35.273,4	33.212,7	42.179,7	425.290,6	10.077,8	7.944,0	19.242,8	121.710,3
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	38.528,7	22.989,8	29.062,8	284.359,8	14.364,7	17.264,1	33.488,0	219.346,6
Ζακύνθου—Zakynthos	8.746,4	4.666,1	5.973,7	55.675,8	2.267,5	3.607,3	5.464,7	43.103,9
Κερκύρας—Kerkyra	19.074,9	11.904,1	13.449,2	154.354,1	6.451,9	8.868,8	18.198,3	111.009,0
Κεφαλληνίας—Kefallinia . . .	6.729,4	3.761,2	6.224,1	46.405,9	3.625,2	2.741,0	6.652,9	40.469,2
Λευκάδος—Lefkada	3.978,1	2.658,5	3.415,8	27.924,0	2.020,1	2.046,9	3.172,1	24.764,5
Ήπειρος—Ipiros	48.341,0	28.923,7	42.235,2	372.695,5	35.087,8	28.212,6	65.013,6	394.214,1
Αρτης—Arta	7.003,0	4.438,3	6.791,6	57.895,2	4.718,2	5.121,5	11.984,7	75.232,6
Θεσπρωτίας—Thesprotia	5.458,1	2.856,0	4.030,0	41.876,3	3.437,9	3.945,3	6.441,5	47.806,1
Ιωαννίνων—Ioannina	27.764,3	17.130,7	24.830,3	215.349,9	23.298,6	15.225,7	39.764,3	218.863,8
Πρεβέζης—Preveza	8.115,5	4.498,8	6.583,2	57.574,1	3.633,0	3.920,1	6.823,1	52.311,6
Θεσσαλία—Thessalia	99.763,5	71.195,0	96.504,1	882.569,2	56.839,6	68.268,3	132.054,5	808.368,2
Καρδίτσας—Karditsa	9.898,7	6.078,7	10.497,8	78.652,5	6.345,3	7.769,0	14.261,1	113.593,8
Λαρίσης—Larissa	41.044,2	29.258,3	38.600,0	367.280,8	29.984,1	37.533,7	72.978,1	388.219,4
Μαγνησίας—Magnissia	34.979,5	26.531,6	34.990,5	314.537,3	13.376,2	14.222,3	28.926,0	195.286,1
Τρικάλων—Trikala	13.841,0	9.326,5	12.415,8	122.098,7	7.134,0	8.743,3	15.889,3	111.268,9

73. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό⁽¹⁾ (συνέχεια)
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget⁽¹⁾ (continued)

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	2 0 0 6							
	Εισπράξεις—Receipts				Πληρωμές—Payments			
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.
Μακεδονία—Macedonia . . .	555.064,8	450.438,0	528.067,1	5.443.288,9	162.229,6	193.005,2	395.727,1	2.527.899,1
Γρεβενών—Grevena	3.183,8	1.864,5	3.358,3	24.880,4	1.984,7	1.927,5	4.381,1	28.579,8
Δράμας—Drama	11.487,5	8.504,5	9.690,4	96.903,7	6.677,3	6.698,0	11.062,4	90.653,7
Ημαθίας—Imathia	15.023,3	11.753,0	16.275,1	138.766,0	8.194,4	12.715,0	26.661,0	160.567,9
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	406.039,2	341.831,2	391.057,5	4.114.224,5	75.203,2	95.084,5	211.573,3	1.300.184,2
Καβάλας—Kavala	24.521,4	18.370,4	21.782,8	222.268,7	6.780,3	9.391,1	21.115,3	139.171,0
Καστοριάς—Kastoria	6.242,8	4.120,2	7.453,0	52.334,6	3.298,8	4.482,5	6.423,3	49.244,1
Κιλκίς—Kilkis	10.936,1	10.070,2	11.096,2	106.334,7	3.719,4	5.083,4	8.422,2	69.558,0
Κοζάνης—Kozani	17.554,8	12.502,3	16.196,0	152.070,2	10.934,4	13.761,1	30.894,3	171.306,7
Πέλλης—Pella	11.697,7	8.616,2	10.519,4	107.013,8	8.425,5	7.364,9	14.216,5	126.930,5
Πιερίας—Pieria	14.351,6	10.694,0	12.554,9	136.838,8	16.108,3	10.324,4	12.403,6	93.180,1
Σερρών—Serres	16.193,4	10.549,8	12.445,0	140.117,4	11.224,7	9.734,4	24.078,4	154.918,9
Φλωρίνης—Florina	3.968,0	2.780,2	4.686,0	39.851,8	4.123,0	3.746,9	7.202,2	55.964,6
Χαλκιδικής—Chalkidiki	13.865,4	8.781,4	10.952,4	111.684,2	5.555,7	12.691,5	17.293,7	87.639,5
Θράκη—Thraci	60.519,6	52.262,2	59.596,1	591.457,9	38.681,5	35.868,3	78.591,2	453.013,1
Έβρου—Evros	22.132,0	17.386,9	19.896,5	196.968,2	18.138,0	11.245,9	18.326,2	144.401,5
Ξάνθης—Xanthi	25.099,2	26.189,6	28.429,7	288.425,5	14.543,9	13.441,7	39.811,2	177.361,6
Ροδόπης—Rodopi	13.288,4	8.685,7	11.269,9	106.064,2	5.999,6	11.180,7	20.453,8	131.249,9
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Is- lands	99.997,1	62.236,7	87.161,6	771.490,3	40.934,6	43.741,9	90.293,5	537.564,1
Δωδεκανήσου—Dodekanisoss	41.961,4	26.588,0	36.322,0	341.059,1	14.157,1	12.538,6	26.677,1	178.316,2
Κυκλάδων—Kyklades	31.740,5	16.369,2	22.340,2	201.300,0	6.857,7	11.321,8	18.662,9	110.420,7
Λέσβου—Lesvos	14.706,7	10.149,5	12.881,6	118.724,1	10.620,4	12.077,6	26.449,3	150.837,6
Σάμου—Samos	6.005,5	4.180,4	5.652,9	52.326,6	4.459,3	3.356,1	6.561,1	43.230,9
Χίου—Chios	5.583,1	4.949,6	9.964,8	58.080,4	4.840,2	4.447,7	11.943,1	54.758,7
Κρήτη—Kriti	125.238,1	95.145,0	120.803,0	1.141.698,0	48.553,4	94.202,2	94.053,9	625.089,6
Ηρακλείου—Iraklio	67.341,5	52.925,6	63.349,2	638.551,6	22.396,3	55.249,5	47.578,7	310.468,2
Λασιθίου—Lassithi	11.373,6	7.995,8	10.868,9	93.450,2	4.548,6	6.133,8	9.404,3	68.740,9
Ρεθύμνης—Rethymno	13.227,1	8.487,9	11.456,2	101.083,5	6.421,8	5.820,8	15.405,4	92.894,8
Χανίων—Chania	33.295,9	25.735,7	35.128,8	308.612,7	15.186,8	26.998,0	21.665,6	152.985,7
Ειδικά Ταμεία—Special Cashiers	687.424,5	794.694,4	3.281.321,1	22.642.690,2	1.094.664,1	1.171.644,3	2.151.107,2	14.361.108,8
Υπόλογος συμψηφισμών— Offices responsible for compensations	687.424,5	794.694,4	3.281.321,1	22.642.690,2	1.094.664,1	1.171.644,3	2.151.107,2	14.361.108,8

(1) Τακτικός προϋπολογισμός και προϋπολογισμός κρατικών επενδύσεων.

(1) Ordinary budget and State investments budget.



75. Συγκρίσεις του Γενικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή
Comparisons of the Overall Consumer Price Index (percentage changes)

2005 = 100,0

Ετος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης Overall index	Μεταβολή από μήνα σε μήνα σε % Rate of change from month to month	Μεταβολή με αντίστοιχο δείκτη προηγούμενου έτους σε % Rate of change with the corresponding index of the previous year	Αναπροσαρμογή μισθωμάτων Readjustment of rents	Μεταβολή με δείκτη προηγούμενου Δεκεμβρίου σε % Rate of change with the index of the previous December	Μέσος δείκτης 12μήνου Twelve-month mean index	Μεταβολή μέσου δείκτη 12μήνου με αντίστοιχο δείκτη προηγούμενου 12μήνου σε % Rate of change of twelve-month mean index to the corresponding previous twelve-month mean index
2005: VI	100,37	-0,2	3,3	2,5	2,1	98,18	3,2
VII	99,14	-1,2	3,9	2,9	0,9	98,49	3,2
VIII	98,70	-0,4	3,7	2,8	0,4	98,79	3,3
IX	100,87	2,2	3,9	2,9	2,7	99,10	3,4
X	101,54	0,7	3,8	2,9	3,3	99,42	3,5
XI	101,33	-0,2	3,5	2,6	3,1	99,70	3,5
XII	101,82	0,5	3,6	2,7	3,6	100,00	3,5
Μέσος ετήσιος—Annual mean	100,00	.	.	.	.	100,00	3,5
2006: I	101,70	-0,1	3,2	2,4	-0,1	100,27	3,5
II	100,47	-1,2	3,2	2,4	-1,3	100,53	3,5
III	102,82	2,3	3,3	2,5	1,0	100,80	3,5
IV	103,57	0,7	3,3	2,5	1,7	101,08	3,5
V	103,73	0,2	3,1	2,3	1,9	101,34	3,5
VI	103,62	-0,1	3,2	2,4	1,8	101,61	3,5
VII	102,95	-0,6	3,8	2,9	1,1	101,93	3,5
VIII	102,19	-0,7	3,5	2,6	0,4	102,22	3,5
IX	103,82	1,6	2,9	2,2	2,0	102,46	3,4
X	104,40	0,6	2,8	2,1	2,5	102,70	3,3
XI	104,30	-0,1	2,9	2,2	2,4	102,95	3,3
XII	104,78	0,5	2,9	2,2	2,9	103,20	3,2
Μέσος ετήσιος—Annual mean	103,20	.	.	.	.	103,20	3,2
2007: I	104,48	-0,3	2,7	2,0	-0,3	103,43	3,2
II	103,15	-1,3	2,7	2,0	-1,6	103,65	3,1
III	105,52	2,3	2,6	2,0	0,7	103,88	3,0
IV	106,19	0,6	2,5	1,9	1,3	104,09	3,0
V	106,45	0,2	2,6	2,0	1,6	104,32	2,9
VI	106,35	-0,1	2,6	2,0	1,5	104,55	2,9
VII	105,55	-0,8	2,5	1,9	0,7	104,77	2,8
VIII	104,77	-0,7	2,5	1,9	0,0	104,98	2,7
IX	106,86	2,0	2,9	2,2	2,0	105,23	2,7
X	107,63	0,7	3,1	2,3	2,7	105,50	2,7
XI	108,40	0,7	3,9	2,9	3,5	105,84	2,8
XII	108,85	0,4	3,9	2,9	3,9	106,18	2,9
Μέσος ετήσιος—Annual mean	106,18	.	.	.	.	106,18	2,9
2008: I	108,55	-0,3	3,9	2,9	-0,3	106,52	3,0
II	107,73	-0,8	4,4	3,3	-1,0	106,90	3,1
III	110,20	2,3	4,4	3,3	1,2	107,29	3,3
IV	110,90	0,6	4,4	3,3	1,9	107,69	3,5
V	111,68	0,7	4,9	3,7	2,6	108,12	3,6
VI	111,57	-0,1	4,9	3,7	2,5	108,56	3,8
VII	110,70	-0,8	4,9	3,7	1,7	108,99	4,0
VIII	109,66	-0,9	4,7	3,5	0,7	109,39	4,2
IX	111,81	2,0	4,6	3,5	2,7	109,81	4,3
X	111,81	0,0	3,9	2,9	2,7	110,16	4,4
XI	111,51	-0,3	2,9	2,2	2,4	110,41	4,3
XII	110,99	-0,5	2,0	1,5	2,0	110,59	4,2
Μέσος ετήσιος—Annual mean	110,59	.	.	.	.	110,59	4,2
2009: I	110,46	-0,5	1,8	1,4	-0,5	110,75	4,0
II	109,45	-0,9	1,6	1,2	-1,4	110,90	3,7
III	111,63	2,0	1,3	1,0	0,6	111,01	3,5
IV	111,97	0,3	1,0	0,8	0,9	111,10	3,7
V	112,23	0,2	0,5	0,4	1,1	111,15	2,8
VI	112,16	-0,1	0,5	0,4	1,1	111,20	2,4

Σημειώσεις:

- Οι δείκτες υπολογίζονται με άπειρα δεκαδικά ψηφία και δημοσιεύονται με στρογγυλοποίηση δύο δεκαδικών ψηφίων.
- Οι ποσοστιαίες μεταβολές υπολογίζονται βάσει δεικτών με άπειρα δεκαδικά ψηφία και δημοσιεύονται με στρογγυλοποίηση ενός δεκαδικού ψηφίου.

Notes:

- The indices are calculated with infinite decimal figures and are rounded up to two decimal figures when published.
- Percentage changes are calculated on the basis of indices with infinite decimal figures and are rounded up to one decimal figure when published.

76. Εναρμονισμένος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή για διεθνείς συγκρίσεις πληθωρισμού
Harmonized Index of Consumer Prices (HICP) for international comparison of inflation

2005 = 100,0

Εναρμονισμένος ΔΤΚ και ομάδες ειδών	Σταθμίσεις % Weights (2009)	Δείκτες—Indices			Μεταβολή 12μηνιαίας περιόδου % Annual rate of change		HICP and main groups
		Ιούνιος—June			Ιούνιος—June		
		2007	2008	2009	2008/2007	2009/2008	
Γενικός δείκτης	1.000,00	106,64	111,91	112,68	4,9	0,7	Overall index
1. Διατροφή και μη αλκοολούχα ποτά	175,93	104,14	110,26	113,35	5,9	2,8	1. Food and non-alcoholic beverages
2. Αλκοολούχα ποτά και καπνός	45,83	112,46	115,09	122,39	2,3	6,3	2. Alcoholic beverages and tobacco
3. Ένδυση και υπόδηση	85,82	109,46	112,99	116,28	3,2	2,9	3. Clothing and footwear
4. Στέγαση	93,99	109,46	122,54	115,45	11,9	-5,8	4. Housing
5. Διαρκή αγαθά, είδη νοικοκυριού και υπηρεσίες	68,76	105,16	108,16	109,85	2,9	1,6	5. Durable goods, household appliances and services
6. Υγεία	62,94	106,44	110,43	113,76	3,7	3,0	6. Health
7. Μεταφορές	130,96	106,88	113,61	108,04	6,3	-4,9	7. Transport
8. Επικοινωνίες	37,73	100,80	96,74	95,69	-4,0	-1,1	8. Communication
9. Αναψυχή, πολιτιστικές δραστηριότητες	56,17	104,75	106,84	107,68	2,0	0,8	9. Recreation and culture
10. Εκπαίδευση	22,55	106,36	111,20	116,20	4,6	4,5	10. Education
11. Ξενοδοχεία, καφέ, εστιατόρια	156,18	106,27	112,09	114,33	5,5	2,0	11. Hotels, cafés, restaurants
12. Άλλα αγαθά και υπηρεσίες .	63,15	106,00	110,10	112,79	3,9	2,4	12. Miscellaneous goods and services

77. Μηνιαία εξέλιξη (γενικού) Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή
Monthly change of HICP (Overall Index)

2005 = 100,0

Μήνας	Δείκτες—Indices			Μεταβολή 12μηνιαίας περιόδου % Annual rate of change		Μέση μεταβολή 12μηνιαίας περιόδου % Annual average rate of change		Month
	2007	2008	2009	2008/2007	2009/2008	2008/2007	2009/2008	
Ιανουάριος . .	104,76	108,85	111,02	3,9	2,0	3,1	4,1	January
Φεβρουάριος .	103,11	107,80	109,77	4,5	1,8	3,2	3,8	February
Μάρτιος	105,66	110,29	111,98	4,4	1,5	3,3	3,6	March
Απρίλιος	106,50	111,21	112,48	4,4	1,1	3,5	3,3	April
Μάιος	106,69	111,96	112,76	4,9	0,7	3,7	3,0	May
Ιούνιος	106,64	111,91	112,68	4,9	0,7	3,9	2,6	June
Ιούλιος	105,83	111,06		4,9		4,1		July
Αύγουστος . .	104,75	109,82		4,8		4,2		August
Σεπτέμβριος .	107,11	112,16		4,7		4,4		September
Οκτώβριος . .	107,86	112,20		4,0		4,5		October
Νοέμβριος . .	108,67	111,96		3,0		4,4		November
Δεκέμβριος . .	109,22	111,62		2,2		4,2		December
Μέσος ετήσιος δείκτης	106,40	110,90				4,2		Annual average index

Σημείωση: Παράλληλα με τον εθνικό Δείκτη Τιμών Καταναλωτή, η ΕΣΥΕ καταρτίζει και τον Εναρμονισμένο Δείκτη Τιμών Καταναλωτή (Εν. ΔΤΚ).

Οι Εναρμονισμένοι Δείκτες Τιμών Καταναλωτή καταρτίζονται από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στα πλαίσια των κανονισμών του Συμβουλίου και της Επιτροπής, για να παρέχουν συγκρίσιμα στοιχεία για τις διεθνείς συγκρίσεις του πληθωρισμού και, ειδικότερα, για την εκτίμηση του κριτηρίου σύγκλισης, της σταθερότητας των τιμών, όπως απαιτείται από τη Συνθήκη για την ΕΕ.

Επισημαίνεται ότι οι Εναρμονισμένοι Δείκτες Τιμών Καταναλωτή δε χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό μιας χώρας ως δείκτες τιμαριθμικής αναπροσαρμογής ή ως δείκτες διαπραγματεύσεως μισθών.

Μεταξύ του εθνικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή (έτος βάσης 1999=100,0) και του αντίστοιχου Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή (έτος βάσης 1996=100,0) υπάρχουν ομοιότητες, αλλά και διαφορές. Συνεπώς, οι δύο δείκτες δεν μπορούν να συγκριθούν πλήρως μεταξύ τους.

Από τον Ιανουάριο 2006 και εξής ο Εν. ΔΤΚ υπολογίζεται με βάση το έτος 2005 = 100,0, αντί του, μέχρι και το Δεκέμβριο 2005, 1996 = 100,0, σε εφαρμογή σχετικού Κοινοτικού Κανονισμού.

Note: In addition to the national Consumer Price Index, the NSSG also compiles the Harmonized Index of Consumer Prices (HICP).

The Harmonized Indices of Consumer Prices are compiled by the member states of the European Union in conformity with the Council and Commission Regulations, in order to provide comparable data for international inflation comparisons and, in particular, for the assessment of the price stability convergence criterion, as it is required by the EU Convention.

It should also be pointed out that the Harmonized Indices of Consumer Prices are not used within the country as indices for indexing or wage negotiations.

Between the national Consumer Price Index (base year 1999=100,0) and the relevant Harmonized Consumer Price Index (base year 1996=100,0) similarities as well as differences can be found. Therefore, the above indices cannot be fully compared to each other.

Starting with January 2006 HICP is being calculated with base year 2005 = 100,0, instead of 1996 = 100,0, that was the base year till December 2005, in implementation of the relevant Commission Regulation.

78. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία. Σύνολο εγχώριας και εξωτερικής αγοράς
Producer Price Index in Industry. Overall domestic and non-domestic market
2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008	2009				
		2006	2007	2008	Μάιος May	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May
0020	Γενικός δείκτης—Overall index	106,7	110,9	121,2	124,4	111,5	112,0	111,3	110,8	111,3	112,6
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	105,5	108,4	114,4	114,4	114,2	114,1	113,8	113,4	113,6	113,8
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	106,9	110,7	120,3	125,0	108,1	109,1	108,6	108,1	109,5	111,1
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	106,6	112,6	120,6	120,6	119,4	119,4	118,5	117,8	118,3	119,0
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	103,0	108,7	114,2	114,0	115,4	114,4	113,8	114,1	114,0	114,1
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	106,1	112,1	119,8	119,7	118,8	118,7	117,9	117,3	117,7	118,3
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	102,7	105,8	108,8	108,4	110,7	110,8	111,1	111,6	112,0	112,0
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	104,9	104,7	108,9	108,8	109,3	109,3	109,4	109,3	109,1	109,0
0080	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	104,8	104,8	108,9	108,8	109,3	109,4	109,5	109,4	109,3	109,2
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	101,1	102,8	105,2	104,9	106,2	106,5	106,6	106,6	106,6	106,6
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	109,3	115,6	135,7	146,2	105,8	107,3	106,0	105,2	106,5	110,0
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.2 Sections D, E	112,2	117,9	141,3	162,8	86,4	91,3	90,1	89,1	95,0	101,4
05	Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	102,1	111,6	113,7	113,8	113,8	113,8	113,8	113,8	113,8	117,2
06	Άντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	127,9	137,9	195,4	171,6	215,9	215,9	215,8	91,2	91,2	91,2
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	101,4	107,7	116,3	116,3	118,1	117,6	117,6	115,6	115,6	115,6
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	104,4	109,6	114,7	113,5	116,5	117,2	117,2	117,2	118,2	118,7
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	106,9	107,8	114,5	114,5	114,0	113,6	113,2	112,8	112,3	112,0
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	103,0	105,5	111,1	111,7	111,7	112,8	113,3	114,0	114,3	114,5
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	102,7	107,2	108,0	107,5	109,1	109,3	112,2	113,0	115,3	115,5
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	101,6	102,5	104,0	103,5	104,4	103,7	103,4	102,7	102,9	102,8
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	100,1	100,8	102,0	101,4	103,2	102,7	102,9	102,6	102,5	102,7
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	100,7	103,6	104,8	104,6	106,3	107,3	107,3	107,0	106,7	106,7
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτολεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,8	109,3	114,2	112,7	115,8	115,3	115,1	115,1	115,1	115,4
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	101,9	105,1	113,1	112,9	114,1	115,0	114,4	113,9	114,6	113,2
18	Εκτυώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων—Printing and reproduction of recorded media	101,3	102,9	110,2	110,9	111,1	111,1	111,3	111,4	111,9	111,9
19	Παραγωγή οπτανθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	112,9	118,7	143,9	168,0	83,0	88,4	87,1	86,5	93,1	99,8
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	102,9	105,0	115,9	114,0	118,9	118,7	118,3	118,0	118,2	118,6
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	100,6	101,6	102,1	101,9	102,0	103,6	103,6	103,5	103,0	103,1
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,8	106,2	111,5	110,7	113,9	114,1	112,8	112,6	112,6	112,4
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	104,2	110,3	117,3	116,1	119,3	120,1	119,3	119,4	119,3	119,2
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	107,8	114,4	119,5	119,7	117,5	116,9	115,6	113,9	113,6	115,3
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	104,3	111,7	118,4	117,3	120,4	118,9	118,4	118,4	118,4	118,8
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	102,5	104,1	105,6	105,1	105,7	105,6	105,6	105,6	105,6	105,9
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	122,3	127,5	137,6	144,4	116,2	117,7	117,3	117,3	124,2	127,5
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	101,6	106,7	109,1	108,6	110,0	110,0	110,0	110,0	110,1	110,1

78. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία. Σύνολο εγχώριας και εξωτερικής αγοράς (συνέχεια)

Producer Price Index in Industry. Overall domestic and non-domestic market (continued)

2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008	2009				
		2006	2007	2008	Μάιος May	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	101,9	104,1	107,5	108,0	108,7	108,7	108,7	108,7	108,6	108,6
30	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Manufacture of other transport equipment	102,2	104,6	109,9	110,0	111,6	111,6	111,8	111,8	115,9	115,9
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	103,0	106,8	109,4	108,4	111,5	111,8	112,3	112,5	112,5	112,5
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing ..	103,1	107,9	113,3	112,3	115,9	115,9	115,9	118,7	118,7	118,8
33	Επισκευή και εγκατάσταση μηχανημάτων και εξοπλισμού— Repair and installation of machinery and equipment	102,0	104,6	110,7	113,6	112,0	112,2	112,2	112,5	112,5	112,8
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply ...	106,4	110,6	128,5	121,4	137,4	133,4	131,6	131,0	124,6	123,4
36	Συλλογή, επεξεργασία και παροχή νερού—Water collection, treatment and supply	102,6	108,1	112,5	111,8	117,1	117,2	117,3	119,4	120,0	120,0

Σημείωση: Ο Δείκτης Τιμών Παραγωγού (ΔΤΠ) στη Βιομηχανία, με τη σημερινή του μορφή, καταρτίζεται από τον Ιανουάριο 2005, και αντικαθιστά το μέχρι τότε καταρτιζόμενο Δείκτη Τιμών Χονδρικής Τελικών Προϊόντων. Σκοπός του ΔΤΠ στη Βιομηχανία είναι η μέτρηση των μεταβολών των τιμών παραγωγού βιομηχανικών προϊόντων που παράγονται στη Χώρα και διατίθενται στην εγχώρια και την εξωτερική αγορά.

Η παρούσα αναθεώρηση του ΔΤΠ στη Βιομηχανία, με έτος βάσης 2005=100,0, έγινε στο πλαίσιο εφαρμογής του Κανονισμού (ΕΚ) 1165/98 του Συμβουλίου «περί βραχυπρόθεσμων στατιστικών», σύμφωνα με τον οποίο οι βραχυχρόνιοι δείκτες αναθεωρούνται κάθε πέντε (5) χρόνια με έτος βάσης που λήγει σε 0 ή 5. Κατά την αναθεώρηση αυτή έγινε εφαρμογή της νέας Στατιστικής Ταξινόμησης Οικονομικών Δραστηριοτήτων της Eurostat, NACE Rev. 2 (Κανονισμός 1893/06 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου), καθώς και εφαρμογή της νέας Στατιστικής Ταξινόμησης Προϊόντων CPA 2008 (Κανονισμός 451/08 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου). Ο Κανονισμός 1165/98 προβλέπει τη διάκριση του ΔΤΠ σε εγχώρια και εξωτερική αγορά, ενώ ο τροποποιητικός Κανονισμός 1158/05 εισάγει την περαιτέρω διάκριση του δείκτη εξωτερικής αγοράς σε χώρες ευρωζώνης και εκτός ευρωζώνης. Η σειρά των δεικτών, με τη διάκριση του δείκτη εξωτερικής αγοράς σε χώρες ευρωζώνης και εκτός ευρωζώνης, αρχίζει από τον Ιανουάριο 2004.

Ο αναθεωρημένος ΔΤΠ στη Βιομηχανία, με έτος βάσης 2005=100,0, δημοσιεύεται από το Φεβρουάριο 2009 με πρώτο μήνα αναφοράς των στοιχείων τον Ιανουάριο 2009. Η διάθεση των χρονοσειρών των δεικτών με ίδιο έτος βάσης (2005) γίνεται αναδρομικά από τον Ιανουάριο 2000.

Note: The Producer Price Index (PPI) in Industry has been released since January 2005, replacing the compiled till December 2004 Wholesale Price Index of Finished Goods. The purpose of the PPI in Industry is to measure the monthly rates of change in the prices of goods produced in the economic territory and sold on the domestic market or exported to eurozone and non-eurozone countries.

The revision of the PPI in Industry, with base year 2005=100,0, was done within the framework of the Short-Term Statistics (STS) Council Regulation (EC) 1165/98 "concerning short-term statistics". According to this Regulation the index in question is updated every five (5) years, in years ending in 0 or 5. This revision is based on the new Eurostat Classification NACE Rev. 2, at the level of Categories of Economic Activity (Council Regulation 1893/06), as well as the new Eurostat Classification CPA 2008, at product level (Council Regulation 451/08). The Regulation 1165/98 requires a breakdown into domestic and non-domestic market for the PPI, while the amendment Regulation 1158/05 introduces a further distinction of non-domestic market index to eurozone and non-eurozone countries. The PPI data series comprising the distinction of the non-domestic market index in eurozone and non-eurozone countries starts in January 2004 and onwards.

The revised PPI in Industry, with base year 2005=100,0, has been published since February 2009, with January 2009 as the first reference month. The revised time series of the index, with base year 2005=100,0, are available since January 2000 and onwards.



78α. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εγχώρια αγορά

Producer Price Index in Industry for the domestic market

2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008	2009				
		2006	2007	2008	Μάιος May	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May
0020	Γενικός δείκτης εγχώριας αγοράς—Domestic market	107,3	111,7	123,0	126,2	113,6	114,0	113,3	112,9	113,2	114,3
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	106,5	109,4	116,4	116,4	116,2	116,1	115,6	115,3	115,5	115,7
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	107,8	111,7	122,2	127,3	109,5	110,6	110,0	109,6	111,0	112,7
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	107,3	113,8	123,4	123,5	122,1	122,0	120,8	120,1	120,6	121,1
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	103,1	109,9	116,4	116,3	117,8	116,6	115,9	116,1	116,1	116,2
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	106,7	113,2	122,4	122,4	121,5	121,2	120,0	119,5	119,9	120,4
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	103,4	107,5	110,6	109,8	113,0	113,3	113,6	114,3	114,8	114,8
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	106,3	105,9	110,7	110,8	111,2	111,1	111,3	111,2	111,1	111,1
0080	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	106,2	105,9	110,7	110,7	111,3	111,3	111,4	111,4	111,3	111,3
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	101,5	103,5	106,9	106,7	108,1	108,2	108,3	108,4	108,6	108,6
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	108,6	115,4	135,2	144,3	108,7	110,1	108,9	108,2	108,8	111,9
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.2 Sections D, E	112,1	118,4	142,2	164,3	86,5	92,1	91,0	89,8	95,8	102,4
05	Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	102,1	111,6	113,7	113,8	113,8	113,8	113,8	113,8	113,8	117,2
06	Αντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	127,9	137,9	195,4	171,6	215,9	215,9	215,9	91,2	91,2	91,2
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	102,9	107,9	112,4	112,5	114,7	115,2	115,2	112,7	112,7	112,7
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	104,1	109,7	114,6	113,9	116,0	116,8	116,8	116,8	117,9	118,2
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	108,1	109,6	116,9	117,0	116,5	116,0	115,6	115,1	114,7	114,5
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	103,2	105,7	111,2	111,8	111,8	112,9	113,4	114,2	114,4	114,6
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	103,0	108,9	110,3	110,4	110,4	110,4	113,7	113,8	116,9	116,9
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	101,8	103,2	104,9	104,9	104,7	105,3	104,5	104,2	104,3	103,9
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	99,8	99,7	101,3	100,5	102,5	102,1	102,1	102,1	102,1	102,6
15	Βιομηχανία δερμάτος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	101,9	105,0	108,5	108,2	110,3	111,5	111,5	111,5	111,2	111,2
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,6	109,7	115,3	113,8	117,3	116,7	116,5	116,5	116,5	116,8
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χαρτινών προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	102,0	105,5	114,4	114,2	115,7	116,6	116,0	115,5	116,4	114,9
18	Εκτυπώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων—Printing and reproduction of recorded media	101,4	102,8	110,2	110,9	111,1	111,1	111,3	111,4	111,9	111,9
19	Παραγωγή οπτάνθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	113,9	117,0	145,8	171,3	82,0	88,4	87,1	86,5	93,3	100,4
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	103,1	105,5	119,8	117,2	123,3	122,5	122,4	122,4	122,7	122,9
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	100,5	101,4	102,8	102,8	102,9	102,9	102,9	102,9	102,9	103,0
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,9	107,3	113,1	112,5	115,6	115,2	114,1	113,7	113,7	113,7
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	104,2	110,0	116,8	115,6	118,8	119,4	119,2	119,3	119,3	119,1
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	108,7	115,7	122,1	122,8	119,3	118,4	114,9	113,0	112,7	114,9
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	104,7	113,7	122,1	120,6	124,7	122,9	121,6	121,8	121,8	122,0
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	99,8	100,8	103,5	102,5	101,9	101,9	101,9	101,9	101,9	101,9
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	134,9	140,7	158,1	168,0	127,4	128,9	126,9	127,5	135,4	138,0
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	103,2	109,9	113,1	113,1	114,4	114,4	114,4	114,4	114,4	114,4
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	101,9	104,0	107,5	108,0	108,8	108,8	108,8	108,8	108,7	108,7
30	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Manufacture of other transport equipment	102,2	104,6	109,9	110,0	111,6	111,6	111,8	111,8	115,9	115,9
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	103,2	107,0	109,6	108,5	111,7	112,1	112,6	112,8	112,7	112,8
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	104,5	111,5	116,9	115,4	120,5	120,5	120,5	124,5	124,5	124,5
33	Επισκευή και εγκατάσταση μηχανημάτων και εξοπλισμού—Repair and installation of machinery and equipment	102,0	104,6	110,7	113,6	112,0	112,2	112,2	112,5	112,5	112,8
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	106,3	110,3	128,1	121,2	136,9	132,9	131,6	131,2	124,8	123,6
36	Συλλογή, επεξεργασία και παροχή νερού—Water collection, treatment and supply	102,6	108,1	112,5	111,8	117,1	117,2	117,3	119,4	120,0	120,0

786. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά
Producer Price Index in Industry for the non-domestic market
 2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008	2009				
		2006	2007	2008	Μάιος May	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May
0020	Γενικός δείκτης εξωτερικής αγοράς—Non-domestic market	104,8	108,0	114,9	118,4	104,3	105,0	104,5	103,8	105,0	106,6
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	103,0	105,6	108,9	108,7	108,4	108,6	108,6	108,0	108,1	108,7
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	104,8	107,8	114,7	118,3	104,0	104,6	104,4	103,8	105,0	106,6
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	105,1	109,8	114,4	114,2	113,3	113,5	113,5	112,5	113,0	114,2
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	102,0	104,8	105,7	105,2	106,2	106,2	106,2	106,3	106,1	106,3
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	104,7	109,3	113,6	113,4	112,6	112,8	112,9	111,9	112,4	113,5
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	100,9	101,4	103,7	104,5	103,9	104,0	104,0	104,0	104,0	104,0
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	100,9	100,7	102,5	102,1	102,5	102,7	102,8	102,5	102,1	101,9
0080	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	100,9	100,7	102,5	102,2	102,6	102,8	102,9	102,6	102,3	102,0
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	100,4	101,5	102,2	101,8	102,9	103,6	103,7	103,4	103,0	103,1
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	112,5	117,1	139,0	157,8	87,9	90,4	87,7	86,9	92,3	98,3
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.2 Sections D, E	112,3	116,4	138,3	158,0	85,9	88,3	87,0	86,6	92,2	98,1
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	102,7	115,9	130,5	130,5	130,5	126,5	126,5	126,5	126,5	126,5
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	105,1	108,6	115,5	110,0	120,5	120,6	120,6	120,6	120,6	123,3
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	101,3	99,5	103,8	103,6	103,2	102,9	102,7	102,3	101,8	101,1
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,6	101,2	109,5	109,9	110,2	110,2	110,3	110,5	112,4	112,6
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	102,0	102,9	102,2	100,3	105,7	106,5	108,3	110,9	111,5	112,1
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	101,4	101,8	103,2	102,4	104,2	102,4	102,5	101,4	101,9	101,8
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	100,3	101,4	102,3	102,0	103,6	103,1	103,4	102,9	102,6	102,7
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	95,9	95,6	89,4	89,3	89,7	89,9	89,9	88,2	87,6	87,6
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	104,3	106,8	108,0	106,7	107,3	107,3	107,3	107,3	107,3	107,3
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	100,9	101,0	101,5	101,5	100,7	100,7	100,7	99,5	99,5	98,6
19	Παραγωγή οπτάνθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	112,3	116,4	138,3	158,0	85,9	88,3	87,0	86,6	92,2	98,1
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	102,5	103,7	108,1	107,5	110,0	111,0	110,2	109,2	109,3	109,9
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	100,9	101,9	101,1	100,7	100,7	104,6	104,6	104,5	103,2	103,2
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,5	104,0	107,9	106,9	110,4	111,6	110,1	110,0	110,1	109,6
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	105,0	113,1	120,7	119,4	122,7	125,5	120,5	119,7	119,2	119,8
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	106,7	113,2	116,8	116,5	115,7	115,4	116,2	114,8	114,6	115,8
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	102,9	104,9	105,5	105,7	104,9	105,0	106,9	106,6	106,3	107,6
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	104,1	106,0	106,8	106,6	107,8	107,8	107,7	107,7	107,7	108,3
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	107,4	113,6	116,1	119,8	104,6	105,8	107,4	106,7	112,5	116,5
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	100,3	103,5	104,3	103,3	104,9	104,9	104,9	105,0	105,0	105,0
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	102,1	104,8	107,4	107,7	107,7	107,7	107,7	107,7	107,7	107,7
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	101,0	102,5	105,1	104,9	105,7	105,7	105,7	105,7	105,7	105,7
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,6	101,3	104,3	104,7	104,6	104,6	104,6	104,6	104,6	104,9
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	123,0	128,0	179,9	146,4	201,8	201,8	122,3	102,7	95,8	108,6

7861. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά, σε χώρες της ευρωζώνης

Producer Price Index in Industry for the non-domestic eurozone market

2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008	2009				
		2006	2007	2008	Μάιος May	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May
0020	Γενικός δείκτης εξωτερικής αγοράς, σε χώρες της ευρωζώνης—Non-domestic eurozone market	103,6	105,4	109,9	110,9	106,4	106,7	106,0	105,1	105,2	105,8
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	102,9	104,4	107,7	107,6	106,8	106,9	107,0	106,2	106,1	106,3
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	103,4	104,9	109,3	110,6	105,6	105,9	105,8	105,1	105,3	105,8
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	106,1	110,7	115,0	115,0	114,0	113,8	114,1	112,7	113,0	113,9
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	100,9	105,9	106,7	106,2	107,0	107,0	107,0	107,0	107,1	107,6
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	105,7	110,4	114,3	114,3	113,5	113,3	113,6	112,3	112,5	113,4
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	101,1	101,5	104,4	104,9	105,2	105,2	105,2	105,2	105,2	105,2
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	100,4	98,6	100,2	100,2	99,3	99,6	99,6	99,3	98,8	98,4
0080	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	100,5	98,7	100,5	100,5	99,7	100,0	99,9	99,7	99,2	98,8
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	100,0	100,5	101,2	100,9	102,1	103,3	103,4	103,2	102,7	102,7
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	113,1	120,2	145,0	162,2	100,0	103,4	90,0	87,5	91,4	98,0
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev. 2 Sections D, E	111,4	114,8	139,2	164,8	83,4	87,3	84,7	85,0	90,7	96,2
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	108,1	117,8	118,3	118,3	118,3	118,3	118,3	118,3	118,3	118,3
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	103,7	107,4	122,3	108,8	132,5	132,5	132,5	132,5	132,5	133,3
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	101,1	96,0	99,7	99,9	97,5	97,1	96,9	96,6	95,9	95,2
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,7	100,9	110,1	110,7	110,7	110,7	110,8	110,8	113,3	113,5
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	101,1	101,3	100,6	99,4	102,9	103,8	104,5	105,2	106,0	107,5
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	102,0	103,0	105,0	104,6	105,9	104,4	104,5	103,0	103,3	103,0
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	100,1	100,9	102,7	102,3	104,4	103,9	104,2	104,0	104,1	104,1
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	89,6	96,2	77,8	77,8	78,0	77,8	77,8	74,4	72,9	72,9
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καθαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,2	106,8	110,1	107,3	112,1	112,1	112,1	112,1	112,1	112,1
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	100,5	100,6	101,2	101,2	99,5	99,5	99,5	97,9	97,9	96,7
19	Παραγωγή οπτανθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	111,4	114,8	139,2	164,8	83,4	87,3	84,7	85,0	90,7	96,2
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	104,7	107,1	114,1	114,2	115,7	117,3	116,7	115,4	115,7	116,4
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	100,0	100,1	98,6	98,1	98,1	103,5	103,5	103,3	101,5	101,5
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,1	104,0	108,2	107,6	110,2	111,6	109,9	110,0	110,3	108,9
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	106,1	112,7	121,3	121,7	122,1	119,2	119,2	119,2	119,2	119,2
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	106,6	113,3	117,1	116,9	115,4	115,3	115,7	113,9	113,6	114,9
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	104,5	108,3	109,7	109,8	111,7	111,6	113,3	113,2	113,2	113,1
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	104,4	106,2	107,7	107,9	107,9	107,7	107,7	107,7	107,7	108,9
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	107,4	108,8	109,8	111,6	104,3	104,1	105,0	104,5	107,6	109,7
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	98,3	105,5	105,3	103,7	105,9	105,9	105,9	106,3	106,4	106,4
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	102,1	104,8	105,8	105,8	105,8	105,8	105,8	105,8	105,8	105,8
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	100,0	100,0	102,0	100,0	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,5	100,6	101,0	100,9	101,9	101,9	101,9	101,9	101,9	101,9
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	123,0	128,0	179,9	146,4	201,8	201,8	122,3	102,7	95,8	108,6

7862. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά, σε χώρες εκτός ευρωζώνης
Producer Price Index in Industry for the non-domestic non-eurozone market
 2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008	2009				
		2006	2007	2008	Μάιος May	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May
0020	Γενικός δείκτης εξωτερικής αγοράς, σε χώρες εκτός ευρωζώνης—Non-domestic non-eurozone market	105,8	109,8	118,6	124,0	102,8	103,8	103,4	102,8	104,8	107,2
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	102,9	106,7	110,2	109,7	110,0	110,3	110,3	109,7	110,2	110,9
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	105,8	109,8	118,6	124,0	102,8	103,8	103,4	102,8	104,8	107,2
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	104,2	108,9	113,9	113,6	112,7	113,2	113,0	112,3	113,1	114,6
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	102,1	104,1	105,1	104,5	105,7	105,8	105,8	105,8	105,5	105,5
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	103,9	108,5	113,0	112,7	111,9	112,5	112,3	111,6	112,3	113,6
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	100,7	101,3	102,7	103,8	102,1	102,3	102,3	102,3	102,3	102,3
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	101,4	103,6	105,4	104,5	106,8	106,8	107,0	106,7	106,6	106,5
0080	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	101,3	103,5	105,2	104,5	106,5	106,5	106,7	106,4	106,4	106,2
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	100,9	102,7	103,4	103,0	103,9	103,9	104,1	103,6	103,5	103,7
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	112,4	116,6	138,2	157,1	86,2	88,5	87,3	86,8	92,4	98,4
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.2 Sections D, E	112,4	116,6	138,2	157,1	86,2	88,5	87,3	86,8	92,4	98,4
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	100,9	117,7	140,4	140,4	140,4	133,1	133,1	133,1	133,1	133,1
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	106,3	109,3	113,2	110,4	116,4	116,5	116,5	116,5	116,5	119,8
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	101,6	105,1	110,1	109,2	111,8	111,7	111,6	110,8	110,6	110,1
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,4	101,2	107,8	108,2	108,8	108,8	108,8	109,6	110,2	110,2
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	102,1	103,1	102,4	100,4	106,0	106,7	108,6	111,3	111,9	112,5
13	Παγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	100,4	99,9	100,6	99,3	101,9	99,5	99,5	99,1	99,8	100,0
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	100,5	101,2	101,9	101,6	102,6	102,1	102,4	101,6	101,0	101,2
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	98,9	97,1	95,8	95,6	96,2	96,6	96,6	95,8	95,8	95,8
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καθαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	105,1	106,7	106,5	106,2	103,9	103,9	103,9	103,9	103,9	103,9
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	101,1	101,3	101,8	101,7	101,6	101,6	101,6	100,8	100,8	100,1
19	Παραγωγή οπτάνθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	112,4	116,6	138,2	157,1	86,2	88,5	87,3	86,8	92,4	98,4
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	101,6	102,3	105,7	104,8	107,6	108,4	107,4	106,7	106,7	107,3
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	104,0	107,9	108,0	108,0	108,0	108,0	108,0	108,0	108,0	108,0
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,8	104,0	107,7	106,5	110,5	111,7	110,2	110,0	110,0	110,0
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	104,3	113,3	120,5	118,4	123,0	128,3	121,1	119,9	119,2	120,0
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	107,1	113,1	116,6	116,0	116,1	115,6	116,8	115,9	115,8	116,9
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	102,0	103,0	103,3	103,5	101,3	101,4	103,4	103,0	102,5	104,6
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	103,9	105,7	106,1	105,4	107,8	107,8	107,7	107,7	107,7	107,8
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	102,0	114,2	121,2	126,4	104,9	107,3	109,3	108,4	116,5	122,0
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	100,4	102,7	103,8	103,2	104,4	104,4	104,4	104,4	104,4	104,4
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	102,1	104,8	108,4	108,9	108,9	108,9	108,9	108,9	108,9	108,9
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	101,3	103,3	106,0	106,4	106,4	106,4	106,4	106,4	106,4	106,4
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,5	101,3	105,2	105,7	105,3	105,3	105,3	105,3	105,3	105,6

79. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία
Import Price Index (MPI) in Industry. Overall market
 2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008		2009			
		2006	2007	2008	Απρίλιος April	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April
0020	Γενικός δείκτης—Overall index	104,2	106,9	114,5	114,0	111,2	108,7	108,8	108,8	108,7	109,7
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	102,7	105,8	108,4	107,8	108,8	108,6	108,7	108,8	108,7	108,5
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	104,2	106,8	114,3	113,8	110,9	108,4	108,6	108,6	108,5	109,6
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	105,5	111,6	114,8	113,7	114,9	114,4	114,3	114,1	113,5	113,2
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	100,6	101,8	102,8	102,6	103,2	103,2	103,1	103,3	103,3	103,3
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	103,1	106,9	109,3	108,6	109,6	109,3	109,3	109,2	108,9	108,7
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	100,2	100,3	101,8	101,7	102,1	102,1	102,3	102,3	102,3	102,5
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	102,2	104,3	107,9	107,4	108,7	108,6	109,0	109,4	109,6	109,6
0080	Καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	101,8	103,6	106,8	106,4	107,6	107,4	107,8	108,1	108,4	108,3
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	101,1	101,9	103,1	102,7	103,7	103,6	104,1	104,2	104,6	104,7
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	109,9	111,1	137,0	136,8	119,9	109,0	109,2	108,7	108,6	115,0
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.1 Section E	109,7	110,3	135,5	135,4	118,4	107,6	108,0	107,6	107,7	114,1
05	Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	102,7	100,8	122,5	127,1	141,9	140,0	141,1	141,8	141,0	140,7
06	Άντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	110,6	113,0	141,4	140,1	125,2	114,5	114,4	115,5	115,0	122,0
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	108,2	114,2	121,9	120,7	123,3	123,3	123,3	123,3	119,4	119,4
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	92,7	82,0	166,4	125,7	174,4	174,1	169,2	169,2	167,3	167,6
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	104,2	108,5	117,1	116,4	118,2	117,9	118,4	118,7	118,2	117,7
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,6	101,5	105,0	103,2	107,4	107,4	107,7	108,5	108,5	109,7
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	100,8	103,4	103,4	103,4	103,4	103,4	103,4	103,4	105,1	104,9
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	103,3	105,5	108,2	107,8	109,1	109,2	109,5	109,9	109,9	110,0
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	101,4	103,8	105,5	105,1	106,4	106,2	106,4	106,5	106,6	106,7
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	101,8	104,1	107,1	105,2	109,2	108,9	108,3	109,9	110,8	110,8
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαστροπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,5	109,2	112,6	112,3	112,2	112,2	112,1	112,7	112,7	112,5
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	102,2	104,8	106,4	106,5	106,9	106,5	106,4	106,2	106,1	105,9
19	Παραγωγή οπάνθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	108,6	107,9	125,1	131,1	99,0	83,5	85,7	80,4	82,3	86,9
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	101,3	103,8	108,1	106,6	110,1	109,4	109,4	108,7	108,3	107,6
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	101,7	101,7	101,6	101,5	101,5	101,5	102,7	102,6	102,6	102,7
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,1	105,7	108,6	107,8	110,1	109,8	110,5	110,6	109,7	110,0
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	103,2	106,7	109,2	108,8	110,4	110,3	110,4	110,6	110,6	110,2
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	113,9	130,1	131,2	130,3	126,9	126,7	126,1	125,8	124,9	124,2
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	102,5	104,0	107,5	106,0	110,0	110,6	111,1	111,5	111,6	111,9
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	98,8	97,9	97,2	97,2	97,2	97,2	97,1	97,2	97,3	97,1
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	103,4	106,7	110,2	110,2	110,2	109,6	109,5	109,6	109,4	109,7
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	101,5	103,9	105,4	105,4	105,6	105,6	105,5	105,8	105,9	105,8

79. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία (συνέχεια)
Import Price Index (MPI) in Industry. Overall market (continued)
 2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008		2009			
		2006	2007	2008	Απρίλιος April	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	101,0	102,6	104,0	103,6	104,5	104,5	104,4	104,6	104,6	104,6
30	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Manufacture of other transport equipment	100,1	99,3	101,8	101,8	102,1	102,1	102,0	102,4	102,4	102,6
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	100,9	103,3	105,2	105,5	104,7	104,7	104,9	104,1	104,1	104,1
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,5	100,3	101,3	101,0	101,9	101,9	102,4	102,5	104,3	104,4
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	109,0	200,2	217,7	214,3	220,0	219,3	203,9	199,2	179,8	185,3

Σημείωση: Ο Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία, με τη σημερινή του μορφή, καταρτίζεται από τον Οκτώβριο 2005. Σκοπός του Δείκτη Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία είναι η μέτρηση των μηνιαίων μεταβολών των τιμών βιομηχανικών προϊόντων προελεύσης εξωτερικού.

Η παρούσα αναθεώρηση του Δείκτη Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία με έτος βάσης 2005=100,0 έγινε στο πλαίσιο εφαρμογής του Κανονισμού (ΕΚ) 1165/98 του Συμβουλίου «περί βραχυπρόθεσμων στατιστικών», σύμφωνα με τον οποίο οι βραχυχρόνιοι δείκτες αναθεωρούνται κάθε πέντε (5) χρόνια με έτος βάσης που λήγει σε 0 ή 5. Κατά την αναθεώρηση αυτή έγινε εφαρμογή της νέας Στατιστικής Ταξινόμησης Οικονομικών Δραστηριοτήτων της Eurostat, NACE Rev. 2 (Κανονισμός 1893/06 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου), καθώς και εφαρμογή της νέας Στατιστικής Ταξινόμησης Προϊόντων CPA 2008 (Κανονισμός 451/08 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου).

Ο αναθεωρημένος Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία, με έτος βάσης 2005=100,0, δημοσιεύεται από το Μάρτιο 2009 με πρώτο μήνα αναφοράς των στοιχείων τον Ιανουάριο 2009. Η διάθεση των χρονοσειρών του δείκτη με ίδιο έτος βάσης (2005) γίνεται αναδρομικά από τον Ιανουάριο 2000. Η σειρά των δεικτών, με τη διάκριση του δείκτη τιμών εισαγωγών σε χώρες ευρωζώνης και εκτός ευρωζώνης, αρχίζει από τον Ιανουάριο 2004.

Note: The Import Price Index (MPI) in Industry has been compiled since October 2005. The purpose of the MPI in Industry is to measure the monthly rates of change in the prices of goods imported in the economic territory from the eurozone and non-eurozone countries.

The recent revision of the MPI in Industry with base year 2005=100,0 was done within the frame of the Short-Term Statistics (STS) Council Regulation (EC) 1165/98 "concerning short-term statistics". According to this Regulation the index in question is revised every five (5) years, in years ending in 0 or 5. This revision is based on the new Eurostat Classification NACE Rev. 2 (Council Regulation 1893/06), as well as on the new Eurostat Classification CPA 2008 (Council Regulation 451/08), at product level.

The revised MPI in Industry, with base year 2005=100,0, has been released since March 2009, with January 2009 as the first reference month. The MPI data series, with base year 2005=100,0, are available since January 2000 and onwards, while the series with the distinction in eurozone and non-eurozone countries starts in January 2004 and onwards.



79α. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών από χώρες της ευρωζώνης

Import Price Index from eurozone market

2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008		2009			
		2006	2007	2008	Απρίλιος April	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April
0020	Σύνολο εισαγωγών από χώρες της ευρωζώνης—Eurozone market	102,8	106,3	108,6	108,3	108,6	108,1	108,2	108,3	108,3	108,1
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	102,7	106,1	108,3	107,9	108,6	108,4	108,4	108,4	108,3	108,1
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	102,8	106,2	108,6	108,3	108,5	108,1	108,2	108,2	108,2	108,1
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	105,6	112,4	113,8	113,3	113,7	113,0	112,9	112,4	112,0	111,5
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	100,4	101,8	102,8	102,7	103,0	103,0	103,0	103,2	103,3	103,3
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	103,0	107,1	108,5	108,2	108,6	108,3	108,2	108,0	107,8	107,6
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	100,3	100,5	102,0	102,1	102,3	102,3	102,5	102,3	102,4	102,7
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	102,4	104,8	108,9	108,2	109,8	109,7	109,8	110,2	110,3	110,1
0080	Καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	102,1	104,2	107,9	107,3	108,7	108,6	108,7	109,0	109,1	109,0
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	101,1	102,5	104,3	104,0	104,8	104,8	105,0	105,1	105,3	105,4
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	113,7	120,1	135,4	142,3	106,0	91,9	98,6	100,5	102,7	108,5
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.1 Section E	112,5	116,5	128,8	135,9	100,1	86,7	93,8	95,8	98,2	104,3
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	101,4	104,9	108,6	107,2	112,8	112,8	112,8	112,8	112,8	113,7
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	104,5	108,3	116,1	115,1	117,5	117,2	117,4	117,8	117,7	116,8
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,9	102,3	106,6	104,7	109,4	109,4	109,9	110,9	110,9	112,5
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	100,8	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	106,8
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	101,6	103,9	105,0	105,2	105,4	105,5	105,4	105,1	105,0	104,8
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	100,9	103,9	106,4	105,9	107,5	107,5	107,8	107,9	108,0	108,0
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	101,4	105,7	109,9	108,2	110,8	110,6	110,6	113,4	115,2	115,1
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,8	107,9	111,7	112,0	110,3	110,3	110,1	110,2	110,2	110,1
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	101,6	103,9	105,0	105,2	105,4	105,5	105,4	105,1	105,0	104,8
19	Παραγωγή οπτάνθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	112,5	116,5	128,8	135,9	100,1	86,7	93,8	95,8	98,2	104,3
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	101,4	104,1	107,7	106,4	109,3	108,3	108,0	107,4	107,1	106,0
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	102,1	103,0	103,7	103,6	103,8	103,8	103,8	103,7	103,7	103,7
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,5	106,4	109,4	108,6	110,6	110,1	110,8	111,2	111,5	111,6
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	103,2	105,9	109,7	109,6	110,6	110,6	110,7	110,8	110,8	110,3
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	123,9	153,8	146,7	146,5	141,7	139,8	137,9	136,3	134,3	133,1
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	102,8	105,3	108,1	107,5	108,8	109,8	110,4	110,8	110,9	111,3
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	98,2	96,9	95,9	96,0	95,7	95,7	95,6	95,7	95,8	95,6
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	103,7	106,3	109,6	110,2	108,8	108,3	108,3	108,2	107,8	108,4
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	101,7	104,2	105,8	105,8	106,0	106,0	106,1	106,3	106,4	106,5
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	100,9	103,1	104,6	104,3	104,9	104,9	105,0	105,2	105,3	105,3
30	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Manufacture of other transport equipment	100,1	98,1	98,7	99,1	98,9	98,9	98,9	99,6	99,6	100,1
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	101,5	104,8	107,5	107,7	107,2	107,2	107,0	105,4	105,7	105,7
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,5	100,4	102,0	101,9	102,2	102,3	102,5	102,5	102,5	102,6
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	105,5	182,6	187,3	186,7	185,1	184,5	184,5	184,5	184,5	184,5

796. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών από χώρες εκτός ευρωζώνης
Import Price Index from non-eurozone market
 2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008		2009			
		2006	2007	2008	Απρίλιος April	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April
0020	Σύνολο εισαγωγών από χώρες εκτός ευρωζώνης—Non-eurozone market	106,2	107,8	122,7	121,9	114,7	109,3	109,5	109,3	109,2	111,6
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	102,7	104,8	108,5	107,4	109,1	109,0	109,4	109,5	109,4	109,3
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	106,1	107,5	122,2	121,5	114,2	108,8	109,0	109,0	108,9	111,3
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	105,0	109,4	116,1	113,8	116,6	116,4	116,5	116,7	115,8	115,7
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	100,9	101,5	102,6	102,2	103,5	103,5	103,3	103,4	103,4	103,3
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	103,3	106,1	110,5	109,0	111,2	111,1	111,1	111,2	110,7	110,6
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	100,2	100,0	101,4	101,0	101,9	101,8	102,0	102,2	102,3	102,3
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	101,7	103,1	105,7	105,6	106,4	106,0	107,3	107,5	108,1	108,4
0080	Καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	101,4	102,4	104,8	104,6	105,4	105,1	106,1	106,3	106,8	107,0
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	101,2	100,9	100,9	100,4	101,7	101,5	102,5	102,7	103,3	103,5
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	109,8	110,9	137,2	136,7	120,6	109,7	109,6	109,1	108,8	115,2
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.1 Section E	109,6	110,1	135,8	135,4	119,2	108,4	108,5	108,1	108,1	114,5
05	Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	102,7	100,8	122,5	127,1	141,9	140,0	141,1	141,8	141,0	140,7
06	Άντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	110,6	113,0	141,4	140,1	125,2	114,5	114,4	115,5	115,0	122,0
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	108,2	114,2	121,9	120,7	123,3	123,3	123,3	123,3	119,4	119,4
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	94,9	87,6	186,0	139,0	197,6	197,3	190,5	190,5	187,9	187,9
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	102,1	108,8	121,4	123,1	120,8	120,2	121,6	121,8	120,0	120,8
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,4	100,7	100,2	99,9	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	100,9	103,5	103,7	103,6	103,7	103,7	103,7	103,7	103,7	101,7
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	104,0	104,4	107,8	106,0	110,0	110,2	109,9	110,6	110,6	110,5
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	102,2	103,3	103,6	103,4	103,9	103,3	103,3	103,6	103,6	103,9
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	102,5	101,9	103,0	100,7	107,2	106,9	105,5	105,5	105,5	105,5
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,2	110,3	113,2	112,3	113,7	113,7	113,7	114,6	114,7	114,5
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	104,4	107,9	111,0	111,2	111,6	109,4	109,5	109,3	109,3	109,0
19	Παραγωγή οπτανθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	107,1	104,6	124,5	129,9	99,4	82,8	84,0	77,1	79,0	83,3
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	100,2	100,7	108,0	105,9	111,3	112,2	113,0	112,4	111,3	111,7
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	100,8	98,5	96,3	95,8	96,2	96,2	100,2	100,0	100,0	100,5
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	101,7	103,8	106,2	105,5	108,9	109,1	109,7	109,5	105,8	106,6
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	103,3	108,6	108,1	107,1	110,1	109,9	109,8	110,2	110,4	110,1
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	107,6	115,3	122,6	121,2	119,1	120,0	120,0	120,4	120,1	119,7
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	101,8	101,0	105,8	102,4	112,4	112,0	112,3	112,8	113,0	112,9
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	100,8	100,4	99,9	99,6	100,1	99,9	99,8	99,9	100,0	100,0
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	102,1	106,7	110,3	108,6	113,0	111,9	111,7	112,2	112,3	112,0
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	101,1	103,1	104,4	104,4	104,6	104,6	104,1	104,4	104,5	103,8
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	101,1	101,7	102,8	102,3	104,0	103,9	103,4	103,5	103,5	103,5
30	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Manufacture of other transport equipment	100,0	100,3	104,6	104,2	105,0	105,0	104,9	104,9	104,9	104,9
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	99,8	101,0	101,6	101,9	101,7	101,7	102,3	102,5	102,2	102,2
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,4	100,3	100,1	99,7	101,5	101,4	102,4	102,5	106,8	106,9
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	109,7	203,7	223,8	219,9	227,1	226,4	207,8	202,2	178,8	185,5

80. Ετήσιες μεταβολές του Δείκτη Βιομηχανικής Παραγωγής

Annual changes of the Industrial Production Index

2005 = 100,0

Κωδικός (1) Code	Κλάδοι—Branches	Απρίλιος—April				
		2009*	2008	2007	Μεταβολή % Rate of change	
					2009/2008	2008/2007
	ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΕΙΚΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ—OVERALL INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX	89,7	101,6	101,1	- 11,7	0,5
B	Ορυχεία – λατομεία—Mining and quarrying	79,2	91,1	96,1	- 13,1	- 5,3
05	Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	85,9	93,7	94,9	- 8,4	- 1,2
06	Άντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	60,0	64,9	76,6	- 7,6	- 15,2
07	Εξόρυξη μεταλλούχων μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	72,8	83,2	87,9	- 12,4	- 5,4
08	Άλλες εξορυκτικές και λατομικές δραστηριότητες—Other mining and quarrying products	70,3	90,2	101,7	- 22,1	- 11,3
Γ	Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing	91,7	107,1	105,3	- 14,3	1,7
10	Τρόφιμα—Food	94,0	104,7	98,2	- 10,2	6,6
11	Ποτά—Beverages	106,3	118,5	109,2	- 10,3	8,5
12	Καπνός—Tobacco products	78,3	105,0	90,5	- 25,4	16,0
13	Κλωστοϋφαντουργικές ύλες—Textiles	69,0	87,7	101,5	- 21,3	- 13,6
14	Είδη ένδυσης—Wearing apparel	83,6	93,3	111,3	- 10,4	- 16,1
15	Δέρματα – είδη υπόδησης—Leather and related products	105,1	127,0	112,7	- 17,2	12,6
16	Ξύλο και φελλός—Wood and cork	52,2	80,3	88,8	- 35,0	- 9,5
17	Χαρτί και προϊόντα από χαρτί—Paper and paper products	95,5	107,0	107,2	- 10,8	- 0,2
18	Εκτυπώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων—Printing and recording services	100,0	110,6	114,9	- 9,6	- 3,8
19	Παράγωγα πετρελαίου και άνθρακα—Coke and refined petroleum products	111,3	100,5	107,7	10,7	- 6,7
20	Χημικά προϊόντα—Chemicals and chemical products	98,5	111,5	117,0	- 11,7	- 4,7
21	Βασικά φαρμακευτικά προϊόντα και σκευάσματα—Basic pharmaceutical preparations	140,0	129,1	117,6	8,4	9,7
22	Προϊόντα από ελαστική και πλαστική ύλη—Rubber and plastic products	93,1	110,6	107,0	- 15,8	3,4
23	Μη μεταλλικά ορυκτά—Other non-metallic mineral products	72,8	99,7	96,6	- 27,0	3,2
24	Βασικά μέταλλα—Basic metals	76,5	101,0	99,1	- 24,2	1,9
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων—Fabricated metal products	80,6	109,8	107,1	- 26,6	2,5
26	Ηλεκτρονικοί υπολογιστές, ηλεκτρονικά και οπτικά προϊόντα—Compu- ters, electronic and optical products	40,8	80,0	73,2	- 49,0	9,3
27	Ηλεκτρολογικός εξοπλισμός—Electrical equipment	87,5	122,4	102,4	- 28,5	19,5
28	Μηχανήματα και είδη εξοπλισμού—Machinery and equipment n.e.c.	82,2	146,2	137,9	- 43,8	6,0
29	Μηχανοκίνητα οχήματα, ρυμουλκούμενα, ημιρυμουλκούμενα—Motor vehicles, trailers and semi-trailers	40,8	63,9	60,3	- 36,1	6,0
30	Λοιπός εξοπλισμός μεταφορών—Other transport equipment	111,2	122,2	128,8	- 9,1	- 5,1
31	Επιπλα—Furniture	103,0	122,6	110,9	- 16,0	10,6
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufactured goods	93,7	118,0	110,7	- 20,6	6,5
33	Επισκευή και εγκατάσταση μηχανημάτων και εξοπλισμού—Repair and installation services of machinery and equipment	100,0	120,3	119,6	- 16,9	0,6
Δ	Ηλεκτρισμός—Electricity	85,2	87,7	89,8	- 2,9	- 2,3
35	Παράγωγή και διανομή ηλεκτρικού ρεύματος—Production and distribution of electricity	85,2	87,7	89,8	- 2,9	- 2,3
E	Παροχή νερού—Water supply	97,7	98,6	97,8	- 0,9	0,8
36	Επεξεργασία και παροχή φυσικού νερού—Treatment and supply services of natural water	97,7	98,6	97,8	- 0,9	0,8
	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων—Main industrial groupings (MIG)					
1	Ενέργεια—Energy	92,1	92,1	95,0	0,0	- 3,1
2	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods	80,3	102,8	103,5	- 21,8	- 0,7
3	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods	83,4	113,7	110,2	- 26,7	3,2
4	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Consumer durables	94,5	115,5	103,2	- 18,2	11,9
5	Μη διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Consumer non-durables	98,7	109,0	104,2	- 9,4	4,6

Σημείωση: Οι δείκτες διορθώνονται με βάση τον τυπικό μήνα, δηλαδή τον αριθμό των εργάσιμων ημερών.

(1) Βάσει της Στατιστικής Ταξινόμησης των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας (ΣΤΑΚΟΔ) του 2008, NACE Αναθ. 2.

Note: The indices are corrected according to the typical month, in other words the number of the working days.

(1) According to the 2008 Statistical Classification of Economic Activities (STAKOD), NACE Rev. 2.

81. Δείκτες τιμών εκροών στη γεωργία – κτηνοτροφία (χωρίς επιδοτήσεις)
Output price indices in agricultural and livestock production (excluding subsidies)

2005 = 100,0

Ομάδες	Σταθμίσεις % Weights	Μέσοι ετήσιοι Annual means		Απρίλιος—April			Groups
		2007	2008	2007	2008	2009	
Γενικός δείκτης εκροών	100.000	118,9	114,9	106,6	115,4	113,6	Output overall index
Φυτική παραγωγή	71.504	124,6	117,1	111,0	124,3	118,9	Crop production
1. Δημητριακά και σπόροι	6.952	173,9	150,5	119,1	128,4	147,2	1. Cereals and seeds
2. Βιομηχανικά φυτά	13.977	151,0	110,3	261,9	297,1	297,1	2. Industrial crops
3. Κτηνοτροφικά φυτά	3.293	102,0	113,6	97,4	117,5	127,2	3. Forage plants
4. Λαχανικά και κηπευτικά	17.827	115,5	117,9	112,9	128,4	125,9	4. Vegetables and horticultural products
– Φρέσκα λαχανικά	16.178	116,0	116,8	113,6	129,2	124,3	– Fresh vegetables
– Άνθη	1.649	111,2	128,6	103,6	118,5	145,9	– Flowers
5. Πατάτες και σπόροι	2.762	132,9	123,1	144,3	144,8	136,6	5. Potatoes and seeds
6. Φρούτα	14.959	118,1	129,2	95,2	118,6	127,3	6. Fruits
– Φρέσκα φρούτα ⁽¹⁾	8.031	125,5	134,2	112,1	134,2	144,0	– Fresh fruits ⁽¹⁾
– Εσπεριδοειδή	2.577	88,7	117,4	84,7	108,0	118,7	– Citrus fruits
– Σταφύλια – μούστος	2.699	133,3	130,5				– Grapes – must
– Ελιές βρώσιμες	1.652	102,8	121,5	95,7	121,4	123,2	– Table olives
7. Κρασί	288	102,4	111,0	102,0	111,4	114,2	7. Wine
8. Ελαιόλαδο	11.428	90,2	87,8	87,0	91,7	64,8	8. Olive oil
9. Λοιπά φυτικά προϊόντα	18	109,6	112,8				9. Other crop products
Ζωική παραγωγή	28.496	104,6	109,5	102,2	106,4	108,2	Animal production
1. Κρέατα (ζων βάρος)	13.786	106,6	109,8	103,4	105,1	108,9	1. Animals
– Βοοειδή	2.726	110,0	112,5	110,6	112,4	113,7	– Cattle
– Χοιρινά	2.133	112,1	117,6	107,0	112,4	114,4	– Pigs
– Προβατοειδή και αίγες	6.624	101,1	102,7	101,4	101,7	106,6	– Sheep and goats
– Πουλερικά	2.000	114,4	121,9	108,5	121,1	120,3	– Poultry
– Κουνέλια	303	104,2	106,5	104,7	105,8	107,7	– Rabbits
2. Ζωικά προϊόντα	14.710	102,7	109,1	100,8	107,8	107,5	2. Animal products
– Γάλα	12.007	101,2	107,3	100,0	106,8	105,8	– Milk
– Αυγά	1.309	108,8	123,9	104,8	121,9	133,9	– Eggs
– Λοιπά πρωτογενή ζωικά προϊόντα	1.394	109,6	111,0	110,7	109,6	108,4	– Other animal products

Σημείωση: Ορισμένα προϊόντα, λόγω της εποχικότητας που χαρακτηρίζει τη γεωργική και κτηνοτροφική παραγωγή, δεν είναι διαθέσιμα στην αγορά για όλους τους μήνες ενός ημερολογιακού έτους.

Για τον υπολογισμό των συντελεστών στάθμισης του δείκτη τιμών εκροών χρησιμοποιήθηκε η μέση αξία παραγωγής ως το γινόμενο της μέσης ποσότητας παραγωγής των ετών 2005 και 2006 και της ετήσιας τιμής διάθεσης των προϊόντων κατά το έτος 2005.

Ο υπολογισμός της μέσης ποσότητας παραγωγής των ετών 2005 και 2006 κρίθηκε σκόπιμος, λόγω της ιδιαιτερότητας που έχει η γεωργική και κτηνοτροφική παραγωγή να επηρεάζεται από τις καιρικές συνθήκες.

(1) Εκτός από τα επιτραπέζια σταφύλια.

Note: Some products of agricultural and livestock production are not available throughout the year due to seasonality.

For the calculation of the weighting coefficients for the output price indices on agriculture it was used the average sales value of the products, which is derived by multiplying their average quantity produced in the years 2005 and 2006 by the corresponding annual average selling prices in the year 2005.

The calculation of the average quantity produced in the years 2005 and 2006 was required to be done because the production of agricultural and livestock products is influenced by the weather conditions.

(1) Excluding table grapes.



82. Δείκτες τιμών εκρών μερικών προϊόντων (χωρίς επιδοτήσεις)
Output price indices of selected agricultural products (excluding subsidies)

2005 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι, μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι, σκληρό Wheat, hard	Αραβόσιτος Maize	Ρύζι Rice	Πατάτες Potatoes	Λάχανα Cabbages	Κουνουπίδια Cauli-flowers	Μαρούλια Lettuces	Τομάτες Tomatoes	Φασολάκια Green beans	Κολοκυθάκια Marrows	Αγγούρια Cucumbers	Μελιτζάνες Eggplants
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	98,8	102,5	117,3	106,9	133,2	107,7	114,0	125,8	98,7	124,8	105,5	103,7	107,3
2007	162,7	171,6	188,2	117,3	134,3	107,7	122,0	106,7	113,1	168,2	103,8	112,1	120,6
2008	154,2	177,4	134,7	119,4	123,6	122,2	127,8	124,4	118,0	137,6	120,9	96,1	109,9
2008:II	—	—	—	123,1	139,1	125,8	111,5	149,1	120,2	—	183,0	193,0	—
III	—	—	—	124,5	143,2	123,4	119,6	136,8	116,8	—	182,2	149,8	165,2
IV	—	—	—	128,4	146,8	184,2	167,2	127,9	161,2	—	147,6	99,3	174,5
V	—	—	—	144,1	117,9	—	—	113,1	120,0	147,5	90,4	61,4	139,4
VI	—	—	—	159,4	103,8	—	—	103,5	80,2	120,4	69,2	65,1	107,9
VII	167,1	187,9	—	—	95,2	—	—	103,3	109,6	130,3	75,4	73,8	75,2
VIII	157,5	179,0	—	—	107,8	—	—	103,1	117,5	139,8	85,7	79,2	74,1
IX	157,1	181,8	147,2	—	121,6	124,6	184,9	102,9	123,0	154,8	96,5	116,6	88,4
X	148,0	178,2	132,3	146,8	126,6	110,2	174,1	141,6	137,9	143,9	106,3	104,4	106,1
XI	147,9	169,5	131,8	137,8	132,7	105,4	100,1	111,0	100,4	130,4	106,3	103,0	111,3
XII	147,8	168,3	127,6	144,1	132,4	103,6	105,1	124,9	93,9	—	132,8	143,4	—
2009:I	—	—	—	141,8	132,7	104,1	122,6	147,0	93,7	—	142,6	145,4	—
II	—	—	—	140,4	140,2	102,7	133,6	168,4	94,1	—	168,7	195,7	—
III	—	—	—	141,2	143,0	102,3	134,8	176,3	129,5	—	151,5	136,5	235,6
IV	—	—	—	147,6	141,2	127,7	129,6	142,8	140,1	—	133,4	114,7	169,9

(συνέχεια του πίνακα 82—table 82 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Κρεμμύδια, ξερά Onions	Πιπεριές, χλωρές Pepper-plants	Καρπούζια Water-melons	Μήλα Apples	Αχλάδια Pears	Ροδάκινα Peaches	Κεράσια Cherries	Σταφύλια, επιτραπέζια Table grapes	Πορτοκάλια Oranges	Αμύγδαλα Almonds	Καρύδια Walnuts	Ελαιόλαδο Olive oil	Ελιές, βρώσιμες Table olives
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	148,5	122,6	172,2	103,5	116,7	127,5	101,0	103,8	87,0	95,1	95,0	112,5	102,9
2007	160,7	136,9	111,4	116,5	138,6	148,6	105,7	149,8	84,7	98,8	108,8	90,2	102,8
2008	136,3	100,6	109,8	135,8	144,3	149,9	105,4	124,5	96,8	97,1	106,2	87,8	121,5
2008:II	191,2	—	—	124,2	—	—	—	—	99,2	—	—	93,4	120,6
III	190,8	162,8	—	126,0	—	—	—	—	91,3	—	—	92,8	120,8
IV	191,9	163,2	—	130,2	—	—	—	—	101,7	—	—	91,7	121,4
V	146,2	163,6	—	—	—	—	105,4	—	83,6	—	—	89,0	122,4
VI	112,5	115,7	144,4	—	—	164,0	104,2	—	123,0	—	—	88,9	122,6
VII	125,1	93,4	100,0	—	144,2	167,7	107,8	—	165,0	—	—	87,6	123,1
VIII	105,6	84,2	93,4	—	137,7	132,2	—	—	137,0	—	—	86,7	126,5
IX	104,7	104,8	120,9	149,6	144,3	145,9	—	—	125,9	108,3	—	86,0	120,3
X	103,3	147,7	—	148,3	145,1	—	—	—	102,5	106,7	93,6	83,7	120,8
XI	102,1	148,0	—	145,9	144,6	—	—	—	114,7	106,5	92,9	106,2	122,1
XII	92,1	—	—	143,0	158,0	—	—	—	92,8	93,6	106,2	75,7	122,3
2009:I	97,4	—	—	143,5	—	—	—	—	93,1	—	—	75,0	122,3
II	98,9	—	—	146,4	—	—	—	—	94,1	—	—	70,8	120,5
III	95,5	203,1	—	147,8	—	—	—	—	100,6	—	—	68,2	123,2
IV	107,4	183,0	—	154,0	—	—	—	—	111,3	—	—	64,8	123,2

(συνέχεια του πίνακα 82—table 82 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Καπνός Tobacco	Βαμβάκι Cotton	Ζαχαρότευπτα Sugar-beets	Κρέας, χοιρινό Pork	Κρέας, μοσχάρι Veal	Κρέας, αρνίσιο Lamb meat	Κρέας, κατσικίσιο Goat meat	Κρέας, πουλερικών Poultry meat	Γάλα, αγελαδινό Cow's milk	Γάλα, πρόβειο Sheep's milk	Γάλα, αίγαιο Goat's milk	Αυγά Eggs	Μέλι Honey
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	84,3	114,0	56,1	111,9	109,1	106,8	106,9	102,8	99,5	101,6	103,1	101,9	102,3
2007	263,1	146,3	51,5	112,1	109,9	101,4	101,2	114,4	103,4	100,7	100,0	108,8	107,4
2008	298,2	91,5	58,8	117,6	112,4	102,9	103,0	121,9	113,3	105,2	105,9	123,9	114,3
2008:II	—	—	—	113,8	111,5	96,5	97,8	121,6	114,4	105,6	106,6	117,7	109,9
III	298,2	—	—	112,8	111,7	95,9	96,5	121,4	112,4	105,5	106,6	118,7	110,1
IV	298,2	—	—	112,4	112,1	101,9	101,6	121,1	111,2	105,9	106,3	121,9	110,4
V	298,2	—	—	115,5	112,2	102,2	99,3	121,5	112,0	105,9	105,5	125,3	113,0
VI	298,2	—	—	118,6	112,4	102,8	98,5	121,2	112,2	105,4	104,8	125,7	113,1
VII	298,2	—	—	120,0	112,8	106,0	101,3	122,7	112,0	—	—	126,2	114,5
VIII	298,2	—	—	122,4	112,7	108,1	100,4	122,3	114,5	—	—	126,4	115,6
IX	298,2	90,4	58,8	121,9	112,6	110,6	100,7	121,8	115,2	—	—	125,9	117,6
X	298,2	90,4	58,8	120,3	113,6	114,3	102,1	122,5	115,1	—	—	126,2	118,7
XI	298,2	90,4	58,8	119,0	113,0	111,0	103,1	122,4	113,5	—	—	127,5	119,3
XII	298,2	90,4	58,8	119,7	114,0	106,9	112,9	123,0	112,1	—	—	127,0	119,3
2009:I	—	90,4	—	120,5	113,9	107,3	111,1	123,4	112,1	103,8	105,5	127,0	121,7
II	—	—	—	119,7	114,2	103,0	107,2	122,9	111,8	105,9	106,2	135,5	122,1
III	298,2	—	—	119,0	114,5	101,2	106,4	120,3	110,6	105,3	106,2	133,4	122,0
IV	298,2	—	—	114,4	113,5	106,2	107,3	120,3	108,8	105,2	105,7	133,9	119,7

83. Δείκτες τιμών εισροών στη γεωργία – κτηνοτροφία
Input price indices in agricultural and livestock production
2005 = 100,0

Ομάδες	Σταθμίσεις % Weights	Μέσοι ετήσιοι Annual means		Απρίλιος—April			Groups
		2007	2008	2007	2008	2009	
Ενιαίος γενικός δείκτης εισροών	100.000	110,5	122,7	107,7	123,3	114,6	Aggregated input overall index
Αναλώσιμα μέσα	64.792	112,9	129,6	108,8	131,0	117,6	Intermediate consumption
Σπόροι	5.393	108,1	117,4	105,2	115,2	122,1	Seeds
Ενέργεια και λιπαντικά	16.335	111,4	134,7	108,2	136,6	109,3	Energy and lubricants
Λιπάσματα	4.626	112,6	155,6	111,2	146,3	169,3	Fertilizers
Γεωργικά φάρμακα	4.128	102,9	110,0	101,7	109,7	111,5	Plant protection products and pesticides
Κτηνιατρικά φάρμακα	1.505	103,6	107,6	102,8	107,1	109,4	Veterinary expenses
Ζωοτροφές	25.461	118,1	136,1	109,9	140,6	120,6	Animal feeding stuff
Συντήρηση και επισκευή μηχανολογικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων	1.739	110,1	120,7	109,0	116,6	127,5	Repair and maintenance of mechanical equipment and plant
Επισκευή και συντήρηση κτιριακών εγκαταστάσεων	223	110,0	116,1	109,6	114,6	116,8	Repair and maintenance of buildings
Λοιπά έξοδα	5.382	109,7	98,3	113,6	99,2	83,5	Other expenses
Σχηματισμός πάγιου κεφαλαίου	35.208	106,0	110,0	105,9	109,1	109,1	Capital formation
<i>Γεωργικά μηχανήματα</i>	<i>29.219</i>	<i>105,5</i>	<i>109,1</i>	<i>105,3</i>	<i>108,2</i>	<i>108,3</i>	<i>Agricultural machinery</i>
Περιστροφόμενα και άλλα δίκυκλα μηχανήματα μονοαξονικά	1.635	107,0	112,0	106,6	111,4	111,9	Rotators and other two-wheel single-axle equipment
Μηχανήματα για καλλιέργεια	976	110,3	119,1	109,5	116,6	122,3	Machinery for cultivation
Μηχανήματα για συγκομιδή	1.425	106,5	109,5	105,7	108,7	114,8	Machinery for harvesting
Γεωργικά μηχανήματα και εγκαταστάσεις	5.579	107,8	113,9	107,5	112,2	116,5	Agricultural machinery and installations
Γεωργικοί ελκυστήρες	1.895	105,4	108,4	105,1	107,7	110,1	Agricultural tractors
Λοιπά οχήματα	17.709	104,2	106,8	104,3	106,2	104,0	Other vehicles
<i>Γεωργικά κτίρια</i>	<i>5.989</i>	<i>108,8</i>	<i>114,5</i>	<i>108,5</i>	<i>113,6</i>	<i>113,1</i>	<i>Agricultural buildings</i>

Σημείωση: Οι συντελεστές στάθμισης για κάθε κατηγορία των εισροών έχουν υπολογισθεί σύμφωνα με τις δαπάνες του έτους βάσης 2005, με στοιχεία που προέρχονται από τους Οικονομικούς Λογαριασμούς της Γεωργίας. Αναλυτικότερη περιγραφή για την κατάρτιση των νέων αναθεωρημένων δεικτών θα βρείτε στην ιστοσελίδα της Γ.Γ. ΕΣΥΕ, www.statistics.gr.

Note: The weighting coefficients for each category of the output and input price indices have been calculated on the basis of the expenditures for the purchase of goods in the base year 2005 from the Economic Agricultural Accounts. Further information on the calculation of the new revised indices in agricultural and livestock production are published in the website of NSSG, www.statistics.gr.

84. Δείκτες τιμών αμοιβής συντελεστών παραγωγής στη γεωργία – κτηνοτροφία
Cost indices for the factors of agricultural and livestock production
2000 = 100,0

Συντελεστές γεωργικής και κτηνοτροφικής παραγωγής	Σταθμίσεις % Weights	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	Agricultural and livestock producer factors
Γενικός δείκτης	10.000	99,4	105,0	109,8	115,1	119,6	123,1	129,2	Overall index
1. Εργασία (ημερομίσθια)	2.917	104,4	113,7	122,3	131,8	140,6	148,7	154,3	1. Labour (wages)
2. Γη (ενοίκια αγροκτημάτων)	2.190	103,2	108,3	113,8	117,2	116,8	113,9	115,3	2. Land (land rents)
3. Κεφάλαιο (αμοιβή κεφαλαίου)	4.893	94,8	98,3	100,5	104,3	108,3	112,0	120,3	3. Capital (capital remuneration)
α) Ενοίκια μηχανημάτων	2.909	106,0	111,1	116,6	121,2	126,6	130,2	136,6	a) Machinery rents
β) Τόκοι δανειών ⁽¹⁾	1.984	78,3	79,4	76,9	79,4	81,4	85,4	96,5	b) Loan interests ⁽¹⁾

(1) Για τον υπολογισμό του δείκτη τόκων δανειών χρησιμοποιούνται τα μέγιστα επιτόκια από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος (ΑΤΕ).

(1) For calculating the loan interest index, the maximum interests of the Agricultural Bank of Greece are used.

85. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ κατηγοριών έργων για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
Work categories price indices⁽¹⁾ for new residential buildings construction

2005 = 100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης Overall index	Χωματουργικά Earthworks	Οπλισμένα και μη σκυροδέματα Concrete, reinforced or not	Τοιχοδομές Wall constructions	Επιχρίσματα Plastering	Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις Electrical installations	Υδραυλικές εγκαταστάσεις Plumbing	Εγκαταστάσεις κεντρικής θέρμανσης Central heating installations	Επιστρώσεις – επενδύσεις Covering – coating
2000	89,6	85,0	90,1	87,0	88,2	89,5	93,3	83,8	92,7
2001	91,6	87,9	91,7	89,4	89,8	91,9	94,6	86,6	93,9
2002	93,0	90,1	93,3	91,9	91,2	93,8	95,4	89,6	94,6
2003	95,1	93,5	95,8	94,4	93,6	95,4	96,4	92,6	96,0
2004	97,4	96,0	98,0	96,6	96,2	97,3	97,7	95,8	98,0
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	102,9	104,8	102,8	103,1	103,7	103,1	102,8	104,5	102,3
2007	105,7	107,8	105,8	106,8	108,0	106,0	106,6	107,6	104,4
2008	110,2	113,2	110,0	111,8	112,3	113,4	111,8	112,8	107,2
2007: Α' τρίμηνο — 1st quarter	105,0	107,1	105,3	106,1	107,5	104,2	104,7	106,5	103,5
Β' » — 2nd »	105,6	107,6	105,7	106,7	108,1	105,9	106,4	107,3	104,2
Γ' » — 3rd »	106,1	108,1	106,0	107,2	108,3	106,7	107,5	108,2	104,8
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	106,2	108,5	106,1	107,2	108,3	107,0	107,7	108,2	104,9
2008: Α' τρίμηνο — 1st quarter	108,6	111,7	107,7	110,0	110,5	111,6	110,7	111,6	106,3
Β' » — 2nd »	110,2	113,1	110,8	111,1	111,5	112,5	111,7	112,3	107,0
Γ' » — 3rd »	111,0	113,5	111,5	112,4	112,9	113,7	112,4	113,2	107,5
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	111,0	114,3	109,9	113,6	114,5	115,7	112,7	114,0	107,9
2009: Α' τρίμηνο — 1st quarter	109,9	113,3	108,6	112,5	113,7	113,9	110,6	112,2	106,9

(συνέχεια του πίνακα 85—table 85 continued)

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Ξυλουργικές εργασίες Carpentry	Σιδηροκατασκευές Iron constructions	Αλουμινοκατασκευές Aluminium fittings	Χρωματισμοί Painting	Μονώσεις Insulating works	Γαλοπίνακες Glass sheets	Ανελκυστήρες Elevators	Γύψινες κατασκευές Plaster constructions	Ειδικές εγκαταστάσεις χωρίς συσκευές και εξαρτήματα Special installations
2000	90,2	84,5	89,6	90,1	91,6	84,6	90,3	95,4	88,8
2001	92,7	86,4	91,4	92,6	93,2	88,7	91,1	96,9	91,6
2002	94,5	89,0	92,9	93,6	94,5	91,6	91,5	98,3	92,8
2003	95,9	90,9	94,4	96,3	96,3	93,3	92,4	98,7	95,4
2004	98,1	95,9	96,8	98,4	98,0	96,3	95,8	99,5	97,8
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	101,8	103,3	103,0	102,5	103,3	102,3	101,9	100,6	101,7
2007	103,5	106,3	106,4	104,7	105,6	103,7	102,9	101,8	103,7
2008	109,2	115,8	112,0	107,5	109,5	105,4	105,3	103,6	105,7
2007: Α' τρίμηνο — 1st quarter	103,0	105,4	105,2	104,0	105,0	103,5	102,4	101,1	103,0
Β' » — 2nd »	103,3	105,9	106,0	104,8	105,7	103,5	102,6	101,7	103,6
Γ' » — 3rd »	103,8	106,9	107,2	105,1	105,9	103,8	103,3	102,0	103,9
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	104,1	107,1	107,4	105,1	106,1	104,0	103,3	102,2	104,1
2008: Α' τρίμηνο — 1st quarter	108,0	113,3	110,7	106,5	108,8	104,9	104,0	103,2	105,1
Β' » — 2nd »	108,8	117,6	111,7	107,4	109,5	105,6	104,3	103,7	105,9
Γ' » — 3rd »	109,7	117,6	112,6	107,8	109,8	105,6	105,7	103,7	105,9
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	110,5	114,8	112,9	108,5	109,8	105,6	107,3	103,7	105,9
2009: Α' τρίμηνο — 1st quarter	109,7	113,6	112,5	108,1	109,1	105,6	107,3	102,5	105,0

(1) Ο αναθεωρημένος Δείκτης Τιμών Κατηγοριών Έργων (Παραγωγού) Νέων Κτιρίων Κατοικιών, με έτος βάσης 2005=100,0, δημοσιεύεται από τον Απρίλιο 2009 με πρώτο μήνα αναφοράς των στοιχείων το Μάρτιο 2009. Η διάθεση των χρονοσειρών του δείκτη με ίδιο έτος βάσης (2005) γίνεται αναδρομικά από το Μάρτιο 2000.

(1) The revised Work Categories Price Index (Output Prices) of New Residential Buildings with base year 2005=100,0 has been published since April 2009, with March 2009 as the first reference month. The revised time series of the index with base year 2005=100,0 are available since March 2000 and onwards.

86. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιώνMaterial costs index⁽¹⁾ for new residential buildings

2005 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης Overall index	Κονίες και έτοιμο σκυρόδεμα Plaster and concrete	Φυσικά πετρώδη υλικά Natural stone materials	Προϊόντα μαρμάρου Marble products	Τεχνητά πετρώδη υλικά Artificial stone materials	Ξυλεία και προϊόντα ξύλου Timber and builders' carpentry	Μεταλλικά υλικά βασικής επεξεργασίας Metal materials of basic processing	Υλικά ύδρευσης – θέρμανσης Plumbing – heating materials
2004	96,5	97,8	96,8	96,6	98,1	97,1	95,9	94,8
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	105,6	102,7	103,7	107,2	108,7	103,9	106,7	110,4
2007	112,2	108,0	109,2	112,9	129,3	108,9	114,9	117,2
2008	119,4	112,2	112,9	116,6	137,1	115,3	129,1	123,7
2008: III	117,1	110,9	112,1	114,6	136,6	113,3	123,1	122,4
IV	118,0	111,3	112,2	115,5	137,1	113,6	125,8	123,0
V	119,6	111,7	112,5	117,3	137,3	114,4	130,3	123,8
VI	121,6	112,2	113,6	117,6	137,7	115,7	136,6	124,4
VII	123,5	113,1	114,1	117,6	138,1	116,2	142,7	126,0
VIII	123,0	113,1	114,1	117,6	138,3	116,5	140,4	126,9
IX	121,7	113,4	113,8	117,6	138,4	116,8	134,4	126,6
X	120,3	113,4	114,0	117,8	139,2	117,2	129,2	124,7
XI	119,1	113,4	114,1	118,5	137,9	117,4	125,0	122,6
XII	118,6	113,8	114,0	118,1	138,1	117,3	123,8	121,8
2009: I	118,3	113,7	114,2	118,1	134,9	117,2	123,5	121,9
II	118,0	113,7	114,0	118,1	134,5	117,5	122,3	121,4
III	117,5	113,7	114,0	118,1	132,4	117,6	120,8	120,2
IV	117,7	113,5	114,0	117,9	134,5	117,6	120,7	121,3
V	118,0	113,7	115,3	118,4	132,2	117,5	122,0	121,5

(συνέχεια του πίνακα 86—table 86 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Εξαρτήματα λειτουργίας και στερέωσης θυρών και παράθυρων Door and window function and fastening fittings	Ηλεκτρολογικά υλικά Electrical materials	Υαλοπίνακες Glass sheets	Υλικά χρωματισμών Paints and varnishes	Πλακίδια – είδη υγιεινής Tiles – sanitary fixtures	Υλικά μόνωσης Insulating materials	Ανεκυστήρες Elevators	Καύσιμα χωματουργικών και λοιπών οικοδομικών μηχανημάτων Fuels for excavating and other building machinery
2004	97,4	94,3	96,9	96,8	97,8	96,6	95,7	90,8
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	105,0	111,7	102,8	104,7	102,5	105,4	104,7	105,6
2007	109,6	117,2	109,7	108,3	106,7	110,8	107,5	109,2
2008	115,0	121,5	111,6	111,7	110,6	114,1	109,3	126,0
2008: III	113,6	122,4	111,5	110,0	110,0	112,3	108,4	122,6
IV	114,0	123,3	111,5	110,7	110,1	112,7	108,4	124,8
V	115,0	124,0	111,5	111,7	110,4	112,8	108,8	130,7
VI	115,2	124,6	111,7	111,9	111,0	113,7	108,9	132,9
VII	115,4	125,1	111,7	111,9	111,1	115,0	109,4	135,2
VIII	115,5	124,3	111,7	112,8	111,1	115,5	109,4	131,2
IX	115,7	122,9	111,7	112,9	111,1	115,6	109,6	130,3
X	115,7	120,6	111,7	112,8	111,3	115,6	110,0	126,3
XI	117,2	117,1	112,0	113,1	111,3	115,9	110,9	121,9
XII	117,5	114,9	112,0	113,2	111,3	116,0	110,9	117,0
2009: I	118,1	114,0	112,0	113,2	111,3	116,0	110,9	115,1
II	118,5	114,0	112,0	113,2	111,6	116,0	110,9	114,3
III	118,5	113,7	112,0	113,2	112,0	116,1	110,9	113,1
IV	118,5	115,6	112,0	113,2	112,0	115,7	110,9	115,0
V	118,5	116,2	112,0	113,4	112,0	115,7	110,9	115,0

(1) Ο αναθεωρημένος Δείκτης Τιμών Υλικών Κατασκευής Νέων Κτιρίων Κατοικιών, με έτος βάσης 2005=100,0, δημοσιεύεται από το Φεβρουάριο 2009 με πρώτο μήνα αναφοράς των στοιχείων τον Ιανουάριο 2009. Η διάθεση των χρονοσειρών του δείκτη με ίδιο έτος βάσης (2005) γίνεται αναδρομικά από τον Ιανουάριο 2000.

(1) The revised Material Costs Index in Construction of New Residential Buildings, with base year 2005=100,0, has been published since February 2009, with January 2009 as the first reference month. The revised time series of the index with base year 2005=100,0 are available since January 2000 and onwards.

87. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices⁽¹⁾ of labour remuneration in new residential buildings construction

2005 = 100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης Overall index	Χωμα- τουργικά Earth- works	Οπλι- σμένα και μη σκυρο- δέματα Concrete, reinforced or not	Τοιχο- δομές Wall construc- tions	Επιχρί- σματα Plaste- ring	Ηλεκτρι- κές εγκατα- στάσεις Electrical installa- tions	Υδραυλι- κές εγκατα- στάσεις Plumbing	Εγκατα- στάσεις κεντρι- κής θέρμαν- σης Central heating installa- tions	Επιστρώ- σεις – επενδύ- σεις Covering – coating	Χρωματι- σμοί Painting	Μονώ- σεις Insulating works	Γύψινες κατα- σκευές Plaster construc- tions
2000	87,0	85,1	87,5	83,2	87,7	84,5	90,3	76,1	90,2	88,5	89,0	94,1
2001	89,9	87,8	90,3	87,1	89,4	88,2	91,8	80,5	92,8	91,4	92,0	94,9
2002	92,4	90,3	93,1	91,2	91,3	91,0	92,8	85,1	94,5	93,0	94,8	97,4
2003	94,8	93,7	95,6	94,3	94,0	93,0	94,0	89,7	96,2	95,5	96,7	98,0
2004	97,0	96,2	97,3	96,5	96,6	95,2	96,2	94,8	97,9	97,3	98,6	99,2
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	102,6	104,4	102,1	102,7	103,1	102,5	102,4	104,9	102,7	101,6	102,4	100,3
2007	105,0	107,1	104,3	105,7	107,7	103,9	103,6	107,3	104,5	103,4	104,7	101,1
2008	108,4	112,2	107,1	110,4	111,8	109,5	106,7	112,8	106,8	106,3	107,1	102,5
2007: Α' τρίμηνο — 1st quarter	104,4	106,4	103,7	105,3	107,2	103,2	102,7	106,5	104,0	102,8	104,2	100,7
Β' » — 2nd »	104,9	106,9	104,2	105,6	107,7	103,8	103,7	107,3	104,5	103,5	104,6	101,0
Γ' » — 3rd »	105,2	107,4	104,5	106,0	108,0	104,1	103,9	107,7	104,8	103,7	104,8	101,3
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	105,3	107,8	104,6	106,0	108,0	104,5	104,0	107,7	104,9	103,7	105,0	101,4
2008: Α' τρίμηνο — 1st quarter	106,8	110,9	105,5	107,6	109,7	107,7	105,4	111,2	105,7	105,3	106,4	102,2
Β' » — 2nd »	108,1	112,2	106,4	110,2	111,8	108,8	106,5	112,1	106,6	106,3	107,2	102,6
Γ' » — 3rd »	109,2	113,9	108,1	111,5	112,4	110,2	107,4	113,3	107,3	106,9	107,5	102,6
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	109,6	111,7	108,4	112,5	113,3	111,3	107,7	114,8	107,5	106,9	107,5	102,6
2009: Α' τρίμηνο — 1st quarter	108,8	110,7	107,4	111,4	112,3	110,5	107,1	114,8	106,9	106,0	106,6	101,3

(1) Ο αναθεωρημένος Δείκτης Τιμών Αμοιβής της Εργασίας Νέων Κτιρίων Κατοικιών, με έτος βάσης 2005=100,0, δημοσιεύεται από τον Απρίλιο 2009 με πρώτο μήνα αναφοράς των στοιχείων το Μάρτιο 2009. Η διάθεση των χρονοσειρών του δείκτη με ίδιο έτος βάσης (2005) γίνεται αναδρομικά από το Μάρτιο 2000.

(1) The revised Labour Costs Index of New Residential Buildings, with base year 2005=100,0, has been published since April 2009, with March 2009 as the first reference month. The revised time series of the index with base year 2005=100,0 are available since March 2000 and onwards.



XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ – ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ—MONEY AND BANKING – BALANCE OF PAYMENTS

88. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αθηνών⁽¹⁾

Share price indices on the Athens Exchange⁽¹⁾

Βάση δείκτη όλων των μετοχών:	04-01-1988 = 100,00	All share index base:	04-01-1988 = 100,00
Βάση δείκτη συνολικής απόδοσης κύριας αγοράς ΧΑ:	01-03-2001 = 3.110,59	Total returns index of ATHEX main market base:	01-03-2001 = 3.110,59
Βάση κλαδικών δεικτών ΧΑ:	31-12-2005 = 5.000,00	Sectoral indices base:	31-12-2005 = 5.000,00
Βάση δείκτη FTSE/ΧΑ 20:	23-09-1997 = 1.000,00	FTSE/ATHEX 20 index base:	23-09-1997 = 1.000,00
Βάση δείκτη FTSE/ΧΑ MID 40:	08-12-1999 = 1.000,00	FTSE/ATHEX MID 40 index base:	08-12-1999 = 1.000,00

Ετος και μήνας Year and month	FTSE/ΧΑ—FTSE/ΑΤΗΧ											
	Τραπεζών Banks	Ασφαλειών Insurance	Χρηματοοικονομικών υπηρεσιών Financial services	Βιομηχανικών προϊόντων και υπηρεσιών Industrial goods and services	Εμπορίου Retail	Προσωπικών και οικιακών προϊόντων Personal and household goods	Τροφίμων και ποτών Food and beverage	Πρώτων υλών Basic resources	Κατασκευών και υλικών Construction and materials	Πετρελαίου και αερίου Oil and gas	Χημικών Chemicals	Μέσα ενημέρωσης Media
2007	7.296,42	5.959,38	10.544,95	7.982,01	7.990,73	8.018,95	10.109,20	7.713,75	6.015,79	4.476,18	12.890,36	5.505,62
2008	1.899,40	1.688,42	4.661,46	2.802,44	3.278,27	2.217,88	3.535,64	2.338,27	2.448,16	2.154,71	7.068,61	3.405,13
2008: VI	4.727,35	4.599,86	8.088,54	5.292,40	6.538,95	5.581,44	6.084,08	4.940,79	4.733,82	3.534,44	10.609,75	5.044,29
VII	4.945,28	4.466,13	7.880,89	5.195,25	6.154,65	5.282,00	5.581,35	5.028,46	4.556,32	3.457,51	10.601,65	4.961,33
VIII	4.729,47	4.271,63	7.209,30	5.061,76	5.856,36	4.976,38	5.839,88	4.768,63	4.387,95	3.514,37	10.288,48	5.099,13
IX	4.008,50	4.056,87	7.907,75	4.179,69	4.612,63	3.880,16	5.187,88	3.443,40	3.819,81	2.991,99	8.948,86	4.363,72
X	2.702,31	2.725,99	5.586,08	2.899,71	3.209,80	2.613,06	3.658,27	2.784,00	2.270,51	2.514,54	7.410,54	3.339,55
XI	2.158,03	2.373,04	4.970,14	3.102,57	3.125,62	2.365,97	4.047,63	2.441,58	2.251,27	2.360,24	7.274,29	3.312,27
XII	1.899,40	1.688,42	4.661,46	2.802,44	3.278,27	2.217,88	3.535,64	2.338,27	2.448,16	2.154,71	7.068,61	3.405,13
2009: I	1.765,21	1.437,98	4.475,75	2.654,28	3.047,09	2.276,56	3.628,46	2.176,23	2.404,82	2.219,93	6.233,22	3.304,71
II	1.307,12	1.246,13	3.662,37	2.414,25	2.810,72	2.250,29	3.234,51	2.016,58	2.330,44	2.206,68	6.067,31	3.055,96
III	1.541,49	1.134,51	4.199,13	2.489,96	2.654,01	2.554,99	3.617,89	2.144,35	2.553,22	2.636,86	6.161,26	3.300,40
IV	2.110,39	1.454,58	5.140,07	2.935,60	3.223,79	3.267,41	4.112,82	2.829,96	3.175,77	2.711,60	7.756,63	3.427,41
V	2.691,66	1.937,87	5.819,60	3.334,79	3.924,40	3.550,71	4.951,16	3.130,54	3.513,09	2.740,77	8.823,04	4.113,99
VI	2.500,33	1.639,73	5.255,15	3.483,33	3.841,19	3.629,54	4.970,68	3.415,28	3.282,05	2.548,67	8.257,35	3.164,62

(συνέχεια του πίνακα 88—table 88 continued)

Ετος και μήνας Year and month	FTSE/ΧΑ—FTSE/ΑΤΗΧ							Γενικός δείκτης κύριας αγοράς ΧΑ ATHEX composite index of the main market			Συνολική απόδοση γενικού δείκτη ΧΑ Total return of ATHEX composite index
	Ταξιδίων και αναψυχής Travel and leisure	Τεχνολογίας Technology	Τηλεπικοινωνιών Telecommunications	Υπηρεσιών κοινής ωφέλειας Utilities	Υγείας Health care	20	Mid 40	Κλείσιμο Last	Ανώτερος έτους Year high		
									Κατώτερος έτους Year low	Ανώτερος έτους Year high	
2007	5.591,38	4.037,19	6.937,00	9.418,33	16.861,74	2.752,48	6.264,66	5.178,83	4.245,16	5.346,04	6.411,92
2008	3.583,93	945,02	3.275,56	3.297,62	4.315,59	932,50	1.900,59	1.786,51	1.626,64	5.207,44	2.287,20
2008: VI	4.481,55	2.340,80	4.404,11	6.011,47	11.770,78	1.845,64	4.291,88	3.439,71	3.356,81	5.207,44	4.351,94
VII	4.532,18	2.040,66	3.688,44	5.608,30	11.235,44	1.863,48	4.133,54	3.394,64	3.100,71	5.207,44	4.313,07
VIII	4.597,07	1.922,17	4.024,26	4.937,08	11.406,73	1.810,00	3.936,47	3.292,69	3.100,71	5.207,44	4.183,73
IX	4.023,32	1.505,49	3.473,74	3.383,13	9.863,40	1.565,61	3.257,89	2.856,47	2.752,37	5.207,44	3.629,46
X	3.170,46	1.036,24	3.038,84	2.931,68	7.248,32	1.110,51	2.334,30	2.060,31	1.626,64	5.207,44	2.619,52
XI	3.417,66	1.021,45	3.104,90	3.294,37	7.135,86	991,04	2.180,90	1.913,52	1.626,64	5.207,44	2.434,01
XII	3.583,93	945,02	3.275,56	3.297,62	4.315,59	932,50	1.900,59	1.786,51	1.626,64	5.207,44	2.287,20
2009: I	3.859,31	894,09	3.275,56	3.759,16	4.570,06	919,70	1.815,24	1.779,47	1.603,92	1.941,81	2.278,19
II	3.547,55	830,92	2.835,15	3.418,43	4.447,30	755,20	1.743,04	1.535,82	1.505,72	1.941,81	1.966,24
III	3.445,78	811,91	3.093,00	3.820,22	4.149,71	846,78	1.782,40	1.684,37	1.457,83	1.941,81	2.157,51
IV	4.065,38	1.200,63	3.192,98	4.123,30	5.710,67	1.050,28	2.290,83	2.053,74	1.457,83	2.081,08	2.630,63
V	3.906,80	1.536,88	3.157,20	4.527,51	6.733,64	1.213,64	2.640,07	2.327,47	1.457,83	2.355,48	2.989,30
VI	3.422,04	1.525,24	3.000,30	4.214,63	7.191,97	1.124,47	2.716,28	2.209,99	1.457,83	2.431,39	2.886,35

Πηγή: Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο του Χρηματιστηρίου Αθηνών.
(1) Από τον Ιανουάριο 2006 εφαρμόζεται η διεθνώς αναγνωρισμένη κλαδική κατάταξη FTSE Dow Jones Industry Classification Benchmark (ICB) στο Χρηματιστήριο Αθηνών.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Athens Exchange.
(1) Since January 2006 the internationally known sector classification FTSE Dow Jones Industry Classification Benchmark (ICB) is applied in the Athens Exchange.

89. Μέσες τιμές (fixing) Ξένων συναλλαγμάτων
Average (fixing) rates of foreign exchange

Σε ευρώ

In euro

Νόμισμα	2007	2008	2009						Currency
			Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	
Δολάριο ΗΠΑ	0,729672	0,679923	0,755363	0,782185	0,766294	0,758133	0,732577	0,713447	US Dollar
Γιεν Ιαπωνίας	0,006201	0,006559	0,008352	0,008453	0,007834	0,007678	0,007585	0,007386	Japanese Yen
Κορώνα Δανίας	0,134217	0,134120	0,134193	0,134203	0,134212	0,134244	0,134286	0,134306	Danish Krone
Λίρα Αγγλίας	1,461269	1,255832	1,089096	1,127510	1,087354	1,114132	1,130653	1,167270	Pound Sterling
Κορώνα Σουηδίας	0,108107	0,104002	0,093228	0,091685	0,089471	0,091915	0,094500	0,091985	Swedish Krona
Φράγκο Ελβετίας	0,608747	0,629963	0,669583	0,670945	0,662986	0,660216	0,661472	0,660145	Swiss Franc
Κορώνα Ισλανδίας	0,011411	0,006838	...	...	...	...	...	...	Icelandic Krona
Κορώνα Νορβηγίας	0,124743	0,121600	0,108502	0,113846	0,113137	0,113809	0,113710	0,111871	Norwegian Krone
Λέβ Βουλγαρίας	0,511300	0,511300	0,511300	0,511300	0,511300	0,511300	0,511300	0,511300	Bulgarian Lev
Λίρα Κύπρου	1,716344	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	Cyprus Pound
Κορώνα Τσεχίας	0,036016	0,040086	0,036806	0,035136	0,036723	0,037350	0,037409	0,037672	Czech Koruna
Κορώνα Εσθονίας	0,063912	0,063912	0,063912	0,063912	0,063912	0,063912	0,063912	0,063912	Estonian Kroon
Φιορίνι Ουγγαρίας	0,003978	0,003976	0,003573	0,003352	0,003288	0,003387	0,003547	0,003566	Hungarian Forint
Λίτα Λιθουανίας	0,289620	0,289620	0,289620	0,289620	0,289620	0,289620	0,289620	0,289620	Lithuanian Litas
Λάτ Λετονίας	1,428447	1,423135	1,419792	1,417244	1,411886	1,409861	1,410089	1,425424	Latvian Lat
Λίρα Μάλτας	2,329373	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	Maltese Pound
Ζλότυ Πολωνίας	0,264291	0,284730	0,236406	0,215207	0,216402	0,225603	0,226743	0,221808	Polish Zloty
Νέο Λέι Ρουμανίας	0,299823	0,271544	0,236107	0,233294	0,233490	0,237863	0,239807	0,237353	New Romanian Leu
Κορώνα Σλοβακίας	0,029608	0,031977	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	Slovakian Koruna
Νέα Λίρα Τουρκίας	0,559759	0,524552	0,470963	0,469916	0,447627	0,469988	0,470562	0,461361	New Turkish Lira
Δολάριο Αυστραλίας	0,611682	0,574177	0,509338	0,507015	0,510353	0,540437	0,560837	0,572630	Australian Dollar
Δολάριο Καναδά	0,681270	0,641263	0,616011	0,627372	0,607183	0,617745	0,636458	0,634474	Canadian Dollar
Δολάριο Χονγκ Κονγκ	0,093535	0,087305	0,097383	0,100879	0,098875	0,097820	0,094512	0,092049	Hong Kong Dollar
Δολάριο Ν. Ζηλανδίας	0,536847	0,481475	0,414394	0,402400	0,407709	0,432462	0,441248	0,455220	N. Zealand Dollar
Δολάριο Σιγκαπούρης	0,484601	0,481652	0,506536	0,515172	0,501279	0,504470	0,501521	0,491222	Singapore Dollar
Γουόν Ν. Κορέας	0,000786	0,000623	0,000555	0,000542	0,000528	0,000568	0,000585	0,000565	S. Korean Won
Ραντ Ν. Αφρικής	0,103524	0,082926	0,076187	0,078122	0,077000	0,084187	0,087355	0,088717	S. African Rand
Γουάν Ρενμινμπί Κίνας	0,095989	0,097813	0,110502	0,114408	0,112096	0,110975	0,107345	0,104400	Chinese Yuan Renminbi
Κούνα Κροατίας	0,136285	0,138430	0,135864	0,134574	0,134355	0,134823	0,136027	0,137072	Croatian Kuna
Ρούβλι Ρωσίας	0,028556	0,027457	0,023625	0,021830	0,022151	0,022618	0,022953	0,022959	Russian Rouble
Ρουπία Ινδονησίας	0,000080	0,000071	0,000068	0,000066	0,000065	0,000069	0,000071	0,000070	Indonesian Rupiah
Ρινγκίτ Μαλαισίας	0,212424	0,204527	0,211455	0,215212	0,208557	0,210251	0,208086	0,202820	Malaysian Ringgit
Πέσο Φιλιππίνων	0,015866	0,015344	0,016037	0,016439	0,015846	0,015757	0,015480	0,014917	Philippine Peso
Μπαχτ Ταϊλάνδης	0,022617	0,020629	0,021637	0,022145	0,021428	0,021394	0,021168	0,020901	Thai Baht
Ρεάλ Βραζιλίας	...	0,374010	0,326840	0,336871	0,331145	0,342499	0,354210	0,365090	Brazilian Real
Πέσο Μεξικού	...	0,061383	0,054418	0,053609	0,052280	0,056292	0,055565	0,053529	Mexican Peso
Ρουπία Ινδίας	...	...	0,015501	0,015902	0,014969	0,015141	0,015111	0,014943	India Rupee

Πηγή: Τράπεζα της Ελλάδος.

(1) Λόγω της ένταξης της χώρας στην ευρωζώνη, το νόμισμα αποσύρεται από την κυκλοφορία.

Source: Bank of Greece.

(1) Due to the accession of the country to the eurozone, the currency is withdrawn.



90. Νομισματικά μεγέθη της ζώνης του ευρώ⁽¹⁾

Monetary aggregates of the euro area⁽¹⁾

Υπόλοιπα σε δισεκατομμύρια ευρώ, μη εποχικώς διορθωμένα

Outstanding balances in billion euro, not seasonally adjusted

Τέλος περιόδου End of period	Νόμισμα σε κυκλοφορία Currency in circulation	Καταθέσεις μιας ημέρας Overnight deposits	M1	Καταθέσεις προθεσμίας έως 2 έτη Deposits with agreed maturity up to 2 years	Καταθέσεις υπό προειδοποίηση έως 3 μήνες Deposits redeemable at notice up to 3 months	M2	Συμφωνίες επαναγοράς Repurchase agreements	Μερίδια αμοιβαίων κεφαλαίων της αγοράς χρημάτων Money market fund shares/units	Τίτλοι αγοράς χρημάτων και χρεογράφα διάρκειας έως 2 έτη Money market paper and debt securities up to 2 years	M3 ⁽²⁾
	[1]	[2]	[3] = [1]+[2]	[4]	[5]	[6]=[3]+[4]+[5]	[7]	[8]	[9]	[10]=[6]+[7]+[8]+[9]
2006	592,2	3.164,3	3.756,5	1.414,8	1.557,1	6.728,4	248,0	614,1	198,7	7.789,3
2007	638,6	3.269,9	3.908,6	1.996,0	1.541,3	7.445,9	282,9	660,4	314,9	8.704,1
2008	723,0	3.320,3	4.043,3	2.503,9	1.565,7	8.113,0	330,1	726,3	268,8	9.438,2
2008: III	632,9	3.226,4	3.859,3	2.144,1	1.551,0	7.554,3	314,0	742,5	279,0	8.889,9
IV	641,4	3.203,5	3.844,9	2.240,7	1.550,2	7.635,8	328,9	751,3	270,1	8.986,0
V	645,7	3.229,1	3.874,9	2.278,6	1.546,6	7.700,1	333,3	755,8	286,3	9.075,6
VI	652,1	3.269,4	3.921,5	2.280,4	1.543,2	7.745,1	330,3	733,0	283,1	9.091,4
VII	658,8	3.187,2	3.846,0	2.381,6	1.533,8	7.761,5	333,1	743,2	287,6	9.125,5
VIII	656,1	3.140,9	3.797,0	2.441,4	1.531,5	7.769,9	343,1	757,9	278,8	9.149,6
IX	657,2	3.226,2	3.883,4	2.443,8	1.521,5	7.848,7	345,6	731,1	288,2	9.213,5
X	698,9	3.252,2	3.951,1	2.513,0	1.517,3	7.981,4	351,0	729,8	278,1	9.340,3
XI	703,7	3.272,4	3.976,2	2.529,9	1.521,8	8.027,8	336,6	739,7	276,4	9.380,6
XII	723,0	3.320,3	4.043,3	2.503,9	1.565,7	8.113,0	330,1	726,3	268,8	9.438,2
2009: I	712,3	3.387,6	4.099,9	2.393,3	1.611,3	8.104,5	325,5	757,9	218,4	9.406,2
II	716,0	3.395,2	4.111,2	2.353,9	1.634,5	8.099,6	328,7	777,3	216,9	9.422,4
III	720,0	3.415,6	4.135,6	2.304,0	1.654,9	8.094,5	339,8	780,9	194,5	9.409,6
IV*	729,2	3.473,8	4.203,1	2.290,4	1.675,9	8.169,4	339,5	782,4	208,8	9.500,1

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.

- (1) Τα νομισματικά μεγέθη αποτελούνται από τις νομισματικές υποχρεώσεις των Νομισματικών Χρηματοπιστωτικών Ιδρυμάτων (ΝΧΙ) και της κεντρικής κυβέρνησης (Ταχυδρομικό Ταμειυτήριο, Υπουργείο Οικονομικών) έναντι κατοίκων της ζώνης του ευρώ, που δεν είναι ΝΧΙ, ούτε υπάγονται στην κεντρική κυβέρνηση.
- (2) Το M3 και οι συνιστώσες του δεν περιλαμβάνουν τη διακράτηση μεριδίων αμοιβαίων κεφαλαίων της αγοράς χρημάτων, τίτλων της αγοράς χρημάτων και χρεογράφων διάρκειας έως 2 έτη από μη κατοίκους της ζώνης του ευρώ.

(1) Monetary aggregates comprise monetary liabilities of Monetary Financial Institutions (MFIs) and central government (Postal Savings Bank, Ministry of Economy) vis-a-vis non MFI euro area residents excluding central government.

(2) M3 and its components exclude holdings by non-residents of the euro area of money market fund shares, money market paper and debt securities up to 2 years.

91. Ανάλυση καταθέσεων εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών, κατά νόμισμα και κατηγορία

Deposits of domestic enterprises and households, by currency and type

Υπόλοιπα σε εκατομμύρια ευρώ

Outstanding balances in million euro

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο καταθέσεων Total deposits	Ανάλυση, κατά νόμισμα By currency		Ανάλυση, κατά κατηγορία By type		
		Σε ευρώ In euro	Σε λοιπά νομίσματα In other currencies	Όψεως Sight	Ταμειυτηρίου Savings	Προθεσμίας (1) Time
2006	173.370,4	151.321,5	22.048,9	23.525,0	77.858,3	71.987,2
2007	197.233,6	173.494,0	23.739,8	25.014,1	73.562,0	98.657,6
2008	227.056,3	200.441,5	26.614,8	21.819,5	67.328,3	137.908,6
2007: XII	197.233,6	173.494,0	23.739,8	25.014,1	73.562,0	98.657,6
2008: I	196.029,3	171.471,0	24.558,4	21.730,7	70.740,5	103.558,2
II	197.402,8	172.633,7	24.769,0	21.120,5	69.152,9	107.129,4
III	200.449,4	176.402,8	24.046,5	23.638,8	68.859,6	107.950,9
IV	202.569,8	177.766,0	24.803,9	22.180,8	69.469,5	110.919,5
V	204.884,2	179.218,0	25.666,2	21.494,7	68.386,4	115.003,1
VI	209.079,3	183.406,2	25.673,0	23.992,6	69.113,2	115.973,4
VII	209.789,6	182.926,7	26.862,8	21.779,6	68.266,6	119.743,4
VIII	213.380,5	183.997,1	29.383,4	21.087,0	67.628,4	124.665,1
IX	217.309,1	187.754,2	29.555,0	22.865,0	67.505,7	126.938,4
X	222.016,1	191.243,7	30.772,4	21.220,1	66.784,6	134.011,4
XI	223.573,2	192.418,3	31.154,8	20.110,1	64.962,1	138.501,0
XII	227.056,3	200.441,5	26.614,8	21.819,5	67.328,3	137.908,6
2009: I	228.575,7	200.330,3	28.245,4	20.677,5	65.526,4	142.371,8
II	229.135,0	201.123,7	28.011,4	20.830,7	65.570,3	142.734,0
III	230.077,2	205.500,1	24.577,2	20.745,6	66.556,9	142.774,7
IV	233.788,7	209.554,9	24.233,7	22.930,2	69.222,0	141.636,5

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.
(1) Περιλαμβάνονται και οι δεσμευμένες καταθέσεις.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.
(1) Including blocked deposits.

92. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των Νομισματικών Χρηματοπιστωτικών Ιδρυμάτων⁽¹⁾Consolidated balance sheet of the Monetary Financial Institutions⁽¹⁾

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων—Outstanding balances at the end of period

Σε εκατομμύρια ευρώ, μη εποχικώς διορθωμένα

In million euro, not seasonally adjusted

	2007	2008	2008		2009				
			Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April		
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ									ASSETS
Δάνεια προς κατοίκους ζώνης ευρώ	198.623,7	216.333,7	216.333,7	217.763,5	211.863,8	212.301,7	212.814,0		Loans to euro area residents
Γενική κυβέρνηση	14.776,3	14.703,6	14.703,6	14.632,0	12.645,1	13.466,1	13.389,1		General government
Λοιποί κάτοικοι ζώνης ευρώ .	183.847,4	201.630,1	201.630,1	203.131,5	199.218,7	198.835,6	199.424,9		Other euro area residents
Τίτλοι (πλην μετοχών) εκδοθέντες από κατοίκους ζώνης ευρώ	64.709,9	65.368,4	65.368,4	66.314,2	70.917,2	78.597,6	84.617,6		Securities (other than shares) issued by euro area residents
Γενική κυβέρνηση	42.660,7	40.741,6	40.741,6	42.881,8	47.642,9	55.025,2	60.853,4		General government
Λοιποί κάτοικοι ζώνης ευρώ .	22.049,3	24.626,8	24.626,8	23.432,4	23.274,3	23.572,4	23.764,2		Other euro area residents
Μετοχές εκδοθείσες από κατοίκους ζώνης ευρώ	7.867,8	7.242,5	7.242,5	7.243,7	7.331,3	7.736,6	7.864,6		Shares issued by euro area residents
Απαιτήσεις έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	67.512,5	87.414,1	87.414,1	83.487,3	89.490,6	87.955,3	87.930,9		Claims on non-euro area residents
Πάγια στοιχεία	5.224,2	5.196,2	5.196,2	5.244,2	5.241,9	5.288,8	5.289,4		Fixed assets
Χρηματοοικονομικά παράγωγα .	12.259,2	14.557,8	14.557,8	13.866,3	8.816,5	8.620,6	8.727,1		Financial derivatives
Δεδουλευμένοι τόκοι δανείων .	2.098,7	2.532,4	2.532,4	2.568,2	2.848,6	2.404,6	2.691,9		Accruals on loans
Λοιπά στοιχεία ενεργητικού . . .	18.561,5	35.346,6	35.346,6	34.160,4	32.719,0	32.869,1	33.953,9		Remaining assets
Σύνολο Ενεργητικού – Παθητικού	376.851,5	433.991,7	433.991,7	430.647,8	429.228,9	435.774,3	443.889,4		Total Assets – Liabilities
ΠΑΘΗΤΙΚΟ									LIABILITIES
Καταθέσεις κεντρικής κυβέρνησης ζώνης ευρώ	4.627,7	5.252,0	5.252,0	5.926,8	11.465,5	19.010,0	12.035,8		Deposits of euro area central government
Καταθέσεις και γερος κατοίκων ζώνης ευρώ (πλην κεντρικής κυβέρνησης)	202.342,1	233.935,0	233.935,0	235.518,6	235.664,7	236.246,2	240.195,3		Deposits and repos of euro area residents (other than central government)
Μερίδια αμοιβαίων κεφαλαίων διαθεσίμων ⁽²⁾	7.917,9	2.263,6	2.263,6	2.052,7	1.851,7	1.486,4	1.511,8		Money market fund units ⁽²⁾
Εκδοθέντα χρεόγραφα διάρκειας έως 2 έτη	- 1.587,3	2.126,1	2.126,1	1.796,3	1.634,5	1.533,6	1.965,8		Debt securities issued up to 2 years
Υποχρεώσεις έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	79.380,4	75.346,1	75.346,1	74.857,0	74.530,8	69.226,9	70.037,2		Liabilities to non-euro area residents
Κεφάλαιο και αποθεματικά	30.124,3	29.766,1	29.766,1	30.389,7	30.810,6	31.111,0	31.523,1		Capital and reserves
Χρηματοοικονομικά παράγωγα .	6.913,4	9.940,3	9.940,3	8.437,7	9.520,2	9.444,2	9.593,0		Financial derivatives
Δεδουλευμένοι τόκοι καταθέσεων	1.761,9	2.680,0	2.680,0	2.500,0	2.461,6	2.563,2	2.412,9		Accruals on deposits
Λοιπά στοιχεία παθητικού	45.371,0	72.682,5	72.682,5	69.169,0	61.289,3	65.153,6	74.614,5		Remaining liabilities
Από αυτά: Νόμισμα σε κυκλοφορία ⁽³⁾	14.247,4	16.317,8	16.317,8	17.734,9	17.735,9	17.944,8	18.194,4		Thereof: Currency in circulation ⁽³⁾

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.

(1) Τα Νομισματικά Χρηματοπιστωτικά Ιδρύματα (NXI) περιλαμβάνουν την Τράπεζα της Ελλάδος, τα λοιπά πιστωτικά ιδρύματα και τα Αμοιβαία Κεφάλαια Διαθεσίμων (ΑΚΔ).

(2) Τα εν λόγω ποσά κατέχουν κάτοικοι της ζώνης του ευρώ.

(3) Το νομισματικό μέγεθος Μ3 της Ελλάδος, αλλά και κάθε χώρας της ζώνης του ευρώ, δεν μπορεί πλέον να υπολογιστεί με ακρίβεια, καθώς η ποσότητα τραπεζογραμματίων και κερμάτων ευρώ που έχει τεθεί σε κυκλοφορία σε κάθε χώρα διακρατείται και από κατοίκους άλλων χωρών της ζώνης του ευρώ (όπως και από κατοίκους τρίτων χωρών). Εξαιτίας αυτών των τεχνικών προβλημάτων, η κατάρτιση του μεγέθους «νόμισμα σε κυκλοφορία» (M0) διακόπηκε τον Ιανουάριο 2003.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.

(1) Monetary Financial Institutions (MFIs) comprise the Bank of Greece, other credit institutions and Money Market Funds (MMFs).

(2) Amounts held by euro area residents.

(3) The monetary aggregate M3 in Greece and in every other euro area country cannot be measured with accuracy, since euro banknotes and coins in circulation in one euro area country may be held by residents of other euro area countries (and residents of third countries). Due to these technical problems the compilation of "currency in circulation" (M0) was discontinued in January 2003.

ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ – ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ

93. Χρηματοδότηση των εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών από τα εγχώρια Νομισματικά Χρηματοπιστωτικά Ιδρύματα (NXI)

Domestic Monetary Financial Institutions (MFI) credit to domestic enterprises and households

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

Τέλος περιόδου	2007	2008	2008	2009				End of period
			Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	
Χρηματοδότηση των εγχώριων επιχειρήσεων, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας⁽¹⁾								Credit to domestic enterprises, by branch of economic activity⁽¹⁾
Γεωργία	3.304,1	3.855,7	3.855,7	3.879,2	3.932,8	3.826,7	3.939,7	Agriculture
Βιομηχανία ⁽²⁾	21.487,7	24.872,7	24.872,7	24.943,5	25.001,1	24.491,4	24.529,9	Industry ⁽²⁾
Εμπόριο	27.671,7	32.985,0	32.985,0	33.244,5	33.454,1	33.708,3	34.056,7	Trade
Τουρισμός	5.883,4	7.031,6	7.031,6	7.081,3	7.147,8	7.154,2	7.197,4	Tourism
Ναυτιλία	8.300,8	10.227,7	10.227,7	11.043,0	11.110,3	10.658,2	10.727,5	Shipping
Κατασκευές	8.327,8	11.257,1	11.257,1	11.283,5	11.302,7	11.258,4	11.215,5	Construction
Ηλεκτρισμός, Φωταέριο, Ύδρευση ..	2.703,1	3.518,4	3.518,4	3.600,6	3.307,4	3.627,3	3.558,7	Electricity, Gas, Water Supply
Μεταφορές (πλην ναυτιλίας), επικοινωνίες	3.670,4	4.642,4	4.642,4	4.665,5	4.562,4	4.548,4	4.584,1	Transport (other than shipping), communication
Λοιπές	29.939,8	34.067,4	34.067,4	33.252,9	33.132,3	33.302,5	33.246,2	Other
Χρηματοδότηση των εγχώριων νοικοκυριών, κατά κατηγορία δανείων⁽³⁾								Credit to domestic households, by loan type⁽³⁾
Στεγαστικά δάνεια	69.363,3	77.699,9	77.699,9	77.812,6	78.002,9	78.066,3	78.235,2	Housing loans
Εμπορικές τράπεζες	64.905,8	72.947,0	72.947,0	73.047,7	73.230,4	73.286,3	73.447,2	Commercial banks
Ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί ⁽⁴⁾ ..	4.457,5	4.752,9	4.752,9	4.764,9	4.772,5	4.780,0	4.788,0	Specialized credit institutions ⁽⁴⁾
Καταναλωτική πίστη	31.942,4	36.435,0	36.435,0	36.449,3	36.512,8	36.369,2	36.244,7	Consumer credit
Μέσω πιστωτικών καρτών	9.275,1	10.044,4	10.044,4	10.089,9	10.112,2	10.001,9	9.958,1	Credit cards
Λοιπά καταναλωτικά δάνεια ⁽⁵⁾ ..	22.667,3	26.390,6	26.390,6	26.359,4	26.400,6	26.367,3	26.286,6	Other consumer loans ⁽⁵⁾
Λοιπά	2.810,7	3.068,2	3.068,2	3.010,0	2.971,2	2.948,9	2.928,4	Other

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.

- (1) Περιλαμβάνονται τα δάνεια, οι τοποθετήσεις των NXI σε εταιρικά ομόλογα, τα τιτλοποιημένα δάνεια, καθώς και τα τιτλοποιημένα εταιρικά ομόλογα.
 (2) Περιλαμβάνονται οι κλάδοι της μεταποίησης (βιομηχανία, βιοτεχνία) και των μεταλλείων.
 (3) Περιλαμβάνονται τα δάνεια και τα τιτλοποιημένα δάνεια.
 (4) Περιλαμβάνονται το Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων και η Τράπεζα της Ελλάδος.
 (5) Περιλαμβάνονται τα καταναλωτικά δάνεια με δικαιολογητικά, καθώς και τα προσωπικά δάνεια.

- (1) Including loans, MFI holdings of corporate bonds, securitised loans as well as securitised corporate bonds.
 (2) Including manufacturing (industry, small-scale industry) and mining.
 (3) Including loans and securitised loans.
 (4) Including Postal Savings Bank and Bank of Greece.
 (5) Including loans against supporting documents and personal loans.

94. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου

Movement of Postal Savings Bank

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Ετος και μήνας Year and month	Γραφεία που εκτελούν υπηρεσία ταμιευτηρίου (1) Number of Offices	Βιβλιάρια σε κυκλοφορία (1) Booklets in circulation	Καταθέσεις—Deposits		Αναλήψεις—Withdrawals		Συνολικά ποσά καταθέσεων (στο τέλος της περιόδου) Total amount deposited (at the end of period)
			Αριθμός πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Χρηματικά ποσά καταθέσεων Amount deposits	Αριθμός πράξεων αναλήψεων Number of withdrawals	Χρηματικά ποσά αναλήψεων Amount withdrawn	
2005	946	4.763.608	2.381.748	5.386.854	3.772.187	6.293.417	9.938.437
2006	965	4.837.429	2.570.585	9.264.154	3.939.940	9.159.176	10.736.338
2007	973	4.936.211	2.801.661	20.256.803	4.293.283	20.940.147	11.142.956
2007: III	961	4.862.893	250.614	2.631.732	377.764	2.468.813	10.816.386
IV	961	4.869.004	257.356	2.787.808	334.445	2.798.375	10.805.819
V	961	4.876.107	275.117	1.968.633	382.646	1.953.857	10.820.595
VI	961	4.882.501	251.057	2.147.346	384.462	1.882.153	11.085.788
VII	961	4.889.144	273.083	3.288.281	366.179	3.393.531	10.980.538
VIII	961	4.895.823	250.892	4.951.492	375.212	4.950.623	10.981.407
IX	970	4.901.841	254.945	4.004.232	369.335	3.846.783	11.138.857
X	972	4.915.656	233.186	2.852.856	425.982	2.995.102	10.996.611
XI	973	4.931.155	210.374	3.246.353	394.553	3.223.222	11.019.743
XII	973	4.936.211	241.431	3.284.531	364.522	3.161.318	11.142.956
2008: I	973	4.918.160	301.966	2.746.860	337.835	2.706.966	11.182.849
II	973	4.918.160	257.521	2.033.375	347.725	2.100.094	11.116.130

Πηγή: Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο.
 (1) Στο τέλος της περιόδου.

Source: Postal Savings Bank.
 (1) At the end of period.

95. Συνοπτικό ισοζύγιο πληρωμών (καθαρή κίνηση)⁽¹⁾
 Summary balance of payments (net flows)⁽¹⁾

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

Περίοδος Period	Τρέχουσες συναλλαγές (Α) Current transactions (A)					Μεταβιβάσεις κεφαλαίου (Β) (3) Capital transfers (B)	Σύνολο (Α)+(Β) (2), (4) Total (A)+(B)
	Σύνολο (2) Total	Αγαθά Goods	Υπηρεσίες Services	Εισοδήματα (2) Income	Τρέχουσες μεταβιβάσεις Current transfers		
2006	- 23.668,1	- 35.286,3	15.337,1	- 7.118,8	3.399,9	3.041,3	- 20.626,8
2007	- 32.393,4	- 41.499,2	16.591,7	- 9.077,0	1.591,1	4.332,3	- 28.061,1
2008	- 35.043,6	- 44.048,8	17.135,6	- 10.889,0	2.758,6	4.090,8	- 30.952,8
2008: III	- 3.561,1	- 3.427,6	646,5	- 719,2	- 60,8	220,4	- 3.340,7
IV	- 3.465,6	- 3.889,6	808,1	- 851,2	467,1	377,7	- 3.087,9
V	- 3.278,7	- 3.960,4	1.497,7	- 942,7	126,7	314,0	- 2.964,7
VI	- 2.976,4	- 4.086,1	2.096,0	- 1.271,3	285,1	75,9	- 2.900,5
VII	- 2.412,1	- 4.080,0	3.066,3	- 1.449,4	51,1	401,4	- 2.010,6
VIII	- 435,3	- 3.198,7	3.403,2	- 790,0	150,3	387,4	- 47,9
IX	- 2.732,4	- 4.138,1	2.073,5	- 779,5	111,7	69,8	- 2.662,6
X	- 3.705,6	- 3.735,7	1.264,0	- 1.073,3	- 160,7	- 18,1	- 3.723,8
XI	- 3.458,3	- 3.061,5	548,2	- 857,7	- 87,3	923,2	- 2.535,1
XII	- 3.153,3	- 3.057,5	505,1	- 911,1	310,2	143,1	- 3.010,2
2009: I	- 3.368,5	- 2.903,2	393,9	- 734,7	- 124,5	68,5	- 3.300,0
II	- 1.256,2	- 2.472,8	414,8	- 791,5	1.593,3	162,2	- 1.094,0
III	- 2.706,0	- 2.334,2	439,0	- 722,7	- 88,1	248,8	- 2.457,2
IV	- 2.996,5	- 2.666,4	515,3	- 843,9	- 1,4	334,9	- 2.661,6

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.

(1) Εισροές (+), Εκροές (-).

(2) Βλέπε υποσημειώσεις (1) και (2), πίνακα 95β (σελίδα 96).

(3) Περιλαμβάνει, κυρίως, μεταβιβάσεις κεφαλαίου από την ΕΕ.

(4) Αντιστοιχεί στα μέχρι τώρα δημοσιευόμενα στοιχεία του ισοζυγίου τρεχουσών συναλλαγών.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.

(1) Inflows (+), outflows (-).

(2) See footnotes (1) and (2), table 95b (page 96).

(3) It primarily includes capital transfers from the EU.

(4) Corresponding to figures on the current account balance being published up to now.

95α. Συνοπτικό ισοζύγιο υπηρεσιών
 Summary services balance

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

Περίοδος Period	Σύνολο Total			Ταξιδιωτικό Travel			Μεταφορές Transport			Λοιπές υπηρεσίες Other services		
	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments
2006	15.337,1	28.364,1	13.027,0	8.973,9	11.356,7	2.382,8	7.333,3	14.324,7	6.991,3	- 970,2	2.682,7	3.652,9
2007	31.337,3	14.745,6	16.591,7	8.833,5	11.319,2	2.485,7	9.167,9	16.939,3	7.771,3	- 1.409,7	3.078,9	4.488,6
2008	17.135,6	34.066,2	16.930,6	8.956,8	11.635,9	2.679,1	9.872,3	19.188,3	9.316,0	- 1.693,5	3.242,0	4.935,5
2008: III	646,5	1.871,3	1.224,8	29,8	230,5	200,7	706,4	1.417,1	710,7	- 89,6	223,8	313,4
IV	808,1	2.217,6	1.409,5	174,5	408,3	233,8	786,6	1.547,2	760,6	- 153,0	262,2	415,2
V	1.497,7	2.947,3	1.449,6	878,0	1.087,1	209,1	838,4	1.640,1	801,7	- 218,8	220,1	438,9
VI	2.096,0	3.544,0	1.448,0	1.360,7	1.547,5	186,8	876,9	1.743,0	866,1	- 141,6	253,5	395,1
VII	3.130,4	4.678,4	1.548,1	2.160,5	2.350,5	190,0	1.119,3	2.025,1	905,8	- 149,4	302,8	452,3
VIII	3.344,3	4.686,8	1.342,5	2.449,0	2.695,0	246,0	992,3	1.761,5	769,2	- 97,1	230,3	327,4
IX	2.114,8	3.625,7	1.510,9	1.462,4	1.673,6	211,2	828,6	1.684,2	855,6	- 176,2	267,9	444,1
X	1.264,0	2.838,3	1.574,3	638,8	842,5	203,7	814,4	1.663,3	848,9	- 189,3	332,4	521,7
XI	548,2	1.800,7	1.252,5	30,7	252,2	221,6	616,7	1.282,5	665,9	- 99,1	266,0	365,1
XII	505,1	1.899,3	1.394,2	- 77,5	207,0	284,5	711,5	1.365,4	653,9	- 129,0	326,9	455,8
2009: I	393,9	1.561,6	1.167,6	- 61,1	154,7	215,8	603,8	1.172,3	568,5	- 148,7	234,6	383,3
II	414,8	1.470,1	1.055,3	- 20,0	129,0	149,0	589,5	1.119,9	530,4	- 154,8	221,2	376,0
III	439,0	1.559,3	1.120,3	10,7	195,6	184,9	554,1	1.113,5	559,4	- 125,8	250,2	375,9
IV	515,3	1.779,9	1.264,7	141,8	399,4	257,6	558,1	1.144,6	586,5	- 184,6	236,0	420,6

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.

956. Συνοπτικό ισοζύγιο εισοδημάτων

Summary income balance

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

Περίοδος Period	Σύνολο (1) Total			Αμοιβές, μισθοί Compensation of employees			Τόκοι (1) Interest			Μερίσματα, κέρδη και λοιπά εισοδήματα (2) Dividends, profits and other income		
	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments
2006	- 7.118,8	3.626,1	10.744,9	37,4	318,1	280,7	- 5.747,1	2.728,4	8.475,6	- 1.409,1	579,5	1.988,6
2007	- 9.077,0	4.625,7	13.702,7	34,3	366,9	332,6	- 7.227,7	3.588,5	10.816,2	- 1.883,6	670,4	2.554,0
2008	- 10.889,0	5.732,8	16.621,8	- 65,4	344,7	410,1	- 8.985,5	4.534,8	13.520,3	- 1.838,1	853,3	2.691,4
2008: III	- 719,2	447,3	1.166,5	- 1,4	25,1	26,4	- 681,9	380,8	1.062,8	- 35,9	41,4	77,3
IV	- 851,2	378,6	1.229,9	3,1	31,9	28,9	- 687,0	299,7	986,7	- 167,3	47,0	214,3
V	- 942,7	479,5	1.422,2	0,7	30,3	29,6	- 634,8	395,7	1.030,5	- 308,6	53,5	362,1
VI	- 1.271,3	527,1	1.798,4	7,8	34,4	26,6	- 938,5	356,6	1.295,1	- 340,7	136,1	476,8
VII	- 1.449,4	498,8	1.948,2	- 4,9	29,8	34,7	- 964,8	405,4	1.370,2	- 479,7	63,6	543,3
VIII	- 790,0	460,4	1.250,4	- 9,2	24,3	33,5	- 731,7	390,0	1.121,7	- 49,1	46,1	95,2
IX	- 779,5	535,9	1.315,4	- 13,4	26,6	40,0	- 719,4	401,5	1.120,9	- 46,8	107,7	154,5
X	- 1.073,3	457,7	1.530,9	- 22,0	28,9	50,9	- 889,1	376,2	1.265,3	- 162,2	52,5	214,7
XI	- 857,7	482,6	1.340,3	- 17,3	23,2	40,5	- 776,3	397,9	1.174,3	- 64,1	61,5	125,6
XII	- 911,1	499,3	1.410,4	- 16,9	28,2	45,1	- 720,1	420,5	1.140,6	- 174,1	50,6	224,7
2009: I	- 734,7	509,9	1.244,6	- 11,2	20,1	31,3	- 680,4	447,5	1.127,8	- 43,2	42,3	85,5
II	- 791,5	389,1	1.180,5	- 15,9	20,9	36,8	- 740,4	328,7	1.069,0	- 35,2	39,5	74,7
III	- 722,7	346,9	1.069,7	- 10,3	22,7	33,0	- 677,5	272,4	949,9	- 35,0	51,8	86,7
IV	- 843,9	373,6	1.217,5	- 7,6	23,9	31,5	- 789,4	305,0	1.094,3	- 47,0	44,7	91,6

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.
(1) Από τον Ιανουάριο 2003 περιλαμβάνονται οι δεδουλευμένοι τόκοι και όχι οι καταβληθέντες ομολόγων, ενώ καταγράφονται ακριβέστερα αυτοί που καταβάλλονται σε μη κατοίκους.
(2) Από τον Ιανουάριο 2003 περιλαμβάνονται τα επανεπενδυθέντα (μη διανεμηθέντα) κέρδη από άμεσες επενδύσεις.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.
(1) Since January 2003 interest on bonus is recorded on an accrual basis, not on the basis of interest actually paid; the amount of interest paid to non-residents is recorded more accurately.
(2) Since January 2003 reinvested (undistributed) earnings from direct investment are included.

95γ. Συνοπτικό ισοζύγιο μεταβιβάσεων

Summary transfers balance

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

Περίοδος Period	Τρέχουσες μεταβιβάσεις Current transfers			Μεταβιβάσεις κεφαλαίου Capital transfers			Μεταβιβάσεις γενικής κυβέρνησης General government transfers		
	Ισοζύγιο Balance	Εισπράξεις Receipts	Πληρωμές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπράξεις Receipts	Πληρωμές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπράξεις (1) Receipts	Πληρωμές (2) Payments
2006	3.399,9	6.847,4	3.447,5	3.041,3	3.310,7	269,5	5.074,0	7.578,9	2.504,9
2007	1.591,1	6.608,1	5.017,0	4.332,3	4.673,9	341,6	4.910,1	8.762,6	3.852,5
2008	2.758,6	6.882,7	4.124,1	4.090,8	4.637,8	547,0	6.011,0	8.920,7	2.909,7
2008: III	- 60,8	196,8	257,6	220,4	245,2	24,8	71,3	253,7	182,4
IV	467,1	813,4	346,3	377,7	406,7	29,0	783,7	1.017,3	233,6
V	126,7	410,5	283,8	314,0	514,2	200,3	399,6	719,5	319,9
VI	285,1	518,6	233,5	75,9	104,0	28,2	271,3	403,5	132,2
VII	51,1	325,5	274,4	401,4	432,5	31,1	370,3	532,1	161,8
VIII	150,3	443,0	292,7	387,4	410,1	22,8	545,2	672,5	127,3
IX	111,7	403,4	291,7	69,8	115,4	45,6	163,1	326,8	163,7
X	- 160,7	337,0	497,7	- 18,1	16,5	34,6	- 271,7	104,5	376,3
XI	- 87,3	241,7	329,0	923,2	950,3	27,1	682,7	896,5	213,8
XII	310,2	763,4	453,3	143,1	185,5	42,4	429,8	782,1	352,4
2009: I	- 124,5	225,2	349,7	68,5	94,5	26,0	- 97,2	125,6	222,8
II	1.593,3	2.109,9	516,5	162,2	184,4	22,2	1.686,6	2.128,1	441,5
III	- 88,1	264,4	352,5	248,8	274,3	25,5	107,3	354,7	247,4
IV	- 1,4	327,4	328,8	334,9	356,5	21,6	289,4	498,6	209,2

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.
(1) Περιλαμβάνει, κυρίως, εισπράξεις, τρέχουσες και κεφαλαίου, από την ΕΕ.
(2) Περιλαμβάνει, κυρίως, πληρωμές, τρέχουσες και κεφαλαίου, προς την ΕΕ.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.
(1) It primarily includes current and capital receipts from the EU.
(2) It primarily includes current and capital payments to the EU.

XIV. ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ—NATIONAL ACCOUNTS
96. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007
Gross domestic product at current prices: 2001 – 2007

Σε εκατομμύρια ευρώ⁽¹⁾

In million euro⁽¹⁾

	2001*	2002*	2003*	2004*	2005*	2006*	2007*
Προέγγιση παραγωγής							
Παραγωγή αγαθών και υπηρεσιών (σε βασικές τιμές)	229.813	247.284	266.851	289.196	308.586	331.339	354.493
Ενδιάμεση ανάλυση (σε αγοραίες τιμές)	101.069	108.034	114.250	123.420	130.569	141.240	151.797
Ακαθάριστη προστιθέμενη αξία (σε βασικές τιμές)	128.744	139.250	152.601	165.775	178.017	190.098	202.696
Φόροι επί των προϊόντων	19.526	20.262	20.784	21.598	22.722	25.416	27.604
Επιδότησεις επί των προϊόντων	-2.011	-1.926	-2.127	-2.148	-2.130	-1.529	-1.351
Προέγγιση δαπάνης							
Τελική καταναλωτική δαπάνη	131.325	141.741	151.339	162.405	173.800	185.813	200.370
Νοικοκυριών	104.259	111.359	119.991	128.638	138.475	149.453	159.046
ΜΚΙΕΝ	1.637	1.726	1.946	2.174	2.340	2.500	2.657
Γενικής Κυβέρνησης	25.430	28.656	29.402	31.594	32.986	33.860	38.667
Ακαθάριστος σχηματισμός κεφαλαίου	32.022	34.630	41.750	45.773	47.261	55.056	58.807
Ακαθάριστος σχηματισμός πάγιου κεφαλαίου	31.387	35.341	41.625	45.196	46.539	55.160	58.785
Μεταβολή αποθεμάτων	634	-711	125	577	722	-104	22
Εξαγωγές αγαθών και υπηρεσιών	35.060	33.174	34.764	40.335	43.107	46.868	50.785
Εισαγωγές αγαθών και υπηρεσιών	52.147	51.960	56.594	63.289	65.560	73.752	81.014
Προέγγιση εισοδήματος							
Αμοιβές εξαρτημένης εργασίας	49.388	54.957	59.086	65.122	70.186	76.743	83.369
Ακαθάριστο λειτουργικό πλεόνασμα/μεικτό εισόδημα	79.022	84.118	93.318	100.411	107.634	115.055	120.993
Φόροι επί της παραγωγής και των εισαγωγών	20.219	20.794	21.342	22.147	23.345	26.150	28.500
Επιδότησεις	2.370	2.282	2.489	2.454	2.555	3.963	3.913
Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές	146.260	157.586	171.258	185.225	198.609	213.985	228.949
Παραγωγή							
Output of goods and services (at basic prices)							
Intermediate consumption (at purchasers' prices)							
Gross value added (at basic prices)							
Taxes on products							
Subsidies on products							
Expenditure approach							
Final consumption expenditure							
Households							
PNPISH							
General Government							
Gross capital formation							
Gross fixed capital formation							
Changes in inventories							
Exports of goods and services							
Imports of goods and services							
Income approach							
Compensation of employees							
Gross operating surplus/mixed income							
Taxes on production and imports							
Subsidies							
Gross domestic product at market prices	228.949	213.985	198.609	185.225	198.609	213.985	228.949

Note: The tables in this chapter were compiled according to the European System of Accounts 1995.

(1) For the whole time series the conversion into euro has been done using the irrevocably fixed conversion rate: 1 euro = 340,75 drs.

97. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε σταθερές τιμές προηγούμενου έτους: 2002 – 2007
Gross domestic product at constant prices of the previous year: 2002 – 2007

	2002*	2003*	2004*	2005*	2006*	2007*	<i>In million euro</i> (1)
Προσέγγιση παραγωγής							Production approach
Παραγωγή αγαθών και υπηρεσιών (σε βασικές τιμές)	240.022	257.635	278.337	296.729	319.437	343.603	Output of goods and services (at basic prices)
Ενδιάμεση ανάληψη (σε αγοραίες τιμές)	106.222	111.499	119.616	125.100	135.462	146.467	Intermediate consumption (at purchasers' prices)
Ακαθάριστη προστιθέμενη αξία (σε βασικές τιμές)	133.800	146.135	158.721	171.629	183.975	197.137	Gross value added (at basic prices)
Φόροι επί των προϊόντων	20.078	21.340	22.734	22.825	24.478	26.723	Taxes on products
Επιδότησεις επί των προϊόντων	- 1.908	- 1.954	- 2.358	- 2.127	- 1.513	- 1.310	Subsidies on products
Προσέγγιση δαπάνης							Expenditure approach
Τελική καταναλωτική δαπάνη	137.601	147.073	157.904	168.290	179.535	194.224	Final consumption expenditure
Νοικοκυριών	108.644	116.830	125.610	134.007	144.366	154.283	Households
ΜΚΙΕΝ	1.679	1.862	2.112	2.256	2.422	2.582	PNPISH
Γενικής Κυβέρνησης	27.278	28.380	30.182	32.027	32.747	37.359	General Government
Ακαθάριστος σχηματισμός κεφαλαίου ..	34.055	40.917	44.695	46.193	53.349	57.584	Gross capital formation
Ακαθάριστος σχηματισμός πάγιου κεφαλαίου	34.734	40.797	44.119	45.502	53.447	57.562	Gross fixed capital formation
Μεταβολή αποθεμάτων	- 679	121	576	692	- 99	22	Changes in inventories
Εξαγωγές αγαθών και υπηρεσιών	32.368	33.991	39.156	41.418	45.317	49.622	Exports of goods and services
Εισαγωγές αγαθών και υπηρεσιών	52.056	56.460	62.657	63.575	71.261	78.881	Imports of goods and services
Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές	151.970	165.521	179.097	192.327	206.940	222.550	Gross domestic product at market prices

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα 96 (σελίδα 97).

(1) See footnote (1), table 96 (page 97).



98. Βασικά μακροοικονομικά μεγέθη σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007
Main macroeconomic aggregates at current prices: 2001 – 2007

In million euro(1)

	2001*	2002*	2003*	2004*	2005*	2006*	2007*	
Σε εκατομμύρια ευρώ (1)								
Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές	146.259	157.586	171.258	185.225	198.609	213.985	228.949	Gross domestic product at market prices
Πρωτογενή εισοδήματα που ει- σπράττονται από την αλλοδαπή	6.141	5.220	5.041	5.200	5.468	7.282	7.985	Primary incomes receivable from the rest of the world
Πρωτογενή εισοδήματα που πλη- ρώνονται στην αλλοδαπή	5.930	5.697	6.730	7.339	9.453	11.189	13.495	Primary incomes payable to the rest of the world
Ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σε αγοραίες τιμές	146.470	157.108	169.570	183.086	194.624	210.077	223.438	Gross national income at market prices
Αποσβέσεις πάγιου κεφαλαίου	16.926	17.948	19.062	20.306	21.643	23.085	24.641	Consumption of fixed capital
Καθαρό εθνικό εισόδημα σε αγοραίες τιμές	129.544	139.160	150.508	162.780	172.981	186.992	198.797	Net national income at market prices
Τρέχουσες μεταβιβάσεις που ει- σπράττονται από την αλλοδαπή	3.058	2.467	2.700	2.626	2.552	2.735	2.364	Current transfers receivable from the rest of the world
Τρέχουσες μεταβιβάσεις που πλη- ρώνονται στην αλλοδαπή	1.467	1.557	1.749	2.151	2.733	2.835	4.209	Current transfers payable to the rest of the world
Καθαρό εθνικό διαθέσιμο εισόδημα	131.135	140.070	151.459	163.255	172.800	186.892	196.953	Net national disposable income
Τελική καταναλωτική δαπάνη	131.325	141.741	151.339	162.405	173.800	185.813	200.370	Final consumption expenditure
Καθαρή αποταμίευση	- 189	- 1.671	120	849	- 1.000	1.079	- 3.417	Net saving
Κεφαλαιακές μεταβιβάσεις που ει- σπράττονται από την αλλοδαπή	2.005	1.714	2.421	3.184	2.794	4.792	5.242	Capital transfers receivable from the rest of the world
Κεφαλαιακές μεταβιβάσεις που πληρώνονται στην αλλοδαπή	126	145	130	152	238	243	300	Capital transfers payable to the rest of the world
Ακαθάριστος σχηματισμός κεφα- λαίου	32.022	34.630	41.750	45.773	47.261	55.056	58.807	Gross capital formation
Αποσβέσεις πάγιου κεφαλαίου	16.926	17.948	19.062	20.306	21.643	23.085	24.641	Consumption of fixed capital
Καθαρή χορήγηση (+) / Καθαρή λήψη (-) δανείων	- 13.406	- 16.784	- 20.277	- 21.586	- 24.062	- 26.344	- 32.642	Net lending (+) / Net borrowing (-)

(1) See footnote (1), table 96 (page 97).

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 96 (σελίδα 97).

99. Κατά κεφαλή μεγέθη σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007
Per capita figures at current prices: 2001 – 2007

Σε ευρώ ⁽¹⁾	In euro ⁽¹⁾						
	2001*	2002*	2003*	2004*	2005*	2006*	2007*
Συνολικός πληθυσμός στο μέσον του έτους	10.949.953	10.987.559	11.023.532	11.061.735	11.103.929	11.148.533	(2)11.171.740
Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές	13.357	14.342	15.536	16.745	17.886	19.194	20.494
Ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σε αγοραίες τιμές	13.376	14.299	15.383	16.551	17.527	18.844	20.000
Καθαρό εθνικό εισόδημα σε αγοραίες τιμές	11.831	12.665	13.653	14.716	15.578	16.773	17.795
Καθαρό εθνικό διαθέσιμο εισόδημα	11.976	12.748	13.740	14.758	15.562	16.764	17.630

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα 96 (σελίδα 97).

(2) Προσωρινή εκτίμηση του μόνιμου πληθυσμού την 1η Ιανουαρίου του έτους.

(1) See footnote (1), table 96 (page 97).

(2) Provisional estimation of the usual resident population on 1st January of the year.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ
APPENDIX



IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ—PUBLIC HEALTH

14. Εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων
Patients admitted and discharged and days of their treatment, by speciality of hospitals

Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς (2) Patients discharged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent bed occupancy	Θανόντες Deceased	Speciality of hospitals
2001	336	52.276	14.337.029	1.919.317	1.803.330	75	46.510	2001
2002	326	51.781	14.775.464	2.018.060	1.879.581	78	48.125	2002
2003	327	51.762	17.055.639	2.133.380	1.940.512	90	50.674	2003
<i>2003: Οκτώβριος</i>	<i>327</i>	<i>51.762</i>	<i>1.330.274</i>	<i>185.987</i>	<i>170.734</i>	<i>83</i>	<i>4.204</i>	<i>2003: October</i>
Γενικά	184	35.397	832.768	162.168	146.840	76	3.840	General
Μεικτά	15	979	18.032	3.937	3.848	59	16	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.212	39.672	4.313	3.336	100	112	Cancer
Αφροδισίων – Δερματικά ...	2	167	4.312	292	312	83	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	42	1.320	47	40	100	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπροκομείο ...	1	100	1.013	253	261	33	2	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά ..	37	1.290	19.504	4.483	4.344	49	—	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	49	9.693	353.381	2.103	2.241	100	106	Neuropsychiatric
Ορθοπεδικά	5	366	20.224	136	1.744	100	32	Orthopedical
Οφθαλμολογικά	4	80	992	965	960	40	—	Ophthalmological
Παθολογικά	10	502	5.432	179	152	100	32	Pathological
Παιδιατρικά	6	1.586	27.392	6.152	5.728	56	24	Paediatrics
Φυματιολογικά	1	51	1.440	188	168	91	32	Tubercular
Χειρουργικά	5	245	4.792	771	760	63	8	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	2	52	—	—	—	—	—	Otorhinolaryngological
2004: Οκτώβριος*	319	51.871	1.254.458	189.886	173.723	78	3.962	2004: October*
Γενικά	181	35.422	816.912	162.955	151.912	74	3.640	General
Μεικτά	11	828	12.496	4.011	3.168	49	8	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.192	33.544	5.858	3.272	91	104	Cancer
Αφροδισίων – Δερματικά ...	2	167	3.296	300	328	64	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	42	1.592	54	56	100	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπροκομείο ...	1	100	851	221	216	27	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά ..	37	1.385	18.432	4.340	4.280	43	8	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	51	9.902	309.735	2.155	2.179	100	106	Neuropsychiatric
Ορθοπεδικά	4	488	5.312	138	168	35	16	Orthopedical
Οφθαλμολογικά	4	76	824	826	816	35	—	Ophthalmological
Παθολογικά	10	524	18.216	232	256	100	40	Pathological
Παιδιατρικά	6	1.462	28.304	7.897	6.176	62	16	Paediatrics
Φυματιολογικά	1	51	936	168	144	59	24	Tubercular
Χειρουργικά	3	180	4.008	731	752	72	—	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	2	52	—	—	—	—	—	Otorhinolaryngological



14. Εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων (συνέχεια)

Patients admitted and discharged and days of their treatment, by speciality of hospitals (continued)

Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς (2) Patients discharged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent bed occupancy	Θαυόντες Deceased	Speciality of hospitals
2001	336	52.276	14.337.029	1.919.317	1.803.330	75	46.510	2001
2002	326	51.781	14.775.464	2.018.060	1.879.581	78	48.125	2002
2003	327	51.762	17.055.639	2.133.380	1.940.512	90	50.674	2003
<i>2003: Νοέμβριος</i>	<i>327</i>	<i>51.762</i>	<i>1.429.058</i>	<i>181.028</i>	<i>164.176</i>	<i>89</i>	<i>4.282</i>	<i>2003: November</i>
Γενικά	184	35.397	839.888	158.618	141.600	77	3.976	General
Μεικτά	15	979	14.472	3.656	3.624	48	16	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.212	32.240	4.099	3.232	86	104	Cancer
Αφροδισίων – Δερματικά	2	167	4.248	275	264	82	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	42	1.448	53	48	100	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπροκομείο	1	100	706	295	263	23	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά	37	1.290	17.960	4.314	4.272	45	—	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	49	9.693	462.816	1.893	1.937	100	90	Neuropsychiatric
Ορθοπεδικά	5	366	16.808	133	1.704	100	40	Orthopedical
Οφθαλμολογικά	4	80	1.024	836	832	41	—	Ophthalmological
Παθολογικά	10	502	4.064	161	136	26	32	Pathological
Παιδιατρικά	6	1.586	28.408	5.806	5.416	58	16	Paediatrics
Φυματιολογικά	1	51	1.056	149	136	100	8	Tubercular
Χειρουργικά	5	245	3.920	740	712	52	—	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	2	52	—	—	—	—	—	Otorhinolaryngological
2004: Νοέμβριος*	319	51.871	1.353.407	203.254	178.499	84	4.016	2004: November*
Γενικά	181	35.422	887.848	175.128	156.848	81	3.752	General
Μεικτά	11	828	12.008	3.952	3.040	47	32	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.192	32.352	6.431	3.328	88	88	Cancer
Αφροδισίων – Δερματικά	2	167	2.488	342	336	48	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	42	1.408	57	48	100	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπροκομείο	1	100	871	245	251	28	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά	37	1.385	17.416	4.465	4.216	41	—	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	51	9.902	332.416	2.157	2.112	100	72	Neuropsychiatric
Ορθοπεδικά	4	488	3.248	156	152	21	—	Orthopedical
Οφθαλμολογικά	4	76	1.080	1.065	1.056	46	—	Ophthalmological
Παθολογικά	10	524	28.840	257	272	100	32	Pathological
Παιδιατρικά	6	1.462	28.576	7.983	5.912	63	16	Paediatrics
Φυματιολογικά	1	51	1.032	227	208	65	8	Tubercular
Χειρουργικά	3	180	3.824	789	720	69	16	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	2	52	—	—	—	—	—	Otorhinolaryngological



ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ

14. Εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων (συνέχεια)

Patients admitted and discharged and days of their treatment, by speciality of hospitals (continued)

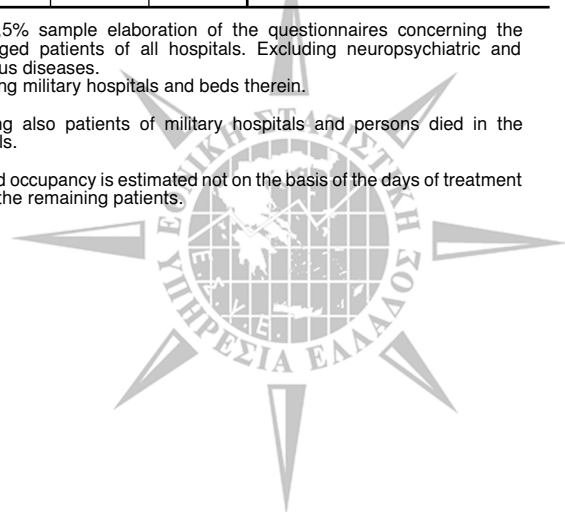
Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς (2) Patients discharged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent bed occupancy	Θανόντες Deceased	Speciality of hospitals
2001	336	52.276	14.337.029	1.919.317	1.803.330	75	46.510	2001
2002	326	51.781	14.775.464	2.018.060	1.879.581	78	48.125	2002
2003	327	51.762	17.055.639	2.133.380	1.940.512	90	50.674	2003
<i>2003: Δεκέμβριος</i>	<i>327</i>	<i>51.762</i>	<i>1.481.517</i>	<i>176.505</i>	<i>168.004</i>	<i>92</i>	<i>4.495</i>	<i>2003: December</i>
Γενικά	184	35.397	866.896	154.144	144.664	79	4.056	General
Μεικτά	15	979	18.800	3.451	3.560	62	32	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.212	36.984	4.194	3.296	98	192	Cancer
Αφροδισίων – Δερματικά ...	2	167	3.016	273	328	58	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	42	1.448	42	48	100	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπροκομείο ...	1	100	1.113	295	299	36	1	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά ..	37	1.290	17.952	3.974	4.120	45	16	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	49	9.693	473.452	1.805	2.057	100	94	Neuropsychiatric
Ορθοπαιδικά	5	366	19.400	95	1.776	100	40	Orthopedical
Οφθαλμολογικά	4	80	760	734	736	31	—	Ophthalmological
Παθολογικά	10	502	4.752	195	160	31	40	Pathological
Παιδιατρικά	6	1.586	30.064	6.373	5.984	61	8	Paediatrics
Φυματιολογικά	1	51	2.000	188	184	100	8	Tubercular
Χειρουργικά	5	245	4.880	742	792	64	8	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	2	52	—	—	—	—	—	Otorhinolaryngological
2004: Δεκέμβριος*	319	51.871	1.307.773	180.571	171.224	81	4.100	2004: December*
Γενικά	181	35.422	865.848	155.632	150.336	79	3.784	General
Μεικτά	11	828	11.792	3.667	2.896	46	8	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.192	36.192	5.717	3.448	98	112	Cancer
Αφροδισίων – Δερματικά ...	2	167	2.808	268	320	54	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	42	1.456	49	56	100	8	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπροκομείο ...	1	100	978	306	310	32	1	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά ..	37	1.385	13.896	3.611	3.608	32	8	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	51	9.902	320.659	1.957	2.290	100	83	Neuropsychiatric
Ορθοπαιδικά	4	488	2.864	104	144	19	8	Orthopedical
Οφθαλμολογικά	4	76	696	701	696	30	—	Ophthalmological
Παθολογικά	10	524	15.368	279	304	95	48	Pathological
Παιδιατρικά	6	1.462	27.880	7.387	5.792	62	24	Paediatrics
Φυματιολογικά	1	51	2.304	168	200	100	16	Tubercular
Χειρουργικά	3	180	5.032	725	824	90	—	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	2	52	—	—	—	—	—	Otorhinolaryngological

Σημείωση: Δειγματοληπτική επεξεργασία του 12,5% των δελτίων των εξελθόντων ασθενών όλων των θεραπευτηρίων, εκτός των νευροψυχιατρικών και των λοιμωδών.

- (1) Στους αριθμούς θεραπευτηρίων και κλινών δεν περιλαμβάνονται τα στρατιωτικά θεραπευτήρια και οι κλίνες τους.
- (2) Στους εξελθόντες ασθενείς περιλαμβάνονται και οι ασθενείς των στρατιωτικών θεραπευτηρίων και όσοι πέθαναν μέσα στα θεραπευτήρια.
- (3) Η κάλυψη υπολογίζεται βάσει των ασθενών που παρέμειναν και όχι βάσει των ημερών νοσηλείας.

Note: 12,5% sample elaboration of the questionnaires concerning the discharged patients of all hospitals. Excluding neuropsychiatric and infectious diseases.

- (1) Excluding military hospitals and beds therein.
- (2) Including also patients of military hospitals and persons died in the hospitals.
- (3) The bed occupancy is estimated not on the basis of the days of treatment but on the remaining patients.



15. Θεραπευτήρια, εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό
Hospitals, patients admitted and discharged and days of their treatment, by geographic region and department

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξεληθόντες ασθενείς Patients discharged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent bed occupancy	Geographic region and department
2001	336	52.276	14.337.029	1.919.317	1.803.330	75	2001
2002	326	51.781	14.775.464	2.018.060	1.879.581	78	2002
2003	327	51.762	17.055.639	2.133.380	1.940.512	90	2003
2003: Οκτώβριος	327	51.762	1.330.274	185.987	170.734	83	2003: October
2004: Οκτώβριος*	319	51.871	1.254.458	189.886	173.723	78	2004: October*
Περιφέρεια Πρωτευούσης	105	22.486	588.678	77.768	71.389	84	Greater Athens
Λοιπή Στερά Ελλάδα και Εύβοια	25	2.173	39.928	8.827	8.200	59	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	4	440	9.416	2.621	2.448	69	Etolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπο)	6	703	11.192	1.892	1.728	51	Attiki (rest)
Βοιωτίας	5	250	6.016	943	856	78	Viotia
Ευβοίας	4	262	5.888	1.455	1.408	72	Evia
Ευρυτανίας	1	69	976	255	256	46	Evritania
Φθιώτιδος	4	355	4.984	1.406	1.256	45	Fthiotida
Φωκίδος	1	94	1.456	255	248	50	Fokida
Πελοπόννησος	29	3.387	71.045	14.544	13.641	68	Peloponnissos
Αργολίδος	2	218	3.480	1.243	1.216	51	Argolida
Αρκαδίας	2	576	12.573	922	945	70	Arkadia
Αχαΐας	10	1.414	32.424	6.122	5.760	74	Achaia
Ηλείας	4	251	5.080	1.673	1.352	65	Ilia
Κορινθίας	3	249	4.144	1.261	1.208	54	Korinthia
Λακωνίας	2	253	5.192	1.075	1.040	66	Lakonia
Μεσσηνίας	6	426	8.152	2.248	2.120	62	Messinia
Ιόνιοι Νήσοι	7	987	17.025	2.274	2.098	56	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	123	2.704	405	392	71	Zakynthos
Κερκύρας	3	632	10.609	1.160	1.018	54	Kerkyra
Κεφαλληνίας	2	152	1.808	414	400	38	Kefallinia
Λευκάδος	1	80	1.904	295	288	77	Lefkada
Ήπειρος	7	1.535	32.952	8.049	6.520	69	Ipiros
Άρτης	2	251	3.352	902	888	43	Arta
Θεσπρωτίας	1	86	2.600	673	608	98	Thesprotia
Ιωαννίνων	3	1.088	24.800	5.998	4.552	74	Ioannina
Πρεβέζης	1	110	2.200	476	472	65	Preveza
Θεσσαλία	38	3.381	94.979	10.795	10.262	91	Thessalia
Καρδίτσας	4	369	7.563	1.251	1.237	66	Karditsa
Λαρίσης	14	1.453	56.110	6.034	5.719	100	Larissa
Μαγνησίας	11	1.081	20.583	2.294	2.121	61	Magnissia
Τρικάλων	9	478	10.723	1.216	1.185	72	Trikala
Μακεδονία	67	12.092	275.219	43.785	39.917	73	Makedonia
Γρεβενών	1	87	1.904	490	472	71	Grevena
Δράμας	2	280	4.936	1.333	1.216	57	Drama
Ημαθίας	3	324	6.472	1.664	1.600	64	Imathia
Θεσσαλονίκης	31	7.862	174.679	26.695	23.986	72	Thessaloniki
Καβάλας	5	681	14.031	2.854	2.408	66	Kavala
Καστοριάς	2	140	1.736	567	552	40	Kastoria
Κιλκίς	2	298	4.568	1.302	1.336	49	Kilkis
Κοζάνης	6	885	26.471	2.310	2.146	96	Kozani
Πέλλης	5	433	8.184	1.796	1.760	61	Pella
Πιερίας	4	371	14.310	1.335	1.289	100	Pieria
Σερρών	4	465	11.392	1.972	1.832	79	Serres
Φλωρίνης	1	120	2.336	640	584	63	Florina
Χαλκιδικής	1	146	4.200	827	736	93	Chalkidiki
Θράκη	8	1.187	25.432	5.889	5.520	69	Thraki
Εβρου	3	652	14.768	2.922	2.800	73	Evros
Ξάνθης	3	299	5.928	1.882	1.640	64	Xanthi
Ροδόπης	2	236	4.736	1.085	1.080	65	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	15	1.731	44.610	5.369	5.025	83	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	5	987	28.074	2.393	2.177	92	Dodekanissos
Κυκλάδων	2	108	1.648	337	344	49	Kyklades
Λέσβου	2	322	6.680	1.361	1.312	67	Lesvos
Σάμου	2	148	3.760	578	504	82	Samos
Χίου	4	166	4.448	700	688	86	Chios
Κρήτη	18	2.912	64.590	12.586	11.151	72	Kriti
Ηρακλείου	7	1.474	34.277	7.341	6.390	75	Iraklio
Λασιθίου	4	304	5.368	1.411	1.344	57	Lassithi
Ρεθύμνης	2	250	4.392	1.028	1.016	57	Rethymno
Χανίων	5	884	20.553	2.806	2.401	75	Chania

ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ
15. Θεραπευτήρια, εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό (συνέχεια)
Hospitals, patients admitted and discharged and days of their treatment, by geographic region and department (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξεληθόντες ασθενείς Patients discharged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent bed occupancy	Geographic region and department
2001	336	52.276	14.337.029	1.919.317	1.803.330	75	2001
2002	326	51.781	14.775.464	2.018.060	1.879.581	78	2002
2003	327	51.762	17.055.639	2.133.380	1.940.512	90	2003
<i>2003: Νοέμβριος</i>	<i>327</i>	<i>51.762</i>	<i>1.429.058</i>	<i>181.028</i>	<i>164.176</i>	<i>89</i>	<i>2003: November</i>
2004: Νοέμβριος*	319	51.871	1.353.407	203.254	178.499	84	2004: November*
Περιφέρεια Πρωτευούσης	105	22.486	594.666	83.308	72.104	85	Greater Athens
Λοιπή Στερέα Ελλάδα και Εύβοια	25	2.173	42.336	8.953	8.464	63	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	4	440	11.624	2.601	2.496	85	Etolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπο)	6	703	11.648	1.878	1.808	53	Attiki (rest)
Βοιωτίας	5	250	5.296	980	864	68	Viotia
Ευβοίας	4	262	5.816	1.507	1.480	72	Evia
Ευρυτανίας	1	69	952	257	232	45	Evrítania
Φθιώτιδος	4	355	5.664	1.436	1.312	51	Fthiotida
Φωκίδος	1	94	1.336	294	272	46	Fokida
Πελοπόννησος	29	3.387	74.357	14.608	13.682	71	Peloponnissos
Αργολίδος	2	218	3.888	1.312	1.248	58	Argolida
Αρκαδίας	2	576	12.901	1.013	978	72	Arkadia
Αχαΐας	10	1.414	33.208	6.203	5.776	76	Achaia
Ηλείας	4	251	5.680	1.512	1.360	73	Ilia
Κορινθίας	3	249	4.504	1.229	1.160	58	Korinthia
Λακωνίας	2	253	5.832	1.099	1.056	74	Lakonia
Μεσσηνίας	6	426	8.344	2.240	2.104	63	Messinia
Ιόνιοι Νήσοι	7	987	33.002	2.489	2.148	100	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	123	2.112	422	416	55	Zakynthos
Κερκύρας	3	632	26.898	1.333	1.052	100	Kerkyra
Κεφαλληνίας	2	152	1.568	446	400	33	Kefallinia
Λευκάδος	1	80	2.424	288	280	98	Lefkada
Ήπειρος	7	1.535	40.608	8.484	7.032	85	Ipiros
Άρτης	2	251	3.752	967	1.008	48	Arta
Θεσπρωτίας	1	86	2.880	687	632	100	Thesprotia
Ιωαννίνων	3	1.088	31.824	6.320	4.904	94	Ioannina
Πρεβέζης	1	110	2.152	510	488	63	Preveza
Θεσσαλία	38	3.381	130.974	11.314	10.640	100	Thessalia
Καρδίτσας	4	369	7.028	1.296	1.286	61	Karditsa
Λαρίσης	14	1.453	63.355	6.495	5.944	100	Larissa
Μαγνησίας	11	1.081	32.718	2.318	2.201	98	Magnissia
Τρικάλων	9	478	27.873	1.205	1.209	100	Trikala
Μακεδονία	67	12.092	264.342	49.039	42.357	71	Makedonia
Γρεβενών	1	87	1.616	477	448	60	Grevena
Δράμας	2	280	4.840	1.313	1.248	56	Drama
Ημαθίας	3	324	6.760	1.905	1.760	67	Imathia
Θεσσαλονίκης	31	7.862	172.224	30.812	25.753	71	Thessaloniki
Καβάλας	5	681	19.103	2.967	2.439	90	Kavala
Καστοριάς	2	140	2.512	811	704	58	Kastoria
Κιλκίς	2	298	5.392	1.328	1.312	58	Kilkis
Κοζάνης	6	885	16.620	2.441	2.288	61	Kozani
Πέλλης	5	433	9.088	1.844	1.760	68	Pella
Πιερίας	4	371	9.211	1.602	1.357	80	Pieria
Σερρών	4	465	9.872	2.025	1.912	68	Serres
Φλωρίνης	1	120	2.552	695	656	69	Florina
Χαλκιδικής	1	146	4.552	819	720	100	Chalkidiki
Θράκη	8	1.187	28.416	6.574	6.072	77	Thraki
Έβρου	3	652	16.760	3.414	3.240	83	Evros
Ξάνθης	3	299	6.624	1.979	1.720	71	Xanthi
Ροδόπης	2	236	5.032	1.181	1.112	69	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	15	1.731	67.887	5.594	4.981	100	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	5	987	51.383	2.351	2.061	100	Dodekanissos
Κυκλάδων	2	108	1.632	358	344	49	Kykklades
Λέσβου	2	322	6.128	1.485	1.344	61	Lesvos
Σάμου	2	148	2.592	582	512	56	Samos
Χίου	4	166	6.152	818	720	100	Chios
Κρήτη	18	2.912	76.819	12.891	11.019	85	Kriti
Ηρακλείου	7	1.474	34.124	7.357	6.186	75	Iraklio
Λασιθίου	4	304	5.888	1.469	1.368	62	Lassithi
Ρεθύμνης	2	250	4.688	991	960	60	Rethymno
Χανίων	5	884	32.119	3.074	2.505	100	Chania

15. Θεραπευτήρια, εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό (συνέχεια)
Hospitals, patients admitted and discharged and days of their treatment, by geographic region and department (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς Patients discharged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent bed occupancy	Geographic region and department
2001	336	52.276	14.337.029	1.919.317	1.803.330	75	2001
2002	326	51.781	14.775.464	2.018.060	1.879.581	78	2002
2003	327	51.762	17.055.639	2.133.380	1.940.512	90	2003
2003: Δεκέμβριος	327	51.762	1.481.517	175.505	168.004	92	2003: December
2004: Δεκέμβριος*	319	51.871	1.307.773	180.571	171.224	81	2004: December*
Περιφέρεια Πρωτευούσης	105	22.486	621.801	72.130	68.268	89	Greater Athens
Λοιπή Στερέα Ελλάδα και Εύβοια	25	2.173	41.104	8.415	8.384	61	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	4	440	9.632	2.478	2.424	71	Etolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπο)	6	703	11.624	1.705	1.720	53	Attiki (rest)
Βοιωτίας	5	250	6.736	947	976	87	Viotia
Ευβοίας	4	262	5.112	1.488	1.464	63	Evia
Ευρυτανίας	1	69	912	212	224	43	Evritania
Φθιώτιδος	4	355	5.728	1.329	1.336	52	Fthiotida
Φωκίδος	1	94	1.360	256	240	47	Fokida
Πελοπόννησος	29	3.387	76.274	13.731	13.560	73	Peloponnissos
Αργολίδος	2	218	4.368	1.202	1.240	65	Argolida
Αρκαδίας	2	576	10.986	891	968	62	Arkadia
Αχαΐας	10	1.414	36.680	5.827	5.696	84	Achaia
Ηλείας	4	251	5.008	1.359	1.256	64	Ilia
Κορινθίας	3	249	4.264	1.152	1.112	55	Korinthia
Λακωνίας	2	253	5.528	1.091	1.104	70	Lakonia
Μεσσηνίας	6	426	9.440	2.209	2.184	71	Messinia
Ιόνιοι Νήσοι	7	987	17.041	2.205	1.993	56	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	123	2.328	426	400	61	Zakynthos
Κερκύρας	3	632	11.529	1.319	1.129	59	Kerkyra
Κεφαλληνίας	2	152	3.184	460	464	68	Kefallinia
Λευκάδος	1	80	—	—	—	—	Lefkada
Ήπειρος	7	1.535	39.080	7.683	6.584	82	Ipiros
Άρτης	2	251	3.328	946	880	43	Arta
Θεσπρωτίας	1	86	2.864	637	608	100	Thesprotia
Ιωαννίνων	3	1.088	29.904	5.641	4.624	89	Ioannina
Πρεβέζης	1	110	2.984	459	472	88	Preveza
Θεσσαλία	38	3.381	101.186	10.906	10.856	97	Thessalia
Καρδίτσας	4	369	11.820	1.223	1.301	100	Karditsa
Λαρίσης	14	1.453	58.021	6.003	6.002	100	Larissa
Μαγνησίας	11	1.081	21.738	2.425	2.270	65	Magnissia
Τρικάλων	9	478	9.607	1.255	1.283	65	Trikala
Μακεδονία	67	12.092	275.030	42.825	39.989	73	Makedonia
Γρεβενών	1	87	1.472	394	424	55	Grevena
Δράμας	2	280	4.752	1.177	1.176	55	Drama
Ημαθίας	3	324	7.320	1.632	1.576	73	Imathia
Θεσσαλονίκης	31	7.862	165.752	26.374	24.030	68	Thessaloniki
Καβάλας	5	681	15.992	2.706	2.417	76	Kavala
Καστοριάς	2	140	1.896	642	632	44	Kastoria
Κιλκίς	2	298	4.616	1.170	1.200	50	Kilkis
Κοζάνης	6	885	19.743	2.334	2.366	72	Kozani
Πέλλης	5	433	8.792	1.677	1.696	65	Pella
Πιερίας	4	371	27.135	1.516	1.272	100	Pieria
Σερρών	4	465	11.448	1.835	1.824	79	Serres
Φλωρίνης	1	120	2.496	648	640	67	Florina
Χαλκιδικής	1	146	3.616	720	736	80	Chalkidiki
Θράκη	8	1.187	28.216	5.707	5.648	77	Thraki
Έβρου	3	652	17.248	2.883	2.976	85	Evros
Ξάνθης	3	299	6.104	1.764	1.576	66	Xanthi
Ροδόπης	2	236	4.864	1.060	1.096	66	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	15	1.731	43.557	4.911	4.782	81	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	5	987	28.637	2.140	1.974	94	Dodekanissos
Κυκλάδων	2	108	1.496	296	304	45	Kykliades
Λέσβου	2	322	6.200	1.274	1.328	62	Lesvos
Σάμου	2	148	2.352	525	504	51	Samos
Χίου	4	166	4.872	676	672	95	Chios
Κρήτη	18	2.912	64.484	12.058	11.160	71	Kriti
Ηρακλείου	7	1.474	32.247	7.013	6.354	71	Iraklio
Λασιθίου	4	304	7.168	1.441	1.400	76	Lassithi
Ρεθύμνης	2	250	4.416	907	944	57	Rethymno
Χανίων	5	884	20.653	2.697	2.462	75	Chania

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 14 (σελίδα 104).

(2) Βλέπε τη σημείωση και την υποσημείωση (2), πίνακα 14 (σελίδα 104).

(3) Βλέπε την υποσημείωση (3), πίνακα 14 (σελίδα 104).

(1) See footnote (1), table 14 (page 104).

(2) See note and footnote (2), table 14 (page 104).

(3) See footnote (3), table 14 (page 104).

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο Total	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλασμάτα, γενικά (2) Neoplasmas in general	Νόσοι ενδοκρινικές, μεταβολικές, διαταραχές θρέψης και ανοσολογικές διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and blood-forming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system
2001	1.803.330	51.823	172.103	37.969	26.655	35.279	138.397	266.300	143.996
2002	1.879.581	55.396	182.619	38.816	28.246	36.484	154.198	278.056	149.705
2003	1.940.512	52.901	199.149	38.478	30.276	38.054	163.120	285.760	157.821
2003: Οκτώβριος	170.734	4.207	17.103	3.341	2.685	3.378	15.889	24.412	12.894
2004: Οκτώβριος*	173.723	4.348	17.301	3.564	2.826	3.152	16.634	24.229	12.374
Περιφέρεια Πρωτευούσης	49.878	1.184	5.451	1.296	784	748	5.440	6.508	3.945
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια	19.065	410	1.536	312	336	195	1.693	2.746	1.056
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	4.994	232	312	88	88	64	306	736	240
Αττικής (υπόλοιπο)	6.760	112	624	56	128	61	696	929	464
Βοιωτίας	1.659	24	104	40	32	17	201	256	56
Ευβοίας	2.823	1	200	64	48	27	290	360	104
Ευρυτανίας	217	—	32	8	—	1	8	40	8
Φθιώτιδος	2.164	41	232	32	32	17	128	385	152
Φωκίδος	448	—	32	24	8	8	64	40	32
Πελοπόννησος	16.014	328	1.480	264	232	264	1.405	2.192	1.264
Αργολίδος	1.709	72	192	56	16	12	128	208	128
Αρκαδίας	1.227	16	104	16	8	18	105	192	104
Αχαΐας	4.395	128	448	56	56	122	329	656	368
Ηλείας	2.334	16	224	48	40	22	240	368	216
Κορινθίας	1.980	32	232	40	32	36	224	224	152
Λακωνίας	1.545	24	104	8	48	15	154	208	104
Μεσσηνίας	2.824	40	176	40	32	39	225	336	192
Ιόνιοι Νήσοι	3.121	48	296	48	24	81	240	440	272
Ζακύνθου	550	24	40	16	—	22	48	88	56
Κερκύρας	1.400	24	104	16	—	56	112	192	160
Κεφαλληνίας	665	—	56	16	16	1	24	96	24
Λευκάδος	506	—	96	—	8	2	56	64	32
Ήπειρος	5.866	169	456	64	88	89	608	792	424
Αρτης	1.271	24	72	16	24	15	176	248	64
Θεσπρωτίας	922	41	32	8	8	1	72	136	96
Ιωαννίνων	2.701	72	240	32	40	37	256	240	192
Πρεβέζης	972	32	112	8	16	36	104	168	72
Θεσσαλία	11.475	345	1.104	240	160	391	1.276	1.693	785
Καρδίτσας	1.776	72	160	16	16	72	216	312	136
Λαρίσης	4.839	113	472	88	112	231	573	562	368
Μαγνησίας	2.882	96	272	64	24	54	271	507	209
Τρικάλων	1.978	64	200	72	8	34	216	312	72
Μακεδονία	38.505	1.012	4.032	754	842	754	3.717	5.842	2.335
Γρεβενών	607	17	48	8	8	14	56	120	16
Δράμας	1.515	34	248	16	—	8	129	264	80
Ημαθίας	2.255	40	184	32	24	28	169	376	136
Θεσσαλονίκης	16.718	446	1.566	418	450	429	1.704	2.500	1.118
Καβάλας	2.638	82	313	48	96	54	169	337	184
Καστοριάς	851	57	96	8	16	8	96	113	32
Κιλκίς	1.750	25	232	40	40	27	136	200	80
Κοζάνης	2.508	104	256	56	56	42	208	353	88
Πέλλης	2.411	65	225	16	48	52	208	369	176
Πιερίας	1.831	26	128	16	32	28	256	336	152
Σερρών	2.905	49	408	56	56	38	353	377	184
Φλωρίνης	886	24	96	16	—	14	152	176	48
Χαλκιδικής	1.621	43	232	24	16	11	81	321	41
Άγιον Όρος	9	—	—	—	—	1	—	—	—
Θράκη	5.921	123	592	96	48	104	433	1.025	401
Εβρου	1.288	41	176	48	24	65	152	513	225
Ξάνθης	994	58	208	24	8	10	177	240	96
Ροδόπης	817	24	208	24	16	29	104	272	80
Νήσοι Αιγαίου	7.261	185	794	128	160	103	587	852	564
Δωδεκανήσου	2.547	72	266	48	80	65	153	308	252
Κυκλάδων	1.309	—	144	8	40	5	128	104	80
Λέσβου	1.814	57	232	24	16	19	193	232	160
Σάμου	627	40	48	32	16	10	49	64	32
Χίου	964	16	104	16	8	4	64	144	40
Κρήτη	10.929	328	1.192	250	128	198	779	1.419	872
Ηρακλείου	5.324	120	640	120	48	57	441	704	400
Λασιθίου	1.657	72	112	64	56	17	96	256	120
Ρεθύμνης	1.416	72	104	32	24	46	113	112	128
Χανίων	2.532	64	336	34	—	78	129	347	224
Δε δήλωσαν	4.591	144	336	104	24	182	424	560	328
Εξωτερικού	1.097	72	32	8	—	43	32	160	128

Patients discharged⁽¹⁾, by main categories of diseases and place of permanent residence

Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ουροποιο-γεννητικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο Perinatal conditions	Συμπτώματα και ασαφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and injuries	Geographic region and department
191.940	149.465	145.009	34.922	72.596	12.148	24.484	133.405	166.839	2001
194.774	152.850	143.360	35.723	78.043	11.886	25.954	148.758	164.713	2002
198.162	161.306	144.742	38.520	84.117	11.725	25.957	150.027	160.397	2003
17.016	14.335	12.813	3.300	7.753	1.008	2.592	13.915	14.093	2003: October
17.169	13.878	13.034	3.397	7.633	1.009	2.386	15.859	14.930	2004: October*
5.000	3.993	3.128	1.008	2.019	472	1.008	5.014	2.880	Greater Athens
1.912	1.528	1.864	376	865	40	240	2.044	1.912	Rest of Central Greece and Evia
472	352	296	112	400	24	24	584	664	Etolia and Akarnania
776	584	568	176	249	8	72	689	568	Attiki (rest)
88	144	256	32	88	—	40	129	152	Viotia
288	224	488	24	48	—	72	361	224	Evia
—	24	8	8	16	—	—	8	56	Evritania
224	184	224	8	64	—	24	225	192	Fthiotida
64	16	24	16	—	8	8	48	56	Fokida
1.592	1.296	1.304	344	576	32	280	1.681	1.480	Peloponnissos
112	136	88	40	48	—	40	257	176	Argolida
96	104	144	32	48	—	24	136	80	Arkadia
424	304	408	96	208	—	80	304	408	Achaia
288	168	176	24	56	16	32	208	192	Ilia
128	240	192	40	64	—	32	96	216	Korinthia
176	120	112	24	56	—	48	144	200	Lakonia
368	224	184	88	96	16	24	536	208	Messinia
296	304	176	32	96	8	80	352	328	Ionian Islands
56	40	40	—	—	—	—	56	64	Zakynthos
120	168	48	16	48	—	24	152	160	Kerkyra
64	64	64	8	32	8	40	80	72	Kefallinia
56	32	24	8	16	—	16	64	32	Lefkada
488	752	512	104	184	16	72	576	472	Ipiros
96	144	88	8	56	—	16	152	72	Arta
112	120	72	16	24	—	—	96	88	Thesprotia
200	408	264	72	88	16	48	240	256	Ioannina
80	80	88	8	16	—	8	88	56	Preveza
1.008	720	784	288	560	32	88	969	1.032	Thessalia
136	112	136	40	96	—	32	112	112	Karditsa
424	280	360	104	288	16	24	352	472	Larissa
248	184	192	104	80	8	24	321	224	Magnissia
200	144	96	40	96	8	8	184	224	Trikala
3.718	3.191	2.896	530	1.936	265	338	2.728	3.615	Makedonia
104	24	32	8	32	—	—	72	48	Grevena
136	168	112	16	48	—	—	104	128	Drama
296	176	176	40	136	8	16	200	218	Imathia
1.613	1.300	1.336	234	760	104	153	1.151	1.436	Thessaloniki
256	233	152	8	136	32	40	161	337	Kavala
64	81	56	16	64	—	—	32	112	Kastoria
120	192	64	40	120	32	32	194	176	Kilkis
192	240	200	40	200	8	24	153	288	Kozani
233	193	208	32	96	16	16	218	240	Pella
232	104	152	32	40	8	—	129	160	Pieria
240	256	200	56	192	24	40	176	200	Serres
72	24	80	8	32	8	—	48	88	Florina
160	200	128	—	80	1	17	90	176	Chalkidiki
—	—	—	—	—	—	—	—	8	Agion Oros
705	360	448	88	288	32	64	522	592	Thraki
280	176	208	24	120	8	24	240	208	Evros
184	112	152	40	96	8	24	178	200	Xanthi
241	72	88	24	72	16	16	104	184	Rodopi
746	606	818	90	345	32	88	518	645	Aegean Islands
249	246	322	34	105	32	16	158	141	Dodekanisoss
120	120	272	16	48	—	64	64	96	Kyklades
161	96	128	24	104	—	8	136	224	Lesvos
80	64	32	—	48	—	—	40	72	Samos
136	80	64	16	40	—	—	120	112	Chios
1.144	904	1.008	441	380	40	112	894	840	Kriti
512	480	512	272	160	16	56	450	336	Iraklio
160	120	144	72	40	8	8	152	160	Lassithi
176	104	120	41	72	—	8	112	152	Rethymno
296	200	232	56	108	16	40	180	192	Chania
488	200	72	88	352	32	16	416	825	Undeclared
72	24	24	8	32	8	—	145	309	Foreigners

16. Εξεληθόντες ασθενείς⁽¹⁾, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας (συνέχεια) —

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο Total	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλασμάτα, γενικά (2) Neoplasms in general	Νόσοι ενδοκρινικές, μεταβολικές, διαταραχές θρέψης και ανοσολογικές διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and blood-forming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system
2001	1.803.330	51.823	172.103	37.969	26.655	35.279	138.397	266.300	143.996
2002	1.879.581	55.396	182.619	38.816	28.246	36.484	154.198	278.056	149.705
2003	1.940.512	52.901	199.149	38.478	30.276	38.054	163.120	285.760	157.821
2003: Νοέμβριος	164.176	4.014	16.732	3.385	2.187	2.900	15.485	24.180	12.194
2004: Νοέμβριος*	178.499	4.135	17.736	4.079	2.510	3.236	17.996	25.752	12.482
Περιφέρεια Πρωτευούσης	51.576	1.157	5.059	1.472	848	819	5.711	7.010	3.904
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια	17.845	313	1.456	312	224	215	1.745	2.905	1.152
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	3.835	128	264	48	88	23	252	752	296
Αττικής (υπόλοιπο)	6.421	88	648	136	72	63	755	920	432
Βοιωτίας	1.658	—	104	16	16	33	137	304	104
Ευβοίας	2.963	64	256	48	16	66	289	408	152
Ευρυτανίας	227	—	8	—	—	11	24	32	—
Φθιώτιδος	2.281	33	144	48	16	16	256	384	160
Φωκίδος	460	—	32	16	16	3	32	105	8
Πελοπόννησος	16.047	368	1.488	376	232	271	1.315	2.224	1.136
Αργολίδος	1.679	24	240	48	8	47	72	280	88
Αρκαδίας	1.125	32	112	—	16	19	104	168	120
Αχαΐας	4.398	128	392	128	32	91	345	528	376
Ηλείας	2.407	32	152	56	24	46	192	432	168
Κορινθίας	2.053	64	208	32	56	21	208	248	128
Λακωνίας	1.594	32	208	40	16	17	177	224	112
Μεσσηνίας	2.791	56	176	72	80	30	217	344	144
Ιόνιοι Νήσοι	3.393	88	296	80	56	56	305	432	352
Ζακύνθου	685	—	48	16	8	5	72	72	64
Κερκύρας	1.694	24	168	48	16	37	145	240	192
Κεφαλληνίας	582	40	40	8	8	14	48	80	72
Λευκάδος	432	24	40	8	24	—	40	40	24
Ήπειρος	6.213	144	520	56	80	74	745	992	368
Αρτης	1.217	32	80	—	24	9	192	152	80
Θεσπρωτίας	1.052	16	64	8	24	10	145	152	40
Ιωαννίνων	2.868	80	296	48	24	28	304	488	192
Πρεβέζης	1.076	16	80	—	8	27	104	200	56
Θεσσαλία	11.942	338	1.074	208	104	381	1.262	1.780	880
Καρδίτσας	1.785	24	160	32	24	64	192	280	192
Λαρίσης	5.088	128	441	120	48	213	576	626	368
Μαγνησίας	3.108	122	249	48	8	56	254	538	192
Τρικάλων	1.961	64	224	8	24	48	240	336	128
Μακεδονία	41.204	985	4.744	819	516	714	4.097	6.298	2.504
Γρεβενών	665	—	64	16	24	16	41	160	32
Δράμας	1.840	32	257	72	24	26	146	256	128
Ημαθίας	2.461	67	314	72	48	23	208	376	88
Θεσσαλονίκης	18.649	474	2.041	346	308	375	2.076	2.914	1.151
Καβάλας	2.649	73	296	16	32	47	176	360	176
Καστοριάς	926	16	112	8	8	6	88	136	32
Κιλκίς	1.686	63	240	48	8	29	113	280	88
Κοζάνης	2.538	32	273	40	8	57	208	368	208
Πέλλης	2.364	74	362	80	16	21	257	280	200
Πιερίας	2.040	40	193	32	—	63	184	312	112
Σερρών	2.864	33	352	41	—	35	328	448	137
Φλωρίνης	1.090	32	96	24	8	9	136	208	80
Χαλκιδικής	1.432	49	144	24	32	7	136	200	72
Άγιον Όρος	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Θράκη	6.497	162	601	201	72	98	576	1.008	424
Εβρου	2.871	112	240	88	56	55	272	448	280
Ξάνθης	1.999	34	169	49	8	17	208	280	72
Ροδόπης	1.627	16	192	64	8	26	96	280	72
Νήσοι Αιγαίου	7.162	156	800	226	129	104	715	940	402
Δωδεκανήσου	2.535	84	288	58	73	37	195	380	98
Κυκλάδων	1.248	8	136	32	8	16	176	104	80
Λέσβου	1.692	32	176	48	16	20	184	144	160
Σάμου	726	24	112	32	32	6	72	88	24
Χίου	961	8	88	56	—	25	88	224	40
Κρήτη	11.297	280	1.402	256	161	194	1.020	1.578	968
Ηρακλείου	5.301	176	784	104	56	59	402	712	408
Λασιθίου	1.843	16	216	72	40	11	200	256	128
Ρεθύμνης	1.364	24	64	40	8	42	137	152	152
Χανίων	2.789	64	338	40	57	82	281	458	280
Δε δήλωσαν	4.876	136	280	64	80	296	481	505	336
Εξωτερικού	447	8	16	9	8	14	24	80	56

Patients discharged⁽¹⁾, by main categories of diseases and place of permanent residence (continued)

Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ουροποιητικού συστήματος Diseases of the genitourinary system	Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο Perinatal conditions	Συμπτώματα και ασαφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and injuries	Geographic region and department
191.940	149.465	145.009	34.922	72.596	12.148	24.484	133.405	166.839	2001
194.774	152.850	143.360	35.723	78.043	11.886	25.954	148.758	164.713	2002
198.162	161.306	144.742	38.520	84.117	11.725	25.957	150.027	160.397	2003
17.137	13.895	12.246	3.045	7.424	1.008	2.179	13.346	12.819	2003: November
18.182	15.291	12.416	3.327	8.159	1.256	2.297	15.217	14.428	2004: November*
5.184	4.496	3.088	1.128	2.074	552	888	4.890	3.296	Greater Athens
1.824	1.560	1.608	344	897	72	360	1.546	1.312	Rest of Central Greece and Evia
392	280	240	64	232	16	32	440	288	Etolia and Akarnania
672	656	456	128	313	32	112	458	480	Attiki (rest)
128	144	184	16	120	24	48	136	144	Viotia
320	264	424	40	88	—	120	224	184	Evia
32	8	32	8	8	—	—	24	40	Evritania
240	144	256	72	128	—	32	200	152	Fthiotida
40	64	16	16	8	—	16	64	24	Fokida
1.768	1.464	1.208	288	624	48	168	1.533	1.536	Peloponnissos
168	128	104	24	64	—	8	208	168	Argolida
128	88	48	8	32	—	—	130	120	Arkadia
448	432	400	112	240	24	56	282	384	Achaia
280	288	168	16	56	—	32	257	208	Ilia
256	200	168	32	112	—	24	104	192	Korinthia
120	168	112	32	88	16	40	72	120	Lakonia
368	160	208	64	32	8	8	480	344	Messinia
352	296	240	56	128	24	64	232	336	Ionian Islands
48	72	64	8	48	8	24	56	72	Zakynthos
240	120	64	24	40	16	24	120	176	Kerkyra
40	48	56	16	32	—	8	40	32	Kefallinia
24	56	56	8	8	—	8	16	56	Lefkada
560	704	528	80	193	48	56	593	472	Ipiros
88	192	40	8	40	24	24	136	96	Arta
152	96	96	8	17	8	8	64	144	Thesprotia
216	304	312	56	72	16	16	248	168	Ioannina
104	112	80	8	64	—	8	145	64	Preveza
1.328	880	784	216	409	48	192	962	1.096	Thessalia
232	128	80	24	48	8	16	113	168	Karditsa
512	320	416	128	216	24	128	376	448	Larissa
400	288	216	32	97	8	16	288	296	Magnissia
184	144	72	32	48	8	32	185	184	Trikala
3.909	3.613	2.808	645	2.312	280	313	3.196	3.451	Makedonia
80	48	40	24	8	—	—	56	56	Grevena
160	176	128	32	120	8	24	138	113	Drama
240	248	136	40	224	32	8	153	184	Imathia
1.939	1.397	1.368	285	816	144	161	1.357	1.497	Thessaloniki
208	352	184	—	192	—	16	280	241	Kavala
72	40	64	8	120	8	—	96	112	Kastoria
104	184	64	56	120	8	8	177	96	Kilkis
240	248	152	104	160	40	16	120	264	Kozani
258	208	136	8	104	—	8	136	216	Pella
144	184	136	32	112	24	24	240	208	Pieria
216	328	264	16	144	8	32	250	232	Serres
160	48	32	24	96	—	8	73	56	Florina
88	152	104	16	96	8	8	120	176	Chalkidiki
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Agion Oros
792	480	432	80	288	24	120	515	624	Thraki
400	176	192	32	80	—	32	168	240	Evros
192	168	168	16	136	8	80	210	184	Xanthi
200	136	72	32	72	16	8	137	200	Rodopi
663	646	704	122	276	48	24	528	679	Aegean Islands
255	222	312	26	76	16	16	120	279	Dodekanissos
120	96	184	32	8	24	8	128	88	Kyklades
176	144	120	32	112	8	—	112	208	Lesvos
56	64	48	—	56	—	—	72	40	Samos
56	120	40	32	24	—	—	96	64	Chios
1.186	816	920	192	422	72	112	901	817	Kriti
488	368	440	72	248	48	64	456	416	Iraklio
200	96	160	48	40	—	—	224	136	Lassithi
176	120	128	24	56	—	16	113	112	Rethymno
322	232	192	48	78	24	32	108	153	Chania
560	304	88	176	520	32	—	281	737	Undeclared
56	32	8	—	16	8	—	40	72	Foreigners

16. Εξεληθόντες ασθενείς⁽¹⁾, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας (συνέχεια)—

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο Total	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλασμάτα, γενικά (2) Neoplasms in general	Νόσοι ενδοκρινικές, μεταβολικές, διαταραχές θρέψης και ανοσολογικές διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and blood-forming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system
2001	1.803.330	51.823	172.103	37.969	26.655	35.279	138.397	266.300	143.996
2002	1.879.581	55.396	182.619	38.816	28.246	36.484	154.198	278.056	149.705
2003	1.940.512	52.901	199.149	38.478	30.276	38.054	163.120	285.760	157.821
2003: Δεκέμβριος	168.004	4.112	16.980	3.429	2.631	3.136	13.906	24.766	14.119
2004: Δεκέμβριος*	171.224	4.580	16.891	3.635	2.460	3.389	13.984	26.215	13.498
Περιφέρεια Πρωτευούσης	50.515	1.093	5.282	1.233	776	852	4.421	7.618	4.200
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια	16.548	280	1.552	376	240	208	1.383	2.861	1.216
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	3.571	88	288	64	40	34	233	768	272
Αττικής (υπόλοιπο)	5.444	32	600	144	72	86	548	874	472
Βοιωτίας	1.742	64	152	32	24	22	72	368	64
Ευβοίας	2.612	64	216	88	48	42	193	377	136
Ευρυτανίας	264	—	48	—	—	—	32	24	8
Φθιώτιδος	2.414	32	192	24	48	19	265	410	208
Φωκίδος	501	—	56	24	8	5	40	40	56
Πελοπόννησος	15.767	320	1.272	216	184	263	1.201	2.440	1.376
Αργολίδος	1.699	40	216	16	8	17	138	184	136
Αρκαδίας	1.081	—	96	16	16	9	152	192	136
Αχαΐας	4.432	80	344	64	48	109	298	704	360
Ηλείας	2.151	96	104	16	24	29	185	384	224
Κορινθίας	1.927	56	216	24	8	34	88	304	128
Λακωνίας	1.631	24	144	—	32	19	156	312	112
Μεσσηνίας	2.846	24	152	80	48	46	184	360	280
Ιόνιοι Νήσοι	3.070	104	304	56	40	67	211	400	376
Ζακύνθου	559	32	40	24	8	14	41	104	72
Κερκύρας	1.626	56	200	8	16	49	121	192	144
Κεφαλληνίας	648	16	24	16	16	—	24	80	144
Λευκάδος	237	—	40	8	—	4	25	24	16
Ήπειρος	5.803	112	576	104	56	106	641	744	320
Αρτης	1.228	16	136	—	8	27	105	144	80
Θεσπρωτίας	1.010	16	64	32	—	26	112	184	88
Ιωαννίνων	2.479	64	256	48	32	39	296	272	88
Πρεβέζης	1.086	16	120	24	16	14	128	144	64
Θεσσαλία	12.003	419	1.075	152	168	469	1.008	2.117	880
Καρδίτσας	1.822	64	160	8	24	78	184	408	128
Λαρίσης	5.163	154	456	80	80	236	506	835	360
Μαγνησίας	3.015	112	211	24	56	99	180	530	208
Τρικάλων	2.003	89	248	40	8	56	138	344	184
Μακεδονία	38.549	1.177	4.193	846	680	800	3.219	6.142	2.639
Γρεβενών	561	40	88	8	24	7	41	88	8
Δράμας	1.693	32	200	56	16	21	152	296	96
Ημαθίας	2.132	72	192	17	24	30	203	344	192
Θεσσαλονίκης	16.882	435	1.817	483	312	471	1.434	2.691	1.142
Καβάλας	2.555	139	272	40	24	69	209	265	240
Καστοριάς	829	8	112	8	16	5	112	96	24
Κιλκίς	1.669	57	232	41	40	17	184	168	97
Κοζάνης	2.743	99	304	24	48	50	121	481	200
Πέλλης	2.181	76	248	64	16	21	169	353	168
Πιερίας	1.915	93	152	17	40	43	185	344	104
Σερρών	2.872	74	240	80	40	36	256	480	192
Φλωρίνης	1.000	16	96	8	8	16	72	232	80
Χαλκιδικής	1.517	36	240	—	72	14	81	304	96
Άγιον Όρος	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Θράκη	6.202	201	520	160	24	89	384	1.016	360
Εβρου	2.629	80	208	104	16	37	136	440	184
Ξάνθης	1.853	65	168	32	8	20	128	320	120
Ροδόπης	1.720	56	144	24	—	32	120	256	56
Νήσοι Αιγαίου	6.594	201	603	131	99	109	365	930	515
Δωδεκανήσου	2.432	73	202	51	51	57	161	370	155
Κυκλάδων	1.150	8	88	24	16	12	9	104	88
Λέσβου	1.605	96	208	40	24	28	105	192	152
Σάμου	638	16	81	—	8	3	50	120	72
Χίου	769	8	24	16	—	9	40	144	48
Κρήτη	11.311	456	1.242	273	113	220	783	1.467	1.232
Ηρακλείου	5.545	176	656	120	56	81	408	752	584
Λασιθίου	1.794	144	176	64	16	25	88	184	208
Ρεθύμνης	1.368	32	120	57	16	29	114	120	152
Χανίων	2.604	104	290	32	25	85	173	411	288
Δε δήλωσαν	4.546	216	240	88	72	190	368	440	360
Εξωτερικού	316	1	32	—	8	16	—	40	24

(1) Βλέπε τη σημείωση και την υποσημείωση (2), πίνακα 14 (σελίδα 104).

(2) Περιλαμβάνονται και τα καλοήγη και ακαθόριστα.

Patients discharged⁽¹⁾, by main categories of diseases and place of permanent residence (continued)

Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ουροποιητικού συστήματος Diseases of the genitourinary system	Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο Perinatal conditions	Συμπτώματα και ασαφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and injuries	Geographic region and department
191.940	149.465	145.009	34.922	72.596	12.148	24.484	133.405	166.839	2001
194.774	152.850	143.360	35.723	78.043	11.886	25.954	148.758	164.713	2002
198.162	161.306	144.742	38.520	84.117	11.725	25.957	150.027	160.397	2003
17.981	14.195	12.197	3.182	7.406	1.057	2.176	13.608	13.123	2003: December
18.189	13.947	11.928	3.333	7.546	1.312	2.232	14.355	13.730	2004: December*
5.633	3.960	3.152	976	2.049	600	736	4.214	3.720	Greater Athens
1.624	1.200	1.480	256	792	80	216	1.584	1.200	Rest of Central Greece and Evia
376	152	224	64	224	24	24	464	232	Etolia and Akarnania
504	440	544	40	224	—	128	464	272	Attiki (rest)
152	128	176	16	120	24	8	96	224	Viotia
216	208	256	56	104	16	32	312	248	Evia
24	24	8	16	16	—	8	32	24	Evritania
288	184	256	64	72	16	16	184	136	Fthiotida
64	64	16	—	32	—	—	32	64	Fokida
1.736	1.360	1.272	336	520	40	240	1.511	1.480	Peloponnissos
152	152	96	24	96	—	16	168	240	Argolia
128	96	48	16	56	—	8	80	32	Arkadia
512	456	432	72	144	24	56	249	480	Achaia
232	208	144	64	64	—	16	209	152	Illia
160	200	200	56	72	8	56	141	176	Korinthia
216	88	128	32	40	8	32	136	152	Lakonia
336	160	224	72	48	—	56	528	248	Messinia
288	240	200	40	112	8	64	256	304	Ionian Islands
40	16	56	8	—	—	16	32	56	Zakynthos
152	160	48	24	88	—	40	152	176	Kerkyra
64	48	64	—	16	8	8	48	72	Kefallinia
32	16	32	8	8	—	—	24	—	Lefkada
632	584	488	152	216	40	104	584	344	Ipiros
96	200	88	32	88	—	8	136	64	Arta
152	104	72	16	16	—	8	64	56	Thesprotia
296	216	224	72	96	32	72	232	144	Ioannina
88	64	104	32	16	8	16	152	80	Preveza
1.496	688	760	160	489	72	248	930	872	Thessalia
224	96	128	16	48	16	24	112	104	Karditsa
552	320	376	56	256	40	96	368	392	Larissa
472	168	200	40	129	16	104	218	248	Magnissia
248	104	56	48	56	—	24	232	128	Trikala
3.901	3.373	2.464	684	1.872	304	352	2.945	2.958	Makedonia
64	48	24	—	48	8	—	41	24	Grevena
152	168	112	24	80	16	8	120	144	Drama
240	240	128	24	128	—	—	130	168	Imathia
1.725	1.365	1.056	340	752	200	208	1.207	1.244	Thessaloniki
248	232	160	56	176	8	40	209	168	Kavala
112	40	72	8	48	—	—	96	72	Kastoria
176	160	56	40	112	8	8	209	64	Kilkis
280	240	200	24	136	8	32	256	240	Kozani
200	144	224	24	136	16	16	97	209	Pella
224	192	104	56	48	—	—	153	160	Pieria
280	320	176	48	72	32	16	290	240	Serres
80	104	72	8	56	8	16	32	96	Florina
120	120	80	32	80	—	8	105	129	Chalkidiki
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Agion Oros
664	584	384	128	328	56	104	576	624	Thraki
280	272	128	32	112	8	32	280	280	Evros
168	176	144	64	104	32	24	168	112	Xanthi
216	136	112	32	112	16	48	128	232	Rodopi
695	741	704	97	266	8	48	451	631	Aegean Islands
231	317	264	41	65	—	32	123	239	Dodekanissos
128	136	184	16	73	—	8	136	120	Kyklades
160	136	152	8	88	8	8	80	120	Lesvos
80	56	32	16	16	—	—	32	56	Samos
96	96	72	16	24	—	—	80	96	Chios
1.040	936	960	328	389	40	112	959	761	Kriti
560	408	552	160	176	24	88	496	248	Iraklio
136	232	112	64	40	8	8	80	209	Lassithi
136	48	136	32	72	—	16	176	112	Rethymno
208	248	160	72	101	8	—	207	192	Chania
440	264	56	168	496	56	8	296	788	Undeclared
40	17	8	8	17	8	—	49	48	Foreigners

(1) See note and footnote (2), table 14 (page 104).

(2) Including also benign and unspecified neoplasms.

17. Εξεληθόντες ασθενείς⁽¹⁾, κατά κύριες κατηγορίες νόσων και έκβαση νοσηλείας
 Patients discharged⁽¹⁾, by main categories of diseases and result of treatment

Κατηγορίες νόσων	Έκβαση νοσηλείας—Result of treatment							Categories of diseases
	Σύνολο Total	Ίαση Cure	Βελτίωση Improvement	Αμετά- βλητη Unchanged	Επιδει- νωση Aggravation	Θάνατος Death	Δε δηλώ- θηκε Not declared	
2001	1.803.330	355.391	1.233.554	160.703	5.343	46.510	1.829	2001
2002	1.879.581	339.887	1.319.773	164.554	5.746	48.125	1.496	2002
2003	1.940.512	318.102	1.398.981	166.130	5.224	50.674	1.401	2003
<i>2003: Οκτώβριος</i>	<i>170.734</i>	<i>28.522</i>	<i>123.099</i>	<i>14.468</i>	<i>321</i>	<i>4.204</i>	<i>120</i>	<i>2003: October</i>
2004: Οκτώβριος*	173.723	29.465	124.486	14.973	437	3.962	400	2004: October*
Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι	4.348	843	3.142	179	16	160	8	Infectious and parasitic diseases
Νεοπλάσματα	17.301	1.432	7.890	6.706	96	1.097	80	Neoplasms
Νόσοι των ενδοκρινών αδένων, διαταραχές της θρέψης	3.564	48	3.156	328	8	24	—	Endocrine and metabolic diseases, nutritional deficiencies
Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	2.826	16	2.169	601	8	32	—	Diseases of blood and blood-forming organs
Ψυχικές διαταραχές	3.152	—	2.079	916	59	98	—	Mental disorders
Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων	16.634	2.413	13.219	936	1	57	8	Diseases of the nervous system and sense organs
Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος	24.229	520	20.801	1.206	60	1.450	192	Diseases of the circulatory system
Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος	12.374	1.897	9.746	329	65	305	32	Diseases of the respiratory system
Νόσοι του πεπτικού συστήματος	17.169	4.240	11.916	834	26	129	24	Diseases of the digestive system
Νόσοι του ουροποιογεννητικού συστήματος	13.878	2.720	9.800	1.131	34	185	8	Diseases of the genito-urinary system
Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας	13.034	11.051	1.950	25	—	—	8	Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium
Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού	3.397	1.137	2.212	48	—	—	—	Diseases of the skin and subcutaneous tissue
Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	7.633	160	7.128	321	16	8	—	Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
Συγγενείς ανωμαλίες	1.009	128	728	145	—	8	—	Congenital anomalies
Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο	2.386	985	1.345	32	8	16	—	Certain conditions originating in the perinatal period
Συμπτώματα και ασαφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις	15.859	1.154	13.493	907	32	241	32	Symptoms and ill-defined conditions
Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις ...	14.930	721	13.712	329	8	152	8	Accidents, poisonings and injuries
<i>2003: Νοέμβριος</i>	<i>164.176</i>	<i>27.288</i>	<i>119.738</i>	<i>12.376</i>	<i>321</i>	<i>4.282</i>	<i>171</i>	<i>2003: November</i>
2004: Νοέμβριος*	178.499	27.961	130.849	14.988	436	4.016	249	2004: November*
Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι	4.135	564	3.179	140	12	240	—	Infectious and parasitic diseases
Νεοπλάσματα	17.736	1.144	8.827	6.692	72	953	48	Neoplasms
Νόσοι των ενδοκρινών αδένων, διαταραχές της θρέψης	4.079	24	3.725	274	—	56	—	Endocrine and metabolic diseases, nutritional deficiencies
Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	2.510	—	2.196	289	9	16	—	Diseases of blood and blood-forming organs
Ψυχικές διαταραχές	3.236	—	2.200	899	62	74	1	Mental disorders
Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων	17.996	2.650	14.441	862	9	34	—	Diseases of the nervous system and sense organs
Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος	25.752	576	22.098	1.288	77	1.585	128	Diseases of the circulatory system
Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος	12.482	1.634	10.287	289	16	240	16	Diseases of the respiratory system
Νόσοι του πεπτικού συστήματος	18.182	3.964	13.055	913	26	208	16	Diseases of the digestive system
Νόσοι του ουροποιογεννητικού συστήματος	15.291	2.777	11.065	1.216	65	160	8	Diseases of the genito-urinary system
Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας	12.416	10.221	2.115	80	—	—	—	Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium
Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού	3.327	1.122	2.140	65	—	—	—	Diseases of the skin and subcutaneous tissue
Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	8.159	128	7.549	450	16	16	—	Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
Συγγενείς ανωμαλίες	1.256	128	928	184	—	16	—	Congenital anomalies
Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο	2.297	864	1.345	48	—	40	—	Certain conditions originating in the perinatal period
Συμπτώματα και ασαφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις	15.217	1.301	12.691	914	37	242	32	Symptoms and ill-defined conditions
Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις ...	14.428	864	13.008	385	35	136	—	Accidents, poisonings and injuries

17. Εξεληθόντες ασθενείς⁽¹⁾, κατά κύριες κατηγορίες νόσων και έκβαση νοσηλείας (συνέχεια)
 Patients discharged⁽¹⁾, by main categories of diseases and result of treatment (continued)

Κατηγορίες νόσων	Έκβαση νοσηλείας—Result of treatment							Categories of diseases
	Σύνολο Total	Ίαση Cure	Βελτίωση Improvement	Αμετά- βλητη Unchanged	Επιδει- νωση Aggravation	Θάνατος Death	Δε δηλώ- θηκε Not declared	
2003: Δεκέμβριος	168.004	26.827	123.659	12.483	348	4.495	192	2003: December
2004: Δεκέμβριος*	171.224	24.419	126.277	15.677	494	4.100	257	2004: December*
Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι	4.580	572	3.558	174	19	257	—	Infectious and parasitic diseases
Νεοπλάσματα	16.891	904	8.146	6.815	88	898	40	Neoplasms
Νόσοι των ενδοκρινών αδένων, διαταραχές της θρέψης	3.635	88	3.126	381	—	40	—	Endocrine and metabolic diseases, nutritional deficiencies
Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	2.460	—	2.164	280	—	16	—	Diseases of blood and blood-forming organs
Ψυχικές διαταραχές	3.389	—	2.180	1.065	76	61	7	Mental disorders
Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων	13.984	1.602	11.603	711	26	26	16	Diseases of the nervous system and sense organs
Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος	26.215	432	22.382	1.575	73	1.623	130	Diseases of the circulatory system
Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος	13.498	1.512	11.053	548	41	312	32	Diseases of the respiratory system
Νόσοι του πεπτικού συστήματος	18.189	3.728	13.335	891	26	209	—	Diseases of the digestive system
Νόσοι του ουροποιογεννητικού συστήματος	13.947	2.464	10.170	1.065	64	184	—	Diseases of the genito-urinary system
Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας	11.928	9.682	2.182	64	—	—	—	Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium
Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού	3.333	977	2.283	73	—	—	—	Diseases of the skin and subcutaneous tissue
Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	7.546	104	7.040	370	24	—	8	Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
Συγγενείς ανωμαλίες	1.312	120	1.048	144	—	—	—	Congenital anomalies
Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο	2.232	648	1.504	56	—	24	—	Certain conditions originating in the perinatal period
Συμπτώματα και ασαφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις	14.355	878	11.963	1.135	33	338	8	Symptoms and ill-defined conditions
Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις	13.730	708	12.540	330	24	112	16	Accidents, poisonings and injuries

(1) Βλέπε τη σημείωση και την υποσημείωση (2), πίνακα 14 (σελίδα 104).

(1) See note and footnote (2), table 14 (page 104).

18. Κρούσματα λοιμωδών νόσων⁽¹⁾

Cases of infectious diseases⁽¹⁾

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Ανεμο- βλογιά Chicken- pox (varicella)	Βρου- κέλ- λωση Brucel- losis	Ελονο- σία Malaria	Ερυθρά German measles	Ηπατι- τί- δα, λοι- μώδης Hepatitis, infecti- ous	Ιλαρά Measles (rubeola)	Κοκκύ- της Whoop- ing cough	Μηνιγ- γίτης Mening- itis	Παρωτι- τίδα Mumps	Σαλμο- νέλ- λωση Salmon- ellosis	Φυμα- τίωση Tuber- culosis	Λοιπά Other
2001	7.636	3.878	405	23	14	555	12	93	1.420	50	306	616	264
2002	6.779	3.652	331	27	13	487	5	18	703	156	538	582	267
2003	7.719	4.734	239	27	5	280	8	10	516	44	1.036	616	204
2003: Οκτώβριος—October	463	143	15	5	—	20	—	—	46	7	161	46	20
2004: Οκτώβριος—October*	279	1	11	2	—	16	—	4	35	—	131	60	19
Περιφέρεια Πρωτεύουσας και υπόλοιπο νομού Αττικής—Greater Athens and rest of Attiki	101	—	2	2	—	5	—	4	14	—	44	20	10
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	11	1	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	2
Πελοπόννησος—Peloponnissos	15	—	—	—	—	1	—	—	3	—	2	9	—
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	—
Ηπειρος—Ipiros	5	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	3	—
Θεσσαλία—Thessalia	36	—	7	—	—	3	—	—	2	—	20	4	—
Μακεδονία—Makedonia	64	—	1	—	—	7	—	—	13	—	26	13	4
Θράκη—Thraki	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	1
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	6	—	—	—	—	—	—	—	1	—	5	—	—
Κρήτη—Kriti	30	—	—	—	—	—	—	—	2	—	22	4	2

18. Κρούσματα λοιμωδών νόσων⁽¹⁾ (συνέχεια)
 Cases of infectious diseases⁽¹⁾ (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Ανεμο- βλογιά Chicken- pox (varicella)	Βρου- κέλ- λωση Brucel- losis	Ελονο- σία Malaria	Ερυθρά German measles	Ηπατίτι- δα, λοι- μώδης Hepatitis, infecti- ous	Ιλαρά Measles (rubeola)	Κοκκύ- της Whoop- ing cough	Μηνιγ- γίτης Menin- gitis	Παρωτι- τιδα Mumps	Σαλμο- νέλ- λωση Salmon- ellosis	Φυμα- τίωση Tuber- culosis	Λοιπά Other
2003: Νοέμβριος—November	542	264	10	4	2	17	—	—	49	5	132	47	12
2004: Νοέμβριος—November*	317	1	12	—	—	24	—	1	33	—	175	50	21
Περιφέρεια Πρωτευούσης και υπόλοιπο νομού Αττικής—Greater Athens and rest of Attiki	100	—	2	—	—	14	—	—	13	—	51	12	8
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	29	—	2	—	—	—	—	—	4	—	16	2	5
Πελοπόννησος—Peloponnissos	25	1	2	—	—	1	—	—	4	—	2	11	4
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ηπειρος—Ipiros	8	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	5	1
Θεσσαλία—Thessalia	18	—	1	—	—	—	—	—	1	—	8	7	1
Μακεδονία—Makedonia	93	—	4	—	—	6	—	—	6	—	67	9	1
Θράκη—Thraki	23	—	—	—	—	1	—	—	2	—	17	3	—
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	8	—	—	—	—	—	—	1	1	—	4	1	1
Κρήτη—Kriti	13	—	—	—	—	2	—	—	1	—	10	—	—
2003: Δεκέμβριος—December	779	508	15	1	1	42	1	2	46	1	84	65	13
2004: Δεκέμβριος—December*	265	4	15	3	—	33	—	1	29	—	93	60	27
Περιφέρεια Πρωτευούσης και υπόλοιπο νομού Αττικής—Greater Athens and rest of Attiki	75	4	1	1	—	10	—	1	11	—	19	20	8
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	18	—	3	2	—	2	—	—	2	—	2	4	3
Πελοπόννησος—Peloponnissos	14	—	2	—	—	1	—	—	2	—	1	6	2
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	2	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Ηπειρος—Ipiros	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	2
Θεσσαλία—Thessalia	18	—	6	—	—	—	—	—	2	—	4	3	3
Μακεδονία—Makedonia	86	—	1	—	—	16	—	—	6	—	44	10	9
Θράκη—Thraki	10	—	—	—	—	—	—	—	1	—	6	3	—
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	5	—	—	—	—	1	—	—	2	—	1	1	—
Κρήτη—Kriti	31	—	1	—	—	2	—	—	3	—	16	9	—

Πηγή: Κέντρο Ελέγχου Ειδικών Λοιμώξεων (ΚΕΕΛ).
 (1) Περιλαμβάνονται όλα κρούσματα λοιμωδών νόσων δηλώθηκαν στις
 Διευθύνσεις και τα Τμήματα Υγιεινής των Νομαρχιών.

Source: Hellenic Center for Infectious Diseases Control.
 (1) Only cases reported to the Hygiene Divisions and Sections attached to
 Prefectures are included.















ISSN 0028-0240

τιμή: 12,00€ [εξωτερικού: 23,00€] / *price: 12,00€ [abroad: 23,00€]*

www.statistics.gr